

КОФЕМАШИНА Инструкции по применению

КОФЕ МАШИНАСЫ Пайдалану нұсқаулығы

KÁVÉFŐZŐ GÉP Használati utasítás

KÁVOVAR Návod k použití

KÁVOVAR Návod na použitie

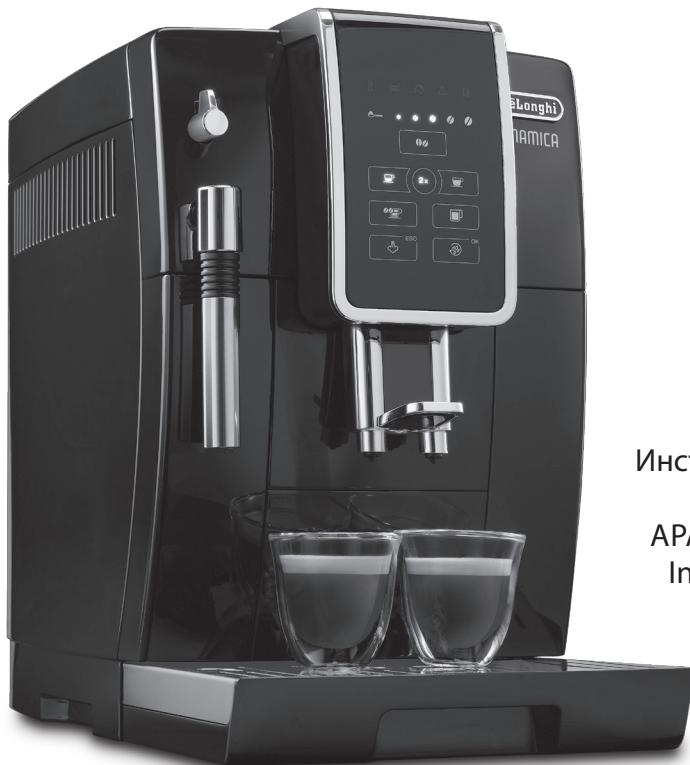
EKSPRES DO KAWY Instrukcja obsługi

КАФЕМАШИНА Инструкции за употреба

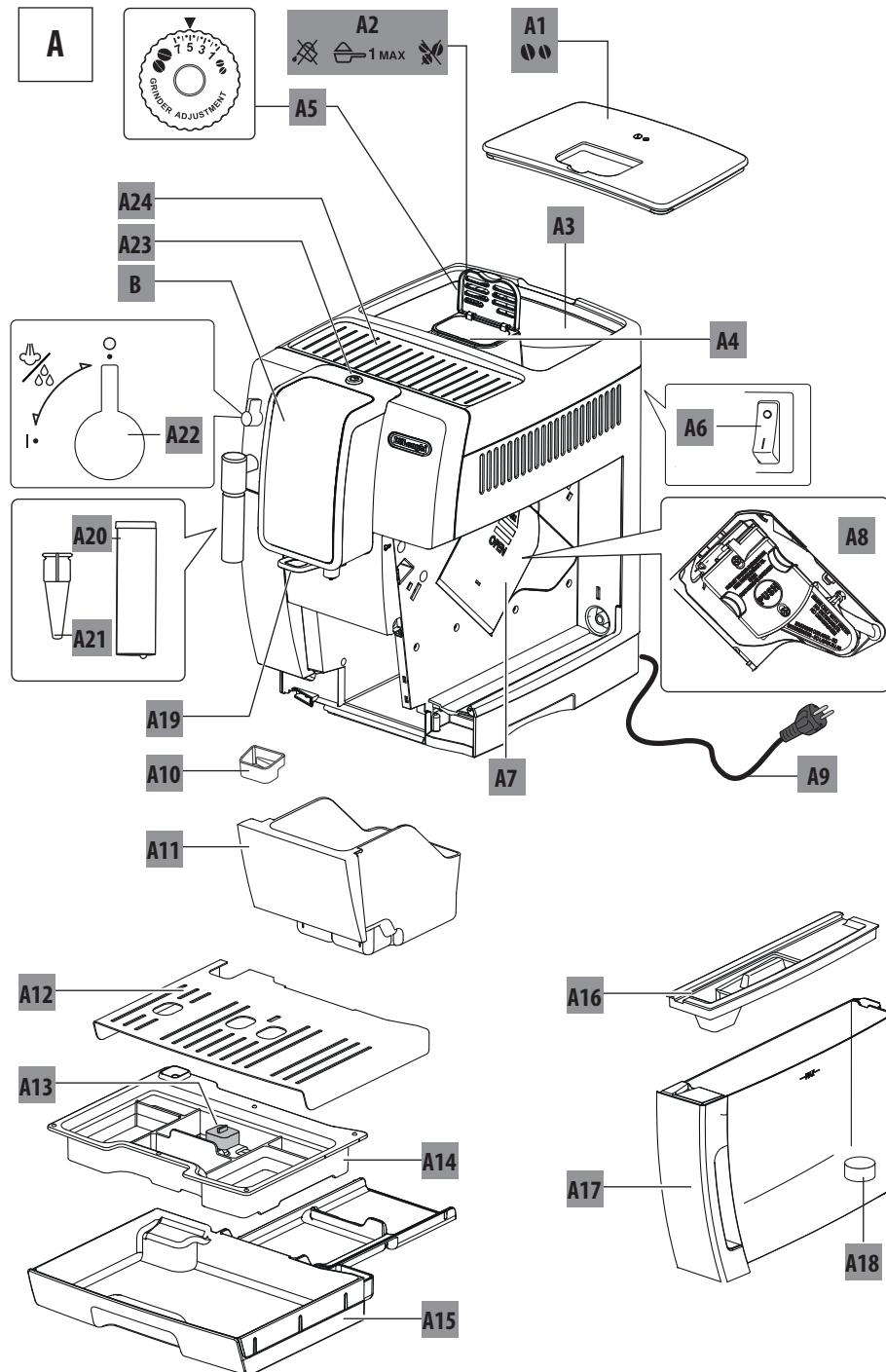
APARAT PENTRU CAFEA Instrucțiuni de utilizare

KAHVE MAKİNESİ Kullanma talimatları

Instructions videos available at:
<http://ecam35015.delonghi.com>



De'Longhi



RU

стр. 4

KZ

бет 23

HU

old. 45

CS

str. 64

SK

str. 82

PL

str. 101

BG

стр. 120

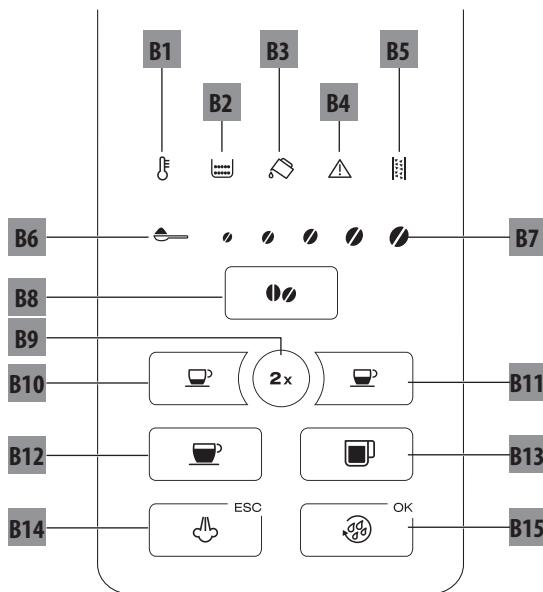
RO

pag. 140

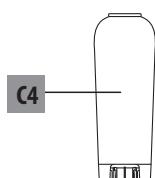
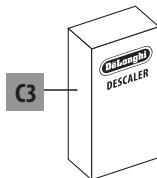
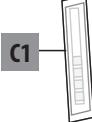
TR

sayfa 159

B



C



СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	5
1.1 Буквы в скобках.....	5
1.2 Проблемы и их устранение.....	5
2. ОПИСАНИЕ.....	5
2.1 Описание прибора	5
2.2 Описание панели управления	5
2.3 Описание принадлежностей.....	5
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА.....	6
4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	7
5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	7
6. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.....	7
7. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ.....	7
8. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ.....	7
9. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ	8
10. ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ	8
11. ЗАВОДСКИЕ ПАРАМЕТРЫ (СБРОС)	8
12. ОПОЛАСКИВАНИЕ	8
13. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....	9
13.1 Регулировка кофемолки.....	9
13.2 Советы для получения более горячего кофе	9
13.3 Приготовление кофе из кофейных зерен	9
13.4 Временное изменение вкуса кофе.....	10
13.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе.....	10
13.6 Индивидуальный подбор вкуса и количества	11
14. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО	11
14.1 Очистка капучинатора после применения.....	12
15. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ.....	12
16. ОЧИСТКА.....	12
16.1 Очистка кофемашины	12
16.2 Очистка внутренней системы машины ...	13
16.3 Очистка контейнера для кофейной гущи	13
16.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата	13
16.5 Чистка внутренней части машины	14
16.6 Очистка бачка для воды	14
16.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	14
16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	14
16.9 Очистка заварочного узла	14
17. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	15
18. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ.....	17
18.1 Измерение жесткости воды	17
18.2 Настройка жесткости воды.....	17
19. ФИЛЬР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ	17
19.1 Установка фильтра	17
19.2 Замена фильтра.....	18
20. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	18
20.1 Рекомендации по энергосбережению	18
21. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ	18
22. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	21

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим вас за выбор автомата для приготовления кофе и капучино.

Желаем вам приятного времяпрепровождения с вашим новым кофейным автоматом. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора.

1.1 Буквы в скобках

Буквы в скобках соответствуют обозначениям, приведенным в параграфе «Описание прибора» (стр. 2-3).

1.2 Проблемы и их устранение

При возникновении неисправностей в первую очередь попытайтесь их устранить согласно положениям из главы «21. Значение световых индикаторов» и «22. Устранение неисправностей».

Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь исключительно в службу технической поддержки De'Longhi. Адреса указаны в гарантийном свидетельстве, которое прилагается к кофемашине.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора

(стр. 2 — А)

- A1. Крышка контейнера для зерен
- A2. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A3. Контейнер для зерен
- A4. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
- A5. Рукоятка регулировки степени помола
- A6. Главный выключатель
- A7. Дверца заварочного узла
- A8. Заварочный узел
- A9. Шнур питания
- A10. Лоток для сбора конденсата
- A11. Контейнер для кофейной гущи
- A12. Подставка для чашек
- A13. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A14. Решетка поддона
- A15. Поддон сбора капель
- A16. Крышка бачка для воды
- A17. Бачок для воды
- A18. Место расположения фильтра смягчения воды
- A19. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)

A20. Капучинатор (съемный)

A21. Распылитель горячей воды и пара (съемный)

A22. Рукоятка подачи пара/горячей воды

A23. Кнопка : включение или выключение кофемашины (режим ожидания)

A24. Подогрев чашек

2.2 Описание панели управления

(стр. 3 - В)

Некоторые значки панели управления имеют двойную функцию. Она приводится в скобках в тексте описания.

B1. Индикатор мигает: прибор нагревается

B2. Индикатор :

- горит ровно: вставьте контейнер для кофейной гущи (A11)
- мигает: необходимо опорожнить контейнер для гущи

B3. Индикатор :

- горит ровно: вставьте на место бачок для воды (A17)
- мигает: недостаточно воды в бачке

B4. Индикатор : аварийный сигнал общего характера (см. главу «21. Значение световых индикаторов»)

B5. Индикатор :

- горит ровно: идет удаление накипи
- мигает: необходимо выполнить удаление накипи

B6. : функция предварительно молотого кофе

B7. : вкус кофе

B8. : выбор вкуса

B9. 2x : подача 2 чашек Espresso или Espresso lungo

B10. : подача Espresso

B11. : подача Espresso Lungo

B12. : подача Coffee

B13. : подача Long

B14. ESC:

- горит ровно: подключение функции пара (Во время программирования: нажмите, чтобы покинуть текущее программирование)
- мигает: необходимо повернуть рукоятку пара/горячей воды (A22)

B15. OK: выполнение ополаскивания.

(Во время программирования: нажмите, чтобы подтвердить программирование)

2.3 Описание принадлежностей

(стр. 2 - С)

C1. Индикаторная полоска

C2. Мерная ложка для предварительно молотого кофе

C3. Средство для удаления накипи

C4. Фильтр для смягчения воды (в некоторых моделях)

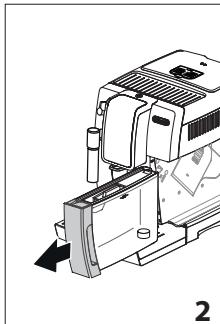
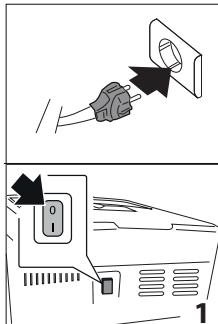
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

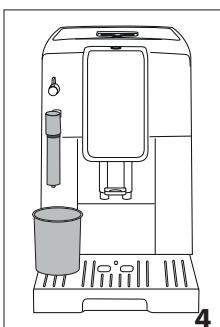
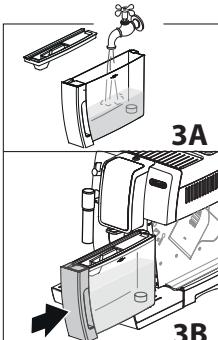
- При первом использовании промойте горячей водой все съемные приспособления, которые находятся в контакте с водой или молоком.
- Если в кофемолке имеются следы кофе, то они остались после проверки работы машины перед ее выпуском на рынок и являются доказательством тщательной заботы об изделии с нашей стороны.
- Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды путем выполнения процедуры, описанной в главе «18. Настройка жесткости воды».

Следуйте инструкциям далее:

- Подключите прибор к электрической сети и нажмите главный выключатель (A6), расположенный сзади прибора (рис. 1).

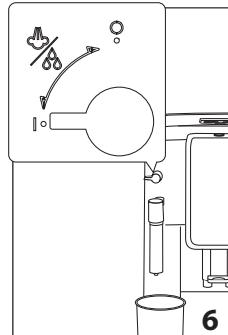
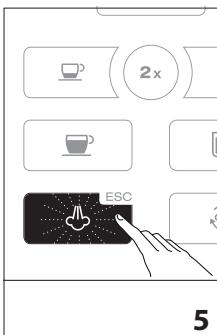


- На панели управления (B) мигает индикатор (B3): извлеките бачок для воды (A17) (рис. 2), наполните его свежей водой до отметки MAX (рис. 3A), установите бачок на место (рис. 3B).



- На панели управления мигает значок (B14) (рис. 4).

- Поместите под капучинатором (A20) емкость минимальным объемом 100 мл (рис. 5).

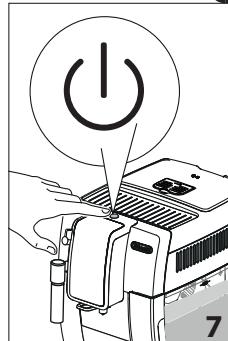


- Поверните рукоятку подачи пара/горячей воды в положение I (рис. 6) и нажмите значок (OK) (B15), прибор подаст воду из капучинатора.

- Когда подача автоматически остановится, на контрольной панели начнет мигать значок , означающий необходимость привести рукоятку пара в положение «0».

Прибор выключается.

Для его использования нажмите кнопку (A23) (рис. 7).



Примечание.

- При первом включении необходимо приготовить 4–5 порций кофе, чтобы добиться удовлетворительных результатов.
- Чтобы насладиться более вкусным кофе, а также чтобы добиться наилучших результатов от кофемашины, рекомендуется установить фильтр смягчения воды (C4) согласно указаниям из главы «19. Фильтр смягчения воды». Если в имеющемся у вас кофейном автомате нет фильтра, его можно заказать в уполномоченных сервисных центрах De'Longhi.

4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

Перед включением прибора убедитесь, что нажат главный выключатель (A6), расположенный сзади прибора (рис. 1).

При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного подогрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A19) выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в ванночке для сбора капель (A15) ниже. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для включения прибора нажмите кнопку  (A23) (рис. 7), на контрольной панели (B) мигает индикатор  (B1), означающий, что машина выполняет нагрев.

Во время нагрева машина выполняет ополаскивание. Таким образом нагревается не только бойлер, но и внутренние каналы за счет горячей воды, которую запускает в них прибор.

Прибор готов, когда появляется главное окно.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе (A19) выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Для выключения прибора нажмите кнопку  (A23) (рис. 7).
- На контрольной панели мигает индикатор  (B1). Если предусмотрено, прибор выполнит ополаскивание и затем выключится (режим ожидания).

Примечание.

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

- сначала выключите прибор нажатием кнопки  (рис. 7);
- отпустите главный выключатель (A6) (рис. 1).

Внимание!

Ни в коем случае не нажмите на главный выключатель, когда прибор включен.

6. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Инструкции по настройке жесткости воды приводятся в главе «18. Настройка жесткости воды».

7. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

При необходимости изменения температуры воды (низкая, средняя, высокая) приготовленного кофе выполните следующие действия:

- Машина выключена (в режиме ожидания), но главный выключатель нажат (рис. 1).
- Удерживайте нажатым значок  (B9) до включения индикаторов на контрольной панели (B).
- Нажмите значок  (B10).
- Выберите нужную температуру повторным нажатием значка .

	низкая
	средняя
	высокая

- Нажмите значок   (B15) для подтверждения (или   (B14) для выхода без сохранения изменения).

Индикаторы гаснут.

Машина возвращается в режим ожидания. Таким образом температура перепрограммирована.

Примечание.

Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.

8. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Автоматическое выключение можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Для настройки автоворыкичения выполните следующее:

- Машина выключена (в режиме ожидания), но главный выключатель нажат (рис. 1).
- Удерживайте нажатым значок  (B9) до включения значков на контрольной панели (B).
- Нажмите значок  (B11).
- Выберите нужный временной промежуток повторным нажатием значка .

	15 мин.
	30 мин.

	1 час
	2 часа
	3 часа

5. Нажмите значок OK (B15) для подтверждения (или ESC (B14) для выхода без сохранения изменения). Индикаторы гаснут.

Временной промежуток автоворыкиключения запрограммирован.

9. ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ

С помощью этой функции можно подключить или отключить режим экономии энергии. Прибор имеет фабричную настройку подключенного режима, что гарантирует меньшее потребление энергии включенным прибором в соответствии с действующими европейскими нормами. Если необходимо изменить настройку, выполните следующее:

1. Машина выключена (в режиме ожидания), но главный выключатель нажат (рис. 1).
2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9) до включения значков на контрольной панели (B).
3. Нажмите значок (B13).
4. Подключите/отключите функцию нажатием значка



- функция подключена
- функция отключена

5. Нажмите значок OK (B15) для подтверждения (или ESC (B14) для выхода без сохранения изменения).
6. Нажмите ESC для выхода из меню. Индикаторы гаснут.

Экономия энергии запрограммирована.

Примечание.

В режиме энергосбережения перед приготовлением первой чашки кофе прибору требуется несколько секунд для выполнения нагрева.

10. ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ

С помощью этой функции включается или выключается звуковой сигнал. Выполните следующее:

1. Машина выключена (в режиме ожидания), но главный выключатель нажат (рис. 1).

2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9) до включения индикаторов на контрольной панели (B).
3. Нажмите значок **2x**, чтобы подключить/отключить функцию:
 - функция подключена
 - функция отключена
4. Нажмите значок OK (B15) для подтверждения (или ESC (B14) для выхода без сохранения изменения). Индикаторы гаснут.
Звуковой сигнал запрограммирован.

11. ЗАВОДСКИЕ ПАРАМЕТРЫ (СБРОС)

С помощью данной функции все настройки (температура, автоворыкиключение, жесткость воды, экономия энергии) и все запрограммированные количества возвращаются к заводским параметрам.

1. Машина выключена (в режиме ожидания), но главный выключатель нажат (рис. 1).
2. Удерживайте нажатым значок **2x** (B9) до включения индикаторов на контрольной панели (B).
3. Нажмите значок (B12): зерна (B7) на контрольной панели мигают.
4. Нажмите значок OK (B15) для возврата к заводским параметрам (или ESC (B14) для выхода без сохранения изменения). Индикаторы гаснут.

Настройки и количество напитков вернулись к заводским параметрам.

12. ОПОЛАСКИВАНИЕ

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе (A19), чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины.

Под узлами подачи кофе и горячей воды поместите емкость минимальным объемом 100 мл.

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте машину без присмотра во время подачи горячей воды.

1. Для подключения этой функции нажмите OK (B15).
2. Через несколько секунд из узла подачи кофе выйдет горячая вода, которая очищает и нагревает внутреннюю систему машины.
3. Чтобы вручную остановить функцию, нажмите OK.

Примечание.

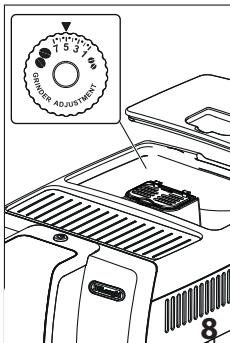
- В случае простоя свыше 3–4 дней очень рекомендуется после включения машины выполнить 2–3 ополаскивания перед началом ее применения.
- Это нормально, что после выполнения этой функции остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).

13. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

13.1 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготавителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек кофе отмечается мало насыщенная подача, отсутствие пенки либо слишком медленная подача кофе (по каплям), следует откорректировать с помощью рукоятки степени помола (A5) (рис. 8).



Примечание.

Разрешается поворачивать рукоятку только во время работы кофемолки.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните рукоятку на один щелчок по часовой стрелке к номеру 7.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните

рукоятку на один щелчок против часовой стрелки к номеру 1 (не более чем на один щелчок за раз, иначе кофе будет выходить по каплям).

Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, повернув рукоятку еще на один щелчок.

13.2 Советы для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

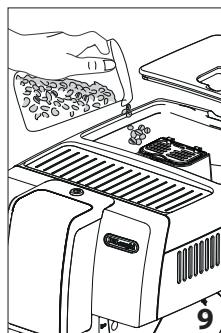
- выполнить ополоскивание нажатием OK (B15);
- нагреть чашки горячей водой с помощью функции горячей воды (см. главу «15. Подача горячей воды»);
- увеличить температуру кофе (см. главу «6. Настройка жесткости воды»). **Примечание.** Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.

13.3 Приготовление кофе из кофейных зерен

Внимание!

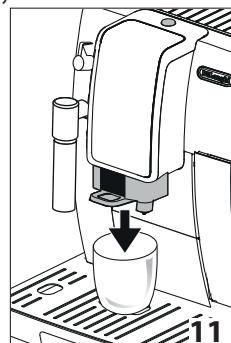
Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.

- Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер (A3) (рис. 9).



- Поместите под носиками узла подачи кофе (A19):
 - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе (рис. 10);
 - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе.

- Опустите узел подачи таким образом, чтобы он как можно больше приблизился к чашке (рис. 11). Так получится лучшая пенка.



- Выберите желаемый кофе:

Рецепт	Количество	Программируемое количество	Установленный вкус
Espresso (B10)	≈ 40 мл	от ≈ 20 до ≈ 80 мл	
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 мл	от ≈ 80 до ≈ 180 см ³	

Coffee (B12)	\approx 180 мл	от \approx 100 до \approx 240 см ³	
Long (B13)	\approx 160 мл	от \approx 115 до \approx 250 см ³	
2x (B9) + Espresso (B10)	\approx 40 мл x 2 чашки	--	
2x (B9) + Espresso Lungo (B11)	\approx 120 мл x 2 чашки	--	

5. Начнется приготовление, а на панели управления (B) останется гореть индикатор выбранного значка.

Примечание.

- Для одновременного приготовления 2 чашек Espresso или Espresso Lungo:
 - Нажмите значок 2X (B9), загорятся значки напитков, которые можно выбрать, а значок 2X мигает. Нажмите или : запускается приготовление.
- Или выполните следующее:
 - Нажмите или : запускается приготовление, а значок 2X мигает несколько секунд. Нажмите значок 2X, когда он мигает.
- В процессе приготовления машиной кофе подачу можно остановить в любой момент повторным нажатием значка подачи.
- Если сразу после завершения подачи вы хотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно удерживать нажатым (в течение 3 секунд) один из значков подачи кофе (B10) - (B13).

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- Во время использования на панели управления (B) могут загореться индикаторы. Их значение приводится в главе «21. Значение световых индикаторов».
- Для получения более горячего кофе рекомендуется смотрите раздел «13.2 Советы для получения более горячего кофе».
- Если кофе выходит каплями или слишком жидкий, с небольшим количеством пенки или слишком холодный, см. рекомендации в главе «22. Устранение неисправностей».
- Об индивидуальном подборе напитков по вашему вкусу см. в параграфе «13.6 Индивидуальный подбор вкуса и количества».

13.4 Временное изменение вкуса кофе

Чтобы временно изменить вкус кофе, нажмите (B8):

	СВЕРХЛЕГКИЙ
	ЛЕГКИЙ
	СРЕДНИЙ
	КРЕПКИЙ
	СВЕРХКРЕПКИЙ
	(см. «13.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе»)

Примечание.

- Изменение вкуса не сохраняется в памяти. При следующей автоматической подаче прибор выберет изначально заданное значение.
- Если через несколько секунд после временного изменения вкуса подача не началась, вкус вернется к изначально заданному параметру.

13.5 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

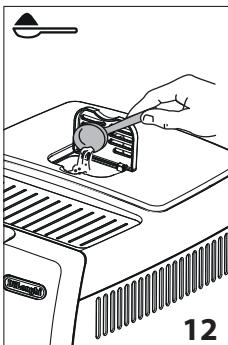
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте больше 1 мерной ложки (C2), в противном случае это может привести к загрязнению машины изнутри или к закупорке воронки (A4).



Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

- Несколько раз нажмите значок (B8), пока не загорится индикатор (B6).
- Убедитесь в том, что воронка не закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе (рис. 12).



3. Поместите одну чашку под носиками узла подачи кофе (A19) (рис. 10).
4. Выберите желаемый кофе:

Рецепт	Количество
Espresso (B10)	≈ 40 мл
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 мл
Coffee (B12)	≈ 180 мл
Long (B13)	≈ 160 мл

5. Начнется приготовление, а на панели управления (B) останется гореть индикатор выбранного значка.

Внимание! В процессе приготовления кофе LONG : На середине приготовления индикатор мигает, засыпьте одну мерную ложку предварительно молотого кофе и нажмите OK (B15).

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе..

13.6 Индивидуальный подбор вкуса и количества

Машина предварительно настроена на фабрике производителя для подачи кофе стандартного вкуса и количества (см. таблицу из параграфа «13.3 Приготовление кофе из кофейных зерен»).

Чтобы изменить кофе, выполните следующее:

1. Поместите чашку или достаточно большой стакан под носиками подачи кофе (A19).
2. Нажмите (B8) до выбора желаемого вкуса (см. параграф «13.4 Временное изменение вкуса кофе»).

3. Нажмите и удерживайте нажатым значок того вида кофе, в который требуется внести изменения. Значок начнет мигать, а также 4 раза мигнут все аварийные индикаторы.
4. Отпустите значок, он мигает, а прибор начинает подачу кофе.
5. Как только кофе в чашке достигнет желаемого уровня, еще раз нажмите значок кофе.

Теперь вкус и количество кофе в чашке запрограммированы согласно новым настройкам.

14. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

Опасность ожогов!

Во время приготовления выходит пар. Будьте осторожны, чтобы не получить ожогов.

1. Для капучино приготовьте кофе в большой чашке.
2. Налейте в емкость с ручкой, чтобы не обжечься, молоко из расчета около 100 граммов на каждую чашку капучино. При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличится в 2-3 раза.

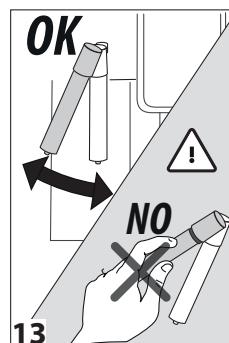
Примечание.

Чтобы получить более густую и пышную пену, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (приблизительно 5 °C). Для получения пышной молочной пены или пены без больших пузырей всегда очищайте капучинатор как описано в параграфе «14.1 Очистка капучинатора после применения».

3. Капучинатор (A20) можно слегка развернуть наружу, чтобы пользоваться емкостями любых размеров.
4. Опустите капучинатор в емкость с молоком. Следите за тем, чтобы в жидкость не погрузилось кольцо регулятора черного цвета.

Внимание!

Не прикладывайте силу при вращении капучинатора (рис. 13), он может сломаться!



- Нажмите значок  (B14), индикатор  (B1) мигает, что означает, что прибор нагревается.
- Когда прибор нагрелся, гаснет индикатор  , а значок  мигает.
- Поверните рукоятку пара/горячей воды  (A22) в положение I. Через несколько секунд из капучинатора выйдет пар, который вспенит молоко и увеличит его объем. Для получения еще более крепкой пенки медленно поворачивайте контейнер с молоком в направлении снизу вверх.
- Когда получена нужная пена, остановите подачу пара путем установки рукоятки в положение 0.

Опасность ожогов!

Следует остановить подачу подачу пара до того, как извлечь контейнер со вспененным молоком, чтобы избежать ошпаривания из-за брызг кипящего молока.

- В ранее приготовленный кофе добавьте вспененное молоко. Добавьте сахар по вкусу и, по желанию, посыпьте пену небольшим количеством шоколадной крошки — капучино готов.

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» для подачи пара может потребоваться несколько секунд ожидания.

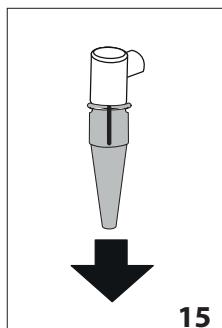
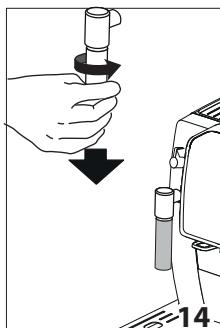
14.1 Очистка капучинатора после применения

Во избежание скоплений остатков молока или закупорки необходимо очищать капучинатор (A20) всякий раз после использования.

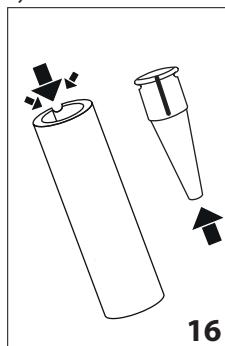
Опасность ожогов!

Во время очистки из капучинатора выходит небольшое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Слейте немного воды поворотом рукоятки пара / горячей воды  (A22) в положение I. Затем остановите подачу переводом рукоятки в положение 0.
- Подождите несколько минут, пока капучинатор не остывает. Поверните против часовой стрелки и потяните капучинатор вниз для снятия (рис. 14).



- Снизу снимите распылитель (A21) (рис. 15).
- Убедитесь, что указанные стрелкой на рис. 16 отверстия не закупорены. При необходимости очистите их с помощью булавки.



- Вставьте на место распылитель и установите на него капучинатор. Протолкните его вверх и поверните по часовой стрелке до зацепления.

15. ПОДАЧА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Внимание! Опасность ожогов

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды. Трубка капучинатора (A20) нагревается во время подачи.

- Поместите емкость под капучинатором (A20) как можно ближе, чтобы избежать брызг.
- Поверните рукоятку пара/горячей воды  (A22) в положение I.
- Чтобы вручную остановить подачу горячей воды, поверните рукоятку пара/горячей воды  в положение 0.

Примечание.

При подключенном режиме «Экономия энергии» для подачи горячей воды и пара может потребоваться несколько секунд ожидания.

16. ОЧИСТКА

16.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренний контур машины;
- контейнер для кофейной гущи (A11);
- поддон для сбора капель (A15) и лоток сбора конденсата (A10);
- бачок для воды (A17);
- носики узла подачи кофе (A19);
- капучинатор (A20)- («14.1 Очистка капучинатора после применения»);

- воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4);
- заварочный узел (A8), доступный после открытия служебной дверцы (A7);
- контрольная панель (B).

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов прибора не предназначен для мойки в посудомоечной машине за исключением решетки поддона (A14).
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

16.2 Очистка внутренней системы машины

В случае простоя более 3–4 дней строго рекомендуется перед началом использования включить машину и выполнить:

- 2/3 ополаскивания нажатием  (B15);
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд (глава «15. Подача горячей воды»).

Примечание.

Нормальным явлением после выполнения данной очистки является вода в контейнере для кофейной гущи (A11).

16.3 Очистка контейнера для кофейной гущи

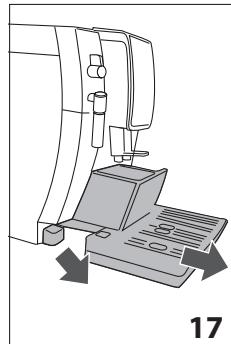
Когда индикатор  (B2) мигает, необходимо опорожнить контейнер для гущи (A11) и очистить его. Пока контейнер для гущи не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор может сигнализировать о необходимости опорожнения контейнера и в том случае, когда он еще не заполнен до конца, но прошли 72 часа после первого приготовления. (Чтобы отсчет 72 часов выполнялся правильно, кофемашину ни в коем случае не следует выключать с помощью главного выключателя) – (A6).

Внимание! Опасность ожогов

Если подаются несколько чашек капучино подряд, металлическая подставка для чашек (A12) нагревается. Дождитесь ее охлаждения и берите ее только за переднюю часть.

Чтобы выполнить очистку (на включенном приборе):

- Достаньте поддон для сбора капель (A15) (рис. 17), слейте и очистите его.



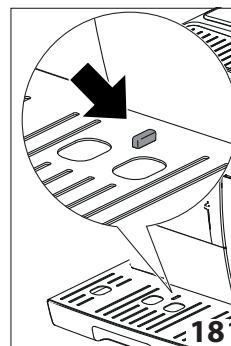
17

- Опорожните и тщательно очистите контейнер для отходов кофе (A11), удалите все кофейные остатки со дна.
- Проверьте состояние лотка (A10) (красного цвета) для конденсата и слейте его при необходимости.

16.4 Очистка поддона для сбора капель и лотка сбора конденсата

Внимание!

Поддон для сбора конденсата (A15) снабжен индикатором-поплавком (A13) красного цвета уровня воды (рис. 18).



18

До того, как такой индикатор выйдет за пределы подставки для чашек (A12), необходимо слить поддон и очистить его. В противном случае вода может переливаться через край и повредить машину, опорную поверхность или окружающую зону.

Для извлечения поддона сбора капель:

1. Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (A11) (рис. 17).
2. Снимите подставку для чашек (A12), решетку поддона (A14), слейте поддон для сбора капель и контейнер для гущи и вымойте все компоненты.
3. Проверьте состояние лотка для сбора конденсата (A10) красного цвета и слейте его при необходимости.
4. Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи.

Внимание!

При извлечении поддона для сбора капель обязательно всегда опорожнять контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.

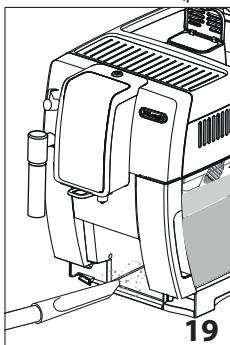
Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

16.5 Чистка внутренней части машины

Опасность электрических поражений!

Перед выполнением любой операции по очистке внутренних частей машины необходимо отключить прибор (см. главу «5. Выключение прибора») и вынуть вилку из электрической розетки. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту кофемашины изнутри (для этого достаточно вынуть поддон для сбора капель (A15)). При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой и губкой.
2. Соберите все остатки пылесосом (рис. 19).



16.6 Очистка бачка для воды

1. Периодически (примерно один раз в месяц) и при каждой замене фильтра смягчения воды (C4) (если предусмотрен) очищать бачок для воды (A17) влажной тканью и небольшим количеством мягкого чистящего средства.
2. Снимите фильтр (C4) (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если имеется), наполните бачок свежей водой и установите его на место.
4. (только для моделей с фильтром для смягчения воды) Подайте 100 мл воды.

16.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Периодически чистите носики узла подачи кофе (A19) губкой или тряпкой (рис. 20A).



2. Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 20B).

16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпки предварительно молотого кофе (A4) не закупоривалась. При необходимости удалите кофейные отложения кисточкой.

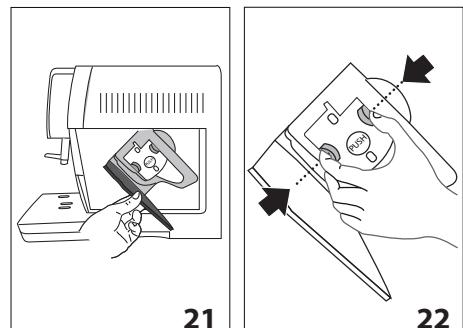
16.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел (A8) необходимо очищать не реже одного раза в месяц.

Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. главу «5. Выключение прибора»).
2. Достаньте бачок для воды (A17).
3. Откройте дверцу заварочного узла (A7) (рис. 21), что находится сбоку справа.



4. Нажмите вовнутрь две цветные кнопки расцепления и одновременно потяните заварочный узел наружу (рис. 22).

5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополоските его под краном.

Внимание!

ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

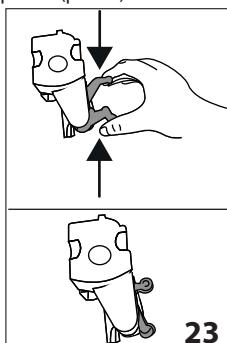
ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.

6. Кисточкой очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу заварочного узла.
 7. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка.

Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) придать ему нужный размер, нажав на два рычага (рис. 23).



8. После установки узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу.
 9. Закройте дверцу заварочного узла.
 10. Установите на место бачок для воды.

17. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Внимание!

- Перед применением прочтайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно пролилось, немедленно высыпите.

Для удаления накипи

Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 1,8
Время	~45 мин.

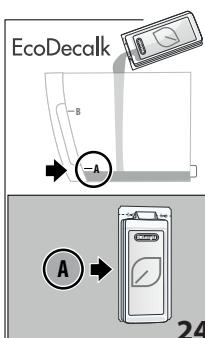
Удаляйте накипь из машины, когда на контрольной панели (B) мигает индикатор (B5) и только значки (B5) и ESC (B14) остаются гореть.

Если вы хотите сразу выполнить удаление накипи, нажмите OK и следуйте указаниям из пункта 4.

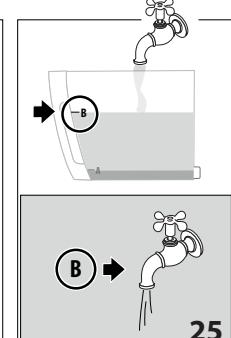
Чтобы отложить удаление накипи, нажмите ESC, на дисплее индикатор мигает и напоминает, что прибор нуждается в удалении накипи.

Если требуется удалить накипь из машины, выполните следующее:

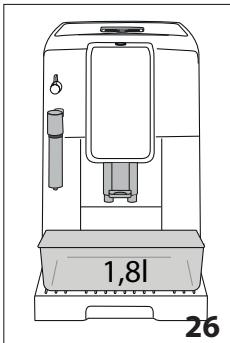
- Выключите прибор (режим ожидания) нажатием кнопки (A23)- (рис. 7) (см. главу «5. Выключение прибора»).
- Слейте поддон для сбора капель (A15), контейнер для гущи (A11) и установите их на машину.
- Удерживайте нажатым значок (B8) до включения индикатора (B5) и значков OK и ESC.
- Полностью слейте бачок для воды (A17) и снимите, если имеется, фильтр смягчения воды (C4).
- Налейте в бачок для воды средство для удаления накипи (C3) до отметки A (соответствует упаковке 100 мл, рис. 24) на внутренней стороне бачка, затем добавьте литр воды до отметки B (рис. 25). Установите на машину бачок для воды.



- 24
6. Поместите под капучинатор (A20) и узел подачи кофе (A19) емкостью минимальным объемом 1,8 литра (рис. 26).



25



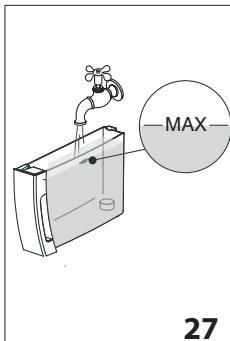
Внимание! Опасность ожогов

Из капучинатора и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

7. Нажмите значок **OK** для подтверждения заливки раствора для удаления жидкости. Программа удаления накипи запускается.
8. Через несколько минут значок **ESC** (B14) мигает, сообщая о необходимости установки рукоятки пара/горячей воды (A22) в положение I.
9. После установки рукоятки в положение I запускается программа удаления накипи, а раствор для удаления накипи выходит как из капучинатора, так и из узла подачи кофе. Автоматически выполняется ряд ополаскиваний в установленные промежутки, чтобы удалить остатки отложений внутри машины.

Примерно через 35 минут прибор останавливает процесс удаления накипи, индикатор (B3) мигает.

10. Теперь прибор готов к процессу ополаскивания свежей водой. Опорожните емкость для сбора жидкости для удаления накипи и извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки MAX (рис. 27) и установите бачок на место.



11. Установите пустую емкость, использованную для сбора раствора удаления накипи, под узлом подачи кофе и под капучинатором (рис. 26).
12. Нажмите значок **OK**: **ESC** мигает, указывая на необходимость повернуть рукоятку пара/горячей воды в положение 0.
13. Поверните рукоятку горячей воды/пара в положение 0 для начала ополаскивания. Горячая вода выйдет из узла подачи кофе.
14. Через заданный промежуток начинает мигать **ESC**. Поверните рукоятку в положение I: подача продолжится из капучинатора. Когда вода в бачке закончилась, загорается индикатор (B3).
15. Теперь прибор готов ко второму процессу ополаскивания свежей водой. Слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания, достаньте бачок для воды, слейте его, ополосните проточной водой, залейте свежую воду от отметки MAX, установите, если ранее был снят, фильтр для смягчения воды и установите бачок на машину.
16. Поместите под капучинатор емкость, что использовалась для сбора воды ополаскивания.
17. Нажмите значок **OK**, прибор вернется к ополаскиванию только из капучинатора.
18. Когда вода в бачке закончилась, индикатор мигает.
19. Слейте емкость, использованную для сбора воды ополаскивания, достаньте и долейте бачок свежей водой до отметки MAX и установите его на машину. Значок **ESC** мигает.
20. Поверните рукоятку в положение 0.
21. Слейте и установите на место поддон для сбора капель (A15) и контейнер для кофейной гущи (A11).

Операция по удалению накипи завершена.

Примечание.

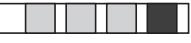
- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отсутствия подачи электроэнергии), рекомендуется повторить цикл.
- Это нормально, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи (A11).
- Прибор требует третье ополаскивание, если бачок для воды не заполнен до отметки Max. Это делается для того, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи во внутренних контурах прибора.

18. НАСТРОЙКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Индикатор  (B5) загорается через определенный период работы, который зависит от жесткости воды. Прибор имеет фабричные настройки на 4-й уровень жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

18.1 Измерение жесткости воды

- Снимите упаковку с индикаторной полоски (C1) из комплекта поставки TOTAL HARDNESS TEST, к ней прилагаются инструкции на английском языке.
- Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.
- Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.

Индикаторная полоска	Жесткость воды	Соответствующая настройка
	низкая	
	средняя	
	высокая	
	максимальная	

18.2 Настройка жесткости воды

- Машина выключена (в режиме ожидания), но главный выключатель нажат (рис. 1).
- Удерживайте нажатым значок  2x (B9) до включения значков на контрольной панели (B).
- Нажмите значок  (B8).
- Выберите уровень жесткости воды, для этого еще раз нажмите значок .
- Нажмите значок   OK (B15) для подтверждения (или  ESC (B14) для выхода без сохранения изменения). Индикаторы гаснут.

Теперь кофемашина настроена на новые параметры жесткости воды.

19. ФИЛЬР СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

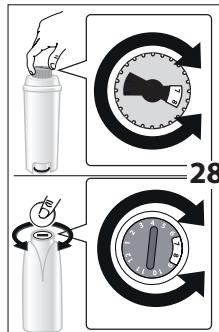
Некоторые модели оснащены фильтром для смягчения воды (C4). Если в приобретенной вами модели такой фильтр

отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

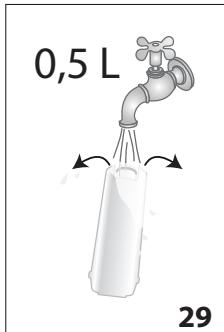
Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

19.1 Установка фильтра

- Достаньте фильтр (C4) из упаковки. Диск календаря отличается в зависимости от типа фильтра (рис. 28).



28



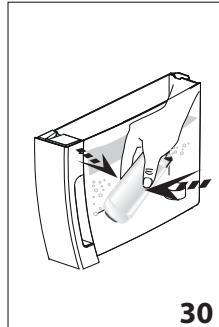
29

- Поверните диск календаря, чтобы отобразились следующие два месяца использования.

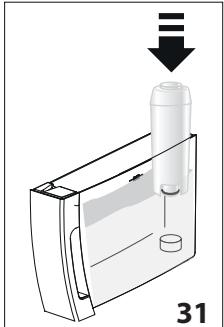
Примечание.

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простоял с уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

- Чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие фильтра, как указано на рис. 29, чтобы вода выходила из боковых отверстий в течение более одной минуты.
- Достаньте бачок (A17) из машины и заполните его водой.
- Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью опустите его на десять секунд, наклоняя и слегка нажимая на него для удаления воздушных пузырей (рис. 30).



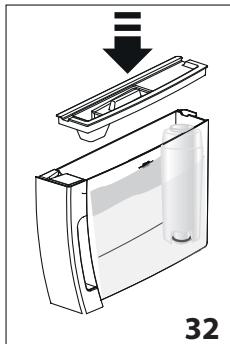
30



31

- Вставьте фильтр в специальное гнездо (A18) и нажмите до упора (рис. 31).

7. Закройте бачок крышкой (A16) - (рис. 32), затем установите бачок на машину.



8. Поместите под капучинатором/узлом подачи горячей воды (A20) емкость (мин. объем 500 мл).
9. Подайте горячую воду поворотом рукоятки пара/горячей воды (A22) в положение I.
10. Подайте не менее 500 мл воды, затем поверните рукоятку пара/горячей воды в положение O.

Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

19.2 Замена фильтра

Через два месяца использования (см. календарь) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр:

1. Достаньте бачок для воды (A17) и отработанный фильтр (C4).

2. Выньте из упаковки новый фильтр и выполните действия, описанные с пункта 2 по пункт 10 предыдущего параграфа..

Теперь новый фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

20. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение: 220-240 В пер. тока 50/60 Гц макс. 10 А

Поглощенная мощность: 1450 Вт

Давление: 1,5 мПа (15 бар)

Макс. емкость бачка для воды: 1,8 л

Размеры LxPxH: 240x440x360 мм

Длина шнура: 1150 мм

Вес: 9,2 кг

Макс. емкость контейнера для зерен: 300 г

Компания De'Longhi оставляет за собой право в любое время изменять технические и эстетические характеристики изделий, сохранив неизменными их функциональность и качество.

20.1 Рекомендации по энергосбережению

- Настройте автоматическое выключение на 15 минут (см. главу «8. Автоматическое выключение»).
- Включите режим энергосбережения (см. главу «9. Экономия энергии»).

Когда машина этого требует, выполните цикл очистки от накипи.

21. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
	В бачке (A17) недостаточно воды	Заполните бачок водой и (или) правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
	Бачок для воды (A17) не установлен или установлен неправильно	Правильно установите бачок, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
	Контейнер для кофейной гущи (A11) полон	Слейте контейнер для кофейной гущи, поддон для сбора капель (A15) и выполните очистку, затем установите их на место (рис. 16). Важно: Во время извлечения поддона для сбора капель обязательно опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он не полон. Если не выполнять такую операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для гущи переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

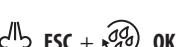


ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 ГОРИТ РОВНО	После очистки не был установлен контейнер для кофейной гущи (A11)	Достаньте поддон для сбора капель (A15) и установите контейнер для гущи.
 ГОРИТ РОВНО  МИГАЕТ	Закончился кофе в зернах.	Заполните контейнер для зерен (A3) (рис. 9).
 ГОРИТ РОВНО  МИГАЕТ	Воронка для предварительно молотого кофе (A4) засорена	Опорожните воронку с помощью кисточки, как описано в пар. «16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
 ГОРИТ РОВНО  МИГАЕТ	Была выбрана функция «предварительно молотый кофе», но в воронку не был засыпан молотый кофе (A4)	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку (рис. 12) или отмените функцию предварительно молотого кофе.
 МИГАЕТ	Воронка для предварительно молотого кофе (A4) засорена	Опорожните воронку с помощью кисточки, как описано в пар. «16.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
 МИГАЕТ	Напоминает о необходимости удаления накипи из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в главе «17. Удаление накипи».
 МИГАЕТ  МИГАЕТ	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите подачу кофе и поверните рукоятку регулировки помола (A5) (рис. 8) по часовой стрелке на одно деление в сторону цифры 7, когда кофемолка находится в работе. Если после приготовления 2 чашек подача будет по-прежнему слишком слабой, повторите регулировку, поворачивая ручку еще на одно деление (см. пар. «13.1 Регулировка кофемолки»). Если проблему не удается устранить, убедитесь, что бачок для воды (A17) вставлен до упора, поверните рукоятку подачи горячей воды/пара (A22) в пол. I и слейте немного воды, пока струя не будет непрерывной.
	Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря внутри контура может стать причиной блокировки подачи	Подайте немного воды, повернув рукоятку подачи пара (A22) в пол. I, пока струя не станет равномерной.



ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ  МИГАЕТ	<p>Слишком мелкий помол используемого молотого кофе, поэтому кофе выходит медленно или не выходит вообще.</p>	<p>Повторите подачу кофе с использованием меньшего количества предварительно молотого кофе или другого сорта. Если проблему не удается устранить, убедитесь, что бачок для воды (A17) вставлен до упора, поверните рукоятку подачи горячей воды/пара (A22) в пол. I и слейте немного воды, пока струя не будет непрерывной.</p>
	<p>Если имеется фильтр смягчения воды (C4), образование воздушного пузыря внутри контура может стать причиной блокировки подачи</p>	<p>Подайте немного воды, повернув рукоятку подачи пара (A22) в пол. I, пока струя не станет равномерной.</p>
 МИГАЕТ  ГОРИТ РОВНО	<p>Запрос кофе LONG из предварительно молотого кофе.</p>	<p>Засыпьте в воронку (A4) мерную ложку (C2) предварительно молотого кофе и нажмите  OK (B15) для продолжения и завершения действия.</p>
 ГОРИТ РОВНО  МИГАЕТ	<p>Было использовано слишком большое количество кофе.</p>	<p>Выберите более легкий вкус нажатием  (B8) или уменьшите количество предварительно молотого кофе.</p>
 МИГ. + МИГ.  МИГАЕТ	<p>Гидросистема пуста.</p>	<p>Поверните рукоятку подачи пара/горячей воды (A22) в положение I пока подача не остановится, затем приведите рукоятку в положение 0. Если сигнал подается во время подачи горячей воды или пара, приведите рукоятку в положение 0. Поверните рукоятку подачи пара/горячей воды в положение I пока подача не остановится, затем приведите рукоятку в положение 0. Если проблема не устранена, убедитесь, что бачок для воды (A17) установлен до упора.</p>
 ГОРИТ РОВНО	<p>Прибор внутри слишком загрязнен.</p>	<p>Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «16. Очистка». Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.</p>



ПОКАЗАННЫЕ ИНДИКАТОРЫ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ	После очистки не был установлен на место заварочный узел (A8)	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «16.9 Очистка заварочного узла».
 МИГАЕТ	Указывает необходимость повернуть рукоятку пара/горячей воды (A22)	Поверните рукоятку пара/горячей воды.
 МИГАЕТ	Указывает, что необходимо удалить накипь с машины.	Необходимо как можно быстрее удалить накипь (см. гл. «17. Удаление накипи»).
 GORЯЧ РОВНО ESC + OK		

22. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неполадки.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренняя система машины охладилась, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед приготовлением кофе нагрейте внутреннюю систему с помощью ополоскивания, для этого нажмите значок  (B15).
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите в меню более высокую температуру (см. гл. «7. Настройка температуры»). Примечание. Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки помола (A5) против часовой стрелки на одно деление в сторону цифры 1, когда кофемолка находится в работе (рис. 8). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «13.1 Регулировка кофемолки»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.



НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните рукоятку регулировки помола (A5) по часовой стрелке на одно деление в сторону цифры 7, когда кофемолка находится в работе (рис. 8). Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат заметен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «13.1 Регулировка кофемолки»).
Прибор не подает кофе.	Прибор обнаружил загрязнения внутри, индикатор  (B1) мигает	Подождите, пока прибор не придет в режим готовности, а затем вновь выберите желаемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Заварочный узел (A8) нельзя снять	Выключение не было выполнено правильно	Выполните выключение нажатием кнопки  (A23) (см. гл. «5. Выключение прибора»).
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополоскивание	В процессе двух циклов ополоскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Выполните запрос прибора, но сначала слейте поддон для сбора капель (A15), чтобы избежать перелива воды.
Вспененное молоко сильно пузырятся.	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное молоко или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5 °C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
Молоко не вспенивается	Капучинатор (A22) и распыльитель пара/горячей воды (A21) загрязнены	Выполните очистку, как указано в пар. «14.1 Очистка капучинатора после применения».
Во время эксплуатации прекращается подача пара.	Подача пара прервана предохранительным устройством.	Подождите несколько минут, затем вновь включите функцию пара.
Прибор не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку питания (рис. 1).
	Главный выключатель (A6) не нажат	Нажмите на главный выключатель (рис. 1).
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи	Носики узла подачи кофе (A19) закупорены	Очистите узлы подачи, как указано в пар. «16.7 Очистка носиков узла подачи кофе».

МАЗМУНЫ

1. КІРІСПЕ	24	16.5Кұрылғының ішін тазалау.....	33
1.1 Жақшадағы әріптер	24	16.6Су ыдысын тазалау	34
1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу	24	16.7Кофе шүмектерін тазалау	34
2. СИПАТТАМАСЫ	24	16.8Тартылған кофе воронкасын тазалау	34
2.1 Құрылғының сипаттамасы	24	16.9Демдеуішті тазалау	34
2.2 Басқару панелінің сипаттамасы.....	24	17. ҚАҚТАЗАЛАУ	35
2.3 Қосалқы құралдардың сипаттамасы.....	25	18. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ	37
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ	25	18.1Су қаттылығын өлшеу	37
4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ	26	18.2Су қаттылығын орнату.....	37
5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ ҮШІН	26	19. СУ ЖҮМСАРТҚЫШ СҮЗГІ	37
6. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ	26	19.1Сүзгіні орнату	37
7. ТЕМПЕРАТУРАНЫ ОРНАТУ	26	19.2Сүзгіні ауыстыру	38
8. АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ӨШІРУ	27	20. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР	38
9. ҚУАТ ҮНЕМДЕУ	27	20.1Қуат үнемдеу жолдары туралы кеңестер	38
10. ДЫБЫСТЫ СИГНАЛ	27	21. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ	38
11. ӘДЕПКІ МӘНДЕР (ҚАЛПЫНА КЕЛТИРУ)	27	22. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	42
12. ШАЮ	28		
13. КОФЕ ЖАСАУ	28		
13.1Кофе тартқышты реттеу.....	28		
13.2Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер	28		
13.3Кофе дәндерінен кофе жасау... <td>28</td> <td></td> <td></td>	28		
13.4Уақытша өзгеретін кофе дәмі..	30		
13.5Кофеңі тартылған кофеден жасау.....	30		
13.6Дәм мен мәлшерді реттеу	30		
14. КАППУЧИНО ЖАСАУ	31		
14.1Каппучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау	31		
15. ЫСТЫҚ СУ ҚҰЮ	32		
16. ТАЗАЛАУ	32		
16.1Кұрылғыны тазалау.....	32		
16.2Ішкі айналымды тазалау	32		
16.3Тартылған кофе ыдысын тазалау	33		
16.4Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау.....	33		

1. КІРІСПЕ

Осы дәннен эспрессо және капучино жасау құрылғысын таңдағаныңызға раҳмет. Жаңа құрылғынызды рахатыңызға пайдаланасыз деп үміттенеміз. Осы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуға бірнеше минут бөліңіз. Бұл барлық қауіп-қатерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

1.1 Жақшадағы әріптер

Жаңаша ішіндегі әріптер 2-3-беттердегі "Құрылғы сипаттамасы" бөліміндегі шартты белгілерге сілтейді.

1.2 Ақаулықтарды жою және жөндеу

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "21. Шамдар түсіндірмесі" және "22. Ақаулықтарды жою".

Егер проблема осылай шешілмесе және қосымша ақпарат талап етсеңіз, "Тұтынушыларды қолдау қызметі" қосымша параграфында берілген нәмірге қоңырау шалу арқылы тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз.

Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте берілген нәмірге қоңырау шалыңыз.

Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз. Мекенжайлар құрылғымен бірге берілген кепілдік күәлігінде берілген.

2. СИПАТТАМАСЫ

2.1 Құрылғының сипаттамасы

(2-бет - A)

- A1. Дәндер ыдысының қақпағы
- A2. Тартылған кофе воронкасының қақпағы
- A3. Дән ыдысы
- A4. Тартылған кофе воронкасы
- A5. Тартуды реттеу дәңгелегі
- A6. Басты қосқыш
- A7. Демдеуіш қақпағы
- A8. Демдеуіш
- A9. Қуат сымы
- A10. Су жиналатын науя
- A11. Тартылған кофе ыдысы
- A12. Кесе науасы

A13. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші

A14. Ная торы

A15. Тамшы науасы

A16. Су ыдысының қақпағы

A17. Су ыдысы

A18. Су жұмсақтұыш сүзгінің корпусы

A19. Кофе шүмектері (бійктігі реттеледі)

A20. Капучино жасағыш (алынбалы)

A21. Ыстық су және бу қосылымы шүмелегі (алынбалы)

A22. Бу/ыстық су тетігі

A23. () түймесі: құрылғыны іске қосу және өшіру (күту режимі)

A24. Кесе текшесі

2.2 Басқару панелінің сипаттамасы

(3-бет, В)

Тақтадағы бірнеше белгішениң қос функциялары бар.

Ол сипаттамада жақшалардың ішінде көрсетілген.

B1. Шам  жыпылықтайды: құрылғы қызып жатыр

B2.  Шам:

- тұрақты жанады: тартылған кофе ыдысын (A11) орнына салыңыз
- жыпылықтайды: тартылған кофе ыдысын босату керек

B3.  Шам:

- тұрақты жанады: су ыдысын салыңыз (A17)
- жыпылықтайды: ыдыстағы су жеткіліксіз

B4.  Шам: жалпы дабыл ("21. Шамдар түсіндірмесі" бөлімін қараңыз)

B5.  Шам:

- тұрақты жанады: қақ тазалау бағдарламасы орындалуда
- жыпылықтайды: құрылғы қағын тазалау қажет

B6.  : алдын ала тарту функциясы

B7.      : кофе дәмі

B8.   : дәм таңдау

B9.  : 2 кесе "espresso" немесе "espresso lungo" құю үшін

B10.  : "Espresso"

B11.  : "Espresso Lungo"

B12.  : "Coffee"

B13.  : "Long"

B14.  ESC:

- тұрақты жанады: бұу функциясын іске қосуға арналған (параметрлер мәзірінде болғанда: ағымдағы бағдарламадан шығу үшін басыңыз)
- жыпылықтайты: бу/ыстық су дөңгелегі (A22) бұрапалуы керек

B15. OK: шаю циклін орындау үшін.

(Параметрлер мәзірінде болған кезде:
ағымдағы бағдарламаны растау үшін басыңыз)

2.3 Қосалқы құралдардың сипаттамасы

(2-бет, С)

C1. Индикатор қағазы

C2. Тартылған кофе өлшеуіші

C3. Қақ тазартқыш

C4. Су жұмсартқыш сүзгі (кейбір үлгілерде ғана бар)

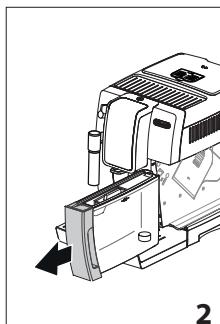
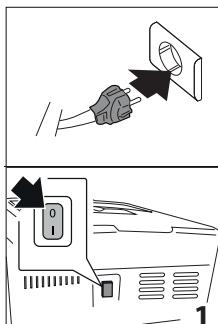
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ

Есіңізде болсын:

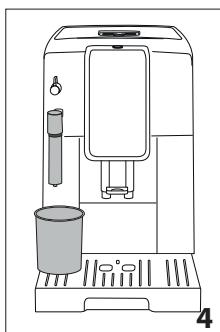
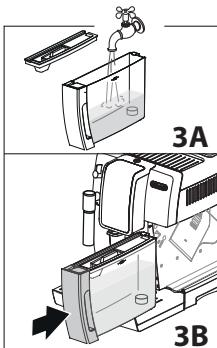
- Құрлығыны алғаш пайдаланған кезде, сумен немесе сүтпен байланыста болатын барлық алынбалы керек-жарақтарды ыстық сумен шайыңыз.
- Кофе тартқыштагы кофениң іздері – сатылғанға дейін құрлығыда жүргізілген сынақтың нәтижелері, біздің өнімдерге деген мүқият қамқорлық пен назардың дәлелі.
- Судың қаттылығын "18. Су қаттылығын орнату" бөліміндегі нұсқауларға жүгіне отырып, тез арада реттеңіз.

Келесі әрекетті орындаңыз:

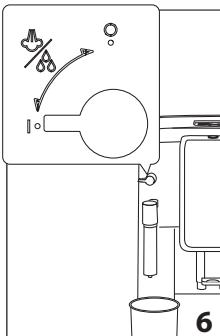
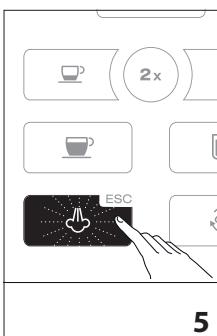
1. Құрлығыны розеткаға қосып, құрлығының артқы жағындағы негізгі қосқышты (A6) басыңыз (1-сурет).



2. Басқару тақтасында (B) шамы (B3) жыпылықтайты. Су ыдысын (A17) (2-сурет) шығарып алып, таза суды MAX сызығына дейін келтіріп толтырыңыз (3А суреті), сосын құрылғыдағы қайта орнына салыңыз (3В суреті).



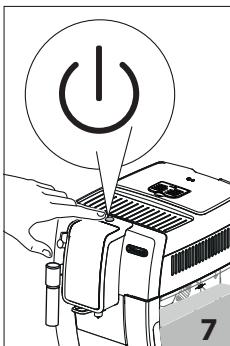
3. Басқару тақтасында белгішесі (B14) жыпылықтайты (4-сурет).
4. Сыйымдылығы кемінде 100 мл болатын ыдысты капучино жасағыш (A20) астына қойыңыз (5-сурет).



5. Бу/ыстық су дөңгелегін "I" күйіне (6-сурет) бұрап, OK белгісесін (B15) басыңыз. Капучино жасағыштан су ағады.
6. Құю автоматты түрде тоқтаған кезде, сенсорлы экранда белгісесін бүтігінің "0" күйіне бұрапалуы көркөтігін көрсету үшін жыпылықтайты.

Құрылғы сөнеді.

Оны пайдалану үшін түймесін (A23) басыңыз (7-сурет).



Есінде болсын:

- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, ол қанағаттанарлық нәтижені 4-5 кесе кофе жасағаннан кейін береді.
- Кофениң рахатын одан бетер күшайту және құрылғының тиімділігін жақсарту үшін, біз "19. Су жұмсақтықыш сүзгі" бөлімінде сипатталғандай, су жұмсақтықыш сүзгіні (C4) орнатуды ұсынамыз. Егер сіздегі үлгі сүзгімен келмесе, оны De'Longhi тұтынушыларды қолдау орталығынан талап ете аласыз.

4. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ІСКЕ ҚОСУ

Есінде болсын:

Құрылғыны іске қоспас бұрын, құрылғының артындағы негізгі қосқыштың (A6) басылғанын тексеріңіз (1-сурет).

Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қызыдыру және шаю циклін автоматтый түрде орындаіды. Құрылғы тек осы цикл аяқталған соң ғана пайдалануға дайын болады.

Күйіл қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A19) шамалы су шығады және төмендегі тамшы науасына (A15) жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны іске қосу үшін түймесін (A23) (7-сурет) басыңыз. Сенсорлы экранда (B) шамалы (B1) құрылғының қызып жатқанын көрсету үшін жыпылықтайты.

Қызу кезінде құрылғы шаю циклін орындаіды. Үстық су айналымының әсерінен су қайнату бөлігімен қоса, бұл ішкі ағын түтіктерін де қыздырады.

Басты экран пайда болған кезде құрылғы пайдалануға дайын болады.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ ҮШІН

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматтый шаю процесін орындаіды.

Күйіл қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен (A19) аздап ыстық су шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны өшіру үшін (A23) түймесін (7-сурет) басыңыз.
- сенсорлы экранда шамалы (B1) жыпылықтайты және (егер мұндай функция болса) құрылғы шаю циклін орындаіды да, өшеді (күту режимі).

Есінде болсын

Құрылғыны біраz уақыт бойы пайдаланбайтын босаңыз, оны розеткадан ажыратыңыз:

- алдымен құрылғыны түймесін (7-сурет) басу арқылы өшіріңіз;
- негізгі қосқышты (A6) (1-сурет) жіберіңіз.

Маңызды!

Құрылғы іске қосулы болған кезде негізгі қосқышты ешқашан баспаңыз.

6. СУ ҚАТТЫЛЫҒЫН ОРНАТУ

Су қаттылығын орнату туралы нұсқауларды "18. Су қаттылығын орнату" бөлімінен көріңіз.

7. ТЕМПЕРАТУРАНЫ ОРНАТУ

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерткіңіз келсе (төмен, орташа, жоғары), мыналарды орындаңыз:

1. Құрылғы ажыратылғанда (күту режимінде болғанда), бірақ негізгі қосқыш басылып тұрғанда (1-сурет);
2. белгішесін (B9) сенсорлы экрандағы шамдар (B) жанғанша басып тұрыңыз;
3. белгішесін (B10) басыңыз.
4. Қажетті температуралы таңдау үшін белгішесін тағы басыңыз:

	төмен
	ортаса
	жоғары

Есіңізде болсын:

Температуралың өзгеруі көбінесе ұзын сусындарға әсер етеді.

- Растау үшін белгішесін, растау үшін **OK** (B15) белгішесін (немесе өзгеріс жасамай шығу үшін ESC (B14) түймесін) басыңыз.
Шамдар сөнеді.

Құрылғы "күті" режиміне оралып, температура бағдарламаланады.

8. АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ӨШІРУ

Ұақытты құрылғы 15 немесе 30 минуттан немесе 1, 2 немесе 3 сағаттан кейін өшірілетін етіп өзгертуге болады.

Авто өшіру функциясын өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Құрылғы ажыратылғанда (күті режимінде болғанда), бірақ негізгі қосқыш басылып тұрғанда (1-сурет);
- 2x** (B9) белгішесін сенсорлы экрандағы шамдар (B) жанғанша басып тұрыңыз;
- (B11) белгішесін басыңыз;
- белгішесін тағы басу арқылы қажетті уақыт аралығын таңдаңыз:

	15 минут
	30 минут
	1 сағат
	2 сағат
	3 сағат

- Растау үшін белгішесін, растау үшін **OK** (B15) белгішесін (немесе өзгеріс жасамай шығу үшін ESC (B14) түймесін) басыңыз.
Шамдар сөнеді.

Одан кейін автоматты өшіру уақыты бағдарламаланады.

9. ҚУАТ ҮНӘМДЕУ

Бұл функцияны қуат үнәмдеу мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін пайдаланыңыз. Құрылғы ағымдағы Еуропалық ережелерге сай болған кезде,

энергия тұтынуды азайту үшін бұл режим әдепті бойынша іске қосылады. Параметрді өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

- Құрылғы ажыратылғанда (күті режимінде болғанда), бірақ негізгі қосқыш басылып тұрғанда (1-сурет);
- 2x** (B9) белгішесін сенсорлы экрандағы шамдар (B) жанғанша басып тұрыңыз;
- белгішесін (B13) басыңыз.
- Функцияны қосу/ажырату үшін белгішесін тағы басыңыз:
 - функциясы іске қосылады
 - функциясы ажыратылады
- Растау үшін OK белгішесін (B15) басыңыз (немесе өзгеріс жасамай шығу үшін ESC түймесін (B14) басыңыз).
- Мәзірден шығу үшін ESC белгішесін басыңыз. Шамдар сөнеді.

Содан кейін қуат үнәмдеу параметрі бағдарламаланады.

Есіңізде болсын!

Қуат үнәмдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе құйылғанша бірнеше секунд өтүй мүмкін, себебі құрылғы қайта қызуы керек.

10. ДЫБЫСТЫ СИГНАЛ

Бұл функция сигналды қосады немесе өшіреді. Мына әрекетті орындаңыз:

- Құрылғы ажыратылғанда (күті режимінде болғанда), бірақ негізгі қосқыш басылып тұрғанда (1-сурет);
- 2x** белгішесін (B9) сенсорлы экрандағы шамдар (B) жанғанша басып тұрыңыз;
- Бұл функцияны қосу/ажырату үшін **2x** белгішесін басыңыз:
 - функциясы іске қосылады
 - функциясы ажыратылады
- Растау үшін OK (B15) белгішесін басыңыз (немесе өзгеріс жасамай шығу үшін ESC (B14) түймесін басыңыз). Шамдар сөнеді.

Осыдан кейін дыбысты сигнал бағдарламаланады.

11. ӘДЕПКІ МӘНДЕР (ҚАЛПЫНА КЕЛТІРУ)

Бұл функция барлық параметрлерді қалпына келтіреді (температура, автоматты өшіру, су қаттылығы, энергияны үнәмдеу және барлық мөлшер параметрлері әдепті мәндеріне қалпына келтірледі).

1. Құрылғы ажыратылғанда (күту режимінде болғанда), бірақ негізгі қосқыш басылып тұрғанда (1-сурет);
2. **2x** белгішесін (B9) сенсорлы экрандағы шамдар (B) жанғанша басып тұрыңыз;
3.  белгішесін (B12) басыңыз. Сенсорлы экрандағы дән (B7) белгішесі жыптылықтайды;
4. Әдепті мәндерді қайта орнату үшін  OK белгішесін (B15) басыңыз (немесе өзгеріс жасамай шығу үшін  ESC (B14) түймесін басыңыз). Шамдар сөнеді.

Сузындардың параметрлері мен көлемдері әдепті мәндеріне қайта орнатылады.

12. ШАЮ

Бұл функцияны кофе шүмектерінен (A19) және құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін пайдаланыңыз.

Ыстық су және кофе шүмектерінің астына ең аз сыйымдылығы 100 мл болатын ыдыстық қойыңыз.

Маңызды! Құйіл қалу қаупі бар.

Ыстық су қыю барысында құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.

1. Бұл функцияны іске қосу үшін  OK (B15) түймесін басыңыз;
2. Бірнеше секундтан соң, құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін кофе шүмектерінен ыстық су ағады.
3. Бұл функцияны қолмен тоқтату үшін  OK түйесін тағы басыңыз.

Есіңізде болсын!

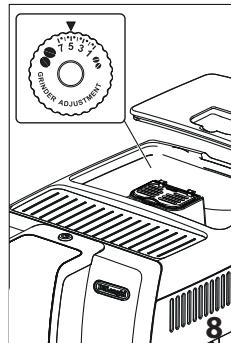
- Егер құрылғы 3-4 күн бойы пайдаланылмаған болса, қайта іске қосқан кезде оны пайдаланбас бұрын 2/3 рет шауды қатаң ұсынамыз;
- Қақ тазалап болған соң, тартылған кофе ыдысында (A11) судың болуы – қалыпты жағдай.

13. КОФЕ ЖАСАУ

13.1 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш кофе дұрыс құйылатындағы етіп зауытта орнатылады және оны бастапқыда реттеудің қажеті жоқ.

Дегенмен, алғашқы бірнеше кесе кофенің жасағаннан кейін кофениң етіп әлсіз және кілегейлі емес екендігі немесе оның етіп жай құйылатының байқалса (тамшылап тұрса), оны тартуды реттеу дөңгелегін (A5) (8-сурет) реттеу арқылы түзетуге болады.



Есіңізде болсын:

Тартуды реттеу дөңгелегін тек кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде фана бұрау керек.

Егер кофе ете баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса, дөңгелекті сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз.

Толық кілегейлі кофе жасау үшін, сағат тілі бағытына қарсы 1 санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз (бір бұрағанда бір реттен артық "сырт" еткізіп бұрамаңыз, әйтпесе кофе тамшылап құйылуы мүмкін).

Өзгерістік нәтижесін кемінде 2 кесе кофе жасаған соң білінеді. Егер бұл реттеу қажетті нәтижені бермесе, дөңгелекті тағы бір рет "сырт" еткізіңіз.

13.2 ЫСТЫҒЫРАҚ КОФЕ АЛУ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР

Ыстығырақ кофе алу үшін мыналарды орындаңыз:

-  OK түймесін (B15) басу арқылы шаю циклін орындаңыз;
- кеселерді ыстық су функциясымен жылтырыңыз ("15. Ыстық су қыю" бөлімін көріңіз);
- кофе температурасын арттырыңыз ("6. Су қаттылығын орнату"-бөлімін қараңыз).

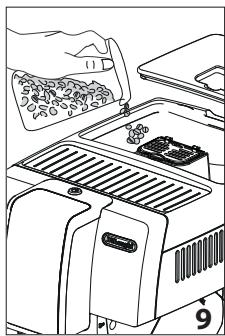
Есіңізде болсын: Температуралың өзгеруі көбінесе ұзын сузындарға әсер етеді.

13.3 Кофе дәндерінен кофе жасау

Маңызды!

Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жарамайтын етуі мүмкін.

1. Үдысты (A3) кофе дәндерімен толтырыңыз (9-сурет);

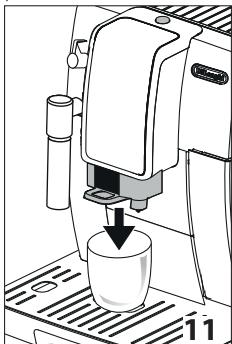


9



10

2. Кофе шүмектерінің (A19) астына орналастырыңыз:
- 1 кесе кофе жасағыңыз келсе, 1 кесе қойыныңыз (10-сурет);
 - 2 кесе, егер 2 кофе қаласаңыз.
3. Шүмектерді кеселерге қарай мүмкіндігінше төмөндөтіңіз. Кілегейлі кофе осылай жасалады (11-сурет);



11

4. Қажетті кофені таңдаңыз:

Рецепт	Мөлшері	Бағдарла- маланатын мөлшер	Әдепті дәм
Espresso (B10)	≈ 40 мл	≈ 20 - ≈ 80 мл	● ● ● ● ●
Espresso lungo (B11)	≈ 120 мл	≈ 80 - ≈ 180 см ³	● ● ● ● ●
Coffee (B12)	≈ 180 мл	≈ 100 а - ≈ 240 см ³	● ● ● ● ●
Long (B13)	≈ 160 мл	≈ 115 а - ≈ 250 см ³	● ● ● ● ●

2x (B9) + Espresso (B10)	≈ 40 мл x 2 кесе	--	● ● ● ● ●
2x (B9) + Espresso lungo (B11)	≈ 120 мл x 2 кесе	--	● ● ● ● ●

5. Дайындау басталады және сенсорлы экранда (B) таңдалған белгішеге қатысты шам жыптылықтайды.

Есінізде болсын:

- Бір уақытта 2 кесе "espresso" немесе "espresso lungo" жасау үшін:
 - "2X" белгішесін (B9) басыңыз. Таңдауға болатын сусындарға қатысты белгішелер жанады да, "2X" белгішесі жыптылықтайды.
 - Немесе түймесін басыңыз: Дайындау басталады.

Болмаса, мынаны орындаңыз:

- Немесе түймесін басыңыз: дайындалу басталады және "2X" белгішесі бірнеше секундқа жыптылықтайды. "2X" белгішесі жыптылықтап жатқан кезде, оны басыңыз.
- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде, құюды кез келген уақытта кофе белгішесін басу арқылы тоқтатуға болады.
- Кеседе кофе болмаған кезде, құйылатын мөлшерді арттыруға болады, егер осыны қаласаңыз, кофе белгішелерінің ((B10) немесе (B13)) бірін 3 секунд басып тұрыңыз.

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

Есінізде болсын:

- Қолдану кезінде басқару тақтасында (B) индикатор шамдары көріні мүмкін. Олардың мағынасы "21. Шамдар түсіндірмесі" бөлімінде берілген.
- Ұстығырақ кофе туралы "13.2 Ұстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.
- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салқын болса, "22. Ақаулықтарды жою" бөліміндегі кеңестерді оқыңыз.
- Сусындарды жеке талғамызыға сай реттеу үшін, "13.6 Дәм мен мөлшерді реттеу" бөлімін қараңыз.

13.4 Уақытша өзгеретін кофе дәмі

Кофе дәмін уақытша өзгерту үшін  (B8) түймесін басыңыз:

	ӨТЕ АШЫҚ
	АШЫҚ
	ОРТАША
	ҚОЮ
	ӨТЕ ҚОЮ
	("13.5 Кофені тартылған кофеден жасау" бөлімін қараңыз)

Есіңізде болсын:

- Дәмнің өзгеруі сақталмайды және келесі уақытта сусын автоматты түрде құйылады, құрылғы әдепкі мәнді таңдайды.
- Дәмді уақытша реттеу мен сусынды құю арасында бірнеше секунд өттін болса, дәм әдепкі мәнге қайтарылады.

13.5 Кофені тартылған кофеден жасау

Маңызды!

- Құрылғы өшірулі болған кезде оған ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол сүзгіден өтіп, құрылғының ішкі құрылымдарын бұлдіруі мүмкін. Бұл құрылғыны зақындауды мүмкін.
- Ешқашан 1 деңгейлі мөлшерден (C2) артық пайдаланбаңыз, себебі ол кофе құрылғысының ішін былғауы немесе воронканы (A4) бітеп тастауы мүмкін.

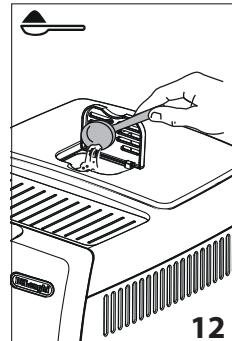


Есіңізде болсын:

Тартылған кофені пайдаланған кезде, бір уақытта тек бір кесе кофе жасауға болады.

-  белгісесін (B8)  шамы (B6) жаңғанша қайта-қайта басыңыз.

- Воронканың бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі тартылған кофені салыңыз (12-сурет).



- Кофе шүмектерінің (A19) астына бір кесе қойыңыз (10-сурет);

4. Қажетті кофені таңдаңыз:

Рецепт	Мөлшері
 Espresso (B10)	≈ 40 мл
 Espresso Lungo (B11)	≈ 120 мл
 Coffee (B12)	≈ 180 мл
 Long (B13)	≈ 160 мл

- Дайында басталады және сенсорлы экранда (B) таңдалған белгішеге қатысты шам жыптылықтайты.

Маңызды! LONG кофесін дайында :

Дайындаудың орта түсінда  шамы жыптылықтайты: Үнтақ кофенің бір деңгейдегі мөлшерін салып,  OK (B15) түймесін басыңыз.

Есіңізде болсын:

Егер "Құат үнемдеу" режимі белсенді болса, бірінші кофе құйылмас бұрын бірнеше секунд күті керек болуы мүмкін.

13.6 Дәм мен мөлшерді реттеу

Бұл құрылғы әдепкіде қалыпты дәмдегі және мөлшердегі кофені жасауға орнатылған ("13.3 Кофе дәндерінен кофе жасау" бөліміндегі кестені көріңіз).

Кофені реттеу үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1. Кофе шұмектерінің (A19) астына жеткілікті үлкен кесені немесе шыныаяқты қойыңыз;
2. Қажетті дәмді таңдау үшін  түймесін (B8) басыңыз ("13.4 Ұақытша өзгеретін кофе дәмі" бөлімін қараңыз);
3. Реттелетін кофеге қатысты белгішениң басып тұрыңыз. Белгіше жыпылықтайды және дабыл шамдары 4 рет жыпылықтайды;
4. түймені жіберіңіз. Белгіше жыпылықтайды және құрылғы кофе құя бастайды;
5. Кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң, кофе белгішесін қайта басыңыз.

Кеседегі орнатылған кофе дәмі мен мөлшері бағдарламаланды.

14. КАППУЧИНО ЖАСАУ

Күйіп қалу қаупі бар!

Дайындау барысында бу шығады. Күйіп қалудан сақ болыңыз.

1. Каппучино жасаған кезде, кофені үлкен кесеге жасаңыз.
2. Үйдісқа (мүмкін болса, күйіп қалудан сақ болу үшін сабы бар ыдысты пайдаланыңыз) әрбір каппучино үшін шамамен 100 грамнан сүт құйыңыз. Үйдісты таңдаған кезде сүттің көлемі екі немесе үсеке көбейетінін ескеріңіз.

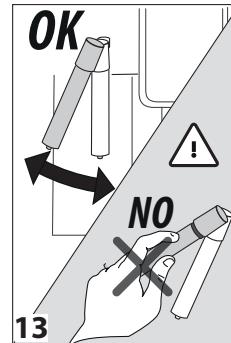
Есіңізде болсын:

Кюлоу және көбірек көпіршікке қол жеткізу үшін, тоқазытқышта (шамамен 5°C) сақталған шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдаланыңыз. Сүттің көпіршігінің нашар болуына немесе көбіктердің үлкен болуына жол бермеу үшін, каппучино жасағышты әрқашан "14.1 Каппучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.

3. Кез келген көлемдегі ыдысты сыйғызу үшін каппучино жасағышты (A20) аздап бұрауға болады;
4. Каппучино жасағышты сүт ыдысына батырыңыз. Қара сақинаны ешқашан батырмаңыз.

Маңызды!

Каппучино жасағышты ешқашан күштеп бұрамаңыз (13-сурет). Ол сынып кетуі мүмкін!



5.  белгішесін (B14) басыңыз.  шамы (B1) құрылғының қызып жатқанын көрсету үшін жыпылықтайды.
6. Құрылғы қажетті температураға жеткен кезде,  шамы сөнеді де,  белгішесі жыпылықтайды.
7. Бұйыстық су дәңгелегін  (A22) I күйіне бұраңыз. Біраң секундтан соң каппучино жасағыштан бу шығады да, сүтке крем көбікті түр және көлем береді. Кілегейлі көпіршік жаса үшін ыдысты жайлап қана жоғары қарай ырғап жылжытыңыз.
8. Қалаған көпіршікті алған соң, тетікті "0" бағытына бұрау арқылы буды тоқтатыңыз.

Күйіп қалу қаупі бар!

Қайнап жатқан сүтті шашырауынан күйіп қалуға жол бермес үшін, көпіршікті сүті бар ыдысты алмас бұрын буды тоқтатыңыз.

9. Сүт көпіршігін бұған дейін дайындалған кофеге қосыңыз. Каппучино дайын. Дәмді тәттілендіріңіз және қажет болса көпіршітілген сүтке шамалы какао ұнтағын себіңіз.

Есіңізде болсын!

Егер «Куат үнемдеу» режимі белсенді болса, бу шығарылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.

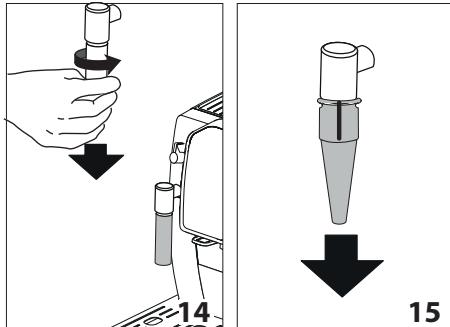
14.1 Каппучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау

Сүт қалдықтарының жиналаудың жаңе бітеп кюлоуға жол бермес үшін, каппучино жасағышты (A20) әрбір қолданыстан кейін тазалап отырыңыз.

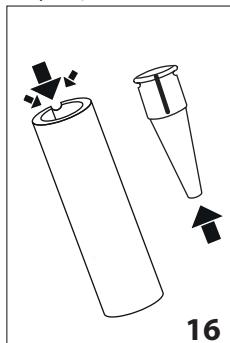
Күйіп қалу қаупі бар!

Каппучино жасағышты тазалап жатқан кезде шұмектен шамалы ыстық су ағады. Сү шашырандыларынан абай болыңыз.

- Бұ/ыстық су дөңгелегін  (A22) бағытына бұрау арқылы шамалы су ағызыңыз. Сосын тетікті 0 бағытына қайта бұрау арқылы құюды тоқтатыңыз.
- Капучино жасағыш сүйғанша бірнеше минут күтіп, одан кейін капучино жасағышты сағат тіліне қарсы бұрап, тәмен қарай шығарып алыңыз (14-сурет).



- Қондырманы (A21) тәмен қарай тартып шығарыңыз (15-сурет).
- 16-суреттегі көрсеткімен көрсетілген екі тесіктің бітілмеген тексеріңіз. Қажет болса, инемен тазартыңыз.



- Жалғау қондырмасын орнына салып, капучино жасағышты қондырмада жоғары қарай итеру және орнына түскенше бұрау арқылы қайта енгізіңіз.

15. ЫСТЫҚ СУ ҚЮ

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар.

Ыстық су қю барысында құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Қю кезінде капучино жасағыштың шүмелі (A20) қызады.

- Капучино жасағыш (A20) астына ыдыс қойыңыз (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз).
- Ыстық су/бу дөңгелегін  (A22) 1 қалпына бұраңыз.
- Ыстық су құюды қолмен тоқтату үшін, бу/ыстық су дөңгелегін  0 қүйіне бұраңыз.

Есіңізде болсын!

Егер "Қуат үнемдеу" режимі белсенді болса, ыстық су және бу шығарылмас бұрын бірнеше секунд күткөрек болуы мүмкін.

16. ТАЗАЛАУ

16.1 Құрылғыны тазалау

Құрылғының мына бөліктерін тұрақты түрде тазалап отыру керек:

- құрылғының ішкі айналымы;
- тартылған кофе ыдысы (A11);
- тамшы науасы (A15) және конденсация науасы (A10);
- су ыдысы (A17);
- кофе шүмектері (A19);
- капучино жасағыш (A20)- "14.1 Капучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау";
- тартылған кофе воронкасы (A4);
- Демдеу торы (A8), демдеу торының қақпағын (A7) ашқан соң қол жетімді болады;
- сенсорлы экран (B).

Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Тамшы науа торынан* (A14) басқа құрылғының кез келген құрамдас бөлшегін ыдыс аяқ жуғышта жууға болмайды.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

16.2 Ішкі айналымды тазалау

Құрылғы 3/4 күн бойына қолданылмайтын болса, оны қайтадан қолданбас бұрын, оны қайта қосуды және мына әрекеттерді орындауды ұсынамыз:

-  (B15) түймесін басу арқылы 2/3 шаю циклін орындаңыз;
- бірнеше секунд ыстық су ағызыңыз ("15. ыстық су қю" бөлімі).

Есіңдегі болсын:

Жоғарыда сипатталған шаю циклін орындау кезінде тартылған кофе ыдысына (A11) су кіруі мүмкін.

16.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау

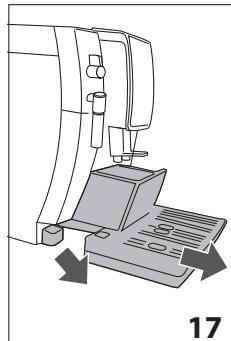
Шамы (B2) жыптылықтаған кезде, тартылған кофе ыдысы (A11) босатылуы және тазалануы керек. Тартылған кофе ыдысы тазаланбайынша, құрылғыны кофе жасау үшін пайдалануға болмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде тартылған кофе ыдысын босату туралы хабар (empty grounds container) көрсетіледі. 72 сағатты дұрыс есептегу үшін, құрылғыны құат қосқышымен (A6) ешқашан өшірмей керек.

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Егер бірнеше капучиноны бірінен соң бірін жасасаңыз, металдан жасалған кесе науасы (A12) қыздады. Оны ұстамас бұрын суығанын күтіп, тек алдынан ғана ұстаңыз.

Тазалау үшін (тек құрылғы қосулы болғанда):

- Тамшы науасын (A15) (17-сурет) шығарыңыз, босатыңыз және тазалаңыз.



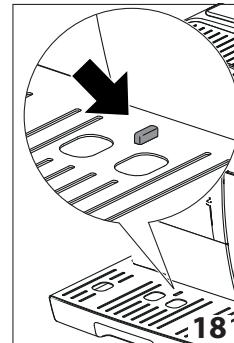
17

- Тартылған кофе ыдысын (A11) босатып, түбінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз.
- Қызыл су жиналу науасын (A10) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз;

16.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау

Маңызды!

Тамшы науасы (A15) ондағы су деңгейін көрсететін деңгей көрсеткішімен (A13) (қызыл) белгіленген (18-сурет).



Науаны индикатор кесе науасынан (A12) шыққанға дейін босату және тазалау керек, әйтпесе су науа жиегінен асып шығып, құрылғыны, құрылғы орналасқан жерді немесе оның айналасын бұлдыруі мүмкін.

Тамшы науасын алу үшін:

1. Тамшы науасын және тартылған кофе ыдысын (A11) (17-сурет) шығарыңыз;
2. Кеселер науасын (A12) және тапшы науасының торын* (A14) шығарып, тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз да, барлық бөлшектерді жуыңыз;
3. Қызыл су жиналу науасын (A10) тексеріңіз және қажет болса босатыңыз;
4. Болған соң торы бар тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын орындарына салыңыз.

Маңызды!

Тамшы науасын алып жатқан кезде ұнтақ кофе ыдысын тілті оңда шамалы кофе қалса да босату керек.

Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітейді.

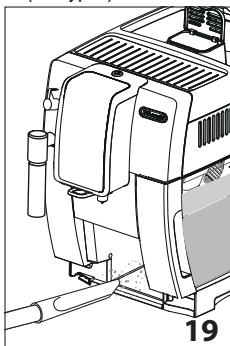
16.5 Құрылғының ішін тазалау

Ток соғу қаупі бар!

Ішкі бөліктерді тазаламас бұрын, құрылғыны өшіру ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін көріңіз) және розеткадан ажырату керек. Құрылғыны ешқашан суға батырмайды.

1. Құрылғының іші (тамшы науасын (A15) алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін түрақты түрде (шамамен айна бір рет) тексеріп отырыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын щеткамен және губкамен тазалаңыз;

- Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз (19-сурет).



19

16.6 Су ыдысын тазалау

- Су ыдысын (A17) тұрақты түрде (шамамен айна бір рет және су жұмсартқыш сүзгіні (C4) (егер бар болса) орнына салған сайын) дымқыл шуберекпен және шамалы жұмсақ ыдыс жуғыш сүйік затпен тазалап отырыңыз;
- Сүзгіні алыңыз (C4) (егер бар болса) және ағынды сүмен шайыңыз;
- Сүзгіні орнына салыңыз (орнатылған болса), ыдысты таза сүмен толтырып, орнына салыңыз;
- Шамамен 100 мл су құйыңыз (тек су жұмсартқыш сүзгісі бар модельдерде).

16.7 Кофе шүмектерін тазалау

- Кофе шүмектерін (A19) губкамен немесе шуберекпен тұрақты түрде тазалап отырыңыз (20A сурет);



- Кофе шүмектеріндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тіс тазартқышпен кетіріңіз (20B сур.).

16.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау

Тартылған кофе воронкасының (A4) бітелмегенін тұрақты түрде (шамамен айна бір рет) тексеріп тұрыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын щеткамен тазалаңыз.

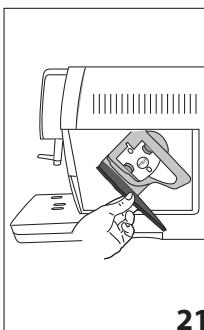
16.9 Демдеуішті тазалау

Демдеу торын (A8) кемінде айна бір рет тазалап отыру керек.

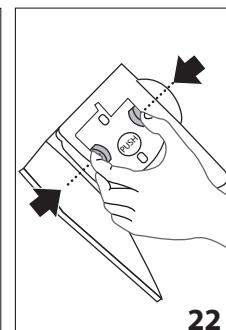
Маңызды!

Күрүлғы іске қосулы болған кезде демдеу торы алынбайды.

- Құрылғының дұрыс өшірілгеніне көз жеткізіңіз ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін қараңыз);
- Су ыдысын (A17) шығарыңыз;
- Құрылғының оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын (A7) (21-сурет) ашыңыз;



21



22

- Eki түрлі-түсті босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз (22-сурет);
- Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз;

Маңызды!

ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ

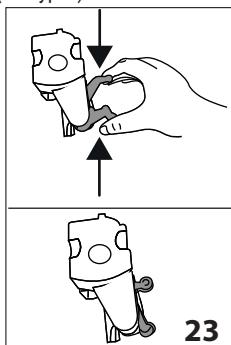
ЫДЫС ЖУҒЫШ СҮЙІҚ ЗАТТЫ ЖӘНЕ ЫДЫС ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ

Демдеуішті ыдыс жуғыш сүйіқ затсыз тазалаңыз, себебі ол зақымдануы мүмкін.

- Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы пайдаланыңыз;
- Тазалаған соң демдеу торын ішкі тірекке қарай сырғыту арқылы орнына салып, «сырт» етіп орнына түскенше PUSH белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз;

Eсікізде болсын:

Егер демдеу торын енгізу қыны болса, енгізбес бұрын оны екі ілгекті басу арқылы тиісті өлшемге бейімдеңіз (23-сурет).

**23**

8. Салынған соң, екі түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз;
9. Демдеуіш қақпағын жабыңыз;
10. Су ыдысын орнына салыңыз.

17. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

Маңызды!

- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Tek De'Longhi қақ тазалағышын пайдаланыңыз. Басқа қақ тазалағыш өнімдерді пайдалану және/немесе қақ тазалау процедурасын дұрыс орындауда өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.

Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызында төгіліп кетсе, оны дереу құргатыңыз.

Қақ тазалау	
Қақ тазартқыш	De'Longhi қақ тазартқышы
Үйдис	Ұсынылған сыйымдылық: 1,8
Уақыты	~45 мин

Сенсорлы экрандағы (B) шамы (B5) шыбылықтағандан және тек OK (B15) және ESC белгішелері (B14) жаңып тұрған кезде қақ тазалаңыз.

Дереу қақ тазалау үшін OK түймесін басып, нұсқауларды 4-пункттен бастап орындаңыз.

Құрылғының қағын кейін тазалау үшін ESC түймесін басыңыз. Сенсорлы экранда шамы

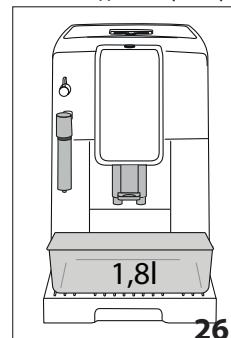
құрылғы қағын тазалау қажеттілігін еске салу үшін жыптылықтайды.

Құрылғы қағын тазалау үшін мынаны орындаңыз:

1. Құрылғыны түймесін (A23)- (7-сурет) басу арқылы өшіріңіз (күті режиміне өткізіңіз) ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін қараңыз);
2. Тамшы наусын (A15) және тартылған кофе ыдысын (A11) босатып, екеуін де құрылғыдағы орындарына салыңыз;
3. белгішесін (B8) шамы (B5) жаңғанша және OK белгішесінің шамдары жаңғанша басып тұрыңыз;
4. Су ыдысын толық босатып (A17), су жұмсартқыш сүзгіні алыңыз (C4) (егер болса).
5. Қақ тазалағышты (C3) ыдысқа оның ішкі бетіндегі А деңгейіне дейін (100 мл-лік бумаға сай) қойыңыз (24-сурет), сосын В деңгейіне дейін (25-сурет) бір литр су қойыңыз да, ыдыстық құрылғыдағы орнына салыңыз;

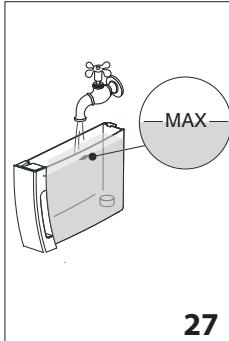
**24****25**

6. Капучино жасағыш (A20) пен кофе шұмектерінің (A19) (26-сурет) астында кемінде 1,8 литр сыйытын ыдыстық қойыңыз;

**26**

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Капучино жасағыштан және кофе шұмектерінен құрамында қышқылы бар ыстық су ағады. Осы ерітінді шашырандысынан абай болыңыз.

7. Қақ тазалағыш ерітіндін қосқаныңызды растау үшін  **OK** белгілесін басыңыз. Қақ тазалау процедурасы басталады;
 8. Бірнеше минуттан соң  **ESC** белгілесін жыпылықтайты, бұл (B14) бу/ыстық су дөңгелегі  (A22) | күйіне бұралуы керектігін көрсетеді;
 9. Дөңгелек | күйіне бұралған кезде, қақ тазалау бағдарламасы басталады және капучино жасағыштан қақ тазалағыш сұйықтық ағып шығады. Шаюлар мен тоқтатулар қатары кофе құрылғысының ішіндегі барлық қақ қалдықтарын кетіру үшін автоматты түрде орындалады;
 - Шамамен 35 минуттан соң құрылғы қақ тазалауды тоқтатады да,  шамы (B3) жыпылықтайты.
 10. Одан кейін құрылғыны таза сүмен шаю ғана қалады. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сүмен MAX деңгейіне дейін толтырып (27-сурет), құрылғыға салыңыз;
- 
- 27
11. Кофе шұмектері мен капучино жасағыштың астына қақ тазалағыш ерітіндін жинайтын бос ыдысты қойыңыз (26-сурет);
 12.  **OK** белгілесін басыңыз:  **ESC** жыпылықтайты, бұл – бу/ыстық су дөңгелегі  0 күйіне бұралуы керек дегенді білдіреді;
 13. Шауды бастау үшін бу/ыстық су дөңгелегі  0 күйіне бұралыңыз. Кофе шұмектерінен ыстық су ағады;
 14. Алдын ала орнатылған уақыт өткен соң,  **ESC** жыпылықтайты. Тетікті I бағытына қарай бұралыңыз. Құйылу капучино жасағыш арқылы жалғасады. Үдистағы су таусылған кезде,  шамы (B3) жанады;
 15. Осы кезде құрылғы таза сүмен екінші рет шаюға дайын болады. Шаятын суды жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сүмен MAX деңгейіне дейін толтырып, су жұмсақтыш сұзгіні (осыған дейін алынған болса) ауыстырып, құрылғыға қайта салыңыз;
 16. Шайылатын суды жинау үшін қолданылатын бос ыдысты капучино жасағыштың астына қойыңыз;
 17.  **OK** белгілесін басыңыз. Құрылғы шаю процесін тек капучино жасағыштан ғана қайталап бастайды;
 18. Үдистағы су таусылған кезде,  шамы жыпылықтайты;
 19. Шайылатын суды жинақтау үшін қолданылатын ыдысты босатып, су ыдысын алыңыз да, таза сүмен MAX деңгейіне дейін толтырып, құрылғыны кері салыңыз.  **ESC** белгілесі жыпылықтайты;
 20. Дөңгелекті 0 күйіне бұралыңыз;
 21. Тамшы науасын (A15) босатып, тартылған кофе ыдысын (A11) орнына салыңыз.
- Қақ тазалау циклі осымен біtedі.

Есіңізде болсын!

- Қақ тазалау циклі дұрыс орындалмаса (мысалы, электр тогы ажыратылса), процедураны қайталаған жөн болады;
- Қақты тазалап болған соң тартылған кофе ыдысында (A11) судың болуы – қалыпты жағдай;
- Су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылатын болса, қақты тазалау соңында құрылғының ішкі айналымынан қақ тазалағыш ерітінді толығымен жойылмайтынына кепілдеме беру үшін үшінші рет шауды сұрайды.

11. Кофе шұмектері мен капучино жасағыштың астына қақ тазалағыш ерітіндін жинайтын бос ыдысты қойыңыз (26-сурет);

12.  **OK** белгілесін басыңыз:  **ESC** жыпылықтайты, бұл – бу/ыстық су дөңгелегі  0 күйіне бұралуы керек дегенді білдіреді;

18. СУ ҚАТТЫЛЫГЫН ОРНАТУ

шамы (B5) біраз уақыт еткен соң су қаттылығына сай жанады. Құрылғы әдепті параметр бойынша су қаттылығының 4-денгейіне орнатылады. Сонымен қатар, бұл құрылғыны әр түрлі аймақтардағы құбыр суының қаттылығына сай бағдарламалу арқылы құрылғыны сирегерек тазалау қажет болатындей етіп орнатуға болады.

18.1 Су қаттылығын өлшеу

- "TOTAL HARDNESS TEST" индикаторын қабынан (C1) шығарыңыз (ағылшын тіліндегі нұсқауларға тіркеlegen);
- Қағазды стакандарғы суға бір секундқа толығымен батырып алышыңыз;
- Қағазды судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршы судың қаттылығының деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы 1 деңгей болып есептеледі;

Индикатор қағазы	Су қаттылығы	Тиісті параметр
	төмен	● ● ○ ○ ○
	орташа	● ● ○ ○ ○
	жоғары	● ● ○ ○ ○
	ең жоғары	● ● ○ ○ ○

18.2 Су қаттылығын орнату

- Құрылғы ажыратылғанда (күту режимінде болғанда), бірақ негізгі қосқыш басылып тұрғанда (1-сурет);
- 2x** белгісесін (B9) сенсорлы экрандағы шамдар (B) жанғанша басып тұрыңыз;
- белгісесін (B8) басыңыз;
- белгісесін тағы басу арқылы су қаттылығының деңгейін таңдаңыз:
- Растау үшін белгісесін, растау үшін **OK** (B15) белгісесін (немесе өзгеріс жасамай шығу үшін ESC (B14) түймесін) басыңыз. Шамдар сөнеді.

Құрылғы сол кезде жаңа су қаттылығының параметрімен бағдарламаланады.

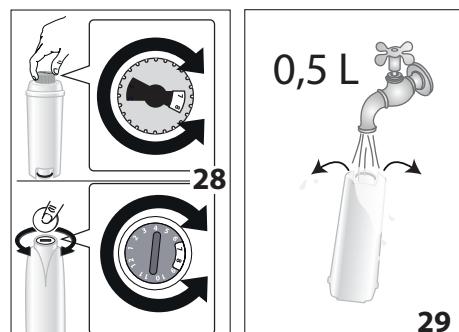
19. СУ ЖҮМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

Кейір үлгілерге су жүмсартқыш сүзгі (C4) бекітіледі. Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерінен сатып алуды ұсынамыз.

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

19.1 Сүзгіні орнату

- Сүзгіні (C4) орамынан шығарыңыз. Күн индикаторы дискісі берілген сүзгіге (28-сурет) байланысты әр түрлі болады;

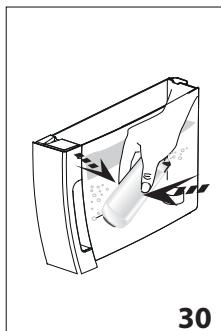


- Күн дискін қолданудың келесі 2 айы көрінгенге дейін бұраңыз.

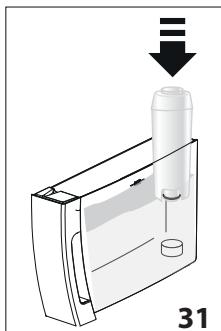
Есіңізде болсын

Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күнде пайдаланылмай қалса, сүзгі тек 3 астага дейін жарамды болады.

- Сүзгін іске қосу үшін, 29-суретте көрсетілгендей етіп сүзгі ішіндегі тесік арқылы су ағызыңыз, су бүйірдегі тесіктерден бір минуттан астам ағуы керек;
- Ұдысты (A17) құрылғыдан шығарып, сумен толтырыңыз;
- Сүзгіні су ыдысына салып, шамамен он секундтай толық батырыңыз да, аяу көпіршіктерін шығарып жіберу үшін абайлау қисайтыңыз және басыңыз (30-сурет).

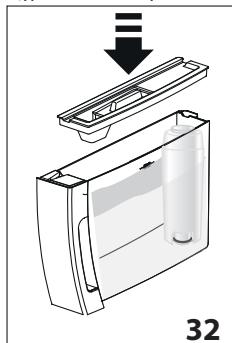


30



31

6. Сүзгіні корпусына (A18) салып, орнына түскенше басыңыз (31-сурет);
7. Үйдистың қақпағын (A16) (32-сурет) жауып, үйдисты құрылғыдағы орнына салыңыз;



32

8. Капучино жасағыш/ыстық су шүмегінің (A20) астына ең аз сыйымдылығы 500мл болатын үйдисты қойыңыз.
9. Бу/ыстық су дөңгелегін (A22) 1 күйіне бұрау арқылы шамалы су ағызыңыз.
10. Кемінде 500 мл ыстық суды беріп, бу/ыстық су дөңгелегін кері 0 қалпына бұраныңыз.

Содан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысын пайдалана аласыз.

19.2 Сүзгін ауыстыру

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылmasa, сүзгін ауыстырыңыз:

1. Үйдисты (A17) және бітеліп қалған сүзгіні (C4) шығарыңыз;
2. Жаңа сүзгіні орамынан шығарыңыз және алдыңғы бөлімнің 2-10 тарауларында көрсетілгендей жалғастырыңыз.

Одан кейін жаңа сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысы пайдалануға дайын болады.

20. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Кернеу: 220-240 В~ 50/60 Гц макс. 10 А

Жұтылатын қуат: 1450 Вт

Қысым: 1,5 МПа (15 бар)

Су ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы: 1,8 л

Ұхұб өлшемі: 240x440x360 мм

Сым ұзындығы: 1150 мм

Салмағы: 9,2 кг

Кофе дәндөрі үйдисиниң ең жоғарғы сыйымдылығы: 300 кг

De'Longhi компаниясында өз өнімдерінің техникалық сипаттамалары мен құрылымын кез келген уақытта олардың функциясы мен сапасына өш өзгеріс жасамай өзгерту құқығы бар.

20.1 Қуат үнемдеу жолдары туралы

кеңестер

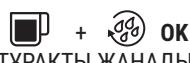
- Автоматты түрде өшуді 15 минутқа ("8. Автоматты түрде өшіру" бөлімін қараңыз) орнатыңыз;
 - Қуат үнемдеу режимін іске қосу ("9. Қуат үнемдеу" бөлімін қараңыз);
- Құрылғы сұраған кезде, қақ тазалау циклін орындаңыз.

21. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ

КӨРСЕТИЛЕТІН ШАМДАР	ҮҚТІМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Үйдистағы (A17) су жеткіліксіз.	Су ыдысын толтырыңыз және/ немесе "сырт" етіп орнына киілгенше итеру арқылы дұрыстап салыңыз.
		→

КӨРСЕТИЛЕТІН ШАМДАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
 ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ	Ыдыс (A17) орнында жоқ немесе дұрыс салынбаған	Ыдысты "сырт" етіп орнына түскенге дейін итеру арқылы дұрыстап салыңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Тартылған кофе ыдысы (A11) толып кеткен.	Тартылған кофе ыдысы мен тамшы науасын (A15) босатыңыз, тазалаңыз да орындарына салыңыз (16-сурет). Маңызды: тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.
 ЖАНАДЫ	Тазалаған тартылған кофе ыдысы (A11) орнына салынбаған	Тамшы науасын (A15) шығарып, тартылған кофе ыдысын орнына салыңыз.
 ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ  ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Кофе дәндері таусылған	Дәндер ыдысын толтырыңыз (A3) (9-сурет).
	Алдын ала тартылған кофе воронкасы (A4) бітеліп қалған	Воронканы "16.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп щетка көмегімен босатыңыз.
 ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ  ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Воронкаға (A4) тартылған кофе салынбаса да тартылған кофе жасау функциясы таңдалған	Воронкаға (12-сурет) алдын ала тартылған кофені салыңыз немесе кофені алдын ала тарту функциясынан бас тартыңыз.
	Алдын ала тартылған кофе воронкасы (A4) бітеліп қалған	Воронканы "16.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп щетка көмегімен босатыңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Құрылғы қағын тазалау керек	"17. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы кешігүсіз орындалуы керек.



КӨРСЕТИЛЕТІН ШАМДАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ  ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Тартылған кофе тым майда және кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда	Кофені тағы да құйып көрініз және кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дәңгелегін (A5) сағат тілі бағытымен 7 санына қарай бұраңыз (8-сурет). Кемінде 2 кесе кофе жасаған соң құю жылдамдығы әлі де тым баяу болса, кофе тартуды түзету дәңгелегін бұрау арқылы түзету процедурасын қайталаңыз ("13.1 Кофе тартқышты реттеу" бөлімін қараңыз). Егер мәселе шешілмесе, су ыдысы (A17)толық енгізілгеніне көз жеткізіп, ыстық су/бу дәңгелегін (A22) I қүйіне бұрап, ағын реттелгенше шамалы су ағызының.
	Егер су жұмсартқыш сүзгі (C4) болса, тұтіктерден аяу көбігі шығып, құюға кедергі жасауы мүмкін	Бу тетігін ағын қалыпты болмайынша (A22) I қүйіне бұрау арқылы аздал су құйының.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ  ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Пайдаланылған тартылған кофе тым майда және кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда	Кофе құюды азырақ тартылған кофені немесе басқа кофе түрін пайдаланып қайталаңыз. Егер мәселе шешілмесе, су ыдысы (A17) толық енгізілгеніне көз жеткізіп, ыстық су/бу дәңгелегін (A22) I қүйіне бұрап, ағын реттелгенше шамалы су ағызының.
	Егер су жұмсартқыш сүзгі (C4) болса, тұтіктерден аяу көбігі шығып, құюға кедергі жасауы мүмкін	Бу тетігін ағын қалыпты болмайынша (A22) I қүйіне бұрау арқылы аздал су құйының.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ  +  OK ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ	Тартылған кофеден LONG кофесін жасау сұралды	Дайындауды жалғастыру және аяқтау үшін тартылған кофе воронкасына (A4) бір тартылған кофе мөлшерін өлшеуішпен (C2) салып,  OK (B15)түймесін басыңыз.



КӨРСЕТИЛЕТІН ШАМДАР	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
 <p>ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ</p>  <p>ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ</p>	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған	 <p>(B8) түймесін басу арқылы женілірек дәмді таңдаңыз немесе алдын ала тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз.</p>
 <p>ЖЫПЫЛЫҚТ. + ЖЫПЫЛЫҚТ.</p>  <p>ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ</p>	Су жүгесі бос	<p>Бу/ыстық су дөңгелегін (A22) I күйіне ағу тоқтағанша бұрып, одан кейін оны 0 күйіне орнатыңыз. Ыстық су немесе бу шығып жатқан кезде дабыл қағылса, дөңгелекті 0 бағытына бұраңыз. Бу/ыстық су дөңгелегін I күйіне ағу тоқтағанша бұрып, одан кейін оны 0 күйіне орнатыңыз. Егер әкап жойылмаса, су ыдыссының (A17) толық енгізілгенін тексеріңіз.</p>
 <p>ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ</p>	Құрылғының іші өте кір	<p>Құрылғының ішін "16. Тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп мүқият тазалаңыз. Бұл хабар тазаланған соң да көрсетілсе, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз.</p>
 <p>ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ</p>	Тазаланғаннан кейін, демдеу торы орнына салынбаған (A8)	<p>Демдеу торын "16.9 Демдеуішті тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз.</p>
 <p>ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ</p>	бу/ыстық су дөңгелегі (A22) бұралуы керек	Бу/ыстық су дөңгелегін бұраңыз.
 <p>ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ</p>  <p>ESC + OK</p> <p>ТҮРАҚТЫ ЖАНАДЫ</p>	Құрылғы қағын тазалау керек	<p>Қақ тазалау процедурасын тез арада орындау қажет ("17. Қақ тазалау" бөлімін қараңыз).</p>

22. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейір ықтимал ақаулықтар көрсетілген.

Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе ыстық емес.	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылтының (Есінізде болсын: ыстық су функциясын пайдалана аласыз).
	Құрылғының ішкі айналымдары сүйіп қалған, себебі соғы кофе жасалғалы 2/3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын,  белгішесін (B15) басу арқылы ішкі айналымды шайыңыз.
	Тым төменгі кофе температурасы параметрі орнатылған.	Мәзірде ыстығырақ кофе температурасын орнатыңыз ("7. Температураны орнату" бөлімін қараңыз). Есінізде болсын: Температураның өзегеріү көбінесе ұзын сусындарға әсер етеді.
Кофе сүйік немесе жеткілікті кілегейлі емес.	Кофе дәндері тым ірі болып тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрган кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытына қарсы "1" санына қарай бір рет бұраңыз (8-сурет). Кофе қанагаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соңғанда беріледі (мына бөлімді қараңыз: "13.1 Кофе тартқышты реттей").
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.



МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе өте баяу немесе тамшылап құйылады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп түрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін (A5) сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бір рет бұраңыз (8-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "13.1 Кофе тартқышты реттеу").
Құрылғы кофе жасамайды	Құрылғының ішінде ластану белгілері анықталса, шамы (B1) жыптылықтайды	Құрылғының қайта пайдалануға дайындығын тексеріп, қажетті сұйықтықты қайта таңдаңыз. Егер проблема жойылмаса, тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз.
Демдеуіш (A8) алынбайды	Құрылғы дұрыс ажыратылмаған	түймесін (A23) басу арқылы құрылғыны ешіріңіз ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін қараңыз).
Қақты тазалау соңында құрылғы үшінші шаюды талап етеді	Екі шаю циклі барысында су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған.	Құрылғы көрсеткен нұсқауларды орындаңыз, бірақ судың ағына жол бермеу үшін, алдымен тамшы науасын (A15) босатыңыз.
Көпіршітілген сүтте үлкен көбіктер бар	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол жартылай шайқалмаған	Тоңазытқыш температурасындағы (шамамен 5°C) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже әлі де сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
Сүт көпіршітілмеген	Капучино жасағыш (A22) пен буыстық су қосылымының қондырмасы (A21) кірлеген	"14.1 Капучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз.



МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Бу шығару тоқтатылады	Қауіпсіздік құрылғысы буды тоқтатып тастайды	Бірнеше минут күте тұрыңыз да, бу функциясын қайта қосыңыз.
Құрылғы іске қосылмайды	Құрылғы розеткаға қосылмаған	Розеткаға қосыңыз (1-сурет).
	Негізгі қосқыш (A6) басылмаған	Негізгі қосқышты басыңыз (1-сурет).
Кофе бір немесе екі кофе шүмегінен де ақпайды	Кофе шүмектері (A19) бітеліп қалған	"16.7 Кофе шүмектерін тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз.

ÖSSZEFOGLALÓ	
1. BEVEZETŐ.....	46
1.1 A zárójelben olvasható betűk	46
1.2 Problémák és javítások.....	46
2. LEÍRÁS	46
2.1 A készülék leírása	46
2.2 A kezelőfelület leírása	46
2.3 Tartozékok leírása.....	46
3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA.....	46
4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA.....	47
5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA	48
6. A VÍZ KEMÉNYSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA.....	48
7. HÓMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA	48
8. AUTOMATA KIKAPCSOLÁS.....	48
9. ENERGIATAKARÉKOSSÁG	48
10. AKUSZTIKUS HANGJELZÉS	49
11. GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK (REZET)	49
12. ÖBLÍTÉS	49
13. KÁVÉFŐZÉS.....	49
13.1 A kávédaráló beállítása	49
13.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez	50
13.3 Kávégézs szemes kávából.....	50
13.4 A kávé aromájának átmeneti megváltoztatása	51
13.5 Kávkészítés órolt kávából	51
13.6 Aroma és mennyiség személyre szabása	52
14. CAPPUCCINO KÉSZÍTÉS.....	52
14.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után	52
15. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS	53
16. TISZTÍTÁS	53
16.1 A készülék tisztítása	53
16.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása.....	53
16.3 A zacskartó tisztítása	53
16.4 A csepptálca tisztítása és a kondenzvíz-gyűjtő tartály tisztítása.....	54
16.5 A készülék belsejének tisztítása	54
16.6 A víztartály tisztítása.....	54
16.7 A kávé adagoló csőök tisztítása	54
16.8 Az órolt kávé betöltésére szolgáló tölcsér tisztítása	55
16.9 A kávégézs egység tisztítása.....	55
17. VÍZKÖOLDÁS	55
18. A VÍZ KEMÉNYSÉGÉNEK MEGADÁSA	57
18.1 A vízkeménység mérése	57
18.2 A vízkeménység beállítása	57
19. VÍZLÁGYÍTÓ SZÚRÓ	57
19.1 A szűrő telepítése	57
19.2 A szűrő cseréje.....	58
20. MŰSZAKI ADATOK	58
20.1 Az Energiatakarékkosságra vonatkozó tanácsok.....	58
21. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE	59
22. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA	62

1. BEVEZETŐ

Köszönjük, hogy automata kávé- és cappuccino készítő gépünket választotta.

Reméljük, sok öröme lesz új készülékében. Szánjon néhány percet a felhasználási útmutató olvasására. Ezzel megelőzheti a veszélyeket és elkerülheti a gép sérülését.

1.1 A zárójelben olvasható betűk

A zárójelben olvasható betűk a Készülék leírása című fejezetben olvasható információkra vonatkoznak (2.-3. old.).

1.2 Problémák és javítások

Problémá esetén először minden próbálja megoldani azokat a „21. A jelzőfények jelentése” és „22. A problémák megoldása” leírt útmutatásokat követve.

Amennyiben nem sikerül megoldani a problémát, vagy további információra van szüksége, kérjük, hívja a vevőszolgálatot a mellékelt „Ügyfélszolgálati” dokumentumon feltüntetett telefonszámon.

Amennyiben az Ön országa nem szerepel a felsoroltak között, hívja a jótállási jegyen feltüntetett telefonszámot. Az esetleges javításokért kizárálag a De'Longhi műszaki ügyfélszolgálatához forduljon. A márkaszervizek címét a készülékhez mellékelt jótállási jegyen találja.

2. LEÍRÁS

2.1 A készülék leírása

(2. old. - A)

- A1. Szemes kávé tároló fedele
- A2. Örült kávé betöltésére szolgáló tölcsér fedele
- A3. Szemes kávé tároló
- A4. Örült kávé betöltésére szolgáló tölcsér
- A5. Az órlés finomságát szabályozó gomb
- A6. Főkapcsoló
- A7. A kávéfőző egység zárólapja
- A8. Kávéfőző egység
- A9. Tápkábel
- A10. Kondenzvíz gyűjtő tálca
- A11. Zacctartó
- A12. Csészetartó tálca
- A13. A csepptálcában lévő víz szintjét mutató piros úszó
- A14. Csepptálcá rács
- A15. Csepgettő tálca
- A16. Víztartály fedél
- A17. Víztartály
- A18. Vízlágyító szűrő helye
- A19. Kávéadagoló (állítható magasságú)
- A20. Cappuccino készítő (kivehető)
- A21. Forró víz és gőz csőr (kivehető)
- A22. Gőz/forró víz adagoló szabályozógomb
- A23. ⏺ gomb: a gép be- és kikapcsolásához (standby)
- A24. Csészetartó

2.2 A kezelőfelület leírása

(3 old. - B)

A kezelőpulton lévő néhány gombnak kettős funkciója van: ezt zárójellel jelezzük a leíráson belül.

B1. Villgó ⚡ jelzőfény: a készülék melegszik

B2. Jelzőfény ⏺:

- folyamatosan égő: tegye be a zacctartót (A11)
- villgó: ki kell üríteni a zacctartót

B3. Jelzőfény ⌂:

- folyamatosan égő: tegye be a víztartályt (A17)
- villgó: nincs elég víz a tartályban

B4. ⚡ jelzőfény: általános riasztást jelez (lásd a „21. A jelzőfények jelentése” fejezetet)

B5. Jelzőfény ⏸:

- folyamatosan égő: a vízkötlenítés folyamatban van
- villgó: vízkötlenítés szükséges

B6. ☕: örült kávé funkció

B7. ☕ ☕ ☕ ☕ ☕: kávé aroma

B8. ☕: aroma választás

B9. 2x : 2 csésze „espresso” vagy „espresso lungo” adagolásához

B10. ☕: „Espresso” készítése

B11. ☕: „Espresso Lungo” készítése

B12. ☕: „Coffee” készítése

B13. ☕: „Long” készítése

B14. ⌂ ESC:

- folyamatosan égő: a gőz funkció aktiválásához (A programozási műveletek során: nyomja meg a folyamatban lévő programozásból való kilépéshez)
- villgó: el kell forgatni a gőz/forró víz szabályozógombot (A22)

B15. ⌂ OK: öblítéshez.

(A programozási műveletek során: nyomja meg a programozás jóváhagyásához)

2.3 Tartozékok leírása

(2 - C old.)

- C1. Tesztcík
- C2. Örült kávéadagoló kanál
- C3. Vízkőoldó
- C4. Vízlágyító szűrő (csak néhány modell esetében)

3. A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEINDÍTÁSA

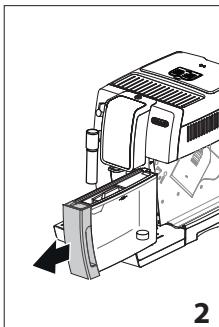
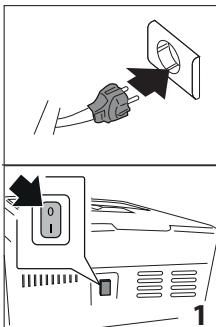
Megjegyzés:

- Az első használatkor forró vízzel öblítse le az összes eltávolítható tartozékot, amelyik vízzel vagy tejjal érintkezik.
- A kávédarálóban lévő esetleges kávényomok a gép keszteskedelmi forgalomba kerülése előtt végzett működési próbákból származnak, és a termékkel szembeni gondosságunkról tanúskodnak.

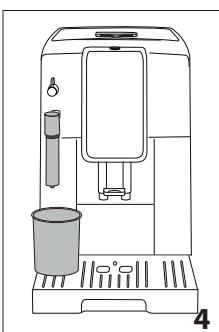
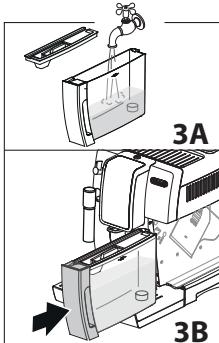
- Tanácsos minél előbb beállítani a víz keménységét a „18. A víz keménységének megadása” című fejezetben leírtak szerint.

Az alábbi utasításokat követve járjon el:

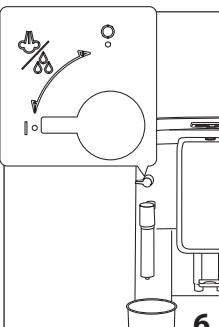
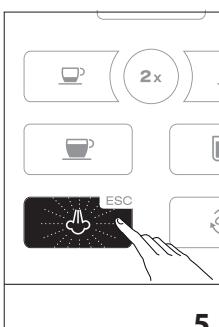
1. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra és nyomja meg a készülék hátulján található főkapcsolót (A6) (1 ábr.).



2. A vezérlőpulton (B) villog a (B3) jelzőfény: vegye ki a víztartályt (A17) (2. ábr.), töltse fel a MAX jelzésig friss vizivel (3A ábr.), majd helyezze vissza a tartályt (3B ábr.).



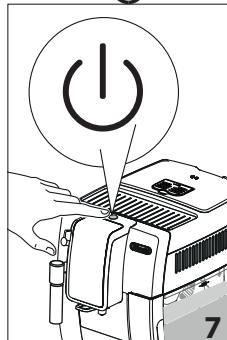
3. A vezérlőpulton villog a (B14) ikon (4. ábr.).
4. Tegyen a cappuccino készítő (A20) alá egy legalább 100 ml-es tartályt (5 ábr.).



5. Forgassa a gőz/forró víz adagoló szabályozógombot az „l” állásba (6. ábr.) és nyomja meg az (B15) ikont: a készülék vizet adagol a cappuccino készítőből.
6. Amikor automatikusan félbeszakad az adagolás, a kezelőpulton villogni kezd az ikon, mely jelzi, hogy a gőz szabályozógombot „0” helyzetbe kell állítani.

A készülék kikapcsol.

Használatához nyomja meg a (A23) gombot (7. ábr.).



Megjegyzés:

- Az első használat során legalább 4-5 kávé adagolására van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávét készítene.
- A még finomabb kávé és a gép jobb teljesítménye érdekében azt tanácsoljuk, hogy telepítse a vízlágyító szűrőt (C4) a „19. Vízlágyító szűrő” c. fejezetben leírtakat követve. Ha az Ön által vásárolt modell nem rendelkezik szűrővel, vásárolhat egyet a De'Longhi vevőszolgálatánál.

4. A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Megjegyzés:

A készülék bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék hátulján található főkapcsoló (A6) be van nyomva (1. ábr.).

Minden bekapcsolás előtt a készülék automatikusan elvérgez egy előmelegítő és egy öblítő ciklust, amelyet nem lehet félbeszakítani. A készülék csak ezen ciklus elvégzését követően áll használatra készen.

Égesi sériélés veszélye!

Az öblítés során a kávédarabok csőreiből (A19)nélkívül néhány cseppek forró víz távozik, amelyet az alá helyezett csepptálca (A15) fog fel. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a (A23) gombot (7. ábr.): a vezérlőpulton (B) villog a (B1) jelzőfény jelezéven, hogy a gép melegszik.

Melegítés során a készülék öblítést végez; így a kazán felmelegítése mellett a gép meleg vizet enged a belső csővekbe, hogy azok is felmelegedjenek.

A készülék akkor üzemkész, amikor megjelenik a főképernyő.

5. A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Amennyiben a használat során a készülék kávét főzött, a készülék minden kikapcsoláskor elvégez egy automatikus öblítő programot.

Égesi sértés veszélye!

Az öblítés során a kávé adagoló csőreiből (A19) néhány csepp forró viz távozik. Kerülje a forró vizrel való érintkezést.

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg a  (A23) gombot (7. ábr.);
- a vezérlőpulton villag a  (B1) jelzőfény: ha be van tervezve, a készülék öblítést végez, majd automatikusan kikapcsol (stand-by).

Megjegyzés!

Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót:

- először kapcsolja ki a készüléket a  gomb megnyomásával (7. ábr.);
- kapcsolja ki a főkapcsolót (A6) (1. ábr.).

Figyelem!

Soha ne nyomja meg a főkapcsolót, amikor a készülék be van kapcsolva.

6. A VÍZ KEMÉNSÉGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

A vízkeménység beállításával kapcsolatos utasításokért olvassa el a „18. A víz keménységének megadása” fejezetet.

7. HÖMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

Amennyiben a kávé elkészítéséhez használt víz hőmérsékletét (alacsony, közepes, magas) módosítani szeretné, járjon el az alábbiak szerint:

1. Kikapcsolt készülék mellett (standby), de a főkapcsolót nyomva (1 ábr.);
2. Tartsa nyomva az  (B9) ikont a vezérlőpulton lévő jelzőfények felgyulladásáig (B);
3. Nyomja meg az  (B10) ikont;
4. Az  ikon ismételt megnyomásával válassza ki a hőmérsékletet:

   	alacsony
   	közepes
   	magas

5. Nyomja meg az  (B15) a megerősítéshez (vagy az  ESC gombot (B14) a kilépéshez, a módosítás elvégzése nélkül).

A jelzőfények kikapcsolnak.

A készülék visszaáll "stand-by" állapotba és így a hőmérséklet újra lett programozva.

Megjegyzés!

A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.

8. AUTOMATA KIKAPCSOLÁS

Lehetőség van az időtartam beállítására úgy, hogy a készülék 15 perc, 30 perc, 1, 2 vagy 3 óra tételésg után kapcsoljon ki. Az aut. kikapcsolás újból programozásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Kikapcsolt készülék mellett (standby), de a főkapcsolót nyomva (1 ábr.);
2. Tartsa nyomva az  (B9) ikont a vezérlőpulton lévő ikonok felgyulladásáig (B);
3. Nyomja meg az  (B11);
4. Válassza ki a kívánt időtartamot az  ikon ismételt megnyomásával:

   	15 perc
   	30 perc
   	1 óra
   	2 óra
   	3 óra

5. Nyomja meg az  (B15) a megerősítéshez (vagy az  ESC gombot (B14) a kilépéshez, a módosítás elvégzése nélkül).

Az aut. kikapcsolás időtartama így újra lett programozva.

9. ENERGIATAKARÉKOSÁG

Ezzel a funkcióval aktiválhatja vagy inaktiválhatja az energiatakarékos üzemmódot. A készüléket a gyárban aktív üzemmódba állítják, alacsonyabb energiafogyasztást biztosítva a hatályos európai előírásoknak megfelelően. Ha módosítani szeretné a beállítást, az alábbiak szerint járjon el:

1. Kikapcsolt készülék mellett (standby), de a főkapcsolót nyomva (1 ábr.);
2. Tartsa nyomva az  (B9) a vezérlőpulton lévő ikonok felgyulladásáig (B);
3. Nyomja meg az  (B13) ikont;
4. Kapcsolja be/kí a funkciót az  ikon ismételt megnyomásával:

- a funkció aktív
 - a funkció ki van kapcsolva
5. Nyomja meg az OK (B15) gombot a megerősítéshez (vagy az ESC (B14) gombot a kilépéshez, a módosítás elvégzése nélkül).
6. Nyomja meg az ESC gombot a menüből való kilépéshez. A jelzőfények kikapcsolnak.

Az energiatakarékos beállítás így be van programozva.

Megjegyzés!

Energiatakarékos üzemmódban a gépnek szüksége lehet néhány másodpercre, mielőtt az első kávét lefőzné, mert időre van szükség ahhoz, hogy felmelegedjen.

10. AKUSZTIKUS HANGJELZÉS

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a hangjelzést. Az alábbiak szerint járjon el:

1. Kikapcsolt készülék mellett (standby), de a főkapcsolót nyomva (1 ábr.);
2. Tartsa nyomva az **2x** (B9) ikont a vezérlőpulton lévő jelzőfények felgyulladásáig (B).
3. Nyomja meg az **2x** ikont a funkció be-/kikapcsolásához:
 - a funkció aktív
 - a funkció ki van kapcsolva
4. Nyomja meg az OK (B15) ikont a megerősítéshez (vagy az ESC (B14) gombot a kilépéshez, a módosítás elvégzése nélkül). A jelzőfények kikapcsolnak.

A hangjelzés így be van programozva.

11. GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK (REZET)

Ezzel a funkcióval visszaállítható az összes beállítás (hőmérséklet, aut. kikapcs., vízkeménység, energiatakarékosság és a mennyiségek beállításai visszaállnak a gyári beállításokra).

1. Kikapcsolt készülék mellett (standby), de a főkapcsolót nyomva (1 ábr.);
2. Tartsa nyomva az **2x** (B9) ikont a vezérlőpulton lévő jelzőfények felgyulladásáig (B).
3. Nyomja meg az ikont (B12): a kávészemek (B7) villognak a vezérlőpulton;
4. Nyomja meg az OK (B15) ikont a gyári beállításokhoz való visszatéréshez (vagy az ESC gombot (B14) a kilépéshez, a módosítás elvégzése nélkül). A jelzőfények kikapcsolnak.

A beállítások és az italok mennyiségei így visszaállnak a gyári beállításokra.

12. ÖBLÍTÉS

Ezzel a funkcióval lehet kiengedi a forró vizet a kávé adagolóból (A19), így lehetővé válik a gép belsejének tisztítása és felmelegítése.

Helyezzen a kávé és a forró víz adagoló alá egy legalább 100 ml ürtartalmú edényt.

Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül.

1. A funkció aktiválásához nyomja meg az OK gombot (B15);
2. Néhány másodperc elteltével a kávé adagolóból forró víz távozik, mely megtisztítja és felmelegíti a készülék belsejét.
3. A funkció végrehajtásának kézi megszakításához ismét nyomja meg az OK gombot.

Megjegyzés!

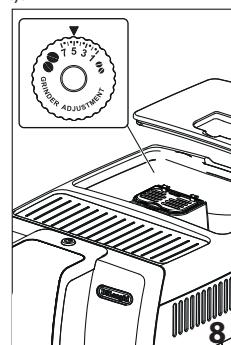
- Ha a készüléket 3-4 napnál hosszabb ideig nem használja, a készülék újbóli bekapcsolásakor végezzen 2/3 öblítést a használat megkezdése előtt;
- Teljesen természetes, hogy ezen funkció elvégzését követően víz marad a zacctartóban (A11).

13. KÁVÉFŐZÉS

13.1 A kávédaráló beállítása

A kávédarálón – legalábbis kezdetben – nem kell beállításokat végezni, mert azt már a gyárban beállították úgy, hogy a kávé adagolása megfelelően történjen.

Az első néhány kávédarálást követően azonban, ha a kávé túl híg, kevés rajta a hab vagy túl lassan folyik le (csöpög), állítsa be a kávéörös finomságát a szabályozogomb segítségével (A5) (8. ábr.).



Megj.:.

A kávéörös finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa, amikor a kávédaráló működik.



Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki, forgassa el egy kattanással, az óramutató járásával megegyező irányban a 7 szám felé.

A testesebb kávé vagy nagyobb menyiségű hab érdekében pedig forditsa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba az 1 szám felé (de egyszerre csak egy fokozattal, máskülönben előfordulhat, hogy a kávé csak csöpög).

A beállítás hatása csak legalább 2 kávé lefőzése után érezhető. Ha a beállítás nem hozza meg a kívánt eredményt, forgassa a szabályozógombot a kívánt irányba még egy osztással.

13.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez

Melegebb kávé készítéséhez a következőket javasolt tenni:

- az OK gomb (B15) megnyomásával végezzen egy öblítést;
- a forró víz funkciót használva forró vízzel melegítse fel a csészéket (lásd a „15. Forró víz adagolás” fejezetet);
- növelje a kávé hőmérsékletét (lásd a „6. A víz keménységének beállítása” fejezetet).

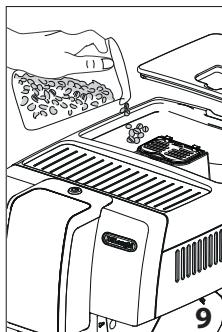
Megjegyzés! A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.

13.3 Kávédözés szemes kávóból

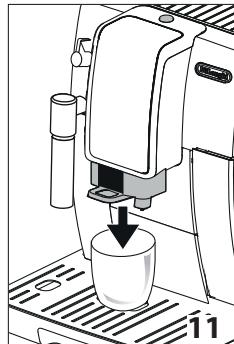
Figyelem!

Ne használjon zöld, karamellizált vagy cukrozott kávészemet, mert beleragadhatnak a kávédárlóba, és tükkretehetik azt.

- Tölts be a szemes kávét a megfelelő tartályba (A3) (9. ábr.);



- A kávédagoló csőrei alá helyezzen (A19):
 - 1 csészét, ha 1 kávét szeretne (10. ábra);
 - 2 csészét, ha 2 kávét kíván elkészíteni.
- Engedje le a kávé kieresztőt úgy, hogy az a lehető legközelebb legyen a csészékehez: ezáltal krémesebb lesz a kávé (11. ábr.);



- Válassza ki a kívánt kávét:

Recept	Mennyiség	Beállítható mennyiség	Előre meg-határozott aroma
Espresso (B10)	≈ 40 ml	≈ 20-tól ≈ 80 ml-ig	● ● ● ●
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml	≈ 80-tól ≈ 180cc-ig	● ● ● ●
Coffee (B12)	≈ 180 ml	≈ 100-tól ≈ 240cc-ig	● ● ● ●
Long (B13)	≈ 160 ml	≈ 115-tól ≈ 250cc-ig	● ● ● ●
2x (B9) + Espresso (B10)	≈ 40 ml x 2 csésze	--	● ● ● ●
2x (B9) + Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml x 2 csésze	--	● ● ● ●

- Kezdetét veszi a kávé készítés és a kezelőpulton (B) éve marad a választott ikonnak megfelelő jelzőfény.

Megjegyzés:

- 2 csésze „espresso” vagy „espresso lungo” egyidejű készítéséhez:
 - Nyomja meg a „2X” ikont (B9): felgyulladnak a kiválasztatható italokra vonatkozó ikonok és a „2X” ikon villog. Nyomja meg a vagy gombot: a készítés elkezdődik.

Másik lehetőségek között az alábbiak szerint járjon el:

- Nyomja meg a vagy gombot: a készítés elkezdődik és a „2X” ikon néhány másodpercig villog.
Nyomja meg a „2X” ikont, miközben villog.
- Miközben a gép készíti a kávét, bármely pillanatban meg lehet állítani az adagolást az adagoló ikon megnagyomásával.
- Az adagolás befejezése után, ha növelné szeretné a csésze szében lévő kávé mennyiségét, csak nyomva kell tartani (maximum 3 másodpercig) a kávéadagoló ikonok egyikét (B10) - (B13).

A kávéfőzés végén a készülék készen áll az újabb használatra.

Megjegyzés:

- Használat során a kezelőpulton (B) bekapcsolhatnak a jelzőfények, melyek jelentése a „21. A jelzőfények jelentése” fejezetben olvasható.
- Melegebb kávé készítéséhez hivatkozzon a „13.2 Tanácsok melegebb kávé főzéséhez” bekezdésben foglaltakra.
- Ha a kávé cseppekben folyik ki, vagy nem elég testes, nem elég krémes vagy túl hideg, olvassa el a „22. A problémák megoldása” fejezetben összefoglalt tanácsokat.
- Annak érdekében, hogy az italokat saját ízlésének megfelelően állítsa be, olvassa el a „16. Tisztítás” bekezdésben leírt tanácsokat.

13.4 A kávé aromájának átmeneti megváltoztatása

Ha szeretné átmenetileg megváltoztatni a kávé ízét, nyomja meg a gombot (B8):

	EXTRA LÁGY
	GYENGE
	KÖZEPES
	ERŐS
	EXTRA ERŐS
	(lásd a „13.5 Kávékészítés örölt kávéból”)

Megjegyzés:

- Az aroma módosítás nem kerül mentésre és a következő automata adagoláskor a készülék az előre beállított értéket választja.
- Ha az aroma átmeneti személyre szabásától eltelt néhány másodpercen belül nem kerül sor az adagolásra, az aroma visszaáll az előre beállított értékre.

13.5 Kávékészítés örölt kávéból

Figyelem!

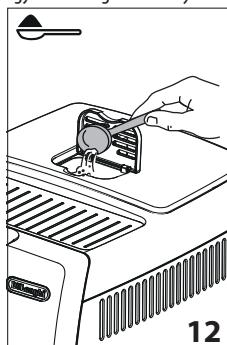
- Kikapcsolt gépbe soha ne öntsön örölt kávét, mert az szét-szóródhat a gép belséjében, bepiszkítva azt. Ez károkat okozhat a készüléken.
- Soha ne tegyen be a géphez 1 csapott adagoló kanállyinál több kávét (C2), mert a gép bepiszkolódhat, a tölcser (A4) pedig eltömődhet.



Megjegyzés:

Amikor előre örölt kávét használ, egyszerre csak egy csésze kávé főzhető.

1. Nyomja meg ismételten a ikont (B8), amíg fel nem gyullad a jelzőfény (B6).
2. Győződjön meg arról, hogy a tölcser nincs eltömődve, majd tegyen be egy sima adagolókanállyi örölt kávét (12. ábr.).



12

3. Tegyen egy csészét a kávé keresztő csőrök alá (A19) (10. ábr.).
4. Válassza ki a kívánt kávét:

Recept	Mennyisége
Espresso (B10)	\approx 40 ml
Espresso Lungo (B11)	\approx 120 ml
Coffee (B12)	\approx 180 ml
Hosszu (B13)	\approx 160 ml

5. Kezdetét veszi a kávé készítés és a kezelőpulton (B) égve marad a választott ikonnak megfelelő jelzőfény.

Figyelem! LONG kávé készítése

A készítés felénél a  jelzőfény villog: tegyen be egy új, csapott mérőkanalnyi előre örlött kávét és nyomja meg az  OK gombot (B15).

Megjegyzés:

Ha az "Energiatakarékkosság" funkció aktív, az első kávé elkészítése előtt lehet, hogy várni kell néhány másodperct.

13.6 Aroma és mennyiség személyre szabása

A gépet a gyárban előre beállították, hogy szabványos aromajú és mennyiségű kávét készítsen (lásd a táblázatot a „13.3 Kávégézés szemes kávából” bekezdésben).

A káv személyre szabásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Tegyen egy elég nagy csészét vagy poharat a kávé adagoló csőrei (A19) alá;
2. Nyomja meg a  gombot (B8) addig, amíg ki nem választja a kívánt aromát (lásd a „13.4 A kávé aromájának átmenneti megváltoztatása” bekezdést);
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a személyre szabni kívánt kávénak megfelelő ikont: maga az ikon és az összes riasztó jelzőfény legalább négyzer villog;
4. Engedje fel az ikont: az ikon villog és a készülék megkezdi a kávé adagolását;
5. Miután a csészében lévő kávé elérte a kívánt szintet, ismét nyomja meg a kávé ikonját.

Ekkor a csészében levő kávé aromája és mennyisége az új beállítás szerint van programozva.

14. CAPPUCCINO KÉSZÍTÉS

Égesi sérülés veszélye!

A műveletek során gőz távozik: ügyeljenek arra, hogy ne égjenek meg.

1. Egy cappuccinóhoz, főzzön kávét egy nagy csészébe.
2. Töltsön meg egy tartályt, melynek az égesi sérülések megelőzése érdekében markolata van, cappuccinónként kb. 100 gramm tejjal. A tartály méretének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy a tej térfogata két vagy háromszorosa nő.

Megjegyzés:

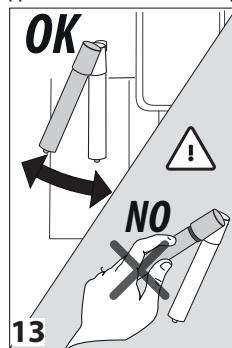
Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon félzsíros, hűtő hideg tejet (kb. 5° C). Annak érdekében, hogy a tej minden megfelelően habos legyen, és ne képződjenek benne nagy buborékok, minden tisztítsa meg a cappuccino készítőt a „14.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után” szakaszban leírtak szerint.

3. A cappuccino készítő (A20) enyhén kifelé fordítható, hogy bármilyen méretű tartályal használható legyen.

4. Merítse a cappuccino készítőt a tejtartályba, ügyeljen arra, hogy soha ne merítse bele a fekete színű szorítógyűrűt.

Figyelem!

Ne eröltesse a cappuccino készítő (13. ábra) forgását: eltörhet!



5. Nyomja meg a  (B14) ikont; a  (B1) jelzőfény villog jelezvén, hogy a gép melegszik.
6. Amikor a készülék elérte a kívánt hőmérsékletet, a jelzőfény kialakzik  és az ikon  villogni kezd.
7. Ezután forgassa a gőz/forró víz szabályzógombot  (A22) az I állásba. Néhány másodperc múlva a cappuccino készítőből gőz távozik, amely krémes kinézetűvé teszi a tejet és megnöveli annak térfogatát. Krémesebb tejhab készítéséhez a tejtartály lassú mozdulatokkal forgassa lentről felfelé.
8. A kívánt tejhab elérésekor szakítsa félbe a gőz adagolást a szabályzógombot  O állásba forgatva.

Égesi sérülés veszélye!

Szakítsa félbe a gőz adagolást, mielőtt kiemeli a tejtartályt, hogy elkerülje a forró tej fröccsenéséből eredő égesi sérüléseket.

9. Adjon kávát a korábban készített tejhabhoz. A cappuccino kész: tetszés szerint cukrozza, és ha kívánja, megszórhatja a habot egy kis kakaóporral.

Megij!

Ha az "Energiatakarékkosság" üzemmód aktív, a gőz adagolása előtt lehet, hogy várni kell néhány másodperct.

14.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után

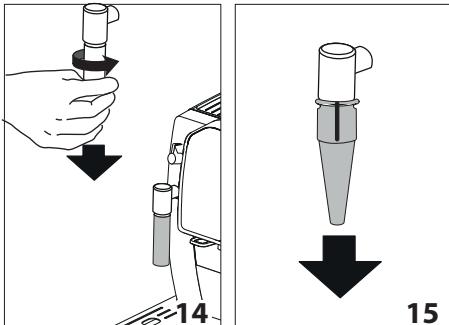
A cappuccino készítőt (A20) minden egyes használat után tisztítsa meg, hogy megelőzze a tejmaradványok lerakódását vagy az eltömődést.

Égesi sérülés veszélye!

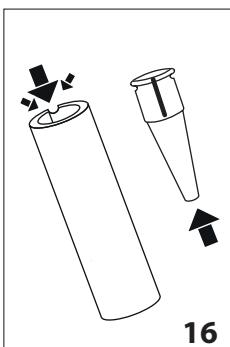
A tisztítás során a cappuccino készítőből egy kis forró víz folyhat ki. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

1. A gőz / forró víz  szabályzó gombot (A22) I pozícióba forgatva tegye lehetővé némi víz kifolyását. Majd szakítsa

- meg az adagolást úgy, hogy a szabályozógombot visz-szaállítja **0** állásba.
- Várjon néhány percert, hogy a cappuccino készítő lehűljön: forgassa az óramutató járásával ellenétes irányba és húz a cappuccino készítőt lefelé a kihúzáshoz (14. ábr.).



- A csőrt lefelé húzza ki (A21) (15. ábr.).
- Ellenőrizze, hogy a 16 ábrán a nyíl által jelzett furatok ne legyenek eltömödve. Szükség esetén tisztítás meg őket egy gombostúvel.



- Tegye vissza a csőt és a cappuccino készítőt a csőre felfelé nyomva, és az óramutató járásával megegyező irányba for-gatva annak beakadásáig.

15. FORRÓ VÍZ ADAGOLÁS

Figyelem! Égési sérülés veszélye.

A forró víz adagolása közben ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül. A cappuccino készítő csöve (A20) adagolás közben felmelegszik.

- Helyezzen egy tartályt az adagoló alá (A20) (a lehető legközelebb, hogy ne fröcsköljön).
- Forgassa a gőz/forró víz szabályzógombot (A22) az I állásba.
- A forró víz adagolás kézzel történő megszakítása érdekkében forgassa a forró víz/gőz szabályzógombot 0 állásba.

Megjegyzés!

Ha az "Energiatakarékosság" üzemmód aktív, a forró víz adagolása előtt lehet, hogy várni kell néhány másodpercet.

16. TISZTÍTÁS

16.1 A készülék tisztítása

A készülék alábbi részeit rendszeresen kell tisztítani:

- a gép belső hidr. rendszere;
- zacctartó (A11);
- csepptálca (A15) és kondenzvíz gyűjtő tálca (A10);
- víztartály (A17);
- kávéadagoló csörok (A19);
- cappuccino készítő (A20)- („14.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után”);
- az örlött káv betöltésére szolgáló tölcser (A4);
- kávéfőző egység (A8), melyhez a szerviz ajtó (A7) nyitása után lehet hozzáérni;
- vezérlőpult (B).

Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldószereket, súrolószerek vagy alkoholt. A szuperautomata De'Longhi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára.
- A tálca racs (A14) kivételével a készülék többi része nem mosható mosogatógépben.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyakat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

16.2 A készülék belső hidr. rendszerének tisztítása

3/4 napnál hosszabb állás esetén javasoljuk, hogy az újból használat előtt kapcsolja be a gépet és:

- végezzen 2-3 öblítést a (B15) gomb megnyomásával;
- adagoljon forró vizet néhány másodpercig („15. Forró víz adagolás” fejezet).

Megjegyzés:

Teljesen természetes, hogy a tisztítást követően víz marad a zacctartóban (A11).

16.3 A zacctartó tisztítása

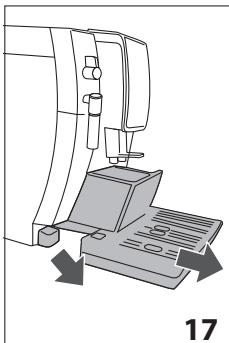
Amikor a jelzőfény (B2) villog, ki kell üríteni a zacctartót (A11) és meg kell tisztítani. Amíg meg nem tisztítja a zacctartót, addig a készülék nem kezdi meg a káv készítését. A készülék jelzi, hogy ki kell üríteni a zacctartót akkor is, ha nincs tele, amennyiben 72 óra telt el az első káv lefőzése óta (ahhoz, hogy a 72 óra számolása pontos legyen, a készüléket sosem szabad a főkapcsolóval kikapcsolni-) (A6).

Figyelem! Forrázás veszélye

Ha egymás után több cappuccinot készít a fém csészetartó felület (A12) átmelegszik. Várja meg, hogy kihűljen mielőtt hozzáérne, és akkor is csak az első részénél fogja meg.

A tisztítás elvégzéséhez (bekapcsolt készülék mellett):

- Húzza ki a csepptálcát (A15) (17. ábr.), ürítse ki és tisztitsa meg.

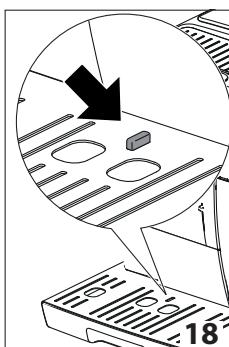


- Gondosan ürítse ki és tisztitsa meg a zacchartót (A11) ügyelve arra, hogy az összes lerakódott kávémaradvány eltávolításra kerüljön.
- Ellenőrizze a kondenzvíz gyűjtő tartályt, (A10) (piros színű) és szükség esetén ürítse ki.

16.4 A csepptálcá tisztítása és a kondenzvíz gyűjtő tartály tisztítása

Figyelem!

A csepptálcában (A15) van egy úszó (A13) (piros színű), amelyik a víz szintjét jelzi (18. ábr.).



Mielőtt ez az úszó kiemelkedne a csészetartó tálcából (A12), a csepptálcát ki kell üríteni és meg kell tisztítani, ellenkező esetben a víz túlfolyhat a széleken és ezzel károkat okozhat a gépben, a támasztó felületben vagy a körülötte levő részekben.

A csepptyűjtő tálca eltávolításához:

- Vegye ki a csepptálcát és a zacchartót (A11) (17 ábr.);

- Vegye ki a csészetartó tálcat (A12) és a rácsot (A14), ürítse ki a csepptyűjtő tálcat és a zacchartót, végül mosza el az össze alkotórészt;
- Ellenőrizze a piros színű kondenzvíz gyűjtő tartályt (A10), és szükség esetén ürítse ki;
- Tegye vissza a csepptyűjtő tálcat, a rácsot és a zacchartót.

Figyelem!

Amikor kiveszi a csepptálcát, a zacchartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele.

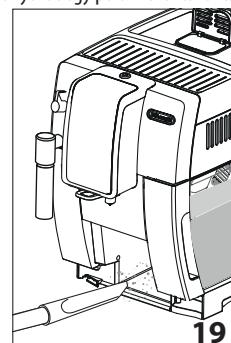
Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a következő kávák elkeszítésénél a tartály a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömödik.

16.5 A készülék belsejének tisztítása

Áramütés veszélye!

A belső részek tisztítása előtt a gépet kik kell kapcsolni (lásd „5. A készülék kikapcsolása“) és le kell választani az elektromos hálózatról. Soha ne merítse a készüléket vízbe.

- Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos-e (akkor lehet hozzáférni, ha a csepptálcá (A15) ki van húzva). Szükség esetén távolítsa el a kávémaradványokat a tartozékok között található ecsettel és egy szivaccsal;
- A maradványokat egy porszívóval távolítsa el (19 ábr.).

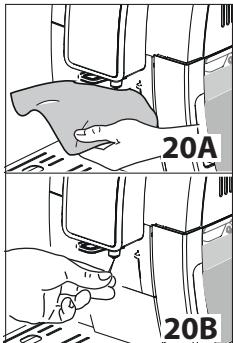


16.6 A víztartály tisztítása

- Rendszeresen (kb. havonta egyszer) és a vízlágyító szűrő (C4) minden egyes cseréje alkalmával (ha van) tisztitsa meg a víztartályt (A17) nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel;
- Vegye ki a szűrőt (C4) (ha van), és öblítse el föolyó víz alatt;
- Tegye vissza a szűrőt (ha van), töltse fel a tartályt friss vízzel és tegye vissza;
- (csak vízlágyító szűrővel rendelkező modellek esetén) Adagoljon 100 ml vizet.

16.7 A kávé adagoló csőrök tisztítása

- Egy szivaccsal vagy ruhával (20A ábr.) tisztitsa meg a kávé kieresző csőrököt (A19);



- Ellenőrizze, hogy a kávéadagoló nyílásai nincsenek eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítségével távolítsa el a kávé maradványokat (20B ábr.).

16.8 Az őrült kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása

Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy az előre őrült kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4) nem tömörött-e el. Szükség esetén távolítsa el a kávémaradványokat egy ecsettel.

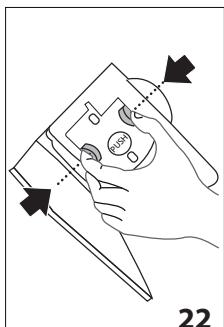
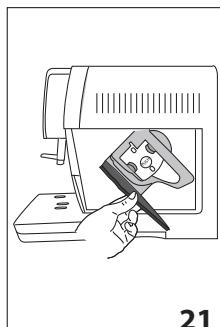
16.9 A kávéfőző egység tisztítása

A kávéfőző egységet (A8) havonta legalább egyszer meg kell tisztítani.

Figyelem!

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

- Ellenőrizni kell, hogy a gép a megfelelő módon végezte a kikapcsolást (lásd a „5. A készülék kikapcsolása” szakaszot);
- Vegye ki a víztartályt (A17);
- Nyissa ki a jobb oldalon található kávéfőző egység zárólapját (A7) (21. ábr.);



- Nyomja be egyszerre a két színes kioldó gombot, és ezzel egyidejűleg húzza a kávéfőző egységet kifelé (22. ábr.);
- Merítse a kávéfőző egységet vizbe kb. 5 percre, majd öblítse el a folyívóz alatt;

Figyelem!

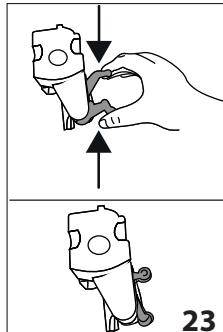
CSAK VÍZZEL ÖBLÍTSE LE

NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT VAGY MOSOGATÓGÉPET
A kávéfőző egység tisztításához ne használjon tisztítószert, mert károsíthatja azt.

- Egy ecsettel távolítsa el a kávéfőző egység zárólapján keresztül látható kávémaradványokat;
- Tisztítás után tegye vissza a kávéfőző egységet az alátétre illesztve; majd nyomja meg a PUSH feliratot, amíg a beakadást jelző kattanó hangot nem hall;

Megjegyzés:

Ha a kávéfőző egységet nehéz beilleszteni, a két kar megnyomásával megfelelő méretűre kell állítani (a beillesztés előtt) (23. ábra).



- Miután a szűrőt behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e;
- Zárja vissza a kávéfőző egység zárólapját;
- Tegye vissza a víztartályt.

17. VÍZKÖOLDÁS

Figyelem!

- A használat előtt olvassa el a vízköoldó csomagolásán lévő utasításokat és a címkét.
- Kizárolág De'Longhi vízköoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízköoldó használata, valamint a nem szabályos végzett vízköoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízköoldó károkat okozhat a kényes felületekben. Ha a termék véletlenül kiömlik, azonnal törlje szárazra.

A vízköoldás elvégzéséhez

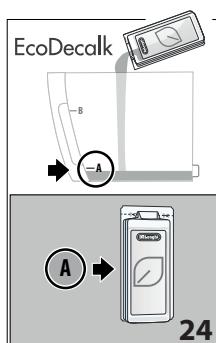
Vízköoldószer	De'Longhi vízköoldószer
Edény	Javasolt ürtartalom: 1,8
Idő	~45 perc

Vízkötlenítse a gépet, amikor a vezérlőpulton (B) villog a (B5) jelzőfény és csak az OK (B15) és az ESC (B14) ikon maradnak égve.

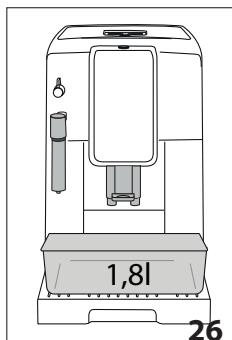
Ha azonnal vízkötleníteni kívánja a gépet, nyomja meg az OK gombot és kövesse az utasításokat a 4. ponttól.
Ha szeretné a vízköldést egy későbbi időpontra halasztani, nyomja meg az ESC gombot: a kijelzőn a jelzőfény villogni kezd, így emlékezteti arra, hogy a készüléken vízköldést kell végezni.

Ha vízkötleníteni kívánja a gépet, az alábbiak szerint járjon el:

1. Kapcsolja ki a készüléket (Stand-by) a (A23) gomb megnyomásával- (7. ábr.) (lásd a „5. A készülék kikapcsolása”fejezetet);
2. Ürítse ki a csepptálcát (A15), a zacstartót (A11) és tegye vissza őket a géphez;
3. Tartsa lenyomva a ikont (B8) a (B5) ikon és az ESC és az OK ikonok felgyulladásáig;
4. Teljesen ürítse ki a víztartályt (A17) úgy, hogy kiveszi a vízlágyító szűrőt (C4), ha van;
5. Öntse a víztartályba a vízköldöt (C3) a tartály belső oldalán jelölt A szintig (100 ml-es csomagolásnak felel meg) (24. ábr.), majd adjon hozzá egy liter vizet, amíg el nem éri a B szintet (25. ábr.); majd tegye vissza a víztartályt a géphez;



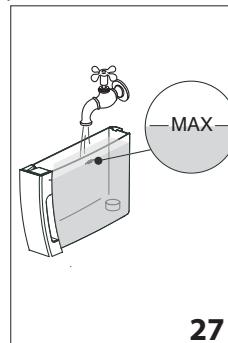
6. Tegyen a cappuccino készítő (A20) és a kávéadagoló (A19) alá egy legalább 1,8 liter ürtartalmú edényt (26. ábr.);



Figyelem! Forrázás veszélye

A cappuccino készítőből és a kávé adagolóból savakat tartalmazó forró folyik ki. Ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen az oldattal.

7. Nyomja meg az OK ikont a vízköldő beöntésének megerősítéséhez; a vízköldő program elindul;
8. Néhány perc elteltével az ESC ikon (B14) villogni kezd és jelzi, hogy forgassa el a gőz/forró víz szabályozógombot (A22) az állásba;
9. Miután elforgatta a szabályozógombot az I állásba, a vízköldő program elindul és a vízköldő kifolyik a cappuccino készítőből úgy, hogy közben automatikus öblítéseket végez, hogy a vízkő maradványokat a gép belsejéből eltávolítsa;
Kb. 35 perc elteltével a készülék megszakítja a vízköldést és a jelzőfény (B3) villogni kezd.
10. A készülék ezután készen áll arra, hogy friss vízzel elvégezze az öblítést. Ürítse ki a vízköldő oldat felfogásához használt tartályt és vegye ki a víztartályt, folyóvíz alatt öblítse ki, töltse fel a MAX. szintig (27. ábr.) friss vízzel és tegye vissza a géphez;



27

11. Tegye vissza üresen a vízköldő oldat összegyűjtéséhez használt tartályt a kávéadagoló és a cappuccino készítő alá (26. ábra);
12. Nyomja meg az OK ikont: az ESC gomb villog, ezzel azt jelzi, hogy forgassa el a gőz/forró víz szabályozógombot a 0 állásba;
13. Forgassa a forró víz/gőz szabályozógombot 0 állásba az öblítés megkezdéséhez: a forró víz kifolyik a kávéadagolóból;
14. Egy meghatározott idő múlva az ESC gomb villogni kezd. Forgassa a szabályozógombot I állásba: az adagolás a cappuccino készítőn keresztül folytatódik. Ha a tartályban lévő víz kiürül, felgyullad a (B3) jelzőfény;

- A készülék ezután készen áll arra, hogy friss vízzel elvégezzen egy második öblítést. Úrítse ki az öblítővíz összegyűjtésére használt tartályt és húzza ki a víztartályt. Ürítse ki, öblítse le folyóvíz alatt, töltse fel friss vízzel a MAX szintig. Ha előzőleg kivette a vízlágyító szűrőt, akkor tegye vissza, majd tegye vissza a tartályt a géphe;
 - Tegye vissza az öblítővíz összegyűjtésére használt üres tartályt a cappuccino készítő alá;
 - Nyomja meg az ikont: a készülék az öblítést csak a cappuccino készítőből végzi;
 - Ha a tartályban lévő víz kiürül, a jelzőfény villog;
 - Ürítse ki az öblítővíz összegyűjtésére használt tartályt, húzza ki a víztartályt és töltse fel friss vízzel a MAX szintig, majd tegye vissza a géphe: az ikon villog;
 - Forgassa a szabályozógombot 0 állásba;
 - Ürítse ki és tegye vissza a cseptálcát (A15) és a zacchartót (A11).
- A vízköoldás befejeződött.

Megjegyzés!

- Ha a vízköoldó ciklus nem zajlik le megfelelően (pl. elektromos áram hiánya miatt), javasoljuk a ciklus megismétlését;
- Teljesen természetes, hogy a vízköoldást követően víz marad a zacchartóban (A11);
- Ha a víztartály nincs feltöltve a MAX szintig, a készülék harmadik öblítést igényel: erre azért van szükség, hogy biztosan ne maradjon vízköoldó oldal a készülék belső hidr. köreiben.

18. A VÍZ KEMÉNYSÉGENEK MEGADÁSA

(B5) jelzőfénnyel a vízkeménységetől függően egy bizonyos időtartam elteltével jelenik meg a kijelzőn.

A készüléket gyárilag 4 vízkeménységi fokozatra állították be. Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték hálózatát jellemző valós vízkeménységre, így a készülék ritkábban végez vízköoldást.

18.1 A vízkeménység mérése

- Vegye ki a csomagolásból az angol nyelvű utasításokhoz csatolt vízkeménység mérő, „TOTAL HARDNESS TEST” (C1) tesztcíkot;
- Kb. egy másodpercre márta be a csíkot teljesen egy pohár vízbe;
- Vegye ki a csíkot a vízből és enyhén rássa meg. Kb. egy perc elteltével, a víz keménységétől függően, 1, 2, 3 vagy 4 piros négyzet jelenik meg. minden egyes négyzet 1 vízkeménységi foknak felel meg;

Reaktív csík	Vízke-ménység	Megfelelő programozás
	alacsony	
	közepes	
	magas	
	maximum	

18.2 A vízkeménység beállítása

- Kikapcsolt készülék mellett (standby), de a főkapcsolót nyomva (1 ábr.);
- Tartsa lenyomva a ikont (B9), amíg az ikonok fel nem gyulladnak a vezérlőpulton (B);
- Nyomja meg az (B8) ikont;
- A ikon ismételt megnyomásával válassza ki a vízkeménységet;
- Nyomja meg az ikont (B15) a megerősítéshez (vagy az ESC gombot (B14) a kilépéshez, a módosítások elvégzése nélkül). A jelzőfények kikapcsolnak.

Ezzel a készüléket átállította az új vízkeménységi szintnek megfelelően.

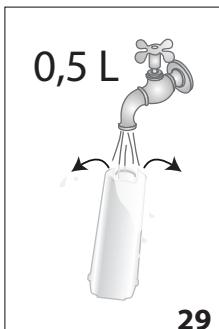
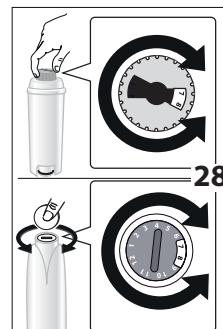
19. VÍZLÁGYÍTÓ SZŰRŐ

Néhány modellen van vízlágyító szűrő (C4): ha az Ön gépében nincsen ilyen szűrő, azt tanácsoljuk, vásároljon egyet a De'Longhi vevőszolgálatain.

A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

19.1 A szűrő telepítése

- Vege ki a szűrőt (C4) a csomagolásból. A dátumjelző a készletben lévő szűrő függvényében változhat (28 ábr.);

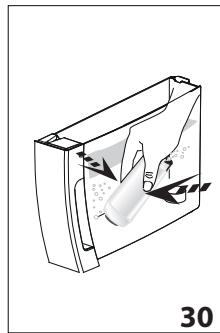


- Forgassa el a dátumjelzőt úgy, hogy a következő 2 havi használat jelenjen meg.

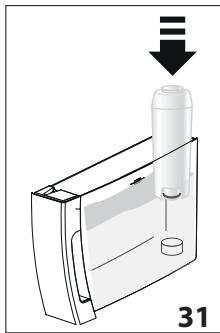
Megjegyzés

a kávéfőzőgép átlagos használata mellett a szűrő élettartama két hónap, ha azonban a készüléket nem használja, de a szűrő telepítve marad, a szűrő élettartama legfeljebb 3 héttel.

- A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrőn található nyílásba a 29. ábrán jelölt módon addig, amíg a víz ki nem folyik a szűrő oldalsó nyílásain. Hagyja legalább egy percig, hogy a víz átmossa a szűrőt;
- Vegye ki a tartályt (A17) a gépből és töltse fel vizivel;
- Helyezze be a szűrőt a víztartályba és teljesen merítse be kb. 30 másodpercre, döntse meg és finoman nyomja meg, hogy teljesen távozzanak a légbuborékok (ábr.).

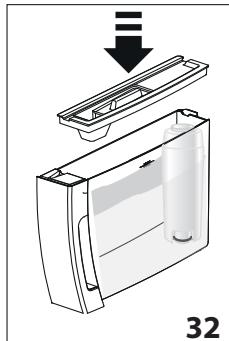


30



31

- Tegye vissza a szűrőt a helyére (A18) és ütközésig nyomja (31 ábr.);
- Zárja vissza a tartály fedelét (A16) - (32. ábr.), majd helyezze vissza a tartályt a géphe;



32

- A cappuccino készítő/forró víz adagoló (A20) alá tegyen egy tartályt (ürtartalom: min. 500 ml).

- Adagoljon forró vizet a gőz/forró víz szabályozógomb (A22) állásba való forgatásával.

- Adagoljon legalább 500 ml vizet, majd forgassa a gőz/forró víz szabályozógombot 0 állásba.

Ekkor a szűrő aktív, használhatja a készüléket.

19.2 A szűrő cseréje

Amikor letelt a két hónap (lásd a dátumjelzőt), vagy a készülék 3 héttel nem használja, el kell végezni a szűrő cserét:

- Vegye ki a tartályt (A17) és az elhasználódott szűrőt (C4);
- Vegye ki az új szűrőt a csomagolásból, és kövesse az előző fejezet 2-10 pontjait.

Ekkor az új szűrő aktív. Használhatja a készüléket.

20. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A

Felvett teljesítmény: 1450 W

Nyomás: 1,5MPa (15 bar)

A víztartály max. kapacitása: 1,8 l

Méretek LxPxH: 240x440x360 mm

Kábel hossza: 1150 mm

Súly: 9,2 kg

Szemcs kávé tartó befogadó képessége: 300 g

A De'Longhi fenntartja a jogot a műszaki és esztétikai jellemzők bármikor történő megváltoztatására, miközben megőrzi a termékek funkcionálisitását és minőségét.

20.1 Az Energiatakarékkosságra vonatkozó tanácsok

- Állítsa az automatikus kikapcsolást 15 percre (lásd „8. Automata kikapcsolás” fejezet);
- Aktiválja az Energiatakarékos üzemmódot (lásd „9. Energiatakarékkosság” fejezet);

Amikor a gép jelzi, végezzen vízkoldást.

21. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE

MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNYEK	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ	A víztartályban (A17) nincs elég víz	Töltsé fel a víztartályt és/vagy szabályosan tegye be a helyére ütközésig nyomva.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ	A tartály (A17) nincs vagy nem megfelelően van behelyezve	A víztartályt szabályosan tegye be, ütközésig nyomva, amíg a beakadást jelző hangot nem hall.
 VILLOGÓ	A zacchartó (A11) tele van	Ürítse ki és tisztítsa ki a zacchartót és a csepptálcat, (A15)majd helyezze őket vissza (16. ábr.). Fontos: amikor kiveszi a csepptálcat, a zacchartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele. Ha ezt elmulasztja, előfordulhat, hogy a zacchartó a tervezettnél jobban megtelik, és a készülék eltömődik.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ	A tisztítás után nem lett visszahelyezve a zacchartó (A11)	Vegye ki a csepptálcat (A15) és tegye be a zacchartót.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ  VILLOGNAK	Elfogyott a szemes kávé Az előre őrült kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4) eltömődött	Töltsé fel a szemes kávé tartót (A3) (9. ábr.). Ürítse ki a tölcserét egy eset segítségével a „16.8 Az őrült kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ  VILLOGÓ	Kiválasztotta az „őrült kávé funkciót”, de nem tett őrült kávét a tölcserbe (A4) Az előre őrült kávé betöltésére szolgáló tölcser (A4) eltömődött	Tegyen őrült kávét a tölcserbe (12 ábr.) vagy kapcsolja ki az őrült kávé funkciót. Ürítse ki a tölcserét egy eset segítségével a „16.8 Az őrült kávé betöltésére szolgáló tölcser tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
 VILLOGÓ	Ne feledje, hogy a készülékben vízköoldást kell végezni	A lehető legrövidebb időn belül végezze el a vízköoldó programot a „17. Vízköoldás” fejezetben leírtak szerint.



MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNYEK	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOGÓ  VILLOGNAK	A kávét túl finomra őrölte, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le	Főzzön még egy kávét, és miközben a kávédaráló működik, forgassa a daráló finomságát szabályozó gombot (A5) (8. ábr.) az óramutató járásával megegyező irányba egy osztással a 7 szám felé. Amennyiben legalább 2 kávé lefőzése után a kávé még minden től lassan folyik le, fordítsa el a szabályozó gombot még egy fokozattal (lásd a „13.1 A kávédaráló beállítása”-bek.). Ha a probléma továbbra is fennáll, győződjön meg arról, hogy a víztartály (A17) teljesen be van-e illesztve, forgassa a forró víz/gőz adagoló gombot (A22) a I állásba és adagoljon egy kis vizet, amíg a vízfolyás szabályossá nem válik.
 VILLOGÓ  VILLOGÓ	Vízlágyító szűrő jelenléte esetén (C4) előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást	Adagoljon egy kis vizet a góz szabályozógombot (A22) az I állásba forgatva, amíg a vízfolyás szabályossá nem válik.
 VILLOGÓ  FOLYAMATOSAN ÉGŐ	A használt őrült kávét túl finomra őrölte, így a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le	Ismételje meg az adagolást kevésbé őrült vagy más típusú kávét használva. Ha a probléma továbbra is fennáll, győződjön meg arról, hogy a víztartály (A17) teljesen be van illesztve, forgassa a góz/forró víz adagoló szabályozógombot (A22) az I állásba és adagoljon egy kis vizet, amíg a vízfolyás szabályossá nem válik.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ  VILLOGNAK	Vízlágyító szűrő jelenléte esetén (C4) előfordulhat, hogy levegő buborék kerül a hidr. rendszerbe, mely gátolja az adagolást	Adagoljon egy kis vizet a góz szabályozógombot (A22) az I állásba forgatva, amíg a vízfolyás szabályossá nem válik.
 VILLOGÓ  FOLYAMATOSAN ÉGŐ	LONG kávét kért őrült kávéval	Tegyen a tölcserébe (A4) egy csapott mérőkanál (C2) előre őrült kávét és nyomja meg az  gombot (B15)a folytatáshoz és a művelet befejezéséhez.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ  VILLOGNAK	Túl sok kávét használt	Válasszon egy gyengébb aromát a  (B8) gomb megnyomásával vagy csökkentse az őrült kávé mennyiségét.



MEGJELENÍTETT JELZŐFÉNYEK	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
 VILLOG + VILLOG  VILLOGÓ	A hidr. rendszer üres	Forgassa a gőz/forró víz szabályozógombot (A22) az I állásba, amíg az adagolás le nem áll, majd állítsa vissza a szabályozógombot a 0 állásba. Ha a forró víz vagy gőz adagolása során beavatkozik a vészjelzés, a szabályozógombot állítsa vissza 0. Forgassa a gőz/forró víz szabályozógombot I állásba, amíg az adagolás le nem áll, majd állítsa vissza a szabályozógombot 0 állásba. Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, hogy a víztartályt (A17) megfelelően helyezte-e be.
 FOLYAMATOSAN ÉGŐ	A készülék belseje nagyon piszkos	Alaposan tisztítsa meg a készüléket a „16. Tisztítás” fejezetben leírtak szerint. Ha a tisztítás után még mindig látható az üzenet, forduljon egy ügyfélszolgálathoz.
 VILLOGÓ	A tisztítást követően nem tette vissza a kávéfőző egységet (A8)	Tegye be a kávéfőző egységet a „16.9 A kávéfőző egység tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.
 VILLOGÓ	Jelzi, hogy el kell forgatni a gőz/forró víz szabályozógombot (A22)	Forgassa el a gőz/forró víz szabályozógombot.
 VILLOGÓ  FOLYAMATOSAN ÉGŐ	Azt jelzi, hogy a készülékben vízkőoldást kell végezni	A lehető leghamarabb el kell végezni a vízkőoldást (lásd a „17. Vízkőoldás” fejezetet).

22. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban olvashatja az esetleges meghibásodásokat.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészek előmelegítése forró vizsel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót).
	A készülék belső rendszere lehűlt, mert 2-3 perc eltelt az utolsó kávéfőzést követően.	Mielőtt kávét főzne, melegítse fel a belső köröket egy öblítéssel úgy, hogy megnyomja a  (B15) ikont.
	A beállított kávé hőmérséklet túl alacsony.	A menübőn állítsan be egy magasabb hőmérsékletet (lásd a „7. hőmérséklet beállítása” fejezetet). Megjegyzés! A hőmérséklet-változás hatékonyabb a hosszú italok esetében.
A kávé túl híg vagy kevessé krémes.	A kávét túl durvára őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A5) az óramutató járásával ellentétes irányba egy fokozattal az 1 szám felé (8. ábr.). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a „13.1 A kávédaráló beállítása” bek.).
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávéfőzőkhöz ajánlott kávét használjon.
A kávé túl lassan vagy csak cseppeként folyik le.	A kávét túl finomra őrölte.	A kávédaráló működése közben forgassa a kávédarálót szabályozó gombot (A5) a 7-es szám felé az óramutató járásával megegyező irányba egy fokozattal (8. ábr.). A gombot osztásonként forgassa addig, amíg a kávé nem folyik le megfelelően. A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető (lásd a „13.1 A kávédaráló beállítása” bek.).
A készülék nem adagol kávét	A készülék belsejében szennyeződést érzékel: a  (B1) jelzőfény villog	Várja meg, amíg a készülék ismét használatra készen áll és ismét válassza ki a kívánt italt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon Szakszervizhez.
Nem lehet kivenni a kávéfőző egységet (A8)	A kikapcsolást nem végezte el megfelelően	A kikapcsoláshoz nyomja meg a  (A23) gombot (lásd a „5. A készülék kikapcsolása” fejezetet).
A vízköldás végén a készülék egy harmadik öblítést igényel	A két öblítési ciklus közben a tartály nem töltődött fel a MAX szintig.	A készülék által előírt módon járjon el, először üritse ki a cseptálót (A15), hogy a víz ne folyjon ki.
→		

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A tejhabban nagy buborékok vannak	A tej nem elég hideg, vagy nem félzsíros	Lehetőleg fölözött vagy félzsíros, hűtő hideg (kb. 5 °C) tejet használjon. Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkjájú tejet.
A tej nem habos	A cappuccino készítő (A22) és a góz/forró víz csőr (A21) szennyezetek	Végezze el tisztítását a „14.1 A cappuccino készítő tisztítása használat után” bekezdésben leírtak szerint.
Használat során megszakad a góz adagolás	Egy biztonsági berendezés megszakítja a góz adagolást	Várjon néhány percert, majd aktiválja a góz funkciót.
A készüléket nem sikerül bekapcsolni	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózatba	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózati csatlakozóba (1 ábr.).
	A főkapcsolót (A6) nem nyomta meg	Nyomja meg a főkapcsolót (1. ábr.).
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőrén vagy egyiken sem	A kávéadagoló csőrei (A19) el vannak tömödve	Tisztítsa meg az adagolókat a „16.7 A kávé adagoló csőrök tisztítása” bekezdésben leírtak szerint.

SHRNUTÍ	
1. ÚVOD	65
1.1 Písmena v závorkách	65
1.2 Problémy a opravy	65
2. POPIS.....	65
2.1 Popis přístroje	65
2.2 Popis ovládacího panelu.....	65
2.3 Popis příslušenství.....	65
3. PRVNÍ UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU ..	65
4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE	66
5. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE	67
6. NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY	67
7. NASTAVENÍ TEPLITOY	67
8. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ	67
9. ÚSPORA ENERGIE.....	67
10. ZVUKOVÉ HLÁŠENÍ	68
11. VÝCHOZÍ HODNOTY (RESET)	68
12. VYPLACHOVÁNÍ	68
13. PŘÍPRAVA KÁVY.....	68
13.1 Nastavení kávomlýnku	68
13.2 Rady pro teplejší kávu	69
13.3 Příprava kávy použitím zrnkové kávy	69
13.4 Dočasná změna aroma kávy	70
13.5 Příprava kávy použitím předemleté kávy	70
13.6 Osobní nastavení aroma a množství	70
14. PŘÍPRAVA CAPPUCCINA	71
14.1 Čistění napěňovače po použití.....	71
15. VÝDEJ HORKÉ VODY.....	72
16. ČIŠTĚNÍ	72
16.1 Čistění přístroje	72
16.2 Čistění vnitřního okruhu přístroje	72
16.3 Čistění zásobníku na kávové sedliny	72
16.4 Čistění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu.....	73
16.5 Čistění vnitřních částí přístroje	73
16.6 Čistění nádržky na vodu	73
16.7 Čistění ústí dávkovače kávy	73
16.8 Čistění násypky na vsypání předemleté kávy	73
16.9 Čistění spařovače.....	73
17. ODVÁPNĚNÍ	74
18. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDOSTI VODY	76
18.1 Měření tvrdosti vody	76
18.2 Nastavení tvrdosti vody	76
19. ZMĚKČOVACÍ FILTR	76
19.1 Instalace filtru	76
19.2 Výměna filtru	77
20. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	77
20.1 Rady pro úsporu energie	77
21. VÝZNAM KONTROLEK	77
22. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	80

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali automatický kávovar na přípravu kávy a cappuccina.
Přejeme Vám hodně příjemných chvil s Vaším novým přístrojem.
Věnujte pár minut pročtení tohoto návodu k použití. Zamezíte tím možnému riziku nebo poškození přístroje.

1.1 Písmena v závorkách

Písmena v závorkách odpovídají vysvětlivkám uvedeným v Popisu přístroje (strana 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V případě problémů se je nejprve snažte odstranit, v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „21. Význam kontrolek“ a „22. Řešení problémů“.

Pokud by tyto pokyny nevedly k napávě a v případě žádosti o další informace, doporučujeme se obrátit telefonicky na asistenční zákaznickou službu na čísle uvedeném na přiloženém listu „Zákaznický servis“.

Pokud Vaše země není na tomto seznamu uvedena, zatelefonujte na číslo uvedené v záručním listu. Pro případné opravy se obracejte pouze na technický servis De'Longhi. Adresy jsou uvedeny v záručním listu přiloženém k přístroji.

2. POPIS

2.1 Popis přístroje

(str. 2 - A)

- A1. Víko zásobníku na zrnkovou kávu
- A2. Víko násypky pro předemletou kávu
- A3. Zásobník na zrnkovou kávu
- A4. Násypka na vsypání předemleté kávy
- A5. Otočný regulátor stupně hrubosti mletí kávy
- A6. Hlavní vypínač
- A7. Dvírka spařovače
- A8. Spařovač
- A9. Napájecí kabel
- A10. Sběrná miska kondenzátu
- A11. Zásobník na kávovou sedlinu
- A12. Tácek na odkládání šálků
- A13. Indikátor hladiny vody v odkapávací misce
- A14. Mřížka misky
- A15. Odkapávací miska
- A16. Víko nádržky na vodu
- A17. Nádržka na vodu
- A18. Uložení zmékčovacího filtru vody
- A19. Dávkovač kávy (s nastavitelnou výškou)
- A20. Napěňovač (odnímatelný)
- A21. Tryska horké vody a páry (odnímatelná)
- A22. Kolečko výdeje páry/horké vody
- A23. Tlačítko (C): pro zapnutí nebo vypnutí přístroje (stand-by)
- A24. Plocha na odkládání šálků

2.2 Popis ovládacího panelu

(str. 3 - B)

Některé ikony na panelu mají dvojí funkci: tato funkce je uvedena v závorkách, uvnitř popisu.

B1. Blikající (F): kontrolka: přístroj se zahřívá

B2. Kontrolka (H):

- svítí: vložte zásobník na sedliny (A11)
- bliká: je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny

B3. Kontrolka (I):

- svítí: vložte nádržku na vodu (A17)
- bliká: v nádržce není dostatečné množství vody

B4. Kontrolka (Δ): ohlašuje obecný alarm (viz kapitola „21. Význam kontrolek“)

B5. Kontrolka (J):

- svítí: probíhá odvápnění
- bliká: je nutné provést odvápnění

B6. (K): funkce předemleté kávy

B7. (L): aroma kávy

B8. (M): volba aroma

B9. (N): pro výdej 2 šálků kávy „espresso“ nebo „espresso lungo“

B10. (O): výdej „Espresso“

B11. (P): výdej „Espresso Lungo“

B12. (Q): výdej „Coffee“

B13. (R): výdej „Long“

B14. (S): ESC:

- svítí: pro aktivaci funkce páry (Při programovacích úkonech: stiskněte pro ukončení probíhajícího programování)
- bliká: je nutné otočit kolečkem páry/horké vody (A22)

B15. (T): OK: k provedení vyplachování.

(V činnostech programování: stiskněte pro potvrzení programování)

2.3 Popis příslušenství

(str. 2 - C)

- C1. Reaktivní proužek
- C2. Dávkovač odměrka pro předemletou kávu
- C3. Odvápnovač
- C4. Zmékčovací filtr (u některých modelů)

3. PRVNÍ UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU

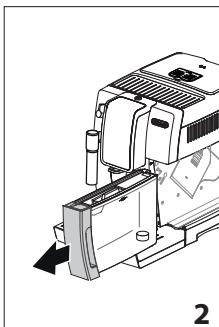
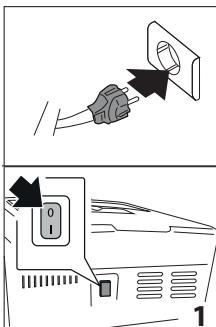
Poznámka:

- Při prvním použití opláchněte horkou vodou veškeré odnímatelné příslušenství určené pro kontakt s vodou nebo mlékem.
- Jakékoli stopy kávy v mlýnku jsou způsobeny provozními zkouškami přístroje před jeho uvedením na trh a jsou důkazem pečlivé péče o výrobek.

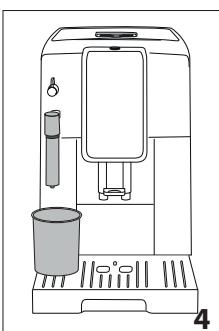
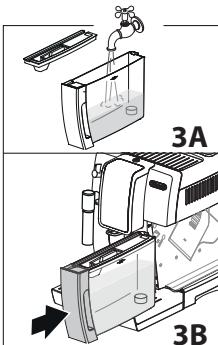
- Doporučujeme co nejdříve provést nastavení tvrdosti vody podle postupu popsáного v kapitole „18. Naprogramování tvrdosti vody“.

Postupujte podle následujících pokynů:

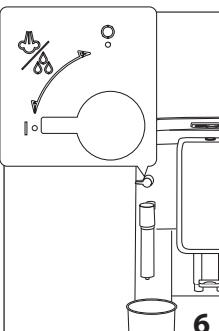
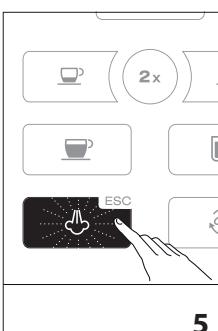
- Připojte přístroj k elektrické sítí a stiskněte hlavní vypínač (A6) na zadní straně přístroje (obr. 1).



- Na ovládacím panelu (B) bliká kontrolka (B3): vyjměte nádržku na vodu (A17) (obr. 2), naplňte ji až po úroveň MAX čerstvou vodou (obr. 3A), poté nádržku znova zasuňte (obr. 3B).



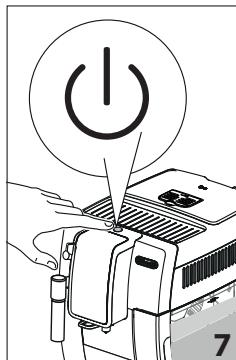
- Na ovládacím panelu bliká ikona (B14) (obr. 4).
- Umístěte pod napěňovač (A20) nádobu s minimálním objemem 100 ml (obr. 5).



- Otočte kolečkem pro výdej páry/horké vody do polohy "I" (obr. 6) a stiskněte ikonu (B15) : přístroj vydá vodu z napěňovače.
- Když se výdej přeruší automaticky, na ovládacím panelu bliká ikona na znamení, že je nutné otočit kolečkem páry do polohy "0".

Přístroj se vypne.

Pro jeho používání stiskněte tlačítko (A23) (obr. 7).



Poznámka:

- Při prvním použití je třeba připravit 4-5 káv, než přístroj dosahne uspokojivého výsledku.
- Pro ještě větší zážitek z kávy a lepší výkon přístroje se doporučuje nainstalovat zmékčovací filtr (C4) v souladu s pokyny uvedenými v kapitole „19. Zmékčovací filtr“. Pokud váš model není filtrem vybaven, je možné o něj požádat v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi.

4. ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

Poznámka:

Před zapnutím přístroje zkонтrolujte, zda je hlavní vypínač (A6), nacházející se na zadní straně přístroje, stisknutý (obr. 1).

Při každém zapnutí přístroje proběhne cyklus automatického předehřátí a vyplachování, který nelze přerušit. Přístroj je připraven k použití pouze po vykonání tohoto cyklu.

Nebezpečí opárení!

Během vyplachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A19) trocha horké vody, která je zachycována do odkapávací misky (A15) umístěné pod ním. Dávejte pozor, abyste se nepostříkali vodou.

- Pro zapnutí přístroje stiskněte tlačítko (A23) (obr. 7): na ovládacím panelu (B) bliká kontrolka (B1) na znamení, že se přístroj zahřívá.

Během ohřívání přístroj provede vyplachování; takto se zahřeje bojler a zároveň přístroj bude dál doprovádat horkou vodu do vnitřních trubic, aby se také zahřaly.

Přístroj je připraven, když se objeví hlavní obrazovka.

5. VYPNUTÍ PŘÍSTROJE

Při každém vypnutí vykoná přístroj automatické vylachování, pokud byla připravena káva.

Nebzepecí opaření!

Během vylachování vytéká z ústí dávkovače kávy (A19) trocha horké vody. Dávajte pozor, abyste se nepoškodili vodou.

- Pro vypnutí přístroje stiskněte tlačítko (A23)(obr. 7);
- na ovládacím panelu bliká kontrolka (B1): pokud je to předvídané, přístroj provede vylachování a poté se vypne (stand-by).

Poznámka!

Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, odpojte jej z elektrické sítě:

- nejprve přístroj vypněte stisknutím tlačítka (obr. 7);
- uvolněte hlavní vypínač (A6) (obr. 1).

Pozor!

Nikdy hlavní vypínač nestiskejte, pokud je přístroj zapnutý.

6. NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY

Pokyny týkající se nastavení tvrdosti vody si přečtěte v kapitole „18. Naprogramování tvrdosti vody“.

7. NASTAVENÍ TEPLITY

Pokud si přejete změnit teplotu vody (nízká, střední, vysoká) při připravě kávy, postupujte následovně:

1. Přístroj musí být vypnuty (standby), ale hlavní vypínač stisknuty (obr. 1);
2. Držte stisknutou ikonu (B9), dokud se nerozsvítí kontrolky na ovládacím panelu (B);
3. Stiskněte ikonu (B10);
4. Zvolte požadovanou teplotu opětovným stisknutím ikony .

	nízká
	střední
	vysoká

5. Stiskněte ikonu (B15) pro potvrzení (nebo (B14) pro výstup bez provedení změny).

Kontrolky zhasnou.

Přístroj se vrátí zpět do "stand-by" a teplota je tak naprogramována.

Poznámka!

Změna teploty je účinnější u velkých nápojů.

8. AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ

Je možné změnit časový interval tak, aby se přístroj vypnul po 15 nebo 30 minutách nebo po 1, 2 nebo 3 hodinách nepoužívání.

Pro naprogramování automatického vypnutí postupujte následovně:

1. Přístroj musí být vypnuty (standby), ale hlavní vypínač stisknuty (obr. 1);
2. Držte stisknutou ikonu (B9) až do rozsvícení ikon na ovládacím panelu (B);
3. Stiskněte ikonu (B11);
4. Vyberte požadovaný časový interval opětovným stisknutím ikony .

	15 min.
	30 min.
	1 hodina
	2 hodiny
	3 hodiny

5. Stiskněte ikonu (B15) pro potvrzení (nebo (B14) pro výstup bez provedení změny). Kontrolky zhasnou.

Časový interval automatického vypnutí je tak naprogramován.

9. ÚSPORA ENERGIE

Pomocí této funkce lze aktivovat nebo deaktivovat režim pro úsporu energie. Přístroj je z výrobního závodu přednastaven s aktivní funkcí, což zaručuje nižší spotřebu energie, v souladu s platnými evropskými normami. Pokud chcete změnit nastavení, postupujte následovně:

1. Přístroj musí být vypnuty (standby), ale hlavní vypínač stisknuty (obr. 1);
2. Držte stisknutou ikonu (B9) až do rozsvícení ikon na ovládacím panelu (B);
3. Stiskněte ikonu (B13);
4. Aktivuje/deaktivuje funkci opětovným stisknutím ikony :
 - funkce je aktivována
 - funkce je deaktivována
5. Stiskněte ikonu (B15) pro potvrzení (nebo (B14) pro výstup bez provedení změny).

- Stiskněte  ESC pro výstup z menu. Kontrolky zhasnou.

Nastavení úspory energie je tak naprogramováno.

Poznámka!

V režimu úspory energie vyžaduje kávovar několik sekund, než vydá první kávu, protože se musí předehřát.

10. ZVUKOVÉ HLÁŠENÍ

Tento funkci se aktivuje nebo deaktivuje zvukové hlášení. Postupujte následovně:

- Přístroj musí být vypnutý (standby), ale hlavní vypínač stisknutý (obr. 1);
- Držte stisknutou ikonu **2x** (B9), dokud se nerozsvítí kontroly na ovládacím panelu (B).
- Stiskněte ikonu **2x** pro aktivaci/deaktivaci funkce:
 -   funkce je aktivována
 -   funkce je deaktivována
- Stiskněte ikonu  OK (B15) pro potvrzení (nebo  ESC (B14) pro výstup bez provedení změny). Kontrolky zhasnou.

Zvukové hlášení je tak naprogramováno.

11. VÝCHOZÍ HODNOTY (RESET)

Š tuto funkci jsou obnovena všechna nastavení (teplota, automatické vypnutí, tvrdost vody, úspora energie a všechna nastavení množství se vrátí na výchozí hodnoty).

- Přístroj musí být vypnutý (standby), ale hlavní vypínač stisknutý (obr. 1);
- Držte stisknutou ikonu **2x** (B9), dokud se nerozsvítí kontroly na ovládacím panelu (B).
- Stiskněte ikonu  (B12): zrnka (B7) na ovládacím panelu blikají;
- Stiskněte ikonu  OK (B15) pro návrat na výchozí hodnoty (nebo  ESC (B14) pro výstup bez provedení změny). Kontrolky zhasnou.

Nastavení a množství nápojů se tak vrátí na výchozí hodnoty.

12. VYPLACHOVÁNÍ

Pomocí této funkce je možné vypustit z dávkovače kávy (A19) horkou vodu tak, aby se vyčistil a ohřál vnitřní okruh kávovaru. Umístěte pod dávkovač kávy a horké vody nádobu s minimálním objemem 100 ml.

Pozor! Nebezpečí opaření.

Při výdeji horké vody nenechávejte přístroj bez dozoru.

- Pro aktivaci této funkce stiskněte  OK (B15);

- Po několika vteřinách vteče z dávkovače kávy horká voda, která vycistí a ohřeje vnitřní okruh přístroje.

- Pro ruční přerušení funkce stiskněte  OK.

Poznámka!

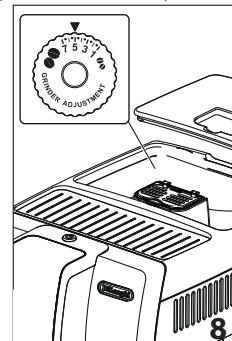
- V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, jakmile je přístroj opět zapnutý, provést před jeho použitím 2-3 vyplachování;
- Je normální, že po provedení této funkce bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).

13. PŘÍPRAVA KÁVY

13.1 Nastavení kávomlýnku

Mlynek na kávu není třeba nastavovat, alespoň zpočátku, neboť byl výrobcem nastaven tak, aby bylo dosaženo správného vydání kávy.

Pokud však po prvních kávách dochází k výdeji nepříliš korpozní kávy s malým množstvím pěny nebo k příliš pomalému výdeji kávy (po kapkách), je třeba výdej kávy upravit pomocí otočného regulátoru stupně hrubosti mletí kávy (A5) (obr. 8).



Poznámka:

Regulátorem je možné otáčet pouze tehdy, když je kávomlýnek v chodu.



Pokud káva vytéká pomalu nebo nevytírá vůbec, otočte o jednu aretační polohu ve směru hodinových ručiček k číslu 7. Pro dosažení výdeje hustší kávy nebo pro zlepšení vzhledu pěny otáčejte proti směru hodinových ručiček o jednu aretační polohu k číslu 1 (ne více než jednu aretační polohu najednou, v opačném případě může káva vytékat po kapkách). Tato změna se projeví teprve po výdeji nejméně 2 po sobě následujících káv. Pokud po této regulaci výsledek ještě není uspokojivý, je třeba zopakovat korekci otočením regulátoru o další cvaknutí.

13.2 Rady pro teplejší kávu

Pro dosažení teplejší kávy se doporučuje:

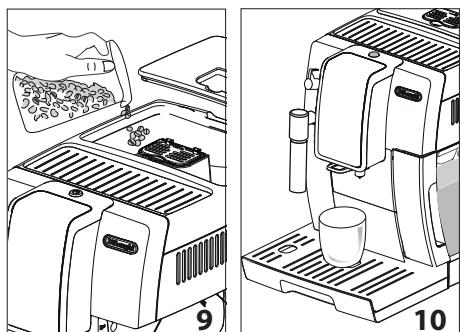
- provést vyplachování stisknutím OK (B15);
- šálky nahřát horkou vodou použitím funkce horká voda (viz kapitola „15. Výdej horké vody“);
- zvýšit teplotu kávy (viz kapitola „6. Nastavení tvrdosti vody“). **Poznámka!** Změna teploty je účinnější u velkých nápojů.

13.3 Příprava kávy použitím zrnkové kávy

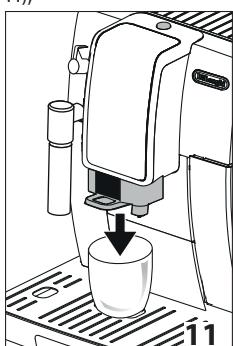
Pozor!

Nepoužívejte kávová zrna zelená, karamelizovaná nebo obalená v cukru, protože by se mohla nalepit do mlýnku na kávu a zne možnit jeho používání.

1. Nasypete kávová zrna do příslušného zásobníku (A3) (obr. 9);



2. Umístěte pod ústí dávkovače kávy (A19):
 - 1 šálek, pokud chcete připravit 1 kávu (obr. 10);
 - 2 šálky, pokud chcete připravit 2 kávy.
3. Sklopte dávkovač co nejbliže k šálkům: tak získáte lepší pénu (obr. 11);



4. Zvolte požadovanou kávu:

Recept	Množství	Nastavitelné množství	Přednastavené aroma
Espresso (B10)	≈ 40 ml	od ≈ 20 do ≈ 80ml	● ● ● ● ○
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml	od ≈ 80 do ≈ 180c	● ● ● ○ ○
Coffee (B12)	≈ 180 ml	od ≈ 100 do ≈ 240cc	● ● ● ○ ○
Long (B13)	≈ 160 ml	od ≈ 115 do ≈ 250cc	● ● ● ○ ○
2x (B9) + Espresso (B10)	≈ 40 ml x 2 šálky	--	● ● ● ○ ○
2x (B9) + Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml x 2 šálky	--	● ● ● ○ ○

5. Příprava se zahají a na ovládacím panelu (B) zůstane zapnutá kontrolka týkající se zvolené ikony.

Poznámka:

- Pro přípravu 2 šálků „espresso“ nebo „espresso lungo“ současně:
 - Stiskněte ikonu „2X“ (B9): rozsvítí se ikony související s volitelnými nápoji a ikona „2X“ bliká. Stiskněte nebo : spustí se příprava.
- Alternativně postupujte následujícím způsobem:
 - Stiskněte nebo : spustí se příprava a ikona „2X“ několik vteřin bliká. Stiskněte ikonu „2X“, zatímco bliká.
- Když kávor připravuje kávu, lze výdej kdykoli zastavit dalším stisknutím ikony výdeje.
- Jakmile je výdej dokončen, chcete-li zvýšit množství kávy v šálku, jednoduše podržte (do 3 vteřin) jednu z ikon pro výdej kávy (B10) - (B13).

Po dokončení přípravy je přístroj připraven pro další použití.

Poznámka:

- Během používání se na ovládacím panelu (B) mohou rozsvítit kontrolky, jejichž význam je uveden v kapitole „21. Význam kontrolek“.

- Pro dosažení teplejší kávy odkazujeme na odstavec „13.2 Rady pro teplejší kávu“.
- Pokud káva vytéká pouze po kapkách, s malým množstvím creamy nebo je příliš studená, prostudujte si rady uvedené v kapitole „22. Řešení problémů“.
- Pro vlastní nastavení nápojů podle osobních chutí naléhleňte do odstavce „13.6 Osobní nastavení aroma a množství“.

13.4 Dočasná změna aroma kávy

Pro dočasné přizpůsobení aroma kávy stiskněte  (B8):

	X-SLABÉ
	SLABÉ
	STŘEDNÍ
	SILNÉ
	X-SILNÉ
	(viz „13.5 Příprava kávy použitím předemleté kávy“)

Poznámka:

- Změna aroma nebude uložena a při příštém automatickém výdeji přístroj vybere přednastavenou hodnotu.
- Pokud k výdeji nedojde po několika sekundách od dočasného přizpůsobení se aroma vrátí na přednastavenou hodnotu.

13.5 Příprava kávy použitím předemleté kávy

Pozor!

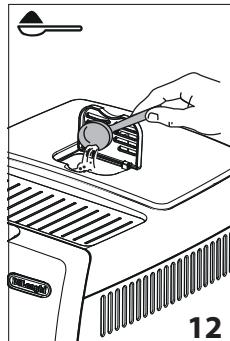
- Nikdy nasypte předemletou kávu do vypnutého kávovaru; zabrání se tím jejímu rozsypání uvnitř přístroje a jeho znečištění. Přístroj by se takto mohl poškodit.
- Nasypte nikdy více než 1 zarovnanou odměrku (C2), jinak by mohlo dojít ke znečištění přístroje nebo k ucpaní násypky (A4).



Poznámka:

Pokud používáte předemletou kávu, je možné připravit vždy jen jeden šálek kávy.

1. Stiskněte opakováně ikonu  (B8), dokud se nerozsvítí kontrolka  (B6).
2. Ujistěte se, že násypka není ucpaná, pak nasypte jednu rovnou odměrku předemleté kávy (obr. 12).



12

3. Umístěte šálek pod ústí dávkovače kávy (A19) (obr. 10).
4. Zvolte požadovanou kávu:

Recept	Množství
Espresso (B10)	≈ 40 ml
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml
Coffee (B12)	≈ 180 ml
Long (B13)	≈ 160 ml

5. Příprava se zahájí a na ovládacím panelu (B) zůstane zapnutá kontrolka týkající se zvolené ikony.

Pozor! Příprava kávy LONG :

V polovině přípravy kontrolka  bliká: nasypte novou odměrku předemleté kávy a stiskněte  OK (B15).

Poznámka:

Pokud je režim „Úspora energie“ aktivovaný, může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji první kávy.

13.6 Osobní nastavení aroma a množství

Kávovar je z výroby přednastaven na výdej kávy se standardním aroma a množstvím (viz tabulka v odstavci „13.3 Příprava kávy použitím zrnkové kávy“).

Pro osobní nastavení kávy postupujte následovně:

1. Umístěte dostatečně velký šálek nebo sklenici pod ústí dávkovače kávy (A19);
2. Stiskněte  (B8) až do zvolení požadovaného aroma (viz odstavec „13.4 Dočasná změna aroma kávy“);
3. Stiskněte a držte stisknutou ikonu týkající se kávy určené k osobnímu nastavení: tato ikona bude blikat a blikají 4 krát všechny výstražné kontroly;
4. Znovu uvolněte ikonu: ikona bliká a přístroj zahájí výdej kávy;

- Jakmile káva v šálku dosáhne požadované úrovňě, znova stiskněte ikonu kávy.

V tomto okamžiku jsou aroma a množství kávy v šálku naprogramovány podle nového nastavení.

14. PŘÍPRAVA CAPPUCCINA

Nebezpečí opaření!

Během těchto příprav vychází pára: dávejte pozor, abyste se neopařili.

- Pro cappuccino připravte kávu do velkého šálku.
- Naplňte nádobku, pokud možno opatřenou držadlem, abyste se neopařili, s asi 100 gramy mléka pro každé cappuccino, které chcete připravit. Při výběru velikosti nádobky berte na vědomí, že se objem zvýší 2 až 3krát.

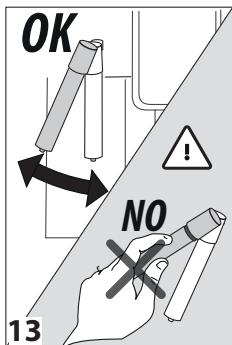
Poznámka:

Pro dosažení hustší a bohatší pěny použijte zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko mající teplotu z lednice (cca 5 °C). Aby se zabránilo vytvoření málo našlehaného mléka nebo velkým bublinám, vyčistěte pokaždé napěňovač tak, jak je popsáno v následujícím odstavci, 14.1 Čistění napěňovače po použití“.

- Napěňovač (A20) lze vytvořit mírně ven, aby bylo možné používat nádoby všech velikostí.
- Ponořte napěňovač do nádobky s mlékem a dávejte pozor, abyste nikdy neponořili černý volicí kroužek.

Pozor!

Nikdy při otáčení napěňovačem nepoužívejte sílu (obr. 13): mohl by se rozbit!



- Stiskněte ikonu  (B14); kontrolka  (B1) bliká na znamení, že se přístroj zahřívá.
- Když je přístroj ve správné teplotě, vypne se kontrolka  a ikona  bliká.

- Poté otočte kolečko páry/horké vody  (A22) do polohy **I**. Po několika vteřinách z napěňovače vypadne pára, která pomůže mléku vytvořit krémový vzhled a navýší jeho objem. Pro získání krémovější pěny pohybujte nádobkou pomalými otáčivými pohyby zezdola nahoru.
- Jakmile je dosažena požadovaná pěna, přerušte výdej páry otočením kolečka do polohy **0**.

Nebezpečí opaření!

Před odebráním nádobky s napěněným mlékem vypněte páru, abyste se vyhnuli opaření stříkajícím horkým mlékem.

- Přidejte napěněné mléko k předem připravené kávě. Cappuccino je připravené: osladte podle chuti, a pokud chcete, posypte pěnu trochu kakaového prášku.

Poznámka!

Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji páry.

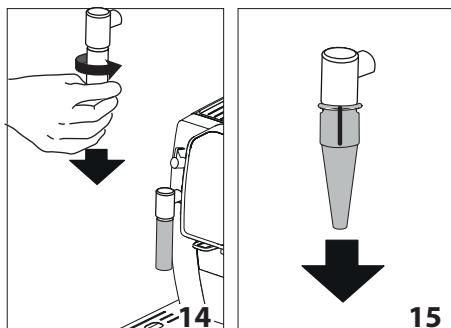
14.1 Čištění napěňovače po použití

Čistěte napěňovač (A20) při každém použití, aby se zabránilo hromadění zbytků mléka nebo jeho ucpání.

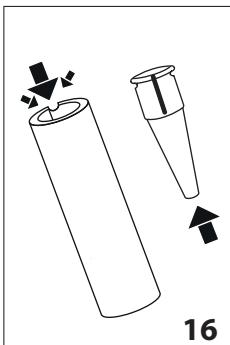
Nebezpečí opaření!

Během čištění vytéká z napěňovače trocha horké vody. Dávejte pozor, abyste se nepoštíkali vodou.

- Nechte vytékout trochu horké vody otočením kolečka páry / horké vody  (A22) do polohy **I**. Poté přerušte výdej vrácením kolečka do polohy **0**.
- Vyčkejte několik minut, než se napěňovač ochladí; otočte napěňovač směrem ven a zatáhněte jej směrem dolů a sejměte (obr. 14).



- Stáhněte trysku směrem dolů (A21) (obr. 15).
- Zkontrolujte, že otvory označené šípkou na obr. 16 nejsou ucpané. Pokud je to nutné, vycistěte je pomocí špendlíku.



16

- Znovu zasuňte trysku a znova nasadte napěňovač na trysku jeho zatlačením směrem nahoru a otočením ve směru hodinových ručiček až do zavaknutí.

15. VÝDEJ HORKÉ VODY

Pozor! Nebezpečí opaření.

Nenechávejte přístroj bez dozoru, když vydává horkou vodu. Trubička napěňovače (A20) se během výdeje zahřívá.

- Umístejte pod napěňovač nádobu (A20) (co nejbliže, aby nedocházelo k rozstřikování vody).
- Otočte kolečko páry/horké vody (A22) do polohy I.
- Pro ruční přerušení horké vody otočte kolečko páry/horké vody do polohy 0.

Poznámka!

Pokud je aktivovaný režim "Úspora energie", může trvat několik vteřin, než dojde k výdeji horké vody a páry.

16. ČIŠTĚNÍ

16.1 Čištění přístroje

Následující části přístroje je nutné pravidelně čistit:

- vnitřní okruh kávovaru;
- zásobník na kávové sedliny (A11);
- odkapávací miska (A15) a miska na sběr kondenzátu (A10);
- nádržka na vodu (A17);
- ústí dávkovače kávy (A19);
- napěňovač (A20) - („14.1 Čištění napěňovače po použití“);
- násypka na vsypání předemleté kávy (A4);
- spařovač (A8), přístupný po otevření servisních dvírek (A7);
- ovládací panel (B).

Pozor!

- Na čištění přístroje nepoužívejte ředidla, abrazivní čisticí prostředky nebo alkohol. U superautomatických přístrojů De'Longhi není nutné používat k čištění přístroje chemické příslady.
- V myčce na nádobí nelze mýt žádnou součást přístroje, s výjimkou mřížky misky (A14).

- Na odstraňování vodního kamene nebo kárových usazenin nikdy nepoužívejte kovové předměty, protože by mohlo dojít k poškrábání kovového nebo plastového povrchu.

16.2 Čištění vnitřního okruhu přístroje

V případě nečinnosti vyšší než 3 až 4 dny je důrazně doporučeno, před jeho použitím, přístroj zapnout a provést výdej:

- 2-3 vyplachování stisknutím (B15);
- horké vody, po dobu několika vteřin (kapitola „15. Výdej horké vody“).

Poznámka:

Je normální, že po provedení tohoto čištění bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11).

16.3 Čištění zásobníku na kávové sedliny

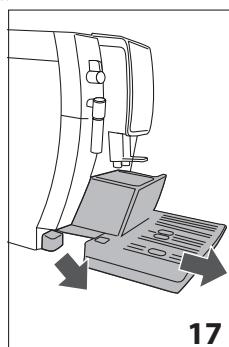
Když kontrolka (B2) bliká, je nutné vyprázdnit zásobník na sedliny (A11) a vycistit ho. Dokud nedojde k vycistění zásobníku na sedliny, přístroj nebude schopen připravovat kávu. Přístroj signalizuje nutnost vyprázdnění zásobníku, i když ještě není plný, pokud již uběhlo 72 hodin od první provedené přípravy (aby se výpočet těchto 72 hodin mohl rádne provést, přístroj nesmí být nikdy vypínán hlavním vypínačem) - (A6).

Pozor! Nebezpečí opaření

Pokud se připravuje několik cappuccino najednou, tácek na odkládaní šálků (A12) se zahřeje. Počkejte, až vychladne, a poté jej uchopte pouze za přední část.

Pro čištění (při zapnutém přístroji):

- Vyměte odkapávací misku (A15) (obr. 17), vyprázdněte ji a vycistěte.



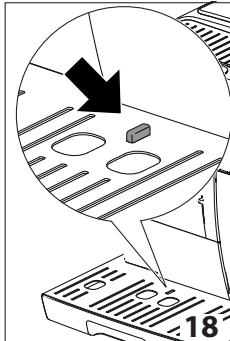
17

- Vyprázdněte a pečlivě vycistěte zásobník na sedliny (A11) a opatrně odstraňte všechny zbytky, které se mohou užívat na dně.
- Zkontrolujte nádobku na kondenzát (A10) (červené barvy) a je-li plná, vyprázdněte ji.

16.4 Čištění odkapávací misky a misky na sběr kondenzátu

Pozor!

Odkapávací miska (A15) je vybavena plovoucím indikátorem (A13) (červené barvy), který signalizuje hladinu vody uvnitř (obr. 18).



Než tento ukazatel začne vyčítat z tácku na odkládání šálků (A12), musí být miska vyprázdněna a vycištěna, jinak by voda mohla přetéct a poškodit přístroj, opěrný pult nebo okolní prostor.

Při vyjmutí odkapávací misky postupujte následovně:

1. Vyjměte odkapávací misku a zásobník na kávové sedliny (A11) (obr. 17);
2. Odstraňte tácek na odkládání šálků (A12), mřížku misky (A14), poté vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na sedliny a všechny součásti umyjte;
3. Zkontrolujte červenou misku na sběr kondenzátu (A10) a je-li plná, vyprázdněte ji;
4. Zasuňte zpět odkapávací misku spolu s mřížkou a zásobníkem na kávové sedliny.

Pozor!

Při vyjmutí odkapávací misky je nutné vždy vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný.

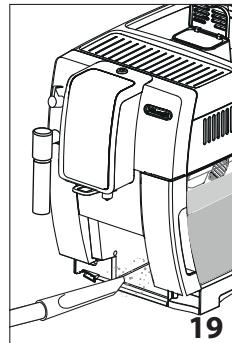
Pokud tento úkon neprovědete, může se stát, že při přípravě dalších káv se zásobník na sedliny naplní nadměrně a přístroj se zanesete zbytky použité kávy.

16.5 Čištění vnitřních částí přístroje

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před jakýmkoliv čištěním vnitřních částí přístroje musí být přístroj vypnutý (viz kapitola „5. Vypnutí přístroje“) a odpojený od elektrické sítě. Přístroj nikdy neponořujte do vody.

1. Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) kontrolujte, zda vnitřní prostor přístroje (přístupný po vyjmutí odkapávací misky (A15)) není znečištěný. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu pomocí štětečku a houbičky;
2. Všechny zbytky vysajte vysavačem (obr. 19).

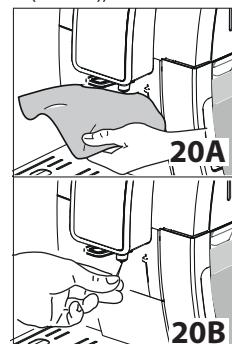


16.6 Čištění nádržky na vodu

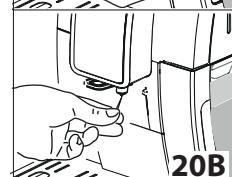
1. Čistěte pravidelně (přibližně jednou za měsíc) a po každé výměně zmékčovacího filtru (C4) (je-li součástí vybavení) nádržku na vodu (A17) vlhkým hadříkem a trochu jemného mycího prostředku;
2. Odstraňte filtr (C4) (je-li součástí dodávky) a opláchněte jej pod tekoucí vodou;
3. Znovu vložte filtr zpět (je-li součástí dodávky), naplňte nádrž čerstvou vodou a zasuňte ji zpět;
4. (pouze u modelů se zmékčovacím filtrem) Vydejte 100 ml vody.

16.7 Čištění ústí dávkovače kávy

1. Čistěte pravidelně dávkovač kávy (A19) pomocí houbičky nebo hadříku (obr. 20A);



2. Pravidelně kontrolujte, zda otvory dávkovače kávy nejsou zanesené. V případě potřeby odstraňte zbytky kávy pomocí párátka (obr. 20B).



16.8 Čištění násypky na vsypání předemleté kávy

Pravidelně (přibližně jednou za měsíc) kontrolujte, zda násypka pro vložení předemleté kávy (A4) není ucpaná. V případě potřeby odstraňte kávovou sedlinu pomocí štětečku.

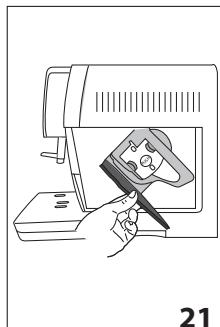
16.9 Čištění spařovače

Spařovač (A8) musí být čištěn alespoň jednou za měsíc.

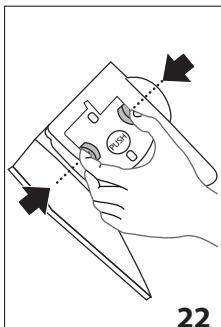
Pozor!

Spařovač nelze vytáhnout, pokud je přístroj zapnutý.

- Ujistěte se, že byl přístroj správně vypnutý (viz kapitola „5. Vypnutí přístroje“);
- Vyjměte nádržku na vodu (A17);
- Otevřete dvířka spařovače (A7) (obr. 21) umístěná na pravém boku;



21



22

- Dvě barevná uvolňovací tlačítka zatlačte směrem dovnitř a současně vyjměte spařovač (obr. 22);
- Spařovač ponořte na přibližně 5 minut do vody a potom opláchněte pod tekoucí vodou;

Pozor!

OPLÁCHNĚTE POUZE VODOU

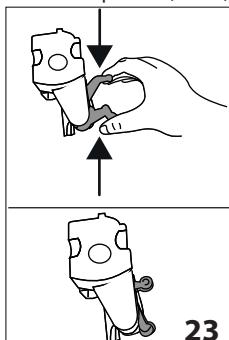
NE MYCÍ PROSTŘEDKY - NE MYČKA NA NÁDOBÍ

Vyčistěte spařovač bez mycích prostředků, které by jej mohly poškodit.

- Pomocí štětečku vyčistěte případně zbytky kávy v uložení spařovače, které jsou vidět přes dvířka spařovače;
- Po vyčištění zasuňte spařovač zpět do držáku; poté stiskněte nápis PUSH, dokud neuslyšíte zavaknutí;

Poznámka:

Pokud spařovač nejde zasunout, je třeba jej (před zasunutím) správně zapoložovat dvěma páčkami (obr. 23).



23

- Po zasunutí zkонтrolujte, zda se dvě barevná tlačítka vysunula směrem ven;

- Zavřete dvířka spařovače;
- Zasuňte zpět nádržku na vodu.

17. ODVÁPNĚNÍ**Pozor!**

- Před použitím si přečtěte pokyny a štítek odvápnovacího přípravku, uvedené na jeho obalu.
- Doporučujeme používat výhradně odvápnovací přípravek De'Longhi. Použití nevhodných odvápnovacích přípravků nebo nesprávné provádění odvápnění by mohly vést ke vzniku závad, na které se nevztahuje záruka výrobce.
- Odvápnovací přípravek může poškodit jemné povrchy. Pokud dojde k náhodnému rozlití výrobku, okamžitě jej osušte.

Pro provedení odvápnění

Odvápnovací přípravek	Odvápnovací přípravek De'Longhi
Nádoba	Doporučený objem: 1,8
Doba	~45min

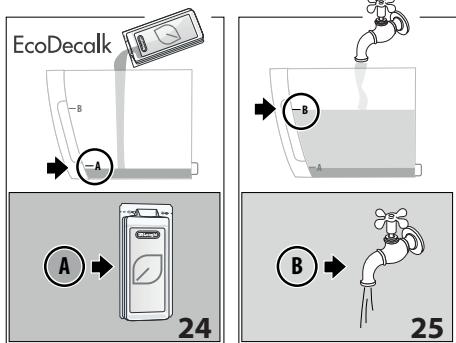
Odvápněte přístroj, když na ovládacím panelu (B) bliká kontrolka (B5) a pouze ikony OK (B15) a ESC (B14) zůstanou rozsvícené.

Pokud chcete provést odvápnění ihned, stiskněte OK a postupujte podle pokynů od bodu 4.

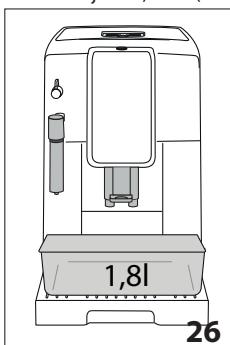
Pro odložení odvápnění na jiný okamžik stiskněte ESC: na displeji kontrolka bliká a připomíná nutnost odvápnění přístroje.

Chcete-li přístroj odvápnit, postupujte následovně:

- Vypněte přístroj (stand-by) stisknutím tlačítka (A23) - (obr. 7) (viz kapitola „5. Vypnutí přístroje“);
- Vyprázdněte odkapávací misku (A15), zásobník na kávové sedliny (A11) a znovu vše zasuňte do přístroje;
- Držte stisknutou ikonu OK (B8), dokud se nerozsvítí kontrolka (B5) a ikony OK a ESC;
- Kompletně vyprázdněte nádržku na vodu (A17) a odstraňte, je-li přítomen, zmékčovací filtr (C4);
- Nalijte do nádržky na vodu odvápnovač (C3) až do úrovni hladiny A (odpovídající jednomu balení o 100ml) (obr. 24) vyrážené na vnitřní straně nádržky a poté přidejte jeden litr vody až do dosažení hladiny B (obr. 25); poté zasuňte nádržku na vodu zpět do přístroje;



- Umístepte pod napěňovač (A20) a dávkovač kávy (A19) nádobu o minimálním objemu 1,8 litru (obr. 26);

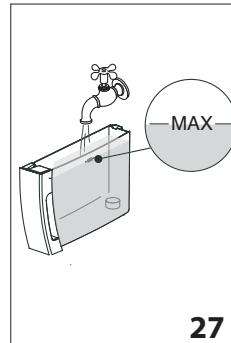


Pozor! Nebezpečí opaření

Z napěňovače a dávkovače kávy vytéká horká voda obsahující kyseliny. Dávejte tedy pozor, abyste nepřišli do kontaktu s tímto roztokem.

- Stiskněte ikonu **OK** pro potvrzení vložení odvápňovacího roztoku: program odvápnení se spustí;
- Po několika minutách ikona **ESC** (B14) bliká na znamení nutnosti otočit kolečko páry/horké vody (A22) do polohy I;
- Po otočení kolečka do polohy I, se program odvápnení spustí a odvápňovací roztok vytéká z napěňovače a provede v intervalech celou řadu vyplachování za účelem odstranění zbytků vodního kamene z vnitřku přístroje;
Po zhruba 35 minutách přístroj přeruší odvápnení a kontrolka (B3) bliká.
- Přístroj bude nyní připraven k vyplachování čerstvou vodou. Vyprázdněte nádobu, kterou jste použili k zachycení odvápňovacího roztoku a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, vypláchněte pod tekoucí vodou, naplňte ji čerstvou vodou až do úrovni MAX, vložte zpět, pokud jste předtím vyjmuli, změkčovací filtr, a zasuňte nádržku do přístroje;

čerstvou vodou až do úrovni MAX (obr. 27) a vložte ji do přístroje;



- Znovu umístepte prázdnou nádobu, předtím použitou ke sběru odvápňovacího roztoku pod dávkovač kávy a napěňovač (obr. 26);
- Stiskněte ikonu **OK**: **ESC** bliká na znamení, že je nutné otočit kolečko páry/horké vody do polohy 0;
- Otočte kolečkem horké vody/páry do polohy 0 pro zahájení vyplachování: horká voda vytéká z dávkovače kávy;
- Po předem stanovené době bliká **ESC**. Otočte kolečkem do polohy I: výdej pokračuje z napěňovače. Když je voda v nádržce spotřebovaná, rozsvítí se kontrolka (B3);
- Přístroj je nyní připraven k druhému vyplachování čerstvou vodou. Vyprázdněte nádobu, kterou jste použili k zachycení odvápňovacího roztoku a vyjměte nádržku na vodu, vyprázdněte ji, vypláchněte pod tekoucí vodou, naplňte ji čerstvou vodou až do úrovni MAX, vložte zpět, pokud jste předtím vyjmuli, změkčovací filtr, a zasuňte nádržku do přístroje;
- Umístepte pod napěňovač nádobu použitou pro zachycení výplachové vody;
- Stiskněte ikonu **OK**: přístroj pokračuje ve vyplachování pouze z napěňovače;
- Když je voda v nádržce spotřebovaná, kontrolka bliká;
- Vyprázdněte nádobu použitou pro vyplachovací vodu, vyjměte a naplňte nádržku čerstvou vodou až do úrovni MAX a znova vložte do přístroje: ikona **ESC** bliká;
- Otočte kolečkem do polohy 0;
- Vyprázdněte a vložte zpět odkapávací misku (A15) a zásobník na sedliny (A11).

Proces odvápnení je tak dokončen.

Poznámka!

- Pokud by odvápněvací cyklus nebyl ukončen správně (např. nedostatek dodávky energie), je doporučeno cyklus opakovat;
- Je normální, že po provedení odvápněvacího cyklu bude voda v zásobníku na kávové sedliny (A11);
- Přístroj vyžaduje třetí opláchnutí v případě, že nádržka na vodu nebyla naplněna až do úrovně max: to aby bylo zaručeno, že se ve vnitřních trubkách přístroje nenachází odvápněvací roztok.

18. NAPROGRAMOVÁNÍ TVRDOSTI VODY

Kontrolka  (B5) se rozsvítí po předem stanovené době provozu, která závisí na tvrdosti vody.

Přístroj je z výroby nastaven na stupeň 4 tvrdosti. Podle potřeby je možné přístroj naprogramovat podle skutečné tvrdosti vody používané v různých oblastech a snížit tak interval odvápnění.

18.1 Měření tvrdosti vody

1. Vyjměte z obalu testovací proužek (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" dodaný s pokyny v anglickém jazyce;
2. Přiblížně na jednu vteřinu ponořte celý proužek do sklenice s vodou;
3. Vytáhněte proužek z vody a lehce jím zatřepěte. Přiblížně po minutě se zobrazí 1, 2, 3 nebo 4 červené čtverečky podle tvrdosti vody, přičemž každý čtvereček odpovídá 1 stupni tvrdosti;

Reaktivní proužek	Tvrdoost vody	Odpovídající nastavení
	nízká	
	střední	
	vysoká	
	maximální	

18.2 Nastavení tvrdosti vody

1. Přístroj musí být vypnutý (standby), ale hlavní vypínač stisknutý (obr. 1);
2. Držte stisknutou ikonu **2x** (B9), dokud se nerozsvítí ikony na ovládacím panelu (B);
3. Stiskněte ikonu **OK** (B8);
4. Vyberte stupeň tvrdosti vody opětovným stisknutím ikony **OK**:
5. Stiskněte ikonu  **OK** (B15) pro potvrzení (nebo  **ESC** (B14) pro výstup bez provedení změny). Kontrolky zhasnou.

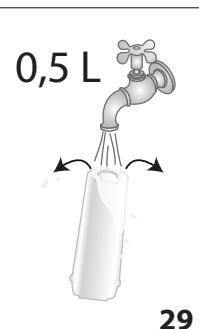
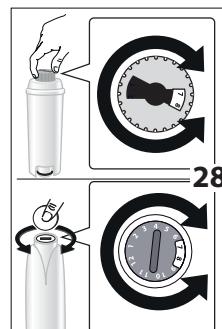
Od tohoto okamžiku je přístroj naprogramován podle nového nastavení tvrdosti vody.

19. ZMĚKČOVACÍ FILTR

Některé modely jsou vybaveny změkčovacím filtrem (C4): pokud to není případ vašeho modelu, doporučujeme vám zakoupit jej v autorizovaných servisních střediscích De'Longhi. Pro správné použití filtru dodržujte níže uvedené pokyny.

19.1 Instalace filtru

1. Vyjměte filtr (C4) z obalu. Datumovka disku se liší v závislosti na dodaném filtru (obr. 28);

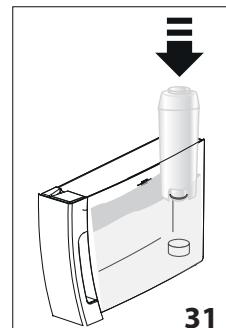
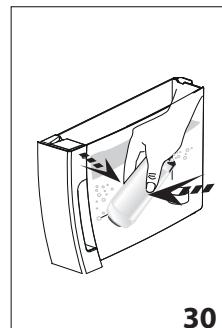


2. Otáčejte diskem datumovky, dokud se nezobrazí příští 2 měsíce použití.

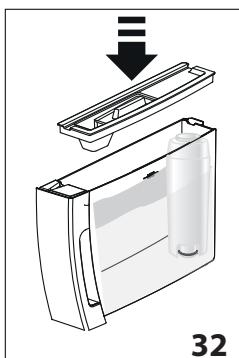
Poznámka

Při běžném používání přístroje je trvanlivost filtru dva měsíce; jestliže zůstane přístroj nepoužívaný s nainstalovaným filtrem, jeho trvanlivost je maximálně 3 týdny.

3. Pro aktivaci filtru nechte téct vodu z vodovodu do otvoru filtru, jak je znázorněno na obr. 29, dokud voda nebude vycházet z bočních otvorů po dobu více než jedné minuty;
4. Vyjměte nádržku (A17) z kávovaru a naplňte ji vodou;
5. Zasuňte filtr do nádržky na vodu a úplně jej ponořte zhruba na deset vteřin, přitom jej nakloňte tak, aby se uvolnily vzduchové bublinky (obr. 30).



- Zasuňte filtr do jeho uložení (A18) a zatlačte jej až na doraz (obr. 31);
- Znovu zavřete nádržku víkem (A16) - (obr. 32), poté zasuňte nádržku do kávovaru;



- Umístěte pod napěňovač/dávkovač horké vody (A20) nádobu (objem: min. 500 ml).
- Vydejte horkou vodu otočením kolečka páry/horké vody (A22) do polohy I.
- Vydejte nejméně 500 ml vody, poté otočte kolečkem páry/horké vody do polohy 0.

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

19.2 Výměna filtru

Když uběhly dva měsíce používání (viz datumovka), anebo když přístroj nebyl používán více než 3 týdny, je zapotřebí provést výměnu filtru:

- Vytáhněte nádržku na vodu (A17) a opotřebovaný filtr (C4);
- Vyměte nový filtr z obalu a postupujte podle bodů 2 až 10 v předchozím odstavci..

Nyní je filtr aktivovaný a je možné používat přístroj.

20. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Příkon:	1450 W
Tlak:	1,5 MPa (15 barů)
Max. kapacita nádržky na vodu:	1,8 l
Rozměry ŠxHxV:	240x440x360 mm
Délka kabelu:	1150 mm
Hmotnost:	9,2 kg
Max. kapacita zásobníku na kávová zrna:	300 g

Společnost De'Longhi si vyhrazuje právo kdykoli změnit technické a estetické vlastnosti při zachování funkčnosti a kvality výrobků.

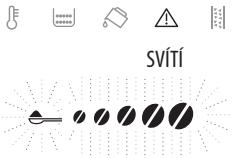
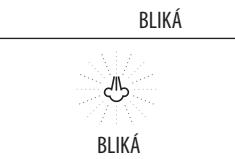
20.1 Rady pro úsporu energie

- Nastavte automatické vypnutí na 15 minut (viz kapitola „8. Automatické vypnutí“);
- Aktivujte Úsporu energie (viz kapitola „9. Úspora energie“); Pokud to přístroj vyžaduje, provedte cyklus odvápnění.

21. VÝZNAM KONTROLEK

ZOBRAZENÉ KONTROLKY	MOŽNÁ PŘÍCINA	NÁPRAVA
	V nádržce (A17) není dostatečné množství vody	Naplňte nádržku na vodu a/nebo ji správně zasuňte a zatlačte až na doraz, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
	Nádržka (A17) není zasunutá nebo není zasunutá správně	Zasuňte nádržku správně a zatlačte ji až na doraz, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
	Zásobník na sedliny (A11) je plný	Vyprázdněte zásobník na sedliny, odkapávací misku (A15) a vycistěte je, pak je znova zasunte (obr. 16). Důležité: při vyjmouti odkapávací misky je vždy nutné vyprázdnit zásobník na sedliny, i když není zcela zaplněný. Pokud tento úkon neprovádete, mohlo by se stát, že při dalších přípravách kávy se zásobník na sedliny příliš naplní a přístroj se zanese.

ZOBRAZENÉ KONTROLKY	MOŽNÁ PŘÍCINA	NÁPRAVA
SVÍTÍ	Po čištění nebyl vložen zásobník na sedliny (A11)	Vytáhněte odkapávací misku (A15) a vložte zásobník na sedliny.
SVÍTÍ 	Zrnka kávy jsou spotřebována	Doplňte zásobník zrnkové kávy (A3) (obr. 9).
BLIKAJÍ	Násypka na předemletou kávu (A4) je zanesená	Vyprázdněte násypku pomocí štětečku podle popisu v odst. „16.8 Čištění násypky na vsypání předemleté kávy“.
SVÍTÍ 	Byla zvolena funkce „předemletá káva“, ale předemletá káva nebyla nasypána do násypky (A4)	Vsypte předemletou kávu do násypky (obr. 12) nebo zrušte funkci předemleté kávy.
BLIKÁ	Násypka na předemletou kávu (A4) je zanesená	Vyprázdněte násypku pomocí štětečku podle popisu v odst. „16.8 Čištění násypky na vsypání předemleté kávy“.
BLIKÁ	Udává, že je nezbytné přístroj odvápnit	Je nezbytné co nejdříve provést program odvápnění, který je popsán v kap. „17. Odvápnění“.
BLIKÁ 	Namletí je příliš jemné a káva tedy vytéká pomalu nebo vůbec	Opakujte výdej a otočte regulátorem stupně hrubosti mletí kávy (A5) (obr. 8) o jedno cvaknutí směrem k číslu 7 ve směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu. Pokud je po přípravě nejméně 2 káv příprava stále příliš pomalá, zopakujte úpravu otočením regulátoru o další aretační polohu (viz odst. „13.1 Nastavení kávomlýnku“). Pokud problém přetrvává, ujistěte se, že je nádržka na vodu (A17) je zasunutá až na doraz, otočte knoflíkem horké vody/páry (A22) do pol. I a vydejte trochu horké vody, dokud není tok pravidelný.
BLIKÁ 	Pokud je přítomen změkčovací filtr (C4), mohlo dojít k uvolnění vzduchové bublinky uvnitř okruhu, která zablokovala výdej	Vydejte trochu vody otočením kolečka páry (A22) do pol. I, dokud není tok pravidelný.
BLIKÁ 	Namletí použité předemleté kávy je příliš jemné a káva tedy vytéká pomalu nebo vůbec	Opakujte výdej kávy použitím méně předemleté kávy nebo kávy jiného typu. Pokud problém přetrvává, ujistěte se, že je nádržka na vodu (A17) zcela zasunuta, otočte knoflíkem páry/horké vody (A22) do pol. I a vydejte trochu horké vody, dokud není tok pravidelný.
BLIKÁ 	Pokud je přítomen změkčovací filtr (C4), mohlo dojít k uvolnění vzduchové bublinky uvnitř okruhu, která zablokovala výdej	Vydejte trochu vody otočením kolečka páry (A22) do pol. I, dokud není tok pravidelný.

ZOBRAZENÉ KONTROLKY	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
 BLIKÁ  SVÍTÍ	Bylo požádáno o kávu LONG s předemletou kávou	Nasypte do násypky (A4) jednu zarovanou odměrku (C2) předemleté kávy a stiskněte  (B15) pro pokračování a dokončení operace.
 SVÍTÍ  BLIKAJÍ	Bylo použito příliš mnoho kávy	Zvolte slabší kávu stisknutím  (B8) anebo snižte množství předemleté kávy.
 BLIKÁ + BLIKÁ  BLIKÁ	Hydraulický okruh je prázdný	Otočte kolečkem výdeje horké vody/páry (A22) do polohy I , dokud se výdej nezastaví a potom vraťte kolečko do polohy 0 . Pokud během výdeje horké vody nebo páry zasáhne alarm, uveděte kolečko do polohy 0 . Otočte kolečkem výdeje horké vody/páry do polohy I , dokud se výdej nezastaví a potom vraťte kolečko do polohy 0 . Pokud problém přetrvává, ověřte, že je nádržka na vodu (A17) zasunuta až na doraz.
 SVÍTÍ	Vnitřek přístroje je velmi znečištěn	Pečlivě vyčistěte přístroj, jak je popsáno v kap. „16. Čištění“. Pokud se tato zpráva bude na displeji zobrazovat i po čištění, obraťte se na servisní středisko.
 BLIKÁ	Po čištění nebyl vložen spařovač (A8)	Vložte spařovač, jak je popsáno v odst. „16.9 Čištění spařovače“.
 BLIKÁ	Označuje nutnost otočit kolečko páry/horké vody (A22)	Otočte kolečkem páry/horké vody.
 BLIKÁ  ESCAPE +  SVÍTÍ	Označuje, že je třeba přístroj odvápnit	Je nutné co nejdřív provést odvápnění (viz kap. „17. Odvápnění“).

22. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Dále jsou uvedeny některé možné poruchy.

Pokud problém nebude možné odstranit popsaným způsobem, obraťte se na středisko technické asistence.

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Káva není teplá.	Šálky nebyly předehřány.	Opláchněte šálky v horké vodě, aby se zahřály (pozn. je možné použít funkci horké vody).
	Vnitřní okruhy se ochladily, protože od přípravy poslední kávy uplynuly 2-3 minuty.	Před přípravou kávy ohřejte vnitřní okruhy jedním vyplachováním, stisknutím ikony  (B15).
	Nastavená teplota kávy je nízká.	Nastavte z nabídky vyšší teplotu kávy (viz kap. „7. nastavení teploty“). Poznámka! Změna teploty je účinnější u velkých nápojů.
Káva je málo objemná nebo má málo pěny.	Káva je namleta příliš nahrubo.	Otočte regulátorem stupně hrubosti mletí kávy (A5) o jedno cvaknutí směrem k číslu 1 proti směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu (obr. 8). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. „13.1 Nastavení kávomlýnu“).
	Káva není vhodná.	Používejte kávu určenou pro použití v kávovarech na espresso.
Káva vytéká příliš pomalu nebo kape.	Káva je namleta příliš jemně.	Otočte regulátorem stupně hrubosti mletí kávy (A5) o jedno cvaknutí směrem k číslu 7 ve směru hodinových ručiček, dokud je mlýnek na kávu v provozu (obr. 8). Posunujte se vždy o jedno cvaknutí, dokud nedosáhnete požadovaného výdeje. Efekt je viditelný pouze po 2 vydáních kávy (viz odst. „13.1 Nastavení kávomlýnu“).
Přístroj nevydává kávu	Přístroj detekuje nečistoty ve vnitřních částech: kontrolka  (B1) blíká	Počkejte, až je přístroj opět připraven k použití a znova zvolte požadovaný nápoj. Pokud problém přetravá, obraťte se na autorizované servisní středisko.
Spařovač (A8) nelze vytáhnout	Vypnutí nebylo provedeno správně	Proveděte vypnutí stisknutím tlačítka  (A23) (viz kap. „5. Vypnutí přístroje“).
Po dokončení odvápnění si přístroj vyžádá třetí vyplachování	Během dvou cyklů vyplachování nebyla nádržka naplněna až do úrovni MAX.	Postupujte podle pokynů přístroje, ale nejdříve vyprázdněte odkapávací misku (A15), aby nedošlo k přetečení vody.
→		

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	NÁPRAVA
Našlehané mléko má velké bubliny	Mléko není dostatečně studené nebo není polotučné	Používejte přednostně zcela odtučněné mléko nebo polotučné mléko o teplotě, kterou má v ledničce (cca 5 °C). Pokud výsledek není podle vašeho přání, zkuste změnit značku mléka.
Mléko není napěněné	Napěňovač (A22) a tryska páry/horké vody (A21) jsou špinavé	Vykonejte čištění, jak je popsáno v odst. „14.1 Čištění napěňovače po použití“.
Během použití se přeruší výdej páry	Bezpečnostní zařízení přeruší výdej páry	Vyčkejte několik minut, poté znovu aktivujte funkci páry.
Přístroj se nezapíná	Zástrčka není zapojena do zásuvky	Zapojte zástrčku do zásuvky (obr. 1).
	Hlavní vypínač (A6) není stisknutý	Stiskněte hlavní vypínač (obr. 1).
Káva nevytéká z jednoho nebo z obou ústí dávkovače	Ústí dávkovače kávy (A19) jsou ucpaná	Provedte čištění dávkovačů, jak je označeno v odst. „16.7 Čištění ústí dávkovače kávy“.

SÚHRN	
1. ÚVOD	83
1.1 Písmané v závitkách.....	83
1.2 Problémy a opravy	83
2. OPIS.....	83
2.1 Opis spotrebiča	83
2.2 Opis ovládacieho panela	83
2.3 Opisprídavnýchzariadení.....	83
3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY	84
4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA	84
5. VYPNUTIE SPOTREBIČA	85
6. NASTAVENIE TVRDOSTI VODY	85
7. NASTAVENIE TEPLITOY	85
8. AUTOMATICKÉ VYPNUTIE.....	85
9. ÚSPORA ENERGIE.....	86
10. SIGNÁLNY TÓN.....	86
11. HODNOTY Z VÝROBY (RESET).....	86
12. PREPLACHOVANIE.....	86
13. PRÍPRAVA KÁVY.....	86
13.1 Nastavenie kávového mlynčeka	86
13.2 Odporučania pre dosiahnutie horúcejšej kávy	87
13.3 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy	87
13.4 Dočasné zmena arómy kávy	88
13.5 Príprava kávy použitím mletej kávy	88
13.6 Osobné nastavenie arómy a množstva	89
14. PRÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO	89
14.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití	89
15. VÝDAJ HORÚCEJ VODY.....	90
16. ČISTENIE.....	90
16.1 Čistenie spotrebiča	90
16.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebiča	90
16.3 Čistenie nádobky na zvyšky kávy.....	90
16.4 Čistenie odkvapkávacej misky a nádobky na zber kondenzácie	91
16.5 Čistenie vnútra spotrebiča	91
16.6 Čistenie nádržky na vodu.....	91
16.7 Čistenie ústí vydávača kávy	92
16.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy.....	92
16.9 Čistenie vylúhovača.....	92
17. ODVÁPŇOVANIE.....	92
18. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY	94
18.1 Meranie tvrdosti vody	94
18.2 Nastavenie tvrdosti vody	94
19. ZMÄKČOVACÍ FILTER.....	94
19.1 Inštalácia filtra	94
19.2 Výmena filtra	95
20. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	95
20.1 Odporúčania pre úsporu energie	95
21. VÝZNAM KONTROLIEK	96
22. RIEŠENIE PROBLÉMOV	99

1. ÚVOD

Dakujeme, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a cappuccina.

Prajeme vám veľa radostí z vášho nového spotrebiča. Nechajte si niekoľko volných minút na prečítanie tohto návodu na použitie. Zabránite tak možnému riziku alebo poškodeniu spotrebiča.

1.1 Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Opise spotrebiča (Str. 2-3).

1.2 Problémy a opravy

V prípade problémov sa najskôr pokúste odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v kapitolach „21. Význam kontroliek“ a „22. Riešenie problémov“.

Pokial'by tieto pokyny nevieli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame obrátiť sa telefonicky na asistenčnú zákaznícku službu na čísle uvedenom na liste „Zákaznícky servis“.

Ak sa vaša krajina nenachádza na tomto zozname, zatelefonnejte na číslo uvedené v záručnom liste. Pre prípadné opravy je potrebné sa skontaktovať výhradne s Technickou Asistenciou De'Longhi. Adresy sú uvedené v záručnom liste, ktorý je priložený k spotrebiču.

2. OPIS

2.1 Opis spotrebiča

(str. 2 - A)

A1. Veko zásobníka na zrnkovú kávu

A2. Vrchnák násypky na mletú kávu

A3. Zásobník zrnkovej kávy

A4. Násypka na vsypanie namletej kávy

A5. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy

A6. Hlavný vypínač

A7. Dvierka vylúhovača

A8. Vylúhovač

A9. Napájací kábel

A10. Nádobka na zber kondenzácie

A11. Nádobka na zvyšky kávy

A12. Podložka na šálky

A13. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej mriežke

A14. Mriežka odkvapkávacej misky

A15. Odkvapkávacia mriežka

A16. Vrchnák nádržky na vodu

A17. Nádržka na vodu

A18. Úložné miesto pre zmäkčovací filter vody

A19. Vydávač kávy (s nastaviteľou výškou)

A20. Napeňovač mlieka (odstrániťelný)

A21. Tryska horúcej vody a pary (odstrániťelná)

A22. Gombík výdaja horúcej vody/pary

A23. Tlačidlo : na zapnutie alebo vypnutie spotrebiča (pohotovostný režim)

A24. Odkladacia plocha na šálky

2.2 Opis ovládacieho panela

(str. 3 - B)

Niekteré ikony na paneli majú dvojitú funkciu: tá je uvedená v zátvorkách vnútri opisu.

B1. Kontrolka : spotrebič sa zohrieva

B2. Kontrolka :

- pevná: vložte nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy (A11)

- blikajúca: je potrebné vyprázdniť nádobku na zvyšky kávy

B3. Kontrolka :

- pevná: zasuňte nádržku na vodu (A17)

- blikajúca: v nádržke nie je dosť vody

B4. Kontrolka : signalizuje všeobecný alarm (pozri kapitolu „21. Význam kontroliek“)

B5. Kontrolka :

- pevná: prebieha odvápňovanie

- blikajúca: je potrebné vykonať odvápňovanie

B6. : funkcia mletá káva

B7. : aróma kávy

B8. : volba arómy

B9. : pre výdaj 2 šálok kávy „espresso“ alebo „espresso lungo“

B10. : výdaj kávy „Espresso“

B11. : výdaj kávy „Espresso Lungo“

B12. : výdaj „Coffee“

B13. : výdaj kávy „Long“

B14. ESC:

- pevná: pre aktiváciu funkcie pary (V operáciach programovania: stlačte pre výstup z prebiehajúceho programovania)

- blikajúca: je potrebné otočiť gombík pary/horúcej vody (A22)

B15. OK: na vykonanie preplachovania.

(V operáciach programovania: stlačte pre potvrdenie programovania)

2.3 Opis príslušenstva

(str. 2 - C)

C1. Reakčný prúžok

C2. Dávkovacia odmerka na mletú kávu

C3. Odvápňovač

C4. Zmäkčujúci filter (pri niektorých modeloch)

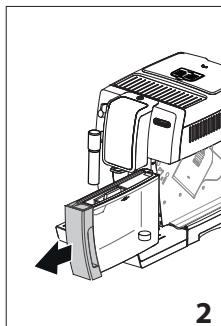
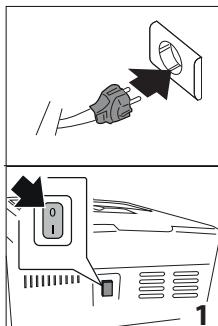
3. PRVÉ UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY

Poznámka:

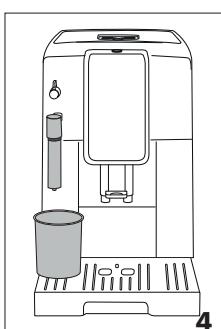
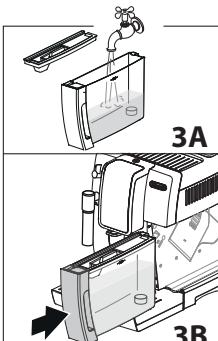
- Pri prvom použití vypláchnite horúcou vodou všetky odstrániťné prídavné zariadenia, ktoré sú určené na kontakt s vodou alebo mliekom.
- Prípadné stopy kávy v mlynčeku sú spôsobené funkčnými skúškami spotrebiča pred jeho uvedením do predaja a dokazujú, že o kvalitu výrobku sa dôkladne staráme.
- Odporučame vám čo najskôr vykonať nastavenie tvrdosti vody podľa postupu opísaného v kapitole „18. Programovanie tvrdosti vody“.

Pokračujte podľa uvedených inštrukcií:

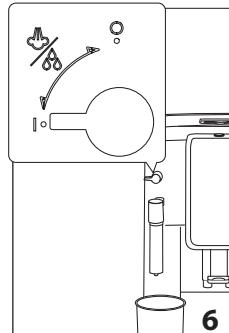
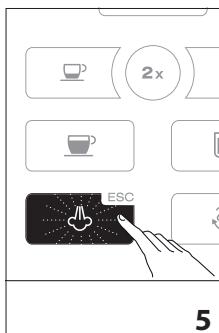
- Spotrebič pripojte k elektrickej sieti a stlačte hlavný vypínač (A6), nachádzajúci sa na zadnej strane spotrebiča (obr. 1).



- Na ovládacom paneli (B) bliká kontrolka (B3): vytiahnite nádržku na vodu (A17) (obr. 2), napľňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 3A), a potom ju vložte na pôvodné miesto (obr. 3B).



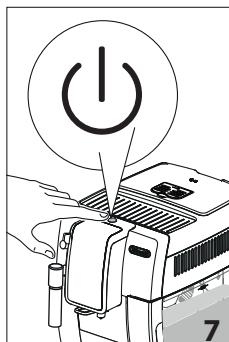
- Na ovládacom paneli bliká ikona (B14) (obr. 4).
- Umiestnite pod napeňovač mlieka (A20) nádobu s minimálnym objemom 100 ml (obr. 5).



- Otočte gombík pary/horúcej vody do polohy „I“ (obr. 6) a stlačte ikonu (B15) :spotrebič vydá vodu z napeňovača mlieka.
- Ked' sa výdaj preruší automaticky, na ovládacom paneli bliká ikona pre signalizáciu potreby uviesť gombík pary do polohy „0“.

Spotrebič sa vypne.

Ak ho chcete použiť, stlačte tlačidlo (A23) (obr. 7).



Poznámka:

- Pri prvom použití je potrebné urobiť 4-5 káv, skôr ako prístroj začne podávať uspokojivý výsledok.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a pre lepší výkon spotrebiča odporučame nainštalovať zmäkčovací filter (C4) podľa pokynov uvedených v kapitole „19. Zmäkčovací filter“. Pokial' váš model nemá filter vo vybavení, je možné on požiadať v autorizovaných strediskách asistencie De'Longhi.

4. ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Poznámka:

Pred zapnutím spotrebiča sa uistite, či hlavný vypínač (A6), nachádzajúci sa na zadnej strane spotrebiča, je stlačený (obr. 1).

Pri každom zapnutí spotrebiča prebehne cyklus automatického predhrievania a preplachovania, ktorý nie je možné prerušiť. Spotrebič je pripravený na použitie až po vykonaní tohto cyklu.

Nebezpečenstvo popálenin!

Počas preplachovania vytieká z ústí vydávača kávy (A19) trochu horúcej vody, ktorá sa zachytáva do odkvapkovácej mriežky (A15) umiestnej pod ním. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrekali horúcou vodou.

- Spotrebčí zapnite stlačením tlačidla  (A23) (obr. 7); na ovládacom paneli (B) bliká kontrolka  (B1), čím signálizuje, že spotrebčí sa zohrieva.

Počas zohrievania spotrebčí vykoná preplachovanie; týmto spôsobom, okrem zohrievania kotla, spotrebčí nechá tieť horúcu vodu vo vnútorných potrubiah, aby sa aj tieto zohriali. Spotrebčí je pripravený, keď sa objaví hlavná obrazovka.

5. VYPNUTIE SPOTREBČÍ

Pri každom vypnutí spotrebčí vykoná automatické preplachovanie, pokiaľ bola predtým pripravená káva.

Nebezpečenstvo popálenin!

Počas preplachovania vytieká z ústí vydávača kávy (A19) trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrekali horúcou vodou.

- Spotrebčí vypnite stlačením tlačidla  (A23) (obr. 7);
- na ovládacom paneli bliká kontrolka  (B1): v prípade potreby spotrebčí vykoná preplachovanie, a potom sa vypne (pohotovostný režim).

Poznámka!

Pokiaľ spotrebčí nebude dlhšiu dobu používaný, odpojte ho od elektrickej siete:

- najskôr spotrebčí vypnite stlačením tlačidla  (obr. 7);
- uvoľnite hlavný vypínač (A6) (obr. 1).

Pozor!

Nikdy nestláčajte hlavný vypínač, keď je spotrebčí zapnutý.

6. NASTAVENIE TVRDOSTI VODY

Pokyny týkajúce sa nastavenia tvrdosti vody nájdete v kapitole „18. Programovanie tvrdosti vody“.

7. NASTAVENIE TEPLOTY

Ak chcete zmeniť teplotu vody (nízka, stredná, vysoká) použitej pri príprave kávy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Pri vypnutom spotrebčí (pohotovostný režim), ale so zapnutým hlavným vypínačom (obr. 1);
2. Podržte stlačenú ikonu  (B9), kým sa nezapnú kontrolky na ovládacom paneli (B);
3. Stlačte ikonu  (B10);
4. Vyberte požadovanú teplotu opäťovným stlačením ikony .

	nízka
	stredná
	vysoká

5. Stlačte ikonu   (B15) pre potvrdenie (alebo   (B14) pre výstup bez vykonania úpravy). Kontrolky sa vypnú.

Spotrebčí sa vráti do pohotovstného režimu a teplota je takto preprogramovaná.

Poznámka!

Kolísanie teploty je účinnejšie pri velkých nápojoch.

8. AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Je možné modifikovať túto dobu tak, aby sa spotrebčí vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách nepoužitia. Pre opäťovné naprogramovanie automatického vypnutia postupujte nasledovne:

1. Pri vypnutom spotrebčí (pohotovostný režim), ale so zapnutým hlavným vypínačom (obr. 1);
2. Podržte stlačenú ikonu  (B9), kým sa nezapnú kontrolky na ovládacom paneli (B);
3. Stlačte ikonu  (B10);
4. Vyberte požadovaný časový interval opäťovným stlačením ikony .

	15 min.
	30 min.
	1 hodina
	2 hodiny
	3 hodiny

5. Stlačte ikonu   (B15) pre potvrdenie (alebo   (B14) pre výstup bez vykonania úpravy). Kontrolky sa vypnú.

Časový interval automatického vypnutia je takto preprogramovaný.

9. ÚSPORA ENERGIE

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Spotrebič je prednastavený výrobcom v aktívnom režime, zaručujúci pri zapnutom spotrebiči úsporu energie, v súlade s platnými európskymi normami. Ak chcete toto nastavenie zmeniť, postupujte nasledovne:

1. Pri vypnutom spotrebiči (pohotovostný režim), ale so zapnutým hlavným vypínačom (obr. 1);
2. Podržte stlačenú ikonu **2x** (B9), kým sa nezapnú kontrolky na ovládacom paneli (B).
3. Stlačte ikonu **□** (B13);
4. Aktivujte/vypnite funkciu opäťovným stlačením ikony **□**:
 -   funkcia aktivovaná
 -   funkcia vypnutá
5. Stlačte ikonu  **OK** (B15) pre potvrdenie (alebo  **ESC** (B14) pre výstup bez vykonania úpravy).
6. Stlačte  **ESC** pre výstup menu. Kontrolky sa vypnú.

Nastavenie úspory je takto preprogramované.

Poznámka!

V režime úspory energie môže trvať niekoľko sekúnd, kym prístroj začne vydávať prvú kávu, pretože sa musí zohriať.

10. SIGNÁLNY TÓN

Pomocou tejto funkcie je možné aktivovať alebo deaktivovať zvukový signál. Postupujte nasledovne:

1. Pri vypnutom spotrebiči (pohotovostný režim), ale so zapnutým hlavným vypínačom (obr. 1);
2. Podržte stlačenú ikonu **2x** (B9), kým sa nezapnú kontrolky na ovládacom paneli (B).
3. Stlačte ikonu **2x** pre aktiváciu/vypnutie funkcie:
 -   funkcia aktivovaná
 -   funkcia vypnutá
4. Stlačte ikonu  **OK** (B15) pre potvrdenie (alebo  **ESC** (B14) pre výstup bez vykonania úpravy). Kontrolky sa vypnú.

Zvukový signál je takto preprogramovaný.

11. HODNOTY Z VÝROBY (RESET)

Tento funkciu sa obnovia všetky nastavenia (teplota, automatické vypnutie, tvrdosť vody, úspora energie a všetky naprogramovania množstiev, ktoré sa vrátia do hodnôt z výroby).

1. Pri vypnutom spotrebiči (pohotovostný režim), ale so zapnutým hlavným vypínačom (obr. 1);
2. Podržte stlačenú ikonu **2x** (B9), kým sa nezapnú kontrolky na ovládacom paneli (B).

3. Stlačte ikonu  (B12): zrnka (B7) na ovládacom paneli blikajú;

4. Stlačte ikonu  **OK** (B15) pre návrat na hodnoty z výroby (alebo  **ESC** (B14) pre výstup bez vykonania úpravy). Kontrolky sa vypnú.

Nastavenia a množstvá sa tak vrátia do hodnôt z výroby.

12. PREPLACHOVANIE

S touto funkciou je možné nechať vytiekať horúcu vodu z výdavača kávy (A19) tak, aby sa vyčistil a zohrial vnútorný okruh spotrebiča.

Pod výdavač kávy a výdavač horúcej vody položte nádobu s minimálnym objemom 100 ml.

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.

Spotrebič počas výdaja horúcej vody nenechávajte bez dozoru.

1. Pre aktiváciu tejto funkcie stlačte  **OK** (B15);
2. Po niekoľkých sekundách z výdavača kávy vytieká horúca voda, ktorá čistí a zohrieva vnútorný okruh spotrebiča.
3. Pre ručné prerušenie funkcie znova stlačte  **OK**.

Poznámka!

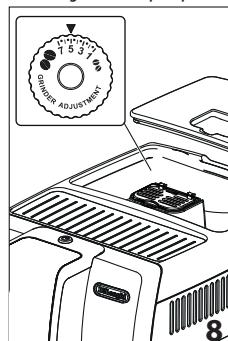
- Pre obdobia nepoužívania presahujúce 3-4 dni sa dôrazne odporúča po opäťovnom zapnutí spotrebiča vykonať 2 - 3 preplachovania ešte pred použitím;
- Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobke na zvyšky kávy nachádza voda (A11).

13. PRÍPRAVA KÁVY

13.1 Nastavenie kávového mlynčeka

Mlynček na kávu nie je treba regulovať, aspoň spociatku, pretože bol výrobcom nastavený tak, aby bolo dosiahnuté správne vydávanie kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepríliš hmotnému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomletia (A5) (obr. 8).



Poznámka:

Regulačný gombík je možné otobiť, len kým je kálový mlynček v chode.



Ak káva vyteká pomaly alebo nevyteká vôbec, otočte o jedno cvaknutie v smere otáčania hodinových ručičiek smerom k číslu 7.

Naopak, pre získanie hustejšej kávy a pre zlepšenie vzhľadu peny otočte o jedno cvaknutie doľava smerom k číslu 1 (nie viac ako o jedno cvaknutie naraz, pretože ináč by káva mohla vychádzať po kvapkách). Efekt tejto úpravy sa prejaví až po výdaji najmenej 2 káv za sebou. Ak sa po tejto úprave nedosiahne požadovaného výsledku, je potrebné zopakovať úpravu otáčaním gombíka vždy o jedno cvaknutie.

13.2 Odporučania pre dosiahnutie horúcejšej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

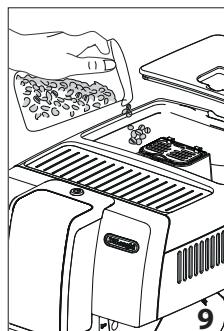
- vykonalte preplachovanie stlačením OK (B15);
- nahrejte šálky horúcou vodou použitím funkcie horúca voda (pozri kapitolu „15. Výdaj horúcej vody“);
- zvýšte teplotu kávy (pozri kapitolu „6. Nastavenie tvrdosti vody“). **Poznámka!** Kolísanie teplôt je účinnejšie pri veľkých nápojoch.

13.3 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy

Pozor!

Nepoužívajte zelené alebo karamelizované kávové zrnká alebo kávové zrnká obalené v cukre, pretože by sa mohli nalepiť do mlynčeka na kávu a znemožniť jeho používanie.

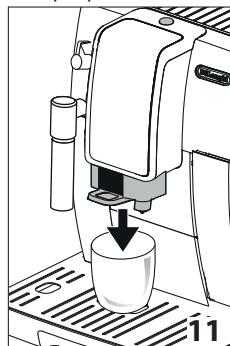
- Nasypte zrnkovú kávu do príslušného zásobníka (A3) (obr. 9);



- Pod ústia výdávača kávy (A19) položte:

- 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 10);
- 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy.

- Vydávač kávy znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam: dosiahnete tak lepsiu penu (obr. 11).



- Zvolte požadovanú kávu:

Recept	Množstvo	Programovo-vatelné množstvo	Predvolená aróma
Espresso (B10)	$\approx 40 \text{ ml}$	od ≈ 20 do $\approx 80 \text{ ml}$	
Espresso Lungo (B11)	$\approx 120 \text{ ml}$	od ≈ 80 do $\approx 180 \text{ c}$	
Coffee (B12)	$\approx 180 \text{ ml}$	od ≈ 100 do $\approx 240 \text{ cc}$	
Long (B13)	$\approx 160 \text{ ml}$	od ≈ 115 do $\approx 250 \text{ cc}$	
2x (B9) + Espresso (B10)	$\approx 40 \text{ ml}$ x 2 šálky	--	
2x (B9) + Espresso Lungo (B11)	$\approx 120 \text{ ml}$ x 2 šálky	--	

- Príprava sa začne a na ovládacom paneli (B) zostane zapnutá kontrolka týkajúca sa zvolenej ikony.

Poznámka:

- Pre prípravu 2 šálok kávy „espresso“ alebo „espresso lungo“ súčasne:

- Stlačte ikonu „2X“ (B9): zapnú sa ikony týkajúce sa voniteľných nápojov a ikona „2X“ bliká. Stlačte ☕ alebo ☕: príprava sa spustí.

Alternatívne postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Stlačte ☕ alebo ☕: príprava sa spustí a ikona „2X“ niekoľko sekúnd bliká. Stlačte ikonu „2X“, kým bliká.
- Kým spotrebčí pripravuje kávu, výdaj je možné kedykolvek zastaviť opäťovným stlačením ikony výdaja.
- Ak chcete po skončení výdaja zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí podriďať stlačenú (do 3 sekúnd) jednu z ikon výdaja kávy (B10) - (B13).

Po dokončení prípravy je spotrebčí pripravený pre ďalšie použitie.

Poznámka:

- Počas použitia by sa na ovládacom paneli (B) mohli zapnúť kontrolky, ktorých význam je uvedený v kapitole „21. Význam kontroliek“.
- Horúcejšiu kávu dosiahnete postupujte spôsobom uvedeným v odseku „13.2 Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy“.
- Pokial káva vyteká len po kvapkách alebo je málo hustá či s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, preštudujte si pokyny uvedené v kapitole „22. Riešenie problémov“.
- Informácie o osobnom nastavení nápojov podľa vlastnej chuti nájdete v oddiele „13.6 Osobné nastavenie arómy a množstva“.

13.4 Dočasná zmena arómy kávy

Pre dočasné osobné nastavenie arómy kávy stlačte ☕ (B8):

	VEĽMI JEMNÁ
	JEMNÁ
	STREDNÁ
	VÝRAZNÁ
	VEĽMI VYRAZNÁ
	(pozri „13.5 Príprava kávy použitím mletej kávy“)

Poznámka:

- Zmena arómy sa neuloží do pamäte a pri nasledujúcim automatickom výdaji spotrebčí vyberie predvolenú hodnotu.

- Ak sa výdaj neuskutoční po niekoľkých sekundách od dočasného osobného nastavenia arómy, nastavenie sa vráti do predvolenej hodnoty.

13.5 Príprava kávy použitím mletej kávy

Pozor!

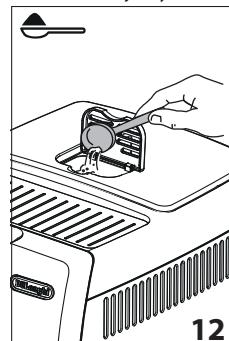
- Nikdy do spotrebčí nesypte mletú kávu, keďže je spotrebčí vypnutý, aby ste tak zabránili rozsypaniu kávy vnútri a znečisteniu spotrebčí. Spotrebčí by sa týmto spôsobom mohol poškodiť.
- Nikdy nesypte viac ako 1 zarovnanú odmerku (C2), inak by mohlo dojst' ku znečisteniu spotrebčí alebo k upchatiu násypy (A4).



Poznámka:

Ak sa používa namletá káva, je možné pripraviť iba jednu kávu naraz.

1. Opakovane stláčajte ikonu ☕ (B8), kým sa nezapne kontrolka ☕ (B6).
2. Ubezpečte sa, že násypka nie je upchaná, potom nasypťte zarovnanú odmerku mletej kávy (obr. 12).



3. Pod ústia vydávača kávy položte šálku (A19) (obr. 10).
4. Zvoľte požadovanú kávu:

Recept	Množstvo
	≈ 40 ml
Espresso (B10)	
	≈ 120 ml
Espresso Lungo (B11)	
	≈ 180 ml
Coffee (B12)	
	≈ 160 ml
Long (B13)	

5. Príprava sa začne a na ovládacom paneli (B) zostane zapnutá kontrolka týkajúca sa zvolenej ikony.

Pozor! Príprava kávy LONG

V strede prípravy kontrolka  bliká: nasypte novú zarovnanú odmerku mletej kávy a stlačte  OK (B15).

Poznámka:

Pokiaľ je režim „Úspora Energie“ aktívny, môže trvať niekoľko sekúnd, než dôjde k výdaju prej kávy.

13.6 Osobné nastavenie arómy a množstva

Spotrebči je z výroby prednastavlený na výdaj kávy so štandardnom arómou a v štandardnom množstve (pozri tabuľku v oddiele „13.3 Príprava kávy použitím zrnkovej kávy“).

Pre osobné nastavenie kávy postupujte nasledovne:

1. Pod ústia vydáváča kávy položte dosťatočne veľkú šálku alebo pohár (A19);
2. Stláčajte  (B8), kým sa nevyberie požadovaná aróma (pozri oddiel „13.4 Dočasná zmena arómy kávy“);
3. Stlačte a podržte stlačenú ikonu týkajúcu sa kávy s osobným nastavením: samotná ikona bliká a 4-krát zablikajú všetky alarmové ikony.
4. Uvoľnite ikonu: ikona bliká a spotrebči začne vydávať kávu.
5. Akonáhle káva v šálke dosiahne požadovanú hladinu, znova stlačte ikonu kávy.

Od tohto momentu je aróma a množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

14. PRÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO

Nebezpečenstvo popálenín!

Počas týchto príprav vychádza para: dajte pozor, aby ste sa nepopálili.

1. Pre cappuccino pripravte kávu do veľkej šálky.
2. Naplňte nádržku, pokiaľ možno vybavenú rukoväťou, aby ste sa nepopálili, približne 100 gramami mlieka na každé cappuccino, ktoré chcete pripraviť. Pri výbere rozmerov nádoby berte do úvahy, že objem tekutiny sa zvýší 2 alebo 3-násobne.

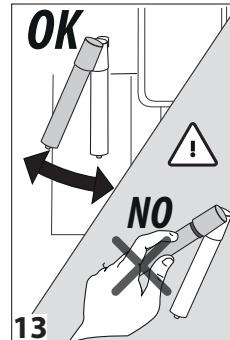
Poznámka:

Pre dosiahnutie hustejšej a bohatšej peny použite úplne odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (cca 5 °C). Aby sa vyhlo nedostatočne napenenému mlieku alebo mlieku s obsahom veľkých bublín, vyčistite vždy napeňovač mlieka podľa opisu v odseku „14.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití“.

3. Napeňovač mlieka (A20) sa môže zlaha otočiť smerom von, aby sa mohli použiť nádoby akejkoľvek veľkosti.
4. Napeňovač mlieka ponorte do nádržky na mlieko, pričom dávajte pozor, aby ste nikdy neponorili objímku čiernej farby.

Pozor!

Nevynucujte otáčanie napeňovača mlieka (obr. 13): mohol by sa zlomiť!



5. Stlačte ikonu  (B14); kontrolka  (B1) bliká, čím signalizuje, že spotrebči sa zohrieva.
6. Keď je spotrebči zohriaty, vypne sa kontrolka  a ikona  bliká.
7. Potom otočte gombík pary/horúcej vody  (A22) do polohy I. Po niekoľkých sekundách z napeňovača mlieka vychádza para, ktorá v mlieku nadobúda krémový vzhľad a zvyšuje objem mlieka. Aby ste dosiahli krémovitejšiu penu, otáčajte nádržku pomalymi pohybmi smerom dohora.
8. Po dosiahnutí požadovanej peny prerušte výdaj pary otočením gombíka výdaja pary do polohy 0.

Nebezpečenstvo popálenín!

Prerušte paru skôr, ako vytiahnete nádržku s napeneným mliekom, aby sa zabránilo popáleninám spôsobeným striekajúcim horúcim mliekom.

9. Do vopred pripravenej kávy pridajte mliečnu penu. Cappuccino je pripravené: podľa chuti pridajte cukor a ak si želáte, posypejte penu trochou kakaa.

Poznámka:

Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj pary si môže vyžiať niekoľko sekúnd.

14.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití

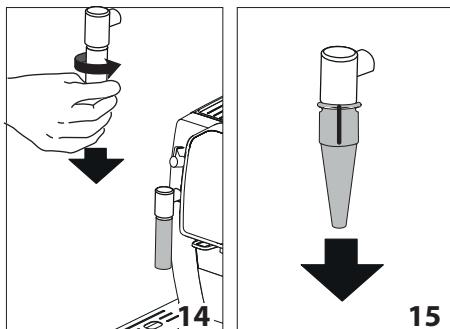
Čistite napeňovač mlieka (A20) po každom použití, vyhniete sa tak ukladaniu zvyškov mlieka vnútri alebo jeho upchaniu.

Nebezpečenstvo popálenín!

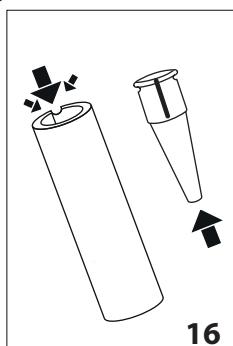
Počas čistenia vychádza z napeňovača mlieka trochu horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali horúcou vodou.

1. Nechajte vytieciť trochu vody otočením gombíka pary / horúcej vody  (A22) do polohy I. Potom prerušte výdaj uvedením gombíka do polohy 0.

2. Počkajte niekoľko minút, kým napeňovač mlieka nevychladne: otočte proti smeru otáčania hodinových ručičiek a potiahnite napeňovač mlieka smerom nadol, aby ste ho mohli vytiahnuť (obr. 14).



3. Potiahnite smerom nadol trysku (A21) (obr. 15).
4. Skontrolujte, či otvory označené šípkou na obr. 16 nie sú upchaté. V prípade potreby ich vyčistite pomocou špendlíka.



5. Znovu vložte trysku a znovu vložte napeňovač mlieka na trysku otočením v smere otáčania hodinových ručičiek a potlačením smerom nahor, až do zaháknutia.

15. VÝDAJ HORÚCEJ VODY

Pozor! Nebezpečenstvo popálenín.

Nenechajte spotrebčí bez dozoru, pokým vydáva horúcu vodu. Hadička napeňovača mlieka (A20) sa počas výdaja zohrieva.

- Umiestnite pod napeňovač mlieka (A20) nádobu (čo najblížšie, aby nedochádzalo k rozstrekovaniu vody).
- Otočte gombík pary/horúcej vody (A22) do polohy I.
- Pre ručné prerušenie výdaja horúcej vody otočte gombík pary/horúcej vody do polohy 0.

Poznámka!

Ak je aktívny režim „Úspora energie“, výdaj horúcej vody a pary si vyžiada niekolko sekúnd.

16. ČISTENIE

16.1 Čistenie spotrebčíca

Nasledujúce časti spotrebčíca je treba pravidelne čistiť:

- vnútorný okruh stroja;
- nádobku na zvyšky kávy (A11);
- odkvapkávaciu misku (A15) a nádobku na zber kondenzácie (A10);
- nádržku na vodu (A17);
- ústia vydávača kávy (A19);
- napeňovač mlieka (A20) - „14.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití“;
- násypku na vsypanie mletej kávy (A4);
- vylúhovač (A8), prístupný po otvorení servisných dvierok (A7);
- ovládací panel (B).

Pozor!

- Na čistenie spotrebčíca nepoužívajte rozpúšťadlá, drsné čistiace prostriedky, ani alkohol. Pri plnoautomatických spotrebčícoch De'Longhi nie je potrebné používať na čistenie spotrebčíca chemické prísady.
- Žiadny komponent spotrebčíca sa nemôže umývať v umývačke riadu s výnimkou mriežky odkvapkávacej misky (A14).
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo kávových usadenín nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by tak mohlo dôjsť k poškrabaniu kovového alebo plastového povrchu.

16.2 Čistenie vnútorného obvodu spotrebčíca

Pri obdobiach nečinnosti dlhších ako 3-4 dni silno odporúčame pred použitím spotrebčíca ho najprv zapnúť a vypustiť:

- 2 - 3 preplachovania stlačením (B15);
- horúcou vodou, na niekolko sekúnd (kapitola „15. Výdaj horúcej vody“).

Poznámka:

Je bežné, keď sa po vykonaní takéhoto čistenia v nádobke na zvyšky kávy nachádza voda (A11).

16.3 Čistenie nádobky na zvyšky kávy

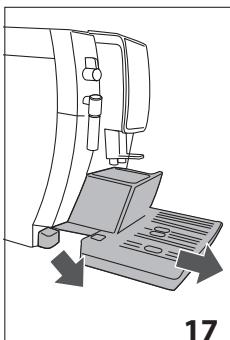
Ked' kontrolka (B2) bliká, je potrebné vyprázdníť nádobku na zvyšky kávy (A11) a vyčistiť ju. Kým sa nádobka na zvyšky kávy nevyčistí, predchádzajúca správa zostane zobrazená a spotrebčí nemôže pripraviť kávu. Spotrebčí signalizuje potrebu vyprázdníť nádobu, aj keď nie je plná, v prípade, ak ubehlo 72 hodín od prvej vykonanej prípravy (aby sa výpočet 72 hodín vykonal správne, spotrebčí sa nikdy nesmie vypnúť hlavným vypínačom) - (A6).

Pozor! Nebezpečenstvo popálení

Ak sa pripravuje niekoľko káv cappuccino naraz, kovová tácka na odkladanie šálok (A12) sa zahrieva. Počkajte, kým nevychladne a potom ju uchyťte len za prednú časť.

Na vykonanie čistenia (pri zapnutom spotrebiči):

- Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A15) (obr. 17), vyprázdnite ju a výčistite.



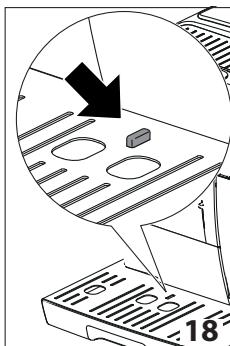
17

- Vyprázdnite a dôkladne výčistite nádobku na zvyšky kávy (A11), pričom dbajte na to, aby ste odstránili všetky prípadné usadeniny na dne.
- Skontrolujte nádobku na zber kondenzácie (A10) (červenej farby) a, ak je plná, vyprázdnite ju.

16.4 Čistenie odkvapkávacej misky a nádobky na zber kondenzácie

Pozor!

Odkvapkávacia miska (A15) je vybavená plávajúcim indikátorom (A13) (červenej farby), ktorý označuje hladinu vody (obr. 18).



18

Skôr ako tento ukazovateľ začne výnievať z podložky na šálky (A12), je potrebné misku vyprázdníť a výčistiť, inak voda môže pretieciť z hrany a poškodiť spotrebič, oporný pult alebo okolitý priestor.

Pre odstránenie odkvapkávacej misky:

1. Vyberte odkvapkávaciu misku a nádobku na zvyšky kávy (A11) (obr. 17);
2. Odoberte tácku na odkladanie šálok (A12), mriežku odkvapkávacej misky (A14), potom vyprázdnite odkvapkávaciu misku a nádobku na zvyšky kávy a všetky komponenty umyte;
3. Skontrolujte nádobku na zber kondenzácie červenej farby (A10) a, ak je plná, vyprázdnite ju;
4. Znovu založte odkvapkávaciu misku a nádobku na zvyšky kávy.

Pozor!

Ked' vytiahnete odkvapkávaciu misku, je povinnosťou vždy vyprázdníť nádobku na zvyšky kávy, aj keď nebude úplne naplnená.

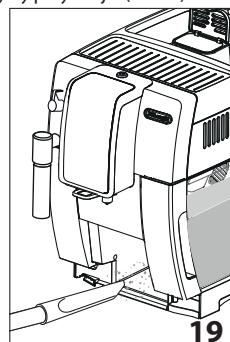
Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stat', že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebič sa upchá zvyškami použijete kávy.

16.5 Čistenie vnútra spotrebiča

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred akýmkolvek čistením vnútorných častí spotrebiča musí byť spotrebič vypnutý (pozri kapitolu „5. Vypnutie spotrebiča“) a odpojený od elektrickej siete. Spotrebič nikdy neponárajte do vody.

1. Pravidelne (pričiastočne raz do mesiaca) skontrolujte, či vnútro spotrebiča (prístupné po vybrať odkvapkávacej misky) (A15) nie je znečistené. V prípade potreby odstráňte zvyšky kávy štetcom alebo špongiou.
2. Všetky zvyšky povysávajte (obr. 19).



19

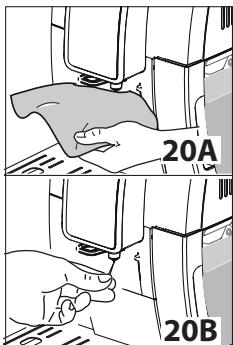
16.6 Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne (pričiastočne raz do mesiaca) a po každej výmene zmäkčovacieho filtra (C4) (pokiaľ je vo vybavení) výčistite nádržku na vodu (A17) vlhkou handričkou a malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku;
2. Vytiahnite filter (C4) (ak je vo vybavení) a opláchnite ho pod tečúcou vodou;
3. Zasuňte naspäť filter (*ak je vo vybavení), naplňte nádrž čerstvou vodou a zasuňte ju;

- (iba pre modely so zmäkčovacím filtrom) vydajte 100 ml vody.

16.7 Čistenie ústí vydávača kávy

- Pravidelne čistite ústia vydávača kávy (A19) pomocou špongie alebo handričky (obr. 20A);



- Kontrolujte, či nie sú upchaté otvory vydávača kávy. Podľa potreby odstráňte usadeniny kávy pomocou šprádla (obr. 20B).

16.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy

Pravidelne kontrolujte (pričiastočne raz za mesiac), či nie je upchatá násypka na mletú kávu (A4). V prípade potreby odstráňte zvyšky kávy štetcom.

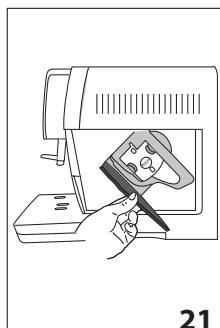
16.9 Čistenie vylúhovača

Vylúhovač (A8) je nevyhnutné vyčistiť aspoň raz za mesiac.

Pozor!

Vylúhovač sa nedá vytiahnuť, ak je spotrebič zapnutý.

- Ubezpečte sa, či bol spotrebič správne vypnutý (pozri kapitolu „5. Vypnutie spotrebiča“).
- Vytiahnite nádržku na vodu (A17);
- Otvorte dverku vylúhovača (A7) (obr. 21) nachádzajúce sa na pravom boku;



- Stlačte smerom dovnútra dve farebné uvoľňovacie tlačidlá a súčasne vytiahnite vylúhovač smerom von (obr. 22);

- Ponorte vylúhovač približne na 5 minút do vody, a potom ho opláchnite pod tečúcou vodou;

Pozor!

VYPLÁCHNITE IBA VODOU

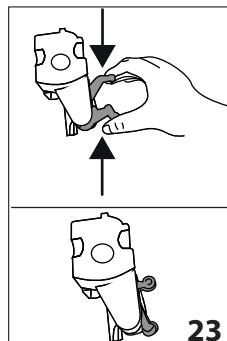
ŽIADNE ČISTIACE PROSTRIEDKY - ŽIADNA UMÝVAČKA RIADU

Čistite vylúhovač bez použitia saponátov, pretože by ho mohli poškodiť.

- Pomocou štetca vyčistite prípadné zvyšky kávy v sedle vylúhovača, viditeľné cez dverku;
- Po vyčistení zasuňte vylúhovač späť do držiaka; potom stlačte nápis PUSH, až kým nebudeť počuť zacvaknutie;

Poznámka:

Ak je ľahké zasunúť vylúhovač späť, je treba ho nastaviť (pred jeho zasunutím) na správny rozmer stlačením dvoch páčok (obr. 23).



- Po zasunutí skontrolujte, či sa obe farebné tlačidlá vysunuli smerom von;
- Zavrite kryt vylúhovača;
- Opäť vložte nádržku na vodu.

17. ODVÁPŇOVANIE

Pozor!

- Pred použitím si prečítajte pokyny a štítkov prípravku na odvápnenie uvedené na obale prípravku na odvápnenie.
- Odporúča sa používať výhradne odvápňovacie prípravky De'Longhi. Použitie nevhodných odvápňovacích prípravkov rovnako ako nesprávne vykonané odvápňovanie môžu viesť k nezrovnalostiam, na ktoré sa nevzťahuje záruka výrobcu.
- Odvápňovací prípravok môže poškodiť jemné plochy. Ak sa produkt náhodne vyleje, okamžite ho osušte.

Pre vykonanie odvápňovania

Odvápňovač	Odvápňovač De'Longhi
Nádoba	Odporučaný objem: 1,8
Čas	~45min

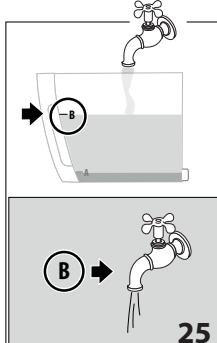
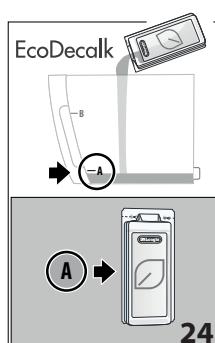
Spotrebič odvápnite, keď na ovládacom paneli (B) bliká kontrolka (B5) a iba ikony OK (B15) a ESC (B14) zostanú zapnuté.

Ak chcete odvápňovanie vykonať hned, stlačte OK a postupujte podľa pokynov od bodu 4.

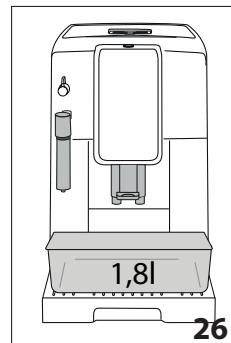
Ak chcete odvápňovanie odložiť na inokedy, stlačte ESC: na displeji kontrolka bliká a pripomína, že je potrebné spotrebičodvápníť.

Ak chcete spotrebič odvápníť, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Spotrebič vypnite (pohotovostný režim) stlačením tlačidla (A23)- (obr. 7) (pozri kapitolu „5. Vypnutie spotrebiča“);
2. Vyprázdnite odkvapkávaciu misku (A15), nádobku na zvyšky kávy (A11) a vložte ich späť do spotrebiča;
3. Podržte stlačenú ikonu (B8), kým sa nezapne kontrolka (B5) a ikony ESC a OK;
4. Úplne vyprázdnite nádržku na vodu (A17), pričom vytiahnite, ak sa nachádza, zmäkčovací filter (C4);
5. Do nádržky na vodu nalejte odvápňovací prostriedok (C3) až po rysku A (zodpovedá 100 ml baleniu) (obr. 24) vytlačenú na vnútornej strane nádržky a následne pridajte liter vody, kým nedosiahnete rysku B (obr. 25); potom nádržku na vodu zasuňte späť do spotrebiča;



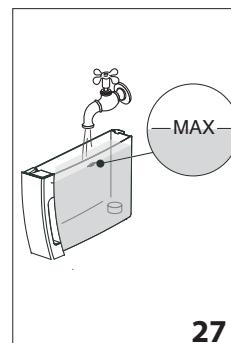
6. Položte pod napeňovač mlieka (A20) a vydávač kávy (A19) nádobu s minimálnym objemom 1,8 litra (obr. 26);



Pozor! Nebezpečenstvo popálenia

Z napeňovača mlieka a vydávača kávy vychádza horúca voda obsahujúca kyseliny. Dávajte pozor, aby ste sa týmto roztokom nepostrievali.

7. Stlačte ikonu OK pre potvrdenie naliatia odvápňovacieho roztoku: odvápňovací program sa spustí;
 8. Po niekolkých minútach bliká ikona ESC (B14), čím signalizuje, aby ste otočili gombík pary/horúcej vody (A22) do polohy l;
 9. Po otočení gombíka do polohy l sa odvápňovací program spustí a odvápňovací roztok vytieká z napeňovača mlieka, pričom automaticky vykoná celú sériu preplachovaní v intervaloch, aby sa odstránili zvyšky vápnika zvnútra spotrebiča;
- Po približne 35 minútach spotrebič preruší odvápňovanie a kontrolka (B3) bliká.
10. Teraz je spotrebič pripravený na proces preplachovania čerstvou vodou. Vyprázdnite nádobu, ktorú ste použili na zber odvápňovacieho roztoku, a vyberte nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, naplnite ju čerstvou vodou až po rysku MAX (obr. 27) a vložte ju späť do spotrebiča;



11. Nádobu použitú na zber odvápňovacieho roztoku znova umiestnite pod vydávač kávy a napeňovač mlieka (obr. 26);
 12. Stlačte ikonu **OK:** **ESC** bliká, čím signalizuje, aby ste otočili gombík pary/horúcej vody do polohy **0**;
 13. Gombík horúcej vody/pary otočte do polohy **0** pre začatie preplachovania: z vydávača kávy vyteká horúca voda;
 14. Po prednastavenom čase bliká **ESC**. Otočte gombík do polohy **I**: výdaj pokračuje z napeňovača mlieka. Keď sa voda z nádržky minie, zapne sa kontrolka (B3);
 15. Teraz je spotrebič pripravený na druhý proces preplachovania čerstvou vodou. Vyprázdnite nádobu použitú na zber preplachovacej vody a vyberte nádržku na vodu, vyprázdnite ju, opláchnite pod tečúcou vodou, napľňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX, vložte späť zmäkčovací filter, ak bol odobratý a nádržku vložte ju späť do spotrebiča;
 16. Nádobu použitú na zber preplachovacej vody znova umiestnite pod napeňovač mlieka.
 17. Stlačte ikonu **OK**: spotrebič obnoví preplachovanie len z napeňovača mlieka;
 18. Keď sa voda z nádržky minie, kontrolka bliká;
 19. Vyprázdnite nádobu použitú na zber preplachovacej vody, vyberte nádržku na vodu, napľňte ju čerstvou vodou až po rysku MAX a vložte ju späť do spotrebiča: ikona **ESC** bliká;
 20. Gombík otočte do polohy **0**;
 21. Vyprázdnite a znova založte odkvapkávaciu misku (A15) a nádobku na zvyšky kávy (A11).
- Operácia odvápňovania je takto dokončená.

Poznámka!

- Ak by sa cyklus odvápňovania neukončil správne (napr. nedostatok zásobovania elektrickou energiou), odporúča sa cyklus zopakovať;
- Je normálne, ak po vykonaní cyklu odvápňovania zostane voda v nádobe na zvyšky kávy (A11);
- Spotrebič potrebuje tretie prepláchnutie, ak nádrž na vodu nebola naplnená po maximálnu hladinu: slúži to na zaistenie toho, aby sa vo vnútorných obvodoch spotrebiča nenachádzal odvápňovací roztok.

18. PROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Kontrolka (B5) sa zapne po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody.

Spotrebič je z výroby nastavený na stupeň tvrdosti vody 4. Podľa potreby môžete spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regiónoch a upraviť tak frekvenciu odvápňovania.

18.1 Meranie tvrdosti vody

1. Odstráňte z obalu reakčný prúžok (C1) „TOTAL HARDNESS TEST“, ktorý je súčasťou príručky pokynov v anglickom jazyku;
2. Ponorte celý prúžok do pohára s vodou približne na jednu sekundu;
3. Vytiahnite prúžok z vody a zlžahka ním zatraste. Asi po jednej minúte sa objavia 1, 2, 3 alebo 4 štvorčeky červenej farby v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 stupňu úrovne tvrdosti;

Reakčný prúžok	Tvrdošť vody	Zodpovedajúce naprogramovanie
	nízka	
	stredná	
	vysoká	
	maximálna	

18.2 Nastavenie tvrdosti vody

1. Pri vypnutom spotrebici (pohotovostný režim), ale so zapnutým hlavným vypínačom (obr. 1);
2. Podržte stlačenú ikonu (B9), kým sa nezapnú ikony na ovládacom paneli (B);
3. Stlačte ikonu (B8);
4. Vyberte stupeň tvrdosti opäťovným stlačením ikony ;
5. Stlačte ikonu **OK** (B15) pre potvrdenie (alebo **ESC** (B14) pre výstup bez vykonania úpravy). Kontrolky sa vypnú.

Od tejto chvíle je spotrebič naprogramovaný na nové nastavenie tvrdosti vody.

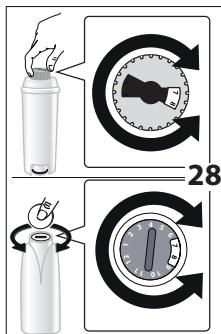
19. ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niekteré modely sa dodávajú so zmäkčovacím filtrom (C4): ak ho váš model nemá, odporúčame ho zakúpiť u autorizovaných servisných strediskách firmy De'Longhi.

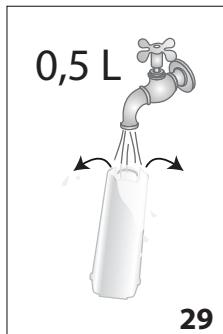
Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

19.1 Inštalácia filtra

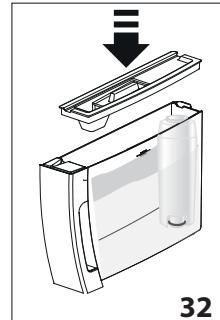
1. Vyberte filter (C4) z obalu. Dátumovník kurzora je rôzny podľa filtra vo výbave (obr. 28);



28



29



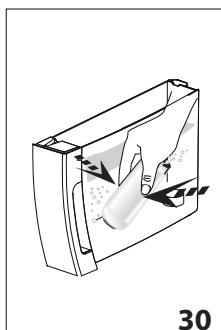
32

2. Otočte kurzorom dátumovníka, až kým sa nezobrazia nasledujúce mesiace použitia.

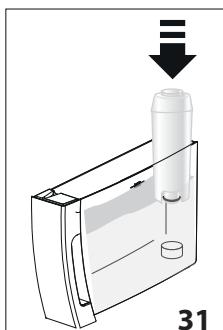
Poznámka

Trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použíti spotrebiča, ak spotrebič zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 týždne.

3. Pre aktiváciu filtra nechajte tieť vodu z vodovodu do otvoru filtra, ako je znázornené na obr. 29, tak dlho, kým voda nevychádza z bočných otvorov po dobu viacnej ako jednu minútu;
4. Vyberte nádržku (A17) zo spotrebiča a naplňte ju vodou;
5. Zasuňte filter do nádržky s vodom a úplne ho ponorte asi na desať sekúnd, pričom ho nakláňajte tak, aby z neho vyšli vzduchové bubliny (obr. 30).



30



31

6. Vložte filter do príslušného miesta (A18) a zatlačte až na doraz (obr. 31);
7. Uzavrite nádržku vekom (A16) – (obr. 32), potom ju opäťovne zasuňte do spotrebiča;

8. Umiestnite pod napeňovač mlieka/vydávač horúcej vody (A20) nádobu (objem: min. 500 ml).
9. Vyďajte horúcu vodu otočením gombíka pary/horúcej vody (A22) do polohy I.
10. Vypustite aspoň 500 ml vody, potom otočte gombík pary/horúcej vody do polohy 0.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

19.2 Výmena filtra

Ak ubehlí dva mesiace používania (pozri dátumovník), ak sa spotrebič nepoužíval viac ako 3 týždne, je potrebné vykonať výmenu filtra:

1. Vyberte nádržku (A17) a opotrebovaný filter (C4);
2. Vyberte nový filter z obalu a pokračuje podľa bodov 2 až 10 v predchádzajúcim odstavci.

Teraz je nový filter aktívny a môže sa pokračovať v používaní spotrebiča.

20. TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Príkon:	1450 W
Tlak:	1,5 MPa (15 bar)
Max. objem nádržky na vodu:	1,8 l
Rozmery ŠxVxH:	240 x 440 x 360 mm
Dĺžka kábla:	1150 mm
Hmotnosť:	9,2 kg
Max. objem zásobníka zrnkovej kávy:	300 g

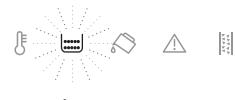
Spoločnosť De'Longhi si vyhradzuje právo kedykoľvek meniť technické a estetické vlastnosti svojich výrobkov, pričom zostáva nezmenená ich funkčnosť a kvalita.

20.1 Odporúčania pre úsporu energie

- Nastavte automatické vypnutie na 15 minút (pozri kap. „8. Automatické vypnutie“);
- Aktivujte funkciu Úspora energie (pozri kap. „9. Úspora energie“);

Ked' si to spotrebč vyžaduje, vykonajte cyklus odvápňovania.

21. VÝZNAM KONTROLIEK

ZOBRAZENÉ KONTROLKY	MOŽNÁ PRÍCINA	NÁPRAVA
	V nádržke (A17) nie je dosť vody	Naplňte nádržku na vodu a/alebo ju správne zasuňte zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz.
	Nádržka (A17) nie je vložená alebo nie je vložená správne	Vložte nádržku správne, zasuňte ju zatlačením, až pokým nepočuť zapadnutie na doraz.
	Nádobka na zvyšky (A11) kávy je plná	Vyprázdnite nádobku na zvyšky kávy, odkvapkávaciu misku (A15) a vycistíte ich, potom ich znova zasuňte (obr. 16). Dôležité: pri vybrati odkvapkávacej misky musíte vždy vyprázdniť aj nádobu na zvyšky kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky kávy naplní viac, ako sa očakáva, a spotrebí sa upchá zvyškami použitej kávy.
	Po vykonaní čistenia nebola nádobka na zvyšky kávy dosadená na svoje miesto (A11)	Vytiahnite odkvapkávaciu misku (A15) a vložte nádobku na zvyšky kávy.
	Zrnká kávy skončili.	Naplňte zásobník zrnkovej kávy (A3) (obr. 9).
	Násypka na mletú kávu (A4) je upchatá	Vyprázdnite násypku pomocou štetca, ako je to opísané v ods. „16.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy“.
	Bola zvolená funkcia „kúpená mletá káva“, ale káva nebola nasypaná do násypky (A4)	Nasypte mletú kávu do násypky (obr. 12) alebo zrušte funkciu mletej kávy.
	Násypka na mletú kávu (A4) je upchatá	Vyprázdnite násypku pomocou štetca, ako je to opísané v ods. „16.8 Čistenie násypky na vsypanie mletej kávy“.
	Pripomína, že je nutné spotrebič odvápníti	Je nevyhnutné čo najskôr vykonať program odvápnovania, opísaný v kap. „17. Odvápnovanie“.



ZOBRAZENÉ KONTROLKY	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
 BLIKAJÚCA  BLIKAJÚCE	Kávový mlynček melie príliš jemne, a preto káva vytieká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakujte výdaj kávy a otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) (obr. 8) o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere hodinových rúčičiek, kým je mlynček na kávu v chode. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomalý, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (pozri ods. „13.1 Nastavanie kávového mlynička“). Ak problém pretrváva, uistite sa, či nádržka na vodu (A17) je založená na doraz, otočte gombík výdaja horúcej vody/ pary (A22) do pol. I a vydajte trochu vody, ktorý nebude prietok pravidelný.
	Ak je prítomný zmäkčovač filter (C4), mohlo by dojst' k uvoľneniu vzduchovej bubliny vnútri okruhu, ktorá zablokuje výdaj	Vydajte trochu vody otočením gombíka pary (A22) do pol. I, ktorý nebude prietok pravidelný.
 BLIKAJÚCA  BLIKAJÚCA	Použitá mletá káva je zomletá príliš jemne, a preto káva vytieká príliš pomaly alebo nevyteká vôbec.	Zopakujte výdaj kávy použitím menšieho množstva mletej kávy alebo iného typu kávy. Ak problém pretrváva, uistite sa, či nádržka na vodu (A17) je založená na doraz, otočte gombík výdaja pary/ horúcej vody (A22) do pol. I a vydajte trochu vody, ktorý nebude prietok pravidelný.
	Ak je prítomný zmäkčovač filter (C4), mohlo by dojst' k uvoľneniu vzduchovej bubliny vnútri okruhu, ktorá zablokuje výdaj	Vydajte trochu vody otočením gombíka pary (A22) do pol. I, ktorý nebude prietok pravidelný.
 BLIKAJÚCA  PEVNÉ	Bola vyžiadaná káva LONG s mletou kávou	Vsypte do násypky (A4) zarovnanú odmerku (C2) mletej kávy a stlačte  OK (B15) pre pokračovanie a dokončenie úkonu.
 PEVNÁ  BLIKAJÚCE	Použili ste príliš veľké množstvo kávy	Vyberte jemnejšiu chuť stlačením  (B8) alebo znížte množstvo mletej kávy.



ZOBRAZENÉ KONTROLKY	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
 BLIK. + BLIK.  BLIKAJÚCA	Hydraulický okruh je prázdný	Otočte gombík pary/horúcej vody (A22) do polohy I , kým výdaj nebude pravidelný, potom uvedte gombík do polohy 0 . Ak počas výdaja horúcej vody alebo pary dojde k alarmu, uvedte gombík do polohy 0 . Otočte gombík výdaja pary/horúcej vody do polohy I , kým výdaj nebude pravidelný, potom uvedte gombík do polohy 0 . Ak problém pretrváva, overte, či je nádržka na vodu (A17) vložená až na doraz.
 PEVNÁ	Vnútro spotrebiča je veľmi znečistené.	Spotrebič starostlivo vyčistite, ako je to opísané v kap. „16. Čistenie“. Ak správa na displeji pretrváva ešte po čistení, obráťte sa na stredisko servisnej služby.
 BLIKAJÚCA	Po čistení ste nezasunuli vylúhovač (A8)	Zasuňte vylúhovač podľa opisu v ods. „16.9 Čistenie vylúhovača“.
 BLIKAJÚCA	Signalizuje, aby ste otočili gombík pary/horúcej vody (A22)	Otočte gombík pary/horúcej vody.
 BLIKAJÚCA  PEVNÉ	Signalizuje, že je nutné prístroj odvápníť	Je nevyhnutné čo najskôr vykonáť odvápnovanie (pozri kap. „17. Odvápnovanie“).

22. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nižšie sú uvedené niektoré príklady chybného fungovania.

Ak sa problém nebude dať odstrániť opísaným spôsobom, skontaktujte sa s Technickou Asistenciou.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	Šálky neboli predhriate.	Zohrejte šálky ich prepláchnutím horúcou vodou (Poznámka: môže sa použiť funkcia horúcej vody).
	Vnútorné obvody spotrebiča ochladli, pretože od poslednej kávy uplynuli 2 - 3 minúty.	Pred prípravou kávy zohrejte vnútorné obvody preplachovaním stlačením ikony  (B15).
	Nastavená teplota kávy je nízka.	Z menu nastavte vyššiu teplotu (pozri kap. „7. nastavenie teploty“). Poznámka! Kolísanie teplôt je účinnejšie pri veľkých nápojoch.
Káva je málo objemná alebo má málo peny.	Káva je zomletá príliš hrubo.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) o jeden stupeň smerom k číslu 1 v protismere hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu vo funkcií (obr. 8). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. „13.1 Nastavenie kávového mlynčeka“).
	Káva nie je vhodná.	Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.
Káva vytieká príliš pomaly alebo po kvapkách.	Káva bola zomletá príliš jemne.	Otočte regulačným gombíkom mletia kávy (A5) o jeden stupeň smerom k číslu 7 v smere otáčania hodinových ručičiek, kým je mlynček na kávu zapnutý (obr. 8). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až dovtedy, kým nedôjde k uspokojivému výdaju kávy. Efekt je viditeľný až po 2 vydaniach kávy (pozri ods. „13.1 Nastavenie kávového mlynčeka“).
Spotrebič nevydáva kávu	Spotrebič zistí nečistoty vo svojom vnútri: kontrolka  (B1) bliká	Počkajte, kým sa spotrebič vráti do stavu pripravený na použitie a znova vyberte požadovaný nápoj. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Vylúhovač (A8) sa nedá vytiahnuť	Vypnutie nebolo vykonané správne	Spotrebič vypnite stlačením tlačidla  (A23) (odkaz kap. „5. Vypnutie spotrebiča“).
→		

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Po dokončení odvápňovania si spotrebič vyžaduje tretie preplachovanie	Počas dvoch cyklov preplachovania sa nádržka nenaplnila až po rysku MAX.	Postupujte podľa požiadavky spotrebiča, avšak najprv vyprázdnite odkvapkávaciu mriežku (A15), aby sa zabránilo pretečeniu vody.
Napenené mlieko má veľké bubliny	Mlieko nie je dostatočne studené alebo nie je polotučné.	Používajte celkom odtučnené mlieko alebo polotučné mlieko o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5 °C). Ak výsledok stále nie je uspokojivý, skúste použiť inú značku mlieka.
Mlieko nie je emulgované	Napeňovač mlieka (A22) a tryska pary/ horúcej vody (A21) sú špinavé	Vykonalte čistenie podľa pokynov v ods. „14.1 Čistenie napeňovača mlieka po použití“.
Výdaj pary sa počas používania preruší	Bezpečnostné zariadenie preruší výdaj pary	Počkajte niekoľko minút, potom opäťovne aktivujte funkciu pary.
Spotrebič sa nezapína	Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 1).
	Hlavný vypínač (A6) nie je stlačený	Stlačte hlavný vypínač (obr. 1).
Káva nevyteká z jedného alebo ani z jedného ústia vydávača	Ústia vydávača kávy (A19) sú upchaté	Výčistite vydávače podľa pokynov v ods. „16.7 Čistenie ústí vydávača kávy“.

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	102	17. ODKAMIENIANIE.....	112
1.1 Litery w nawiasach	102	18. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI	
1.2 Problemy i naprawy	102	WODY.....	113
2. OPIS.....	102	18.1 Pomiar twardości wody	113
2.1 Opis urządzenia	102	18.2 Ustawienie twardości wody	114
2.2 Opis panelu sterowania	102		
2.3 Opis akcesoriów	102		
3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	102	19. FILTR ZMIĘKCZAJĄCY	114
4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA	103	19.1 Montaż filtra	114
5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	104	19.2 Wymiana filtra	114
6. USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY.....	104		
7. USTAWIENIE TEMPERATURY	104	20. DANE TECHNICZNE	115
8. AUTOMAT. WYŁĄCZANIE	104	20.1 Zalecenia dotyczące Oszczędności energetycznej.....	115
9. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA	105		
10. SYGNAŁ DŹWIĘKOWY	105	21. ZNACZENIE KONTROLEK	115
11. USTAWIENIA FABRYCZNE (RESET)	105		
12. PŁUKANIE	105	22. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	118
13. PRZYGOTOWANIE KAWY	105		
13.1 Regulacja młynka do kawy.....	105		
13.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze	106		
13.3 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach	106		
13.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy	107		
13.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej	107		
13.6 Personalizacja smaku oraz ilości	108		
14. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO	108		
14.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu	109		
15. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY	109		
16. CZYSZCZENIE.....	109		
16.1 Czyszczenie ekspresu.....	109		
16.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu	110		
16.3 Czyszczenie pojemnika na fusy.....	110		
16.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny	110		
16.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy.....	110		
16.6 Czyszczenie zbiornika na wodę	111		
16.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy	111		
16.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej	111		
16.9 Czyszczenie automatu zaparzającego.....	111		

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór automatycznego ekspresu do kawy i kawy cappuccino.

Życzymy udanego korzystania z Waszego nowego urządzenia. Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

1.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają legendzie podanej w Opisie urządzenia (str. 2-3).

1.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów „21. Znaczenie kontrolek” i „22. Rozwiązywanie problemów”.

Jeżeli próby rozwiązania problemu okazały się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, skontaktować się biurem obsługi klienta, dzwoniąc pod numer podany w załączniku „Biuro Obsługi Klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany w karcie gwarancji. W przypadku konieczności naprawy zwrócić się wyłącznie do Biura Obsługi Klienta firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

2. OPIS

2.1 Opis urządzenia

(str. 2 - A)

- A1. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy
- A2. Pokrywa lejka do kawy mielonej
- A3. Pojemnik na ziarna
- A4. Lejek do wsypywania kawy mielonej
- A5. Pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy
- A6. Główny wyłącznik
- A7. Drzwiczki automatu zaparzającego
- A8. Automat zaparzający
- A9. Kabel zasilający
- A10. Zbiornik na skropliny
- A11. Pojemnik na fusy
- A12. Podstawka na filiżanki
- A13. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A14. Kratka tacki
- A15. Tacka na skropliny
- A16. Pokrywka zbiornika na wodę
- A17. Zbiornik na wodę
- A18. Miejsce na filtr zmiękczający wodę
- A19. Dozownik kawy (z regulowaną wysokością)
- A20. Dysza do spieniania mleka (zdejmowana)
- A21. Dysza gorącej wody i pary (zdejmowana)
- A22. Pokrętło wytwarzania pary/gorącej wody

A23. Przycisk : aby włączyć lub wyłączyć ekspres (stand by)

A24. Tacka na filiżanki

2.2 Opis panelu sterowania

(str. 3 - B)

Niektóre przyciski panelu pełnią podwójną funkcję: wskazano ją w nawiasach, w opisie.

- B1. Migająca kontrolka : trwa nagrzewanie urządzenia
- B2. Kontrolka :
 - włączona: włożyć pojemnik na fisy (A11)
 - migająca: opróżnić pojemnik na fisy
- B3. Kontrolka :
 - włączona: wyjąć zbiornik wody (A17)
 - migająca: niewystarczający poziom wody w zbiorniku
- B4. Kontrolka : sygnalizuje ogólny alarm (patrz rozdział „21. Znaczenie kontrolek”)
- B5. Kontrolka :
 - włączona: trwa odkamienianie
 - migająca: należy przeprowadzić odkamienianie
- B6. : funkcja kawy mielonej
- B7. : aromat kawy
- B8. : wybór smaku
- B9. : zaparzenie 2 filiżanek kawy „espresso” lub „espresso lungo”
- B10. : zaparzenie „Espresso”
- B11. : zaparzenie „Espresso Lungo”
- B12. : zaparzenie „Coffee”
- B13. : zaparzenie „Long”
- B14. ESC:
 - włączona: w celu uaktywnienia funkcji pary (Podczas programowania: wcisnąć, aby potwierdzić wykonane programowanie)
 - migająca: przekręcić pokrętło pary/gorącej wody (A22)
- B15. OK: wykonanie ptukania.
(Podczas programowania: wcisnąć, aby potwierdzić wykonane programowanie)

2.3 Opis akcesoriów

(str. 2 - C)

- C1. Pasek kontrolny
- C2. Miarka do kawy mielonej
- C3. Odkamieniacz
- C4. Filtr zmiękczający (w niektórych modelach)

3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

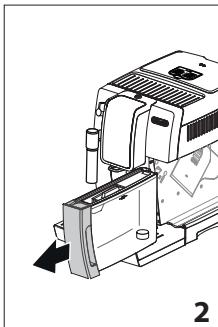
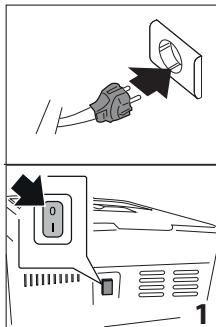
Zwróć uwagę:

- Przy pierwszym użyciu wypłukać pod gorącą wodą wszystkie zdejmowane akcesoria, przeznaczone do kontaktu z wodą lub mlekiem.

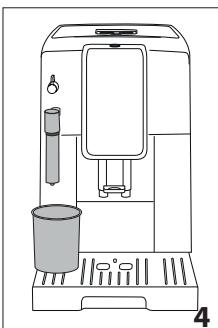
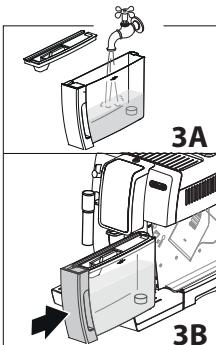
- Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w młynku znajdują się jej ślady i świadczy o naszej dbałości o dostarczanie jak najwyższej jakości produktów.
- Zaleca się jak najszybsze ustawienie twardości wody zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „18. Programowanie twardości wody”.

Postępować według podanych instrukcji:

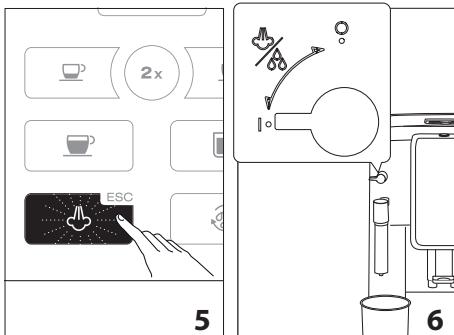
- Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej i wcisnąć główny wyłącznik (A6) znajdujący się z tyłu urządzenia (rys. 1).



- Na panelu sterowania (B) migają kontrolka (B3): wyjąć zbiornik na wodę (A17) (rys. 2), napełnić go zimną wodą do poziomu MAX (rys. 3A) i ponownie włożyć na miejsce (rys. 3B).



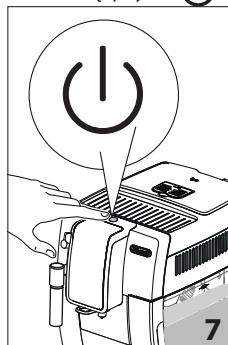
- Na panelu sterowania migają ikona (B14) (rys. 4).
- Pod dyszą do spieniania mleka (A20) umieścić pojemnik o minimalnej pojemności 100 ml (rys. 5).



- Ustawić pokrętło wytwarzania pary/gorącej wody na pozycji „1” (rys. 6) i wcisnąć ikonę OK (B15): z dyszy do spieniania mleka wydobraź się woda.
- Po automatycznym przerwaniu wytwarzania, na panelu będzie migać ikona wskazując konieczność ustawienia pokrętła pary na pozycji „0”.

Urządzenie wyłączy się.

W celu zastosowania, wcisnąć przycisk (A23) (rys. 7).



Zwrót Uwagi:

- Przy pierwszym użyciu należy zaparzyć 4-5 kaw celem uzyskania zadowalającego efektu.
- Aby kawa była jeszcze lepsza oraz dla lepszego funkcjonowania urządzenia, zaleca się zainstalowanie filtra zmiękczającego (C4) według wskazówek przedstawionych w rozdziale „19. Filtr zmiękczający”. Jeżeli Wasz model nie posiada filtra, można go dostać w Autoryzowanym Centrum Serwisowym firmy De'Longhi.

4. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Zwrót uwagi:

Przed włączeniem urządzenia należy się upewnić, czy został wcisnięty główny wyłącznik (A6), umieszczony z tyłu (rys. 1).

Przy każdym włączeniu, urządzenie automatycznie wykonuje cykl nagrzewania i płukania, którego nie można przerwać. Będzie gotowe do użycia wyłącznie po zakończeniu takiego cyklu.

Ryzyko oparzenia!

Podczas płukania, z otworów dozownika do kawy (A19) wypływa niewielka ilość gorącej wody, zbieranej do znajdującej się na dole tacy na skropliny (A15). Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- Aby włączyć urządzenie wcisnąć przycisk  (A23) (rys. 7): na panelu sterowania (B) migą kontrolka  (B1) wskazując, że urządzenie nagrzewa się.

Podczas nagrzewania urządzenie wprowadza wykonuje płukanie; w ten sposób, poza nagrzaniem bojlera, powoduje przepływ gorącej wody wewnętrznych obwodach, dzięki czemu również one są nagrzewane.

Urządzenie jest gotowe, gdy pojawią się strona główna.

5. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu, jeżeli wcześniej przygotowano kawę, urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania.

Ryzyko oparzenia!

W czasie płukania z otworów dozownika do kawy (A19) wypływa niewielka ilość gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- W celu wyłączenia urządzenia, nacisnąć na przycisk  (A23)(rys. 7);
- na panelu sterowania migą kontrolka  (B1): jeżeli przewidziano, urządzenie przeprowadzi płukanie a następnie wyłączy się (stand-by).

Zwrót Uwagi!

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od sieci elektrycznej:

- wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk  (rys. 7);
- puścić główny wyłącznik (A6) (rys. 1).

Uwaga!

Nigdy nie wciskać głównego wyłącznika, gdy urządzenie jest włączone.

6. USTAWIENIE TWARDOŚCI WODY

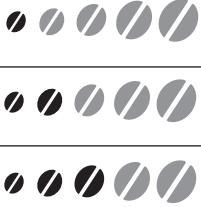
Instrukcje dotyczące ustawiania twardości wody znajdują się w rozdziale „18. Programowanie twardości wody”.

7. USTAWIENIE TEMPERATURY

Jeżeli chce się zmienić temperaturę (niska, średnia, wysoka) wody do przygotowania kawy, należy postępować w następujący sposób:

- Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);

- Przytrzymać ikonę  (B9), dopóki na panelu sterowniczym (B) nie włączą się kontroli;
- Wcisnąć ikonę  (B10);
- Wybrać żądaną temperaturę ponownie wciskając ikonę .

	niska
	średnia
	wysoka

- Wcisnąć ikonę   (B15), aby potwierdzić (lub  ESC (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian).

Kontrolki wyłączą się.

Urządzenie powróci do stanu „stand-by” a temperatura będzie zaprogramowana.

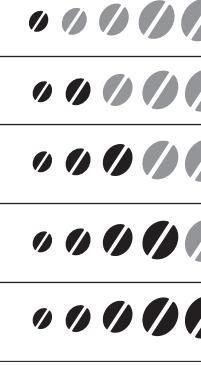
Zwrót uwagi!

Zmiana temperatury jest bardziej skuteczna w dużych napojach.

8. AUTOMAT. WYŁĄCZANIE

Można zaprogramować czas, aby urządzenie wyłączyło się po 15 lub 30 minutach albo po 1, 2 lub 3 godzinach nieużywania. Aby zaprogramować automatyczne wyłączenie, postępować w następujący sposób:

- Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
- Przytrzymać ikonę  (B9), dopóki na panelu sterowniczym (B) nie włączą ikony;
- Wcisnąć ikonę  (B11) ;
- Wybrać żądany czas ponownie wciskając ikonę .

	15 min.
	30 min.
	1 godz.
	2 godz.
	3 godz.

- Wciśnąć ikonę OK (B15), aby potwierdzić (lub ESC (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Czas automatycznego wyłączania został zaprogramowany.

9. OSZCZĘDNOŚĆ ENERGETYCZNA

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja trybu oszczędności energetycznej. Maszyna została ustawiona fabrycznie w trybie aktywnym, co gwarantuje mniejsze zużycie energii podczas funkcjonowania, zgodnie z obowiązującymi przepisami europejskimi. Jeżeli chce się zmienić ustawienie należy postępować w następujący sposób:

- Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
- Przytrzymać ikonę (B9), dopóki na panelu sterowania (B) nie włączą ikony.
- Wciśnąć ikonę (B13);
- Włączyć/wyłączyć funkcję ponownie wciskając ikonę :
 - funkcja aktywna
 - funkcja nieaktywna
- Wciśnąć ikonę OK (B15), aby potwierdzić (lub ESC (B14) aby wyjść bez zapisywania zmian).

- Wciśnąć ikonę ESC, aby wyjść z menu. Kontrolki wyłączą się.

Tryb oszczędności energii został zaprogramowany.

Zwróć uwagę!

W trybie oszczędności energetycznej, ekspres potrzebuje kilku sekund na wytworzenie pierwszej kawy, ponieważ nagrzanie zajmuje więcej czasu.

10. SYGNAŁ DŹWIĘKOWY

Dzięki tej funkcji możliwe jest uaktywnienie lub dezaktywacja sygnału dźwiękowego. Postępować w następujący sposób:

- Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
- Przytrzymać ikonę (B9), dopóki na panelu sterowania (B) nie włączą się kontrolki.
- Wciśnąć ikonę aby uaktywnić/dezaktywować funkcję:
 - funkcja aktywna
 - funkcja nieaktywna
- Wciśnąć ikonę OK (B15), aby potwierdzić (lub ESC (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Sygnal dźwiękowy został zaprogramowany.

11. USTAWIENIA FABRYCZNE (RESET)

Z pomocą tej funkcji przywraca się wszystkie ustawienia fabryczne (temperatura, automatyczne wyłączanie, twardość wody, oszczędność energii i inne ustawienia ilości powracają do wartości fabrycznych).

- Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wciśniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
- Przytrzymać ikonę (B9), dopóki na panelu sterowania (B) nie włączą się kontrolki.
- Wciśnąć ikonę (B12): ziarna (B7) na panelu sterowania będą migać;
- Wciśnąć ikonę OK (B15), aby przywrócić ustawienia fabryczne (lub ESC (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączą się.

Ustawienia i ilość napojów powróciły do ustawień fabrycznych.

12. PŁUKANIE

Z pomocą tej funkcji można wytworzyć gorącą wodę z dozownika kawy (A19) w celu wymycia i podgrzania wewnętrznego obwodu urządzenia.

Ustawić pojemnik o pojemności 100 ml pod dozownikiem kawy i dyszą gorącej wody.

Uwaga! Ryzyko oparzenia.

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru.

- Aby uaktywnić funkcję wciśnąć OK (B15);
- Po kilku sekundach z dozownika kawy wypłynie gorąca woda, która wymyje i podgrzeje wewnętrzny obwód urządzenia.
- Aby ręcznie przerwać funkcję ponownie wciśnąć OK.

Zwróć uwagę!

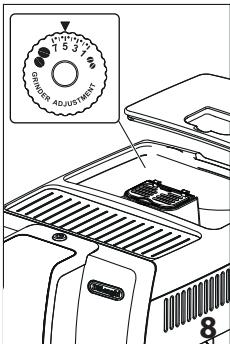
- Jeżeli nie stosuje się ekspresu przez dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem, po jego włączeniu zalecane jest przeprowadzenie 2-3 płukań;
- Jest normalne, że po takiej funkcji, w pojemniku na fuses (A11) znajduje się woda.

13. PRZYGOTOWANIE KAWY

13.1 Regulacja młynka do kawy

Nie należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

Jeżeli jednak, po zaparzeniu pierwszych kaw okaże się, że wytwarzanie kawy jest zbyt słabe i z małą ilością pianki lub jest wytwarzana zbyt wolno (kropla za kroplą), należy poprawić ustawienie przy pomocy pokrętła regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) (rys. 8).



8

Zwróć Uwagę:

Pokrętło regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy.



Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub nie wypływa wcale, przekrącić pokrętło zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok w stronę numeru 7.

Natomiast, aby uzyskać wytwarzanie mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki, przekrącić je w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara o jeden przeskok do 1 (nie więcej niż jeden przeskok na raz, w przeciwnym wypadku kawa może wypływać kroplami).

Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw. Jeżeli po takiej regulacji nie uzyska się żądanego rezultatu, konieczne będzie powtórzenie korekty, obracając pokrętło o jeden przeskok.

13.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:

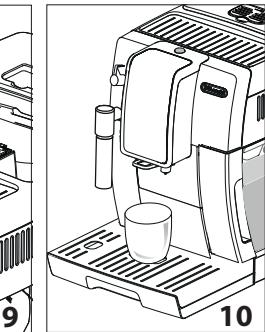
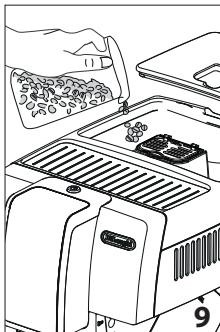
- przeprowadzić płukanie wciskając OK (B15);
- ogrzać gorącą wodą filiżanki za pomocą funkcji gorącej wody (patrz rozdział „15. Wytwarzanie gorącej wody”);
- zwiększyć temperaturę kawy (patrz rozdział „6. Ustawienie twardości wody”). **Zwróć uwagę!** Zmiana temperatury jest bardziej skuteczna w dużych napojach.

13.3 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach

Uwaga!

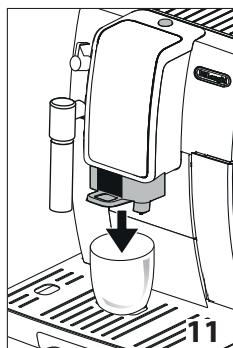
Nie używać zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadawał do użytku.

1. Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A3) (rys. 9);



10

2. Pod otworami dozownika kawy należy ustawić (A19):
 - 1 filiżankę, jeżeli chce się przygotować 1 kawę (rys. 10);
 - 2 filiżanki, jeżeli chce się przygotować 2 kawy.
3. Obniżyć dozownik, aby znalazł się jak najbliżej filiżanki: w ten sposób uzyska się lepszą piankę (rys. 11);



11

4. Wybrać żądany rodzaj kawy:

Przepis	Ilość	Ilość możliwa do zaprogramowania	Ustalony aromat
Espresso (B10)	$\approx 40 \text{ ml}$	od $\approx 20 \text{ do } \approx 80 \text{ ml}$	
Espresso Lungo (B11)	$\approx 120 \text{ ml}$	od $\approx 80 \text{ do } \approx 180 \text{ cm}^3$	
Coffee (B12)	$\approx 180 \text{ ml}$	od $\approx 100 \text{ do } \approx 240 \text{ cm}^3$	
Long (B13)	$\approx 160 \text{ ml}$	od $\approx 115 \text{ a } \approx 250 \text{ cm}^3$	

2x (B9)+ Espresso (B10)	\approx 40 ml na 2 filiżanki	--	
2x (B9)+ Espresso Lungo (B11)	\approx 120 ml na 2 filiżanki	--	

5. Rozpoczyna się przygotowywanie kawy i na panelu sterowania (B) kontrolka wybranej ikony pozostaje włączona.

Zwróć uwagę:

- W celu równoczesnego zaparzenia 2 filiżanek kawy „espresso” lub „espresso lungo”:
 - Wcisnąć ikonę „2X” (B9): włączą się ikony odnoszące się do wybranych napojów a ikona „2X” będzie migać. Wciśnąć lub : rozpoczęcie się przygotowywanie. Alternatywnie, postępować w następujący sposób:
 - Wcisnąć lub : rozpoczęcie się przygotowanie i przez kilka sekund będzie migać ikona „2X”. Wcisnąć ikonę „2X” gdy jeszcze migła.
- Gdy ekspres przygotowuje kawę, można w dowolnym momencie przerwać jej wytwarzanie poprzez ponowne wcisnięcie ikony wytwarzania kawy.
- Po zakończeniu wytwarzania, jeżeli chce się zwiększyć ilość kawy w filiżance, wystarczy przytrzymać wcisniętą (w ciągu 3 sekund) jedną z ikon wytwarzania kawy (B10) - (B13).

Po zakończeniu parzenia, urządzenie jest gotowe do kolejnego użycia.

Zwróć uwagę:

- Podczas użytkowania, na panelu sterowania (B) mogą się włączyć kontrołki, których znaczenie wskazano w rozdziale „21. Znaczenie kontrolek”.
- Aby uzyskać bardziej gorącą kawę, skonsultować paragraf „13.2 Porady w celu uzyskania kawy o wyższej temperaturze”.
- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zbyt zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale „22. Rozwiązywanie problemów”.
- Aby spersonalizować napoje według własnych upodobań, skonsultować paragraf „13.6 Personalizacja smaku oraz ilości”.

13.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy

Aby tymczasowo spersonalizować smak kawy wcisnąć (B8):

						SMAK B. ŁAGODNY
						SMAK ŁAGODNY
						ŚREDNI
						MOCNY
						SMAK BARDZO MOCNY
						(patrz „13.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej”)

Zwróć uwagę:

- Zmiana smaku nie zostanie zapisana i przy kolejnym automatycznym wytwarzaniu urządzenie wybierze ustawienia początkowe.
- Jeżeli po kilku sekundach od tymczasowego spersonalizowania smaku, nastąpi powrót do ustawień początkowych.

13.5 Przygotowanie kawy z kawy mielonej

Uwaga!

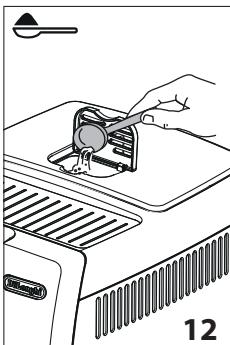
- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączonego urządzenia, aby jej w nim nie rozsypać i nie zabrudzić ekspresu. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
- Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę kawy (C2), w przeciwnym wypadku wnętrze urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapchać lejek (A4).



Zwróć uwagę:

Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

- Kilkakrotnie wcisnąć ikonę (B8), dopóki nie włączy się kontrolka (B6).
- Upewnić się, że lejek nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 12).



3. Ustawić filiżankę pod otworami dozownika kawy (A19) (rys. 10).
4. Wybrać żądaną rodzaj kawy:

Przepis	Ilość
Espresso (B10)	≈ 40 ml
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml
Coffee (B12)	≈ 180 ml
Long (B13)	≈ 160 ml

5. Rozpoczyna się przygotowywanie kawy i na panelu sterownia (B) kontrolka wybranej ikony pozostaje włączona.

Uwaga! Przygotowując kawę LONG :

W połowie procesu, migą kontrolka : wsypać nową miarkę kawy mielonej i wcisnąć OK (B15).

Zwróć uwagę:

Jeśli tryb „Oszczędność Energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie pierwnej kawy może wymagać kilku sekund oczekiwania.

13.6 Personalizacja smaku oraz ilości

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na wytwarzanie kawy o standardowym smaku i ilości (patrz tabela w paragrafie „13.3 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach”).

Aby spersonalizować kawę, postępować w następujący sposób:

1. Ustawić filiżankę lub odpowiednio dużą szklankę pod otworem dozownika kawy (A19);
2. Wcisnąć (B8), dopóki nie wybierze się żądanego smaku (patrz paragraf „13.4 Tymczasowa zmiana smaku kawy”);

3. Wcisnąć i przytrzymać ikonę kawy, którą chce się spersonalizować: ikona migą oraz migają wszystkie kontrolki alarmu przez 4 razy;
4. Puścić ikonę: ikona będzie migać a ekspres rozpocznie wytwarzanie kawy;
5. Jak tylko ilość kawy w filiżance osiągnie żądaną poziom ponownie wciśnąć ikonę kawy.

W tym momencie smak i ilość kawy w filiżance zostały zaprogramowane zgodnie z nowym ustawieniem.

14. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO

Ryzyko Oparzenia!

Podczas takiego przygotowywania wydobywa się para: uważyć, aby się nie poparzyć.

1. Do przygotowania cappuccino przygotować kawę w dużej filiżance.
2. Użyć pojemnika z uchem, aby się nie poparzyć, napełnić go 100 gramami mleka na każdą kawę cappuccino, którą chce się przygotować. Podczas wyboru wymiarów pojemnika wziąć pod uwagę, że objętość płynu zwiększy się 2 lub 3 krotnie.

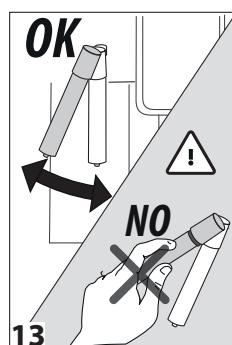
Zwróć uwagę:

Aby uzyskać bardziej gęstą i obfitą piankę, użyć mleka od tłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Aby uniknąć słabo spienionego mleka lub piany z dużymi pęcherzykami, zawsze czyścić dyszę do spieniania mleka według instrukcji z paragrafu „14.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”.

3. Dyszę do spieniania mleka (A20) można delikatnie przekręcić na zewnątrz, umożliwi to zastosowanie pojemników o różnorodnych wymiarach.
4. Zanurzyć dyszę do spieniania mleka w pojemniku z mlekiem uważając, aby nigdy nie zanurzać czarnego pierścienia.

Uwaga!

Nie wymuszać obrotu dyszy do spieniania mleka (rys. 13): Może pęknąć!



- Wcisnąć ikonę  (B14); ta migra kontrolka  (B1), wskazując, że urządzenie nagrzewa się.
- Gdy urządzenie osiągnie odpowiednią temperaturę, wyłączy się kontrolka  i zacznie migać ikona .
- Ustawić pokrętło gorącej wody/pary  (A22) na pozycji I. Po kilku sekundach z dyszy do spieniania mleka wydostanie się para, dzięki czemu mleko spieni się i zwiększy objętość. Aby uzyskać bardziej kremową piankę przekręcać pojemnik przesuwając go wolnymi ruchami z dołu do góry.
- Po uzyskaniu żądanej pianki przerwać wytwarzanie pary ustawiając pokrętło na pozycji 0.

Ryzyko Oparzenia!

Przed wyjęciem pojemnika ze spienionym mlekiem wyłączyć wytwarzanie pary, aby nie poparzyć się odpryskującym gorącym mlekiem.

- Do spienionego mleka dodać wcześniej przygotowaną kawę. Cappuccino jest gotowe: posłodzić do smaku i, według uznania, posypać pianką kakaem.

Zwrót uwagi!

Jeżeli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie pary może wymagać kilku sekund.

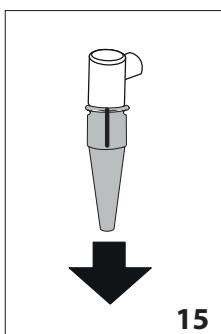
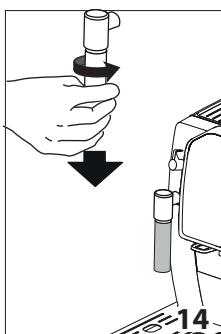
14.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu

Aby uniknąć nagromadzenia się pozostałości po mleku lub zakaria, po każdym zastosowaniu czyścić dyszę do spieniania mleka (A20).

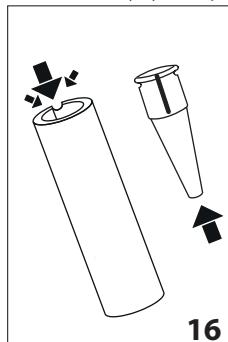
Ryzyko Oparzenia!

Podczas czyszczenia z dyszy wydostanie się niewielka ilość ciepłej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

- Przełożyć trochę wody przekręcając pokrętło pary/gorącej wody  (A22) na pozycję I. Następnie przerwać wytwarzanie ustawiając pokrętło na pozycji 0.
- Poczekać kilka minut, aż dysza do spieniania mleka wystygnie: w celu wyjęcia należy ją przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara i zsunąć na dół (rys. 14).



- Zsunąć dyszę na dół (A21) (rys. 15).
- Sprawdzić, czy otwory wskazane strzałką na rys. 16 nie są zatkane. Jeżeli konieczne wyczyścić za pomocą igły.



- Ponownie włożyć dyszę i dyszę do spieniania mleka popchnając do góry i przekręcając, aż do zaczepienia.

15. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

Uwaga! Ryzyko oparzenia.

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru. Podczas wytwarzania, rurka dyszy do spieniania mleka (A20) nagrzewa się.

- Ustawić pojemnik pod dyszą do spieniania mleka (A20) (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania wody).
- Przekrącić pokrętło pary/gorącej wody  (A22) na pozycję I.
- Aby ręcznie przerwać wytwarzanie gorącej wody ustawić pokrętło pary/gorącej wody  na pozycji 0.

Zwrót uwagi!

Jeżeli tryb „Oszczędność energetyczna” jest aktywny, wytwarzanie gorącej wody może wymagać kilku sekund oczekiwania.

16. CZYSZCZENIE

16.1 Czyszczenie ekspresu

Należy okresowo myć następujące części ekspresu:

- wewnętrzny obwód;
- pojemnik na fusey (A11);
- Tacka na skropliny (A15) i zbiornik na skropliny (A10);
- zbiornik na wodę (A17);
- otwory dozownika kawy (A19);
- dysza do spieniania mleka (A20) - „14.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”;
- lejek do wsypywania kawy mielonej (A4);
- automat zaparzający (A8), dostępny po otwarciu drzwiczek serwisowych (A7);
- panel sterowania (B).

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czysz-

- czenia automatycznych ekspresów firmy De'Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych.
- Nie wolno myć w zmywarce do naczyń żadnego elementu ekspresu, z wyjątkiem kratki tacki (A14).
 - Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.

16.2 Czyszczenie wewnętrznego obwodu ekspresu

Po okresach nieużytkowania trwających dłużej niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem zaleca się włączenie urządzenia i wykonanie:

- 2-3 płużkań wciskając (B15);
- wytworzenie gorącej wody przez kilka sekund (rozdział „5. Ponownie włożyć dyszę i dyszę do spieniania mleka poprzejając do góry i przekręcając, aż do zaczepienia.”).

Zwróć uwagę:

Jest normalne, że po takim czyszczeniu, w pojemniku na fusu (A11) znajduje się woda.

16.3 Czyszczenie pojemnika na fusu

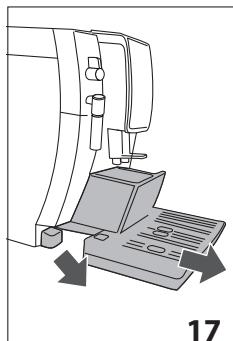
Miganie kontrolki (B2) oznacza konieczność opróżnienia i wyczyszczenia pojemnika na fusu (A11). Dopóki pojemnik na fusu nie zostanie wyczyszczony, urządzenie nie może przygotować kawy. Po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania, urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet, jeśli nie jest pełny (aby urządzenie mogło odliczyć 72 godziny, nie należy go wyłączać włącznikiem głównym) - (A6).

Uwaga! Ryzyko oparzenia

Jeżeli przygotowuje się kilka kolejnych cappuccino, metalowa podstawa na filiżanki (A12) nagrzewa się. Przed jej dotknięciem poczekać aż wystygnie, chwycić tylko za przednią część.

Aby przeprowadzić czyszczenie (gdy ekspres jest wyłączony):

- Wyjąć tacę na skropliny (A15) (rys. 17), opróżnić ją i wyczyszczyć.



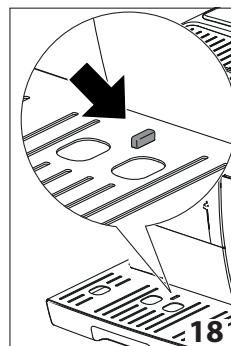
17

- Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusu po kawie (A11), usuwając wszystkie nagromadzone na dnie zanieczyszczenia.
- Sprawdzić (czerwony) zbiornik na skropliny (A10), jeżeli jest pełen..

16.4 Czyszczenie tacki na skropliny i zbiornika na skropliny

Uwaga!

Tacka na skropliny (A15) wyposażona jest w płynakowy wskaźnik poziomu (A13) (czerwony) znajdujący się w nim wody (rys. 18).



18

Zanim ten wskaźnik zacznie wystawać z podstawki na filiżanki (A12), należy opróżnić tacę na skropliny i wyczyścić, w przeciwnym wypadku woda może się wylać i uszkodzić urządzenie, blat na którym stoi lub otaczającą strefę.

W celu wyjęcia tacyki na skropliny:

1. Wyjąć tacę na skropliny i pojemnik na fusu (A11) (rys. 17);
2. Zdjąć podstawkę na filiżanki (A12), kratkę tacyki (A14), opróżnić tacę na skropliny i pojemnik na fusu, następnie umyć wszystkie komponenty;
3. Sprawdzić czerwony zbiornik na skropliny (A10), jeżeli jest pełen, opróżnić;
4. Ponownie włożyć tacę na skropliny z kratką oraz pojemnik na fusu.

Uwaga!

Gdy wyjmuję się tacę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusu nawet, jeśli nie jest pełny.

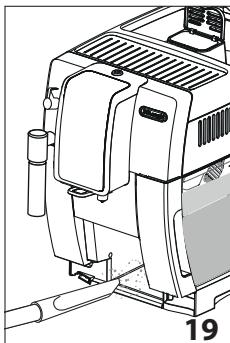
Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw pojemnik na fusu wypełni się nadmiernie i ekspres zostanie zablokowany.

16.5 Czyszczenie wnętrza ekspresu do kawy

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przed przystąpieniem do czyszczeniaewnętrznych części należy wyłączyć urządzenie (patrz rozdział „5. Wyłączenie urządzenia”) i odłączyć je od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.

- Okresowo sprawdzić (raz w miesiącu) czy wnętrze urządzenia (dostępne po wyjęciu tacki na skropliny) (A15) nie jest zabrudzone. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka i gąbki;
- Przy pomocy odkurzacza usunąć wszelkie pozostałości (rys. 19).



19

16.6 Czyszczenie zbiornika na wodę

- Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) i zawsze po wymianie filtra zmiękczającego (C4), (jeżeli przewidziano) wyczyścić zbiornik na wodę (A17) za pomocą wilgotnej szmatki i odrobiny delikatnego środka czyszczącego;
- Wyjąć filtr (C4) (jeśli obecny) i przepłukać go pod bieżącą wodą;
- Ponownie zamontować filtr (jeśli przewidziany), napełnić zbiornik świeżą wodą i ponownie go założyć;
- (tylko w modelach z filtrem zmiękczającym) Wytworzyć 100 ml wody.

16.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy

- Za pomocą gąbki lub szmatki okresowo czyścić otwory dozownika kawy (A19) (rys. 20A);



20A

20B

- Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki (rys. 20B).

16.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej

Okresowo (mniej więcej raz w miesiącu) sprawdzać, czy lejek do wsypywania kawy mielonej (A4) nie jest zapchany. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy pędzelka.

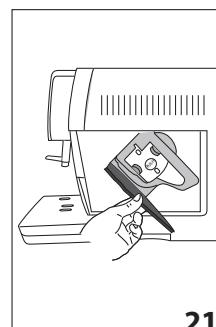
16.9 Czyszczenie automatu zaparzającego

Automat zaparzający (A8) należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu.

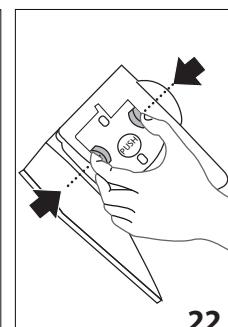
Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego, gdy urządzenie jest włączone.

- Upewnić się, że ekspres właściwie wykonał wyłączenie (patrz rozdział „5. Wyłączanie urządzenia”);
- Wyjąć zbiornik wody (A17);
- Otworzyć drzwiczki automatu zaparzającego (A7) (rys. 21) znajdujące się na prawym boku;



21



22

- Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalniające i równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz (rys. 22);
- Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać pod kranem;

Uwaga!

PRZEPŁUKAĆ WYŁĄCZNIE WODĄ

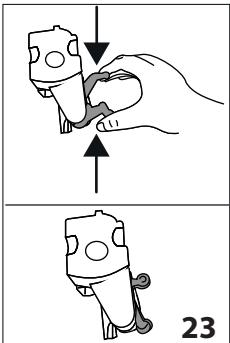
NIE UŻYWAĆ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH I NIE WKŁADAĆ DO ZMYWARKI

Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących, ponieważ mogą go uszkodzić.

- Za pomocą pędzelka wyczyścić ewentualne pozostałości z kawy w miejscu zaczepienia automatu zaparzającego, widoczne przez drzwiczki;
- Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika; następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszy się kliknięcia przymocowania;

Zwrócić uwagę:

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwych rozmiarów naciskając na dwie dźwignie (rys. 23).



8. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz;
9. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego;
10. Napełnić zbiornik wodą.

17. ODKAMIENIANIE

Uwaga!

- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę znajdującą się na opakowaniu odkamieniacza.
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.
- Odkamieniacz może uszkodzić delikatne powierzchnie. Jeżeli produkt wyleje się, należy go natychmiast wytrzeć.

Aby przeprowadzić odkamienianie

Odkamieniacz	Odkamieniacz De'Longhi
Pojemnik	Zaleczana pojemność: 1,8
Czas	~45min

Gdy na panelu sterowania (B) migą kontrolka (B5) i tylko ikony (B15) i (B14) są włączone.

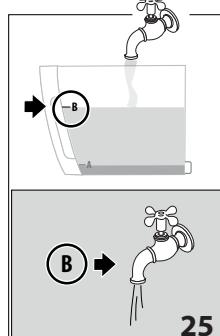
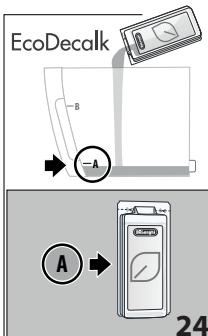
Jeżeli chce się wykonać odkamienianie natychmiast, wcisnąć

OK i zastosować się do instrukcji w punkcie 4.

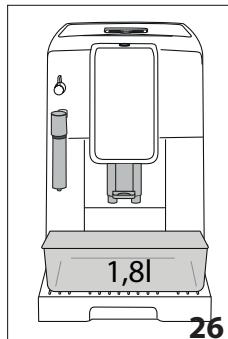
Aby przesunąć odkamienianie na później, wcisnąć : na wyświetlaczu migą kontrolka i przypomina, że urządzenie wymaga odkamieniania.

W celu przeprowadzenia odkamieniania, należy:

1. Wyłączyć urządzenie (Stand-by), wciskając przycisk (A23) - (patrz rozdział „5. Wyłączanie urządzenia”);
2. Opróżnić tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fuzy (A11), a następnie ponownie włożyć je do urządzenia;
3. Przytrzymać ikonę (B8), dopóki nie włączy się kontrolka (B5) oraz ikony ESC i OK;
4. Całkowicie opróżnić zbiornik na wodę (A17) wyjmując, jeżeli obecny, filtr zmiękczający (C4);
5. Wlać do zbiornika na wodę odkamieniacz (C3) do poziomu A (opakowanie o pojemności 100ml) (rys. 24) zaznaczonego wewnętrz zbiornika, następnie dolać jeden litr wody do poziomu B (rys. 25); ponownie włożyć zbiornik na wodę do urządzenia ;



6. Pod dyszą do spieniania mleka (A20) i dozownikiem kawy (A19) umieścić pojemnik o minimalnej pojemności 1,8 litra (rys. 26);

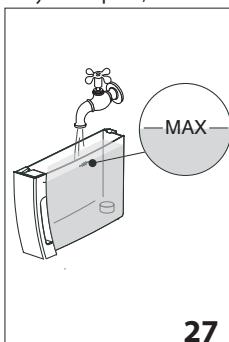


Uwaga! Ryzyko oparzenia

Z dyszy do spieniania mleka i dozownika kawy wypływa gorąca woda z kwasem. Należy uważać, by nie wejść w kontakt z takim roztworem.

7. Wcisnąć ikonę OK, aby potwierdzić wlewanie roztworu odkamieniającego: uruchomi się program odkamieniania;
8. Po kilku minutach, ikona ESC (B14) migą wskazując konieczność przekręcenia pokrętła pary/gorącej wody (A22) na pozycję I;

- Po przekręceniu pokrętła na pozycję **I**, uruchamia się program odkamieniania i roztwór odkamieniający wypływa z dyszy do spieniania mleka automatycznie przeprowadzając szereg płukań z przerwami, usuwających resztki kamienia z urządzenia;
- Po około 35 minutach, urządzenie przerywa odkamienianie i zaczyna migać kontrolka  (B3).
- Urządzenie jest gotowe na płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX (rys. 27), ponownie włożyć do ekspresu;



- Pod dozownikiem kawy i dyszą do spieniania mleka (rys. 26) umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego;
- Wcisnąć ikonę  OK:  ESC migając wskazując konieczność przekręcenia pokrętła pary/gorącej wody  na pozycję **0**;
- Przekrącić pokrętło gorącej wody/pary  na pozycję 0 w celu rozpoczęcia płukania: z dozownika kawy wypłynie gorąca woda;
- Po upływie określonego czasu, migaj  ESC. Przekrącić pokrętło na pozycję I: z dyszy do spieniania mleka kontynuuje wypływać gorąca woda. Gdy skończy się woda w zbiorniku, włączy się kontrolka  (B3);
- Urządzenie jest gotowe na drugie płukanie czystą wodą. Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania i wyjąć zbiornik na wodę, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX; włożyć filtr zmiękczający, jeżeli został wyjęty wcześniej oraz zbiornik do ekspresu;
- Umieścić pusty pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania pod dyszą gorącej wody;
- Wcisnąć ikonę  OK: urządzenie wznowi płukanie wyłącznie z dyszą do spieniania mleka;
- Gdy woda w zbiorniku skończy się, będzie migać kontrolka 

- Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z płukania, wyjąć go i dodać zimnej wody do poziomu MAX, ponownie włożyć do urządzenia: migaj ikona  ESC;
 - Ustawić pokrętło na pozycji **0**;
 - Opróżnić i ponownie włożyć tackę na skropliny (A15) i pojemnik na fisy (A11).
- Odkamienianie zostało zakończone.

Zwróć uwagę!

- Jeżeli cykl odkamieniania nie zakończy się prawidłowo (np.: brak energii elektrycznej), zaleca się jego powtórzanie;
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fisy (A11) znajduje się woda;
- W przypadku, gdy zbiornika na wodę nie został napełniony do poziomu max, urządzenie wymaga trzeciego płukania: zagwarantuje to całkowite usunięcie roztworu odkamieniającego z jegoewnętrznych obwodów.

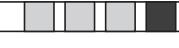
18. PROGRAMOWANIE TWARDOŚCI WODY

Kontrolka  (B5) włącza się po ustalonym wcześniej okresie działania, który zależy od twardości wody.

Ekspres jest fabrycznie ustawiony na 4 poziom twardości wody. Ewentualnie, można zaprogramować ekspres na podstawie twardości wody z sieci wodociągowej różnych regionów, zmniejszając w ten sposób częstotliwość wykonywania odkamieniania.

18.1 Pomiar twardości wody

- Wyjąć z opakowania pasek kontrolny twardości wody (C1 „TOTAL HARDNESS TEST”, załączony do niniejszej instrukcji);
- Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody z kranu na około jedną sekundę;
- Wyjąć pasek z wody i lekko nim potrząsnąć. Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadraciki. W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada 1 poziomowi;

Pasek kontrolny	Twardość wody	Odpowiadające zaprogramowanie
	niska	
	średnia	
	wysoka	
	maksymalna	

18.2 Ustawienie twardości wody

1. Z wyłączonym urządzeniem (standby), ale z wcisniętym głównym wyłącznikiem (rys. 1);
2. Przytrzymać ikonę **2x** (B9), dopóki na wyświetlaczu (B) nie włączają się ikony;
3. Wcisnąć ikonę **OK** (B8);
4. Wybrać poziom twardości wody ponownie wciskając ikonę **OK**;
5. Wcisnąć ikonę **OK** (B15), aby potwierdzić (lub **ESC** (B14), aby wyjść bez zapisywania zmian). Kontrolki wyłączają się.

W tym momencie urządzenie jest zaprogramowane według nowego ustawienia twardości wody.

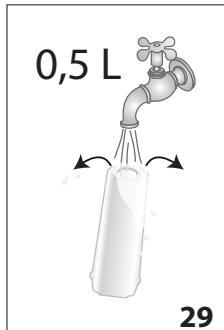
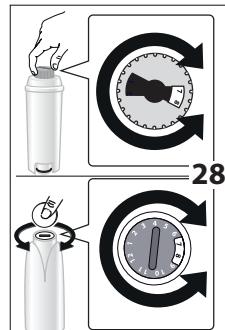
19. FILTR ZMIĘKCZAJĄCY

Niektóre modele posiadają filtr zmiękczający (C4): jeśli wasz model go nie posiada, zalecamy jego zakup w autoryzowanym serwisie firmy De'Longhi.

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.

19.1 Montaż filtra

1. Wyjąć filtr (C4) z opakowania. Datownik tarczy może być różny, w zależności od filtra znajdującego się w wyposażeniu (rys. 28);



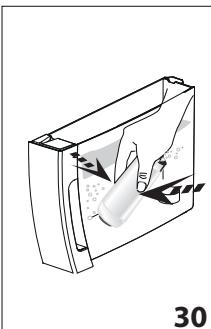
2. Obracać tarczę z datą, dopóki nie zostaną pokazane kolejne 2 miesiące użycia.

Zwrót uwagi

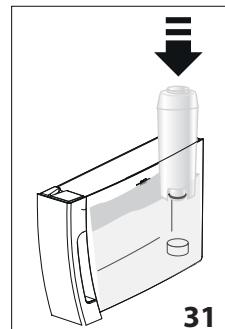
czas użytkowania filtra wynosi dwa miesiące, jeżeli urządzenie jest użytkowane w normalny sposób. Jeżeli natomiast ekspres z zainstalowanym filtrem nie jest używany, czas przydatności filtra wynosi maksymalnie 3 tygodnie.

3. Aby aktywować filtr, należy wlać wodę z kranu do otworu filtra, jak pokazano na rys. 29, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę;
4. Wyjąć zbiornik (A17) z urządzenia i napełnić go wodą;

5. Włożyć filtr do zbiornika na wodę i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobycie się pęcherzyków powietrza (rys. 30).

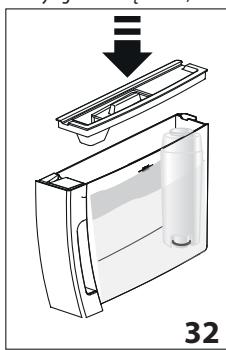


30



31

6. Włożyć filtr na miejsce (A18) i docisnąć do końca (rys. 31);
7. Zamknąć zbiornik pokrywką (A16) –(rys. 32), a następnie ponownie włożyć go do urządzenia;



32

8. Pod dyszą do spieniania mleka/dyszą gorącej wody (A20) ustawić pojemnik (o min. pojemności 500 ml).
9. Wytworzyć gorącą wodę przekręcając pokrętło pary/gorącej wody (A22) na pozycję I.
10. Wytworzyć co najmniej 500 ml wody, następnie ustawić pokrętło pary/gorącej wody (A22) na pozycji 0.

Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

19.2 Wymiana filtra

Po upływie dwóch miesięcy (patrz tarcza daty) lub, gdy urządzenie nie było używane przez 3 tygodnie konieczna jest wymiana filtra:

1. Wyjąć zbiornik (A17) i zużyty filtr (C4);
 2. Wyjąć nowy filtr z opakowania i wykonać czynności z punktów od 2 do 10 z poprzedniego paragrafu.
- Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

20. DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Pobierana moc:	1450 W
Ciśnienie:	1,5MPa (15 bar)
Max pojemność zbiornika na wodę:	1,8 l
Wymiary długich:	240x440x360 mm
Długość kabla:	1150 mm
Waga:	9,2 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna:	300 g

Firma De'Longhi zastrzega sobie prawo do nanoszenia zmian, w każdej chwili, do właściwości technicznych i wyglądu, z zachowaniem niezmiennych funkcji i jakości produktów.

21. ZNACZENIE KONTROLEK

WYSWIETLANA KONTROLKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
 MIGAJĄCA	Niewystarczający poziom wody w zbiorniku (A17)	Napełnić zbiornik na wodę i/lub prawidłowo go założyć maksymalnie dociskając, dopóki nie usłyszy się odgłosu zamocowania.
 STAŁA	Zbiornik (A17) nie został włożony lub jest nieprawidłowo włożony	Prawidłowo założyć zbiornik maksymalnie naciskając, dopóki nie usłyszy się odgłosu zamocowania.
 MIGAJĄCA	Pojemnik na fusy po kawie (A11) jest pełny	Opróżnić pojemnik na fusy po kawie i wykonać czyszczenie (A15) a następnie z powrotem go założyć (rys. 16). Ważne: gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, może się zdarzyć, że podczas przygotowywania kolejnych kaw, pojemnik na fusy wypełni się nadmiernie i ekspres się zablokuje.
 STAŁA	Po oczyszczeniu, pojemnik na fusy nie został zamocowany (A11)	Wyjąć tacę na skropliny (A15) i założyć pojemnik na fusy.
 STAŁA  MIGAJĄCE	Ziarna kawy skończyły się Lejek do mielonej kawy mielonej (A4) jest zatkany	Napełnić pojemnik ziarnami (A3) (rys. 9). Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka, jak opisano w par. „16.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej”.



20.1 Zalecenia dotyczące Oszczędności energetycznej

- Ustawić automatyczne wyłączanie na 15 minut (patrz rozdział “8. Automat. wyłączanie”);
- Uaktywnić Oszczędność Energetyczną (patrz rozdział “9. Oszczędność energetyczna”);
Gdy urządzenie tego wymaga, przeprowadzi cykl odkamieniania.

WYSWIETLANA KONTROLKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
 STAŁA 	Wybrano funkcję „kawa mielona”, ale nie wsypano kawy mielonej do lejka (A4)	Wyspać kawę mieloną do lejka (rys. 12) lub wyłączyć funkcję kawy mielonej.
	Lejek do mielonej kawy mielonej (A4) jest zatkany	Opróżnić lejek przy pomocy pędzelka, jak opisano w par. „16.8 Czyszczenie lejka do kawy mielonej”.
 MIGAJĄCA	Wskazuje, że konieczne jest odkamienianie urządzenia	Należy jak najszybciej wykonać program odkamieniania, opisany w rozdz. „17. Odkamienianie”.
 MIGAJĄCA 	Ziarna są zbyt drobno zmiełone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca	Powtórzyć wytwarzanie kawy i przekręcić pokrętło regulacji stopnia zmiełenia kawy (A5) (rys. 8) o jeden przeskok w stronę numeru 7, gdy trwa praca młynka. Jeżeli po zaparzeniu przynajmniej 2 kaw, wytwarzanie jest jeszcze zbyt wolne, powtórzyć korektę za pomocą pokrętła regulacji o kolejny przeskok (patrz pkt. „13.1 Regulacja młynka do kawy”). Jeśli problem trwa, należy się upewnić, że zbiornik na wodę (A17) jest włożony do końca, ustawić pokrętło wytwarzania gorącej wody/pary (A22) na poz. I i wytworzyć odrobinę gorącej wody, dopóki strumień nie stanie się regularny.
 MIGAJĄCA	Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie	Wylać odrobinę wody przekręcając pokrętło pary (A22) na poz. I dopóki strumień nie stanie się regularny.
 MIGAJĄCA	Użyte ziarna kawy są zbyt drobno zmiełone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca	Powtórzyć przygotowywanie kawy używając mniej kawy mielonej lub innego rodzaju. Jeżeli problem trwa, należy się upewnić, że zbiornik na wodę (A17) jest włożony do końca, ustawić pokrętło wytwarzania pary/gorącej wody (A22) na poz. I i wytworzyć odrobinę gorącej wody, dopóki strumień nie stanie się regularny.
 MIGAJĄCA	Jeżeli urządzenie posiada filtr zmiękczający (C4) mogło nastąpić uwolnienie pęcherzyka powietrza w obwodzie, co zablokowało wytwarzanie	Wylać odrobinę wody przekręcając pokrętło pary (A22) na poz. I dopóki strumień nie stanie się regularny.
 MIGAJĄCA	Nastąpiło żądanie kawy LONG przy użyciu kawy mielonej	Wyspać do lejka (A4) jedną łyżką (C2) miarkę kawy mielonej i wcisnąć  OK (B15), aby kontynuować i zakończyć czynność.
 STAŁA		

WYSWIETLANA KONTROLKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
 STAŁA  MIGAJĄCE	Użyto zbyt dużo kawy	Wybrać łagodniejszy smak wciskając  (B8) lub zmniejszyć ilość kawy mielonej.
 MIG. + MIG.  MIGAJĄCA	Obwód hydrauliczny jest pusty	Przekręcać pokrętło wytwarzania pary/gorącej wody (A22) na pozycję I , dopóki wytwarzanie nie skończy się, po czym ustawić je na pozycji 0 . Jeżeli alarm pojawi się podczas wytwarzania gorącej wody lub pary, ustawić pokrętło na pozycji 0 . Przekręcać pokrętło wytwarzania pary/gorącej wody na pozycję I , dopóki wytwarzanie nie skończy się, po czym ustawić je na pozycji 0 . Jeżeli problem powtarza się sprawdzić, czy zbiornik na wodę (A17) jest prawidłowo założony.
 STAŁA	Wnętrze ekspresu jest bardzo brudne	Wyczyścić dokładnie ekspres, jak opisano w rozdz. „16. Czyszczenie”. Jeżeli po wyczyszczeniu, ekspres wciąż wyświetla komunikat, należy się zwrócić do serwisu technicznego.
 MIGAJĄCA	Po wykonaniu czyszczenia automat zaparzający nie został zamocowany (A8)	Zamocować automat zaparzający jak opisano w pkt. „16.9 Czyszczenie automatu zaparzającego”.
 MIGAJĄCA	Wskazuje, że należy przekręcić pokrętło pary/gorącej wody (A22)	Ustawić pokrętło pary/gorącej wody.
 MIGAJĄCA  ESC +  OK STAŁA	Wskazuje, że konieczne jest odkamienienie urządzenia	Należy jak najszybciej przeprowadzić odkamienianie (patrz roz. „17. Odkamienianie”).

22. ROZWIĄZYwanie problemów

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa nie jest gorąca.	Filiżanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filiżanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody).
	Wewnętrzne obwody urządzenia ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy podgrzać wewnętrzne obwody za pomocą funkcji plukania wciskając ikonę  (B15).
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić wyższą temperaturę w menu (patrz rozdz. „7. Ustawienie temperatury”). Zwrócić uwagę! Zmiana temperatury jest bardziej skuteczna w dużych napojach.
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Przesunąć pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden rowek w stronę cyfry 1 w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 8). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. „13.1 Regulacja młynka do kawy”).
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Przesunąć pokrętło regulacji stopnia zmielenia kawy (A5) o jeden przeskok w stronę cyfry 7, w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchem wskazówek zegara, gdy młynek do kawy jest włączony (rys. 8). Przesuwać o jeden przeskok, aż do osiągnięcia zadowalającego rezultatu. Efekt jest widoczny dopiero po zaparzeniu 2 kaw (patrz pkt. „13.1 Regulacja młynka do kawy”).
Urządzenie nie wytwarza kawy	Urządzenie wykryło wewnętrzne zanieczyszczenia: kontrolka  (B1) migra	Poczekać na jego gotowość do użytku i ponownie wybrać żądany napój. Jeżeli problem trwa, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisowego.
Nie można wyjąć automatu zaparzającego (A8)	Wyłączenie nie zostało wykonane prawidłowo	Wyłączyć za pomocą przycisku  (A23) (patrz rozdz. „5. Wyłączanie urządzenia”).



PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Po zakończeniu odkamieniania, urządzenie wymaga trzeciego płukania	Podczas dwóch cykli płukania, zbiornik nie został napełniony do poziomu MAX.	Postępować jak wskazano na urządzeniu, opróżniając wcześniej tacę na skropliny (A15), aby woda nie przelała się.
Na spienionym mleku są duże pęcherzyki	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest odłuszczone	Zaleca się używanie mleka odłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowalający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
Mleko nie jest spienione	Dysza do spieniania mleka (A22) i dysza pary/gorącej wody (A21) są brudne	Wyczyścić jak wskazano w par. „14.1 Czyszczenie dyszy do spieniania mleka po użyciu”.
Podczas użycia zostaje przerwane wytwarzanie pary	Urządzenie zabezpieczające przerywa wytwarzanie pary	Poczekać kilka minut i ponownie uaktywnić funkcję pary.
Urządzenie nie włącza się	Nie włożono wtyczki do gniazdka	Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilania (rys. 1).
	Główny wyłącznik (A6) nie został wcisnięty	Wcisnąć główny wyłącznik (rys. 1).
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dozownika	Otwory dozownika kawy (A19) są zatkane	Wyczyścić je jak wskazano w par. „16.7 Czyszczenie otworów dozownika kawy”.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВЪВЕДЕНИЕ.....	121
1.1 Букви в скоби.....	121
1.2 Проблеми и ремонти	121
2. ОПИСАНИЕ.....	121
2.1 Описание на уреда	121
2.2 Описание на контролния панел.....	121
2.3 Описание на аксесоарите.....	121
3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА.....	122
4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	123
5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА	123
6. НАСТРОЙКА НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....	123
7. НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРА.....	123
8. АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ.....	123
9. ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ	124
10. АКУСТИЧЕН СИГНАЛ	124
11. ФАБРИЧНИ СТОЙНОСТИ (RESET).....	124
12. ИЗПЛАКВАНЕ.....	124
13. ПРИГОТВЯНИЕ НА КАФЕ	125
13.1 Настройка на кафемелачката.....	125
13.2 Съвети за по-топло кафе	125
13.3 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна.....	125
13.4 Временна промяна на вкуса на кафето	126
13.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе	126
13.6 Персонализиране на вкуса и количеството	127
14. ПРИГОТВЯНИЕ НА КАПУЧИНО	127
14.1 Почистване на струйника за капучино след употреба	128
15. ПРИГОТВЯНИЕ НА ТОПЛА ВОДА	128
16. ПОЧИСТВАНЕ	129
16.1 Почистване на машината	129
16.2 Почистване на вътрешната верига на машината.....	129
16.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе.....	129
16.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз	129
16.5 Почистване на машината отвътре	130
16.6 Почистване на резервоара за вода.....	130
16.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе	130
16.8 Почистване на фунцията за поставяне на предв. смляно кафе.....	130
16.9 Почистване на инфузора	131
17. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК.....	131
18. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА.....	133
18.1 Измерване на твърдостта на водата.....	133
18.2 Задаване на твърдостта на водата	133
19. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР	134
19.1 Монтиране на филтъра.....	134
19.2 Монтиране на филтъра.....	134
20. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	134
20.1 Съвети за Енергоспестяване	135
21. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ	135
22. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ	138

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим Ви, че избрахте автоматичната машина за кафе и капучино.

Пожелаваме Ви приятни минути с вашия нов уред. Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

1.1 Букви в скоби

Буквите в скоби отговарят на легендата представена в Описанието на уреда (стр. 2-3).

1.2 Проблеми и ремонти

При проблеми, опитайте се да ги отстраните, като следвате указанията, включени в разделите "21. Значение на индикаторите" и "22. Отстраняване на проблеми".

Ако те се окажат без ефект или с цел допълнителни уточнения, се препоръчва да се свържете с обслужване на клиенти, на телефонният номер, указан на приложения лист "Обслужване клиенти".

Ако вашата държава не е включена в предоставения списък, обадете се на телефонният номер, указан на гарантията. За евентуални ремонти, се обръщайте само към Отдел Техническо Обслужване De'Longhi. Адресите са представени на сертификата за гаранция, приложен към машината.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание на уреда

(стр. 2 - А)

- A1. Капак на контейнера за кафе на зърна
- A2. Капак на фуния за предв. смляно кафе
- A3. Контейнер за кафе на зърна
- A4. Фуния за поставяне на предв. смляно кафе
- A5. Ръкохватка за регулиране на степента на смилене
- A6. Главен прекъсвач
- A7. Люк на инфузор
- A8. Инфузор
- A9. Захранващ кабел
- A10. Ваничка за събиране на конденз
- A11. Контейнер за утайка от кафе
- A12. Табла за поставяне на чашки
- A13. Индикатор за ниво на водата във ваничката за събиране на капки
- A14. Решетка на ваничка
- A15. Ваничка за събиране на капки
- A16. Капак на резервоар за вода
- A17. Резервоар за вода
- A18. Място за филтър за омекотяване на вода
- A19. Струйник за кафе (с регулиране на височината)
- A20. Струйник за капучино (разглобяем)
- A21. Дюза за топла вода и пара (разглобяема)

A22. Регулатор за подаване на пара/топла вода

A23. Бутон (I): за включване или изключване на машината (standby)

A24. Плот за чаши

2.2 Описание на контролния панел

(стр. 3 - В)

Някои иконки на панела имат двойна функция: тя се посочва в скоби в самото описание.

B1. Мигащ индикатор: уредът се загрява

B2. Индикатор :

- фиксирана светлина: поставете съда за утайка от кафе (A11)
- мигаща светлина: необходимо е да се изпразни съда за утайка от кафе

B3. Индикатор :

- фиксирана: поставете резервоара за вода (A17)
- мигаща: водата в резервоара не е достатъчна

B4. Индикатор : сигнализира общ аларма (виж раздел "21. Значение на индикаторите")

B5. Индикатор :

- фиксиран индикатор: в процес на отстраняване на котлен камък
- мигащ индикатор: необходимо е да се извърши отстраняване на котлен камък

B6. : функцията за предв. смляно кафе

B7. : вкус на кафе

B8. : избор на вкус

B9. : за да се пригответ 2 чаши "espresso" или "espresso lungo"

B10. : приготвяне на "Espresso"

B11. : приготвяне на "Espresso Lungo"

B12. : приготвяне на "Coffee"

B13. : приготвяне на "Long"

B14. ESC:

- фиксирана светлина: за да се активира функцията пара (В операциите за програмиране: натиснете за да излезете от програмирането)
- мигаща светлина: необходимо е да се завърти регулатора за пара/топла вода (A22)

B15. OK: за да се извърши изплакване.

(В операциите за програмиране: натиснете за да потвърдите програмирането)

2.3 Описание на аксесоарите

(стр. 2 - C)

- C1. Реактивна лентичка
- C2. Мярка дозатор за предв. смляно кафе
- C3. Препарат за отстраняване на котлен камък
- C4. Омекотяващ филтър (при някои модели)

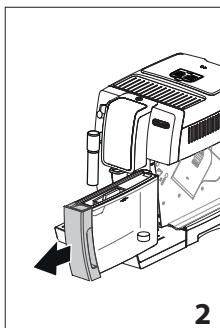
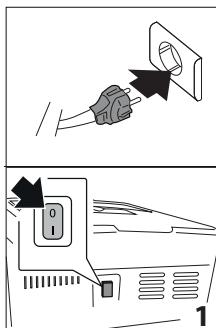
3. ПЪРВО ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА

Забележка:

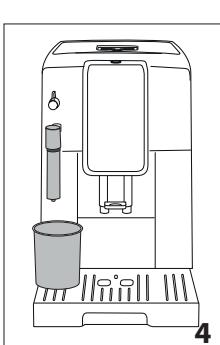
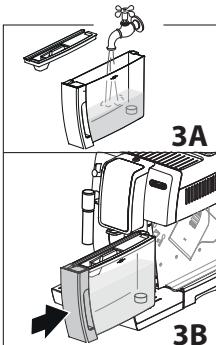
- При първа употреба, изплакнете с топла вода всички разглобяеми аксесоари, които са предназначени за контакт с вода или мляко.
- Евентуални следи от кафе в мелачката се дължат на тестовете за функциониране на машината, преди да бъде пусната в търговската мрежа и са доказателство за щатлната грижа, която имаме за продукта.
- Препоръчваме ви възможно най-бързо да зададете твърдостта на водата, като следвате процедурата, описана в раздел "18. Програмиране на твърдостта на водата".

Продължете, като следвате инструкциите:

1. Съвржете уреда към електрическа мрежа и натиснете главния прекъсвач (A6), разположен от задната страна на уреда (фиг. 1).

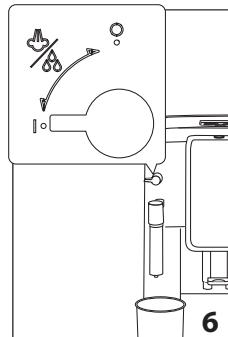
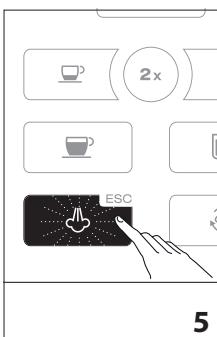


2. На контролния панел (B) мига индикатор  (B3): извадете резервоара за водата (A17) (фиг. 2), напълнете го до MAX ниво с прясна вода (фиг. 3A), поставете отново резервоара (фиг. 3B).



3. На контролния панел мига иконата  (B14) (фиг. 4).

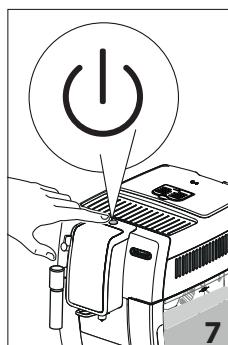
4. Поставете под струйника за капучино (A20) един съд с минимален капацитет от 100 ml (фиг. 5).



5. Завъртете регулатора за подаване на гореща вода/пара в позиция "I" (фиг. 6) и натиснете иконата  (B15) : уредът подава топла вода от струйника за капучино.
6. Когато приготвянето се прекъсне автоматични, на контролния панел мига иконата  за да сигнализира необходимостта да се премести ръкохватката в позиция "0".

Машината се изключва.

За да я използвате, натиснете бутона  (A23) (фиг. 7).



Забележка:

- При първото използване, трябва да се направят 4-5 кафета, преди да се постигне добро качество.
- За още по-голямо удоволствие от кафето и за по-добра работа на машината, се препоръчва монтиране на омекотяващ филтър (C4) следвайки указанията в раздел "19. Омекотяващ филтър". Ако вашият модел няма включен филтър в доставката, може да го изискате от Оторизираните центрове за Обслужване на De'Longhi.

4. ВКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

Забележка:

Преди пускане на уреда, проверете дали главния прекъсвач (A6), разположен отзад на уреда е натиснат (фиг. 1).

При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на този цикъл.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A19) изтича малко топла вода, която се събира във ваничка за събиране на капки (A15) поставената отдолу. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За да включите уреда, натиснете бутона  (A23) (фиг. 7): на контролния панел (B) мига индикаторът  (B1) за да покаже, че машината се загрява.

По време на загряването, машината извършва едно изплакване; по този начин, освен че става загряване на топлонгенератора, уредът започва да пуска топла вода по вътрешните тръби за да се загреят.

Уредът е готов, когато се появии главният екран.

5. ИЗКЛЮЧВАНЕ НА УРЕДА

При всяко спиране на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да се прекъсва.

Опасност от изгаряния!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе (A19) изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За изключване на уреда, натиснете бутона  (A23) (фиг. 7);
- на контролния панел мига индикаторът  (B1): ако е предвидено, уредът извършва изплакване и след това се изключва (stand-by).

Забележка:

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

- първо изключете уреда с натискане на бутона  (фиг. 7);
- отпуснете главният прекъсвач (A6) (фиг. 1).

Внимание!

Не натискайте главният прекъсвач, когато уредът е включен.

6. НАСТРОЙКА НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Относно инструкциите за задаване на твърдостта на водата, направете справка с раздел "18. Програмиране на твърдостта на водата".

7. НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРА

Ако желаете да промените температурата на водата (ниска, средна, висока) за пригответие на кафе, процедурите, както следва:

- При изключена машина (standby) но с натиснат главен прекъсвач (фиг. 1);
- Задръжте натиснатата иконата  (B9) до включване на индикаторите на контролния панел (B);
- Натиснете иконата  (B10);
- Изберете желаната температура чрез повторно натискане на иконата .

    	ниска
    	средна
    	висока

- Натиснете иконата   (B15) за да потвърдите (или   (B14) за да излезете от менюто без да извършвате промяна).

Индикаторите се изключват.

Машината се връща в режим готовност "stand-by" и по този начин температурата е отново програмирана.

Важно!

Промяната на температурата е по-ефикасна при дългите напитки.

8. АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Възможно е да се промени интервала от време така, че да може уредът да се изключи след 15 или 30 минути или след 1, 2 или 3 часа при липса на употреба.

За препограмиране на автоматично изключване, направете следното:

- При изключена машина (standby) но с натиснат главен прекъсвач (фиг. 1);
- Задръжте натиснатата иконата  (B9) до включване на иконите на контролния панел (B);
- Натиснете иконата  (B11);
- Изберете желания интервал от време, чрез повторно натискане на иконата .

    	15 мин.
    	30 мин.

	1 час
	2 часа
	3 часа

5. Натиснете иконата OK (B15) за да потвърдите (или ESC (B14) за да излезете от менюто без да извършвате промяна). Индикаторите се изключват.
Интервалът от време за автоматично изключване е програмиран.

9. ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ

С тази функция може да се активира или деактивира режим на енергоспестяване. Машината е предварително настроена в завода в активен режим, което гарантира на включната машина по-ниска консумация на енергия, в съответствие с европейските стандарти в сила. Ако желаете да промените настройката, процедурите както следва:

1. При изключена машина (standby) но с натиснат главен прекъсвач (фиг. 1);
2. Задръжте натисната иконата **2x** (B9) до включване на иконите на контролния панел (B).
3. Натиснете иконата (B13);
4. Активиране/деактивиране на функцията чрез повторно натискане на иконата :
 - активирана функция
 - деактивирана функция
5. Натиснете иконата OK (B15) за да потвърдите (или ESC (B14) за да излезете от менюто без да извършвате промяна).
6. Натиснете ESC за излизане от менюто. Индикаторите се изключват.

По този начин настройката за енергоспестяване е препрограмирана.

Важно!

В режим енергоспестяване до приготвяне на първото кафе, на машината са необходими няколко секунди изчакване за да може да загрее.

10. АКУСТИЧЕН СИГНАЛ

С тази функция е възможно да се активира или деактивира акустичният сигнал. Процедурите, както е описано в последствие:

1. При изключена машина (standby) но с натиснат главен прекъсвач (фиг. 1);
2. Задръжте натисната иконата **2x** (B9) до включване на индикаторите на контролния панел (B).
3. Натиснете иконата **2x** за да деактивирате или активирате функцията:
 - активирана функция
 - деактивирана функция
4. Натиснете иконата OK (B15) за да потвърдите (или ESC (B14) за да излезете от менюто без да извършвате промяна). Индикаторите се изключват.
Акустичният сигнал по този начин е отново програмиран.

11. ФАБРИЧНИ СТОЙНОСТИ (RESET)

С тази функция се възстановяват всички настройки (температура, автоматично изключване, твърдост на водата, енергоспестяване и всички програми за количество, връщайки се към фабричните стойности).

1. При изключена машина (standby) но с натиснат главен прекъсвач (фиг. 1);
2. Задръжте натисната иконата **2x** (B9) до включване на индикаторите на контролния панел (B).
3. Натиснете иконата (B12): зърната кафе (B7) на контролния панел мигат;
4. Натиснете иконата OK (B15) за да се върнете към фабричните стойности (или ESC (B14) за да излезете от менюто без да извършвате промени). Индикаторите се изключват.

Настройките и количеството на напитките по този начин са върнати към фабричните настройки.

12. ИЗПЛАКВАНЕ

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе (A19), за да се почисти и загрее вътрешна въртига на машината.

Поставете под струйника за кафе и топла вода един съд с минимален капацитет 100ml.

Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение по време на приготвянето на гореща вода.

1. За да активирате тази функция, натиснете OK (B15);
2. След няколко минути от струйника за кафе изтича топла вода, която почиства и затопля вътрешната въртига на машината.
3. За да прекъснете ръчно функцията, натиснете отново OK.

Важно!

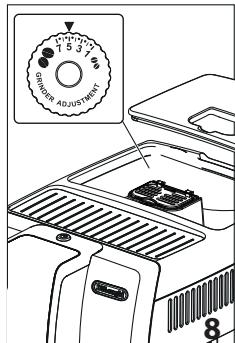
- За периоди на неизползване повече от 3-4 дни силно се препоръчва, след включването на машината, да се извършат 2/3 промивки преди тя да бъде употребявана;
- Нормално е, след извършването на функцията, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

13. ПРИГОТВЯНЕ НА КАФЕ

13.1 Настройка на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе.

Независимо от това, ако след приготвянето на първите кафета, се забележи много бързо или многобавно изтичане (на капки), се налага извършване на корекция, с регулатора за настройка на степента на смилане (A5) (фиг. 8).



Забележка:

Ръхъватката за настройка трябва да се върти, само когато се извършва смилане на кафе.

Когато кафе изтича много бавно или въобще не изтича, завъртете по посока на часовниковата стрелка, с една степен към цифра 7.

За получаване на по-плътно изтичане на кафе и за по-добър каймак, завъртете в посока, обратна на часовниковата стрелка, с една степен към позиция 1 (не повече от една степен на завъртане, в противен случай кафе може да изтича на капки).

Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета. Ако след тези промени не се получи желаният резултат, трябва да се повтори промяната, като се завърти регулатора с още една степен.

13.2 Съвети за по-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

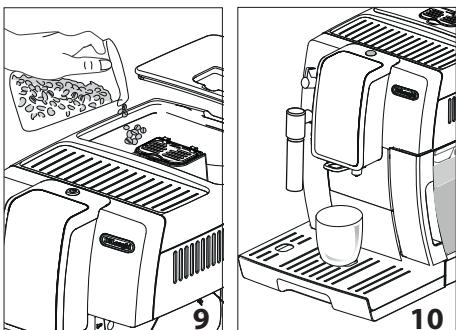
- загрейте чашите с топла вода, като използвате функцията топла вода (виж раздел "15. Приготвяне на топла вода");
- увеличите температурата на кафето (виж раздел "6. Настройка на твърдостта на водата"). **Важно!** Промяната на температурата е по-ефикасна при дългите напитки.

13.3 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна

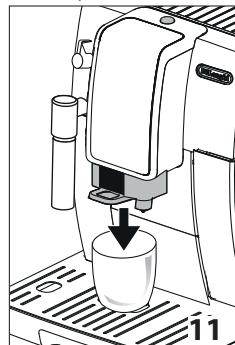
Внимание!

Да не се използва зелено кафе на зърна, карамелизирано или захаросано кафе, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще направи неизползваема.

- Поставете кафе на зърна в съответния контейнер (A3) (фиг. 9);



- Поставете под дюзите за изтичане на кафе (A19):
 - 1 чаша, ако желаете 1 кафе (фиг. 10);
 - 2 чаши, ако желаете 2 кафета.
- Снижете струйника за да го доближите, колкото е възможно по-близо до чашата: по този начин се постига по-добър каймак (фиг. 11).



- Изберете желаното кафе:

- извършете изплакване чрез натискане на OK (B15);

Рецепта	Количе-ство	Коли-чество, подлежащо на програ-миране	Предва-рително определен вкус
Espresso (B10)	$\simeq 40 \text{ ml}$	от $\simeq 20$ до $\simeq 80 \text{ ml}$	
Espresso Lungo (B11)	$\simeq 120 \text{ ml}$	от $\simeq 80$ до $\simeq 180 \text{ c}$	
Coffee (B12)	$\simeq 180 \text{ ml}$	от $\simeq 100$ до $\simeq 240 \text{ cc}$	
Long (B13)	$\simeq 160 \text{ ml}$	от $\simeq 115$ до $\simeq 250 \text{ cc}$	
2x (B9) + Espresso (B10)	$\simeq 40 \text{ ml}$ x 2 чаши	--	
2x (B9) + Espresso Lungo (B11)	$\simeq 120 \text{ ml}$ x 2 чаши	--	

5. Приготвянето започва и на контролния панел (B) остава включен индикаторът, съответстващ на избраната икона.

Забележка:

- За да се приготвят едновременно 2 чаши "espresso" или "espresso lungo":
 - Натиснете иконата "2X" (B9): светват иконите, съответстващи на напитките, подлежащи на избор и иконата "2X" мига. Натиснете или : приготвянето започва.
- В противен случай, процедурайте по следния начин:
 - Натиснете или : приготвянето започва и иконата "2X" мига за няколко секунди. Натиснете иконата "2X" докато мига.
- Докато машината приготвя кафе, приготвянето може да се спре по всяко време чрез повторно натискане на иконата за приготвяне.

- Веднага след приключване на изтичането, ако желаете да увеличите количеството на кафето в чашата, трябва само да задържите натиснат (до 3 секунди) един от бутоните за приготвяне на кафе (B10) - (B13).

След приключване на приготвянето, уредът е готов отново за употреба.

Забележка:

- По време на употреба, на контролния панел (B) могат да се включат индикатори, значението на които е изложено в пар. "21. Значение на индикаторите".
- За да се приготви по-горещо кафе, консултирайте параграф "13.2 Съвети за по-топло кафе".
- Ако кафето изтича на капки или много бързо с малък каймак или пък е много студено, прочетете съветите включени в раздел "22. Отстраняване на проблеми".
- За да персонализирате напитките според вашия вкус, консултирайте параграф "16. Почистване".

13.4 Временна промяна на вкуса на кафето

За временно персонализиране на вкуса на кафето, натиснете (B8):

	EXTRA LIGHT
	LIGHT
	MEDIUM
	STRONG
	EXTRA STRONG
	(виж: "13.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе")

Забележка:

- Промяната на вкуса не се запаметява и при следващото автоматично приготвяне уредът избира предопределената стойност.
- Ако приготвянето не се извърши след няколко секунди от временното персонализиране на вкуса, уредът се връща към предопределената стойност.

13.5 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе

Внимание!

- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. При това положение машината може да се повреди.

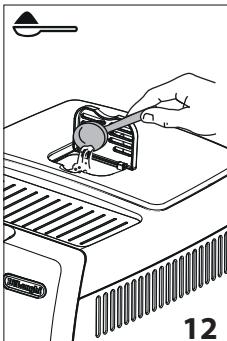
- Никога не поставяйте повече от 1 мляка запълнена до ръба (C2), това може да замърси машината отвътре или да запуши фунията (A4).



Забележка:

При използване на предв. смляно кафе, може да се приготви само една чаша кафе наведнъж.

- Натиснете многократно иконата  (B8) докато се включи индикаторът  (B6).
- Проверете дали фунията е запушена, след това поставете една пълна мляка предв. смляно кафе (фиг. 12).



12

- Поставете една чаша под дюзите на струйника за кафе (A19) (фиг. 10).
- Изберете желаното кафе:

Рецепта	Количество
 Espresso (B10)	≈ 40 ml
 Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml
 Coffee (B12)	≈ 180 ml
 Long (B13)	≈ 160 ml

- Приготвянето започва и на контролния панел (B) остава включен индикаторът, съответстващ на избраната икона.

Внимание! Приготвяки кафе LONG :

По средата на приготвянето, индикаторът  мига: поставете една нова равна мерителна лъжица предв. смляно кафе и натиснете  OK (B15).

Забележка:

Ако режим "Енергоспестяване" е активен, приготвянето на първото кафе може да изиска няколко секунди изчакване.

13.6 Персонализиране на вкуса и количеството

Машината е настроена фабрично да приготвя кафе със стандартен вкус и количество (виж таблицата в параграф "13.3 Приготвяне на кафе, използвайки кафе на зърна").

За да се персонализира кафето, да се процедира, както следва:

- Позиционирайте една чаша или една достатъчно голяма стъклена чаша под дюзите на струйника за кафе (A19);
- Натиснете  (B8) докато се избере желаният вкус (виж параграф "13.4 Временна промяна на вкуса на кафето");
- Натиснете и задръжте натиснатата икона, съответстваща на кафето, което да се персонализира: самата икона мига и мигат всички индикатори на аларма за 4 пъти;
- Отпуснете иконата: иконата мига и машината започва приготвяне на кафе;
- След като кафето в чашата достигне желаното количество, натиснете отново иконата на кафе.

При това положение, вкусът и количеството на кафе в чашата са програмирани, според новата настройка.

14. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО

Опасност от Изгаряния!

По време на тези подготовки излиза пара: внимавайте да не се изгорите.

- За едно капучино, пригответе кафе в една голяма чаша.
- Напълнете един съд, за предпочитане с дръжка за да не се изгорите, с около 100 ml мляко за всяко капучино, което желаете да пригответе. При избора на размерите на съда, да се вземе под внимание, че обемът на млякото ще се увеличи с 2 или 3 пъти.

Забележка:

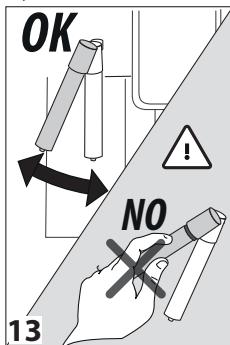
За да се постигне по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5° C). За да предотвратите на мляко с малко пяна или с големи мехури, винаги почиствайте струйника, както е описано в следващия параграф "14.1 Почистване на струйника за капучино след употреба".

- Струйникът за капучино (A20) може да бъде завъртан леко навън, за да могат да се използват съдове с всякакви размери.

- Потопете струйника за капучино в съда с мляко, като внимавате никога да не потапяте колелото с черен цвят.

Внимание!

Не насиливайте завъртането на струйника за капучино (фиг. 13): може да се счупи!



- Натиснете иконата (B14); индикаторът (B1) мига за да покаже, че уредът се загрява.
- Когато уредът достигне до температура, се изключва индикаторът и иконата мига.
- Следователно завъртете регулатора за пара/топла вода (A22) в позиция I. След няколко секунди от струйника за капучино излиза пара, която превръща млякото в крем и увеличава неговия обем. За да се получи по-кремообразна пяна, въртете съда с бавни движения надолу нагоре.
- При постигане на желаната пяна, прекъснете подаването на пара, чрез завъртане на въртящия бутон в позиция 0.

Опасност от Изгаряния!

Прекъсване на парата, преди да извадите съда с мляко на пяна, за да избегнете изгаряния, причинени от пръски връло мляко.

- Добавете към предварително пригответо кафе крема от млякото. Капучиното е готово: подсладете на вкус и по желание, поръсете пяната с малко какао на прах.

Забележка!

Ако режимът "Energy saving" е активиран, пригответянето на пара може да изисква няколко секунди изчакване.

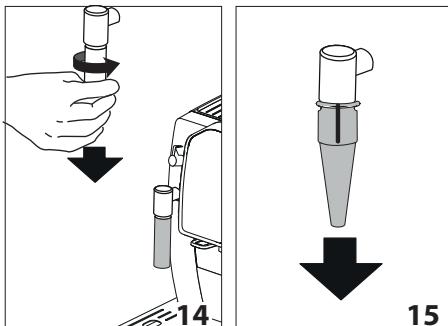
14.1 Почистване на струйника за капучино след употреба

Почиствайте струйника за капучино (A20) след всяка употреба, за да се избегне наслагване на остатъци от мляко или запушване.

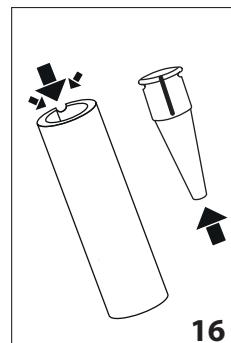
Опасност от Изгаряния!

По време на почистването, от струйника за капучино излиза малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- Пуснете да изтече малко количество вода, като завъртите регулатора за пара / топла вода (A22) в позиция I. След това прекъснете подаването чрез завъртана на регулатора в позиция 0.
- Изчакайте няколко минути да изстине струйника за капучино: завъртете обратно на часовниковата стрелка и измъкнете струйника за капучино надолу за да го извадите (фиг. 14).



- Измъкнете надолу дюзата (A21) (фиг. 15).
- Проверете, дали отворите, обозначени със стрелката на фиг. 16 не са запушени. Ако е необходимо, ги почистете с помощта на игла.



- Поставете отново дюзата и поставете струйника за капучино върху дюзата, като го натиснете нагоре и го завъртите, до неговото закачане.

15. ПРИГОТВЯНЕ НА ТОПЛА ВОДА

Внимание! Опасност от изгаряния.

Не оставяйте машината без наблюдение, когато се приготвя гореща вода или пара. Тръбата на струйника за капучино (A20) се нагрява по време на пригответянето.

- Поставете контейнер под струйника за капучино (A20) (възможно най-близо за да се избегнат пръски).
- Завъртете регулатора топла вода/пара  (A22) в позиция I.
- За да се прекъсне временно подаването на топла вода, да се завърти регулатора за пара/гореща вода  в позиция 0.

Важно!

Ако режимът "Energy saving" е активиран, приготвянето на топла вода може да изиска няколко секунди изчакване.

16. ПОЧИСТВАНЕ

16.1 Почистване на машината

Следните части на машината, трябва да се почистват редовно:

- вътрешна верига на машината;
- контейнер за утайка от кафе (A11);
- ваничка за събиране на капки (A15) и ваничка за събиране на конденз (A10);
- резервоар за вода (A17);
- накрайници за приготвяне на кафе (A19);
- струйник за капучино (A20)- ("14.1 Почистване на струйника за капучино след употреба");
- фуния за въвеждане на предв. смляно кафе (A4);
- инфузор (A8), достъпен след отваряне на лука за обслужване (A7);
- контролен панел (B).

Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Нито една част на уреда не може да се мие в миялна машина, с изключение на решетката на ваничката (A14).
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

16.2 Почистване на вътрешната верига на машината

За периоди на неизползване над 3/4 дни горещо се препоръчва, преди да се използва, да се включи и да се приготви:

- 2/3 изплаквания, натискайки  (B15);
- гореща вода за няколко секунди (раздел "5. Поставете отново дюзата и поставете струйника за капучино върху дюзата, като го натиснете нагоре и го завъртите, до неговото закачане.")

Забележка:

Нормално е, след извършването на почистване, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11).

16.3 Почистване на контейнера за утайка от кафе

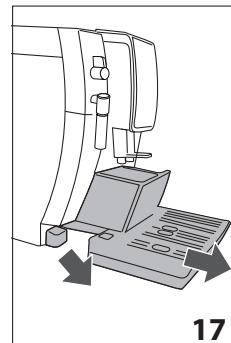
Когато индикаторът  (B2) мига, необходимо е да се изпразни съда за утайка от кафе (A11) и да се изчисти. Докато не се почисти контейнера за утайка, машината не може да приготвя кафе. Устройството сигнализира необходимостта от изпразване на контейнера, въпреки че той не е пълен, ако са изминали 72 часа след първото приготвяне (за да може отброяването на 72 часа да се извърши правилно, устройството не трябва да се изключва от главният бутон) - (A6).

Внимание! Опасност от изгаряне

При приготвяне на няколко напитки капучино една след друга, металната поставка за чаши (A12) се затопля. Изчакайте да изстине, преди да я пипате и я хващайте само за предната част.

За извършване на почистването (при включена машина):

- Извадете ваничката за събиране на капки (A15) (фиг. 17), изпразнете я и я почистете.



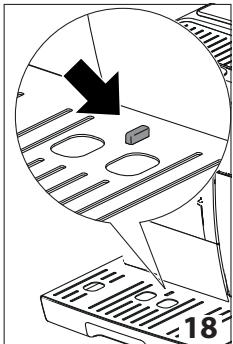
17

- Изпразнете и почистете внимателно контейнера за утайка от кафе (A11) като внимавате да премахнете всички остатъци, които са се натрупали по дъното.
- Проверете ваничката за събиране на конденз (A10) (с червен цвят) и ако е пълна я изпразнете.

16.4 Почистване на ваничката за събиране на капки и ваничката за събиране на конденз

Внимание!

Ваничката за събиране на капки (A15) има плаващ индикатор (A13) (червен на цвят) за нивото на съдържаната вода (фиг. 18).



Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши (A12), трябва да изпразните ваничката и я почистете, в противен случай, водата може да прелее и да повреди машината, плата за поставяне или околната зона.

За да извадите ваничката за събиране на капки:

1. Извадете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе (A11) (фиг. 17);
2. Отстранете тавата за поставяне на чаши (A12), решетката на ваничката (A14), след това изпразнете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка и измийте всички компоненти;
3. Проверете ваничката за събиране на конденз с червен цвят (A10) и ако е пълна я изпразнете;
4. Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с решетката и контейнера за утайка от кафе.

Внимание!

При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе.

Ако не извършите тази операция, при приготвянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.

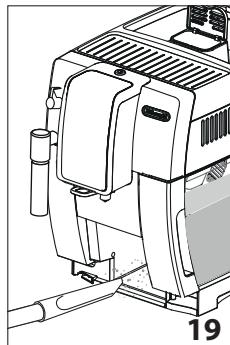
16.5 Почистване на машината отвътре

Опасност от токов удар!

Преди извършване на някаква операция по почистване на вътрешните части, машината трябва да се изключи (виж раздел "5. Изключване на уреда") и да се разкачи от мрежата за електрическо напрежение. Никога не потапяйте машината във вода.

1. Проверявайте редовно (приблизително един път на месец) дали вътрешността на машината (достъпна след изваждане на ваничката за събиране на капки) (A15) не е замърсена. Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с една четка и една гъбичка;

2. Почиствете всички наслагвания с прахосмукачка (фиг. 19).



16.6 Почистване на резервоара за вода

1. Почиствайте редовно (поне веднъж в месец) и при всяка смяна на омекотяващия филтър (C4) (ако е наличен), резервоара за вода (A17) с влажна кърпа и с малко деликатен почистващ препарат;
2. Свалете филтъра (C4) (ако е наличен) и го изплакнете с течаша вода;
3. Поставете филтъра (ако е предвиден), напълнете резервоара с прясна вода и поставете отново резервоара;
4. (само за модели с омекотяващ филтър) Пуснете 100ml вода.

16.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе

1. Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе (A19) като използвате гъба или кърпа (фиг. 20A);



2. Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушенни. Ако се налага отстранете остатъците от кафе, с помощта на клечка за зъби (фиг. 20B).

16.8 Почистване на фунията за поставяне на пред.смляно кафе

Проверявайте периодично (поне веднъж в месец) дали фунията за поставяне на пред.смляно кафе (A4) е запушена

на. Ако е необходимо, отстранете остатъците от кафе с една четка.

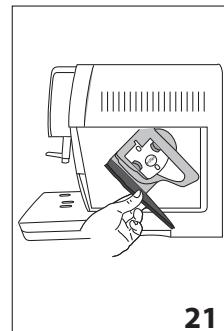
16.9 Почистване на инфузора

Инфузорът (A8) трябва да се почиства поне веднъж на месец.

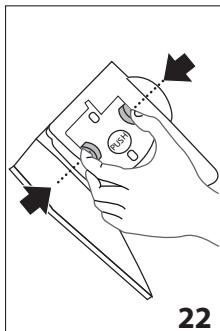
Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

- Проверете дали машината е изпълнила правилно изключването (виж раздел "5. Изключване на уреда");
- Извадете резервоара за вода (A17);
- Отворете люка на инфузора (A7) (фиг. 21) разположен от дясната страна;



21



22

- Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и едновременно с това издърпайте инфузора навън (фиг. 22);
- Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата;

Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

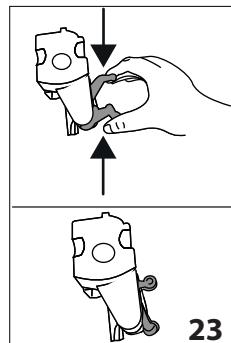
БЕЗ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - БЕЗ МИЯЛНИ
МАШИНИ

Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.

- С помощта на една четка, почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
- След почистването, поставете отново инфузора, като го поставите в приставката; следователно натиснете върху надписа PUSH докато чуете щракване при закачането;

Забележка:

Ако е трудно поставянето на инфузора, трябва (преди поставянето) да го нагласите по размера, като натиснете двата лоста (фиг. 23).



23

- След поставянето, проверете дали двата цветни бутона са изскочили навън;
- Затворете люка за обслужване на инфузора;
- Поставете отново резервоара за вода.

17. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК

Внимание!

- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.
- Препаратът за отстраняване на котлен камък може да повреди деликатните повърхности. Ако продуктът се разиспе случайно, подсушете незабавно.

За да се извърши отстраняването на котлен камък	
Препарат за отстраняване на котлен камък	Препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi
Съд	Препоръчен капацитет: 1,8
Време	~45min

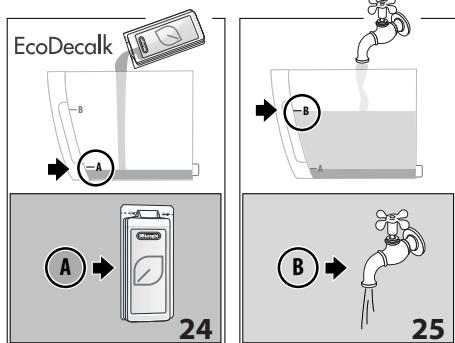
Почистете машината от котлен камък, когато на контролния панел (B) мига индикаторът (B5) и само иконите OK (B15) и ESC (B14) остават включени.

Ако желаете да пристъпите веднага към отстраняване на котлен камък, натиснете OK и следвайте инструкциите от точка 4.

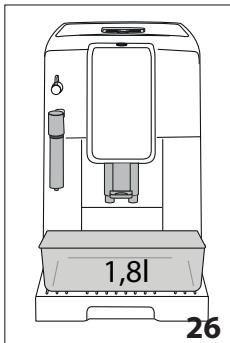
За да отложите отстраняването на котления камък за друг момент, натиснете ESC: на дисплея индикаторът (B5) мига и напомня, че уредът се нуждае от почистване на котлен камък.

Ако желаете да извършите отстраняване на котлен камък на машината, процедурийте по следния начин:

1. Изключва уреда (standby) с натискане на бутона  (A23)- (фиг. 7) (виж раздел "5. Изключване на уреда");
2. Изпразнете ваничката за събиране на капки (A15), контейнера за утайка от кафе (A11) и поставете отново всичко в машината;
3. Задържте натиснатата иконата  (B8) до включването на индикатора  (B5) и на иконите  ESC и  OK;
4. Изпразнете изцяло резервоара за вода (A17) като свалите, ако е наличен, омекотяващия филтър (C4);
5. Сипете в резервоара за вода препарат за отстраняване на котлен камък (C3) до ниво A (отговарящо на една опаковка от 100ml) (фиг. 24) обелязано от вътрешната страна на резервоара и след това добавете един литър вода до достигане на нивото B (фиг. 25); след това поставете отново в машината резервоара за вода;



6. Поставете под струйника за капучино (A20) и за кафе (A19) един съд с минимален капацитет 1,8 лита (фиг. 26);



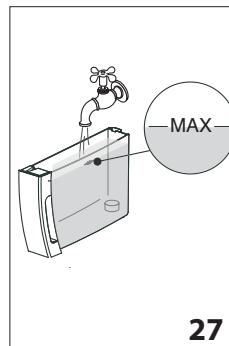
Внимание! Опасност от изгаряне

От струйника за капучино и от струйника за кафе изтича топла вода, съдържаща киселини. Обърнете внимание да не докосвате тази течност.

7. Натиснете иконата  OK за да потвърдите поставянето на разтвора за отстраняване на котлен камък: програмата за отстраняване на котлен камък се активира;
8. След няколко минути, иконата  ESC (B14) мига за да укаже, че е необходимо да се завърти регулатора за гореща вода/пара  (A22) в позиция I;
9. След завъртане на регулатора в позиция I, програмата за отстраняване на котлен камък се активира и разтворът за отстраняване на котлен камък изтича от струйника за капучино, като извършва автоматично на интервали, поредица от изплаквания, за да отстрани остатъците от котлен камък от вътрешността на машината;

След около 35 минути, уредът прекъсва отстраняването на котлен камък и индикаторът  (B3) мига.

10. В този момент уредът е готов за извършване на изплакване с прясна вода. Изпразнете контейнера, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък, извадете резервоара за вода, изпразнете го, изплакнете го с текаша вода, напълнете го до ниво MAX (фиг. 27) с прясна вода и го поставете в машината;



11. Поставете отново изпразнения контейнер, използван за събиране на разтвора за отстраняване на котлен камък под струйника за кафе и капучино (фиг. 26);
12. Натиснете иконата  OK:  ESC мига за да укаже, че е необходимо да се завърти регулатора за пар/гореща вода  в позиция 0;

13. Завъртете регулатора за пара/гореща вода в позиция 0 за да започне изплакването: топлата вода изтича от струйника за кафе;
 14. След предварително определено време, мига ESC. Завъртете регулатора в позиция I: изтичането продължава от струйника за капучино. Когато водата в резервоара и изчерпана, се включва индикаторът (B3);
 15. Уредът сега е готов за втори процес на изплакване с прясна вода. Изпустете контейнера, използван за събиране на водата от изплакване и извадете резервоара за вода, изпустете го, изплакнете го с течща вода, напълнете го до ниво MAX с прясна вода, ако е бил отстранен предварително, омекотяващия филтър и го поставете в машината;
 16. Поставете изпразнен контейнера, използван за събиране на водата от изплакването под струйника за капучино;
 17. Натиснете иконата OK: уредът възстановява изплакването само от струйника за капучино;
 18. Когато водата в резервоара и изчерпана, индикаторът мига;
 19. Изпустете съда, използван за събиране на водата от изплакване, измъкнете и допълнете резервоара за вода с прясна вода до нивото MAX и го поставете относно в машината: иконата ESC мига;
 20. Завъртете регулатора в позиция 0;
 21. Изпустете и поставете отново ваничката за събиране на капки (A15) и контейнера за утайка (A11).
- Операцията за отстраняване на котлен камък е завършена.

Важно!

- Ако цикълът за отстраняване на котлен камък не завърши правилно (пр. липса на захранване с електроенергия), е препоръчително да бъде повторен цикъла;
- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе (A11);
- Уредът изисква трето изплакване, в случай, в който резервоарът за вода не е пълен до ниво max: това е необходимо за да се гарантира, че няма наличен препарат за отстраняване на котлен камък във вътрешните вериги на уреда.

18. ПРОГРАМИРАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА

Светлинният индикатор (B5) се включва, след предварително определен период на работа, който зависи от твърдостта на водата.

Фабрично машината е настроена на 4-то ниво на твърдост. По желание може да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост, на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

18.1 Измерване на твърдостта на водата

1. Извадете от опаковката, включената в доставката реактивната тестова лентичка (C1) "TOTAL HARDNESS TEST" приложена към инструкциите на английски език;
2. Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда;
3. Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на 1 ниво;

Реактивна лентичка	Твърдост на водата	Съответстващо програмиране
	ниска	
	средна	
	висока	
	максимална	

18.2 Задаване на твърдостта на водата

1. При изключена машина (standby) но с натиснат главен прекъсвач (фиг. 1);
2. Задръжте натисната иконата (B9) до включване на иконите на контролния панел (B);
3. Натиснете иконата (B8);
4. Изберете нивото на твърдост на водата, чрез повторно натискане на иконата :
5. Натиснете иконата OK (B15) за да потвърдите (или ESC (B14) за да излезете от менюто без да извършвате промяна). Индикаторите се изключват.

При това положение машината е програмирана съгласно новата настройка на твърдост на водата.

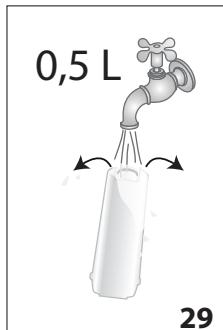
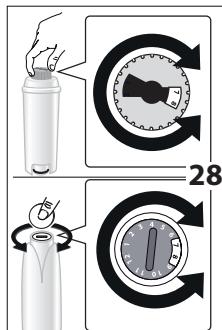
19. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

Някои модели са оборудвани с филтър за омекотяване на водата (C4): ако вашият модел не е снабден, ние ви препоръчваме да го закупите от оторизиран център за техническо обслужване De'Longhi.

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

19.1 Монтиране на филтъра

- Извадете филтъра (C4) от опаковката. Датникът на диска е различен според приложния филтър (фиг. 28);

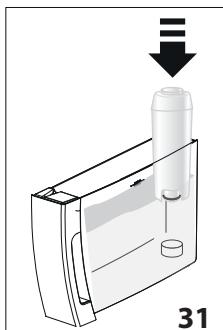
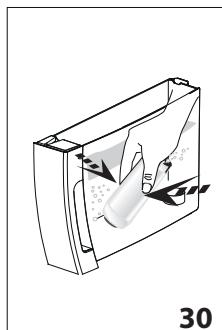


- Завъртете диска на датата, докато се визуализират следващите 2 месеца на употреба.

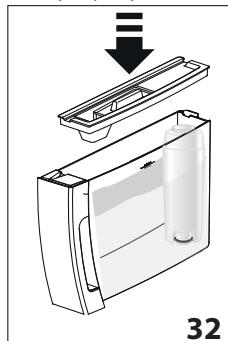
Забележка

Филтърът има трайност два месеца, ако уредът е използван нормално, ако машината не бъде използвана с монтиран филтър, той има трайност максимум 3 седмици.

- За активиране на филтъра, пуснете вода от чешмата през отвора на филтъра, както е показано на фиг. 29, докато водата започне да изтича от страничните отвори за повече от една минута;
- Извадете резервоара (A17) на машината и го напълнете с вода;
- Поставете филтъра в резервоара за вода и го потопете напълно за около десет секунди, накланяйки го леко за извеждане на мехурчетата въздух (фиг. 30).



- Поставете филтъра в съответното седалище (A18) и го натиснете докрай (фиг. 31);
- Затворете резервоара с капака (A16) - (фиг. 32), след което поставете резервоара в машината;



32

- Поставете под струйника за капучино/топла вода (A20) един контейнер (капацитет: мин. 500ml).
- Пригответе топла вода, като завъртите регулаторът за пара/гореща вода (A22) в позиция I.
- Източете поне 500 ml вода, следователно завъртете регулатора за пара/гореща вода в позиция 0.

Сега филтърът е включен и можете да продължите да използвате машината.

19.2 Монтиране на филтъра

Когато е изминал срок от два месеца (виж датника) или когато не се използва уреда в продължение на 3 седмици, трябва да се пристъпи към смяна на филтъра:

- Извадете резервоара (A17) и изразходения филтър (C4);
- Извадете новият филтър от опаковката и действайте както е показано в точките от 2 до 10 в предходния параграф..

В този момент филтърът е активиран и може да се продължи употреба на машината.

20. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение: 220-240 V~ 50/60 Hz макс. 10 A

Работна мощност: 1450 W

Налягане: 1,5 MPa (15 bar)

Макс. капацитет на резервоара за вода: 1,8 l

Размери ШxДxВ: 240x440x360 mm

Дължина на захранващ кабел: 1150 mm

Тегло: 9,2 kg

Макс. вместимост на контейнера за кафе на зърна: 300 g

De'Longhi си запазва правото да променя, във всеки един момент, техническите и естетичните характеристики, поддържайки непроменена функционалността и качеството на продуктите.

20.1 Съвети за Енергоспестяване

- Настройте автоматичното изключване на 15 минути (виж раздел "8. Автоматично изключване");
- Активирайте Енергоспестяване (виж раздел "9. Енергоспестяване");

Когато машината го изиска, извършете цикъла за отстраняване на котлен камък.

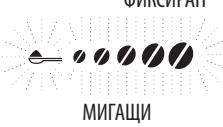
21. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ

ВИЗУАЛИЗИРАНИ ИНДИКАТОРИ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Водата в резервоара (A17) не е достатъчна	Напълнете резервоара за вода и/или го поставете правилно, като натиснете докрай, докато чуете прищракване.
 ФИКСИРАН	Резервоарът (A17) не е поставен или не е поставен правилно	Поставете правилно резервоара, с натискане до долну, докато чуете закачване.
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Контейнерът за утайка (A11) за кафе е пълен	Изпразнете контейнера за утайка от кафе, ваничката за събиране на капки (A15) и почистете, след това ги поставете обратно (фиг. 16). Важно: при изваждане на ваничката за изтичане на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, независимо дали е пълен до горе. Ако не извършили тази операция, при пригответянето на следващите кафета, контейнерът за отработено кафе може да се напълни повече от предвиденото и по този начин да доведе до запушване на машината.
 ФИКСИРАН	След почистването не е поставен контейнера за утайка от кафе (A11)	Извадете ваничката за събиране на капки (A15) и поставете контейнера за утайка от кафе.
 ФИКСИРАН	Кафето на зърна е свършило	Напълнете контейнера с кафе на зърна (A3) (фиг. 9).
	Фуният за предв.смляно кафе (A4) е запушена	Изпразнете фунията с помощта на една четка, според описаното в пар. "16.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе".
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Избрана е функцията "предв.смляно кафе", но не е поставено предв. смляно кафе във фунията (A4)	Поставете предв.смляно кафе във фунията (фиг. 12) или изключете функцията за предв.смляно кафе.
	Фуният за предв.смляно кафе (A4) е запушена	Изпразнете фунията с помощта на една четка, според описаното в пар. "16.8 Почистване на фунията за поставяне на предв.смляно кафе".



ВИЗУАЛИЗИРАНИ ИНДИКАТОРИ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Напомня, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък	Трябва възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък, съгласно описаното в раздел "17. Отстраняване на котлен камък".
 СИГНАЛНА ЛАМПА  МИГАЩИ	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не изтича	Повторете приготвянето на кафе и завъртете регулятора за смилането (A5) (фиг. 8) с една степен към цифрата 7 по посока на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе функционира. Ако след приготвяне на 2 кафета, изтичането продължава да бъде много бавно, повторете операцията като действате на ръчковата за регулиране с още една степен (виж пар. "13.1 Настройка на кафемелачката"). Ако проблемът не бъде отстранен, уверете се, че резервоарът за вода (A17) е поставен докрай, завъртете ръчката за подаване на топла вода/пара (A22) в поз. I подайте малко вода, докато потокът се регулира.
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4) може да е бил наличен въздушен мехур във верига, който да е блокирал приготвянето	Източете малко вода, завъртайки регулятора за пара в (A22) в поз. I докато потокът е равномерен.
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Използваното предв. смляно кафе е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не изтича	Повторете приготвянето на кафе, като използвате по-малко предв. смляно кафе или различен вид. Ако проблемът не бъде отстранен, уверете се, че резервоарът за вода (A17) е поставен докрай, завъртете ръчката за подаване на топла вода/пара (A22) в поз. I подайте малко вода, докато потокът се регулира.
 СИГНАЛНА ЛАМПА  ФИКСИРАНИ	Ако е наличен филтър за омекотяване на водата (C4) може да е бил наличен въздушен мехур във верига, който да е блокирал приготвянето	Източете малко вода, завъртайки регулятора за пара (A22) в поз. I докато потокът е равномерен.
	Поискано е кафе LONG с предв. смляно кафе	Поставете функцията (A4) една равна (C2) мерителна лъжица предварително смляно кафе и натиснете  OK (B15) за да продължите и завършите операцията.



ВИЗУАЛИЗИРАНИ ИНДИКАТОРИ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 ФИКСИРАН  МИГАЩИ	Използвано е прекалено много кафе	Изберете по-лек аромат, натискайки  (B8) или намалете количеството на предварително смяянето кафе.
 МИГАЩ + МИГАЩ  СИГНАЛНА ЛАМПА	Хидравличната верига е празна	Завъртете регулятора за подаване на пара/гореща вода (A22) в позиция I докато подаването спре, след което завъртете регулятора в позиция 0 . Ако алармата се активира по време на подаването на гореща вода или пара, преместете регулятора в позиция 0 . Завъртете регулятора за подаване на пара/гореща вода в позиция I докато подаването спре, след което завъртете регулятора в позиция 0 . Ако проблемът продължава, проверете, дали резервоарът за вода (A17) е поставен докрай.
 ФИКСИРАН	Вътрешността на машината е много замърсена	Почистете внимателно машината, както е описано в пар. "16. Почистване". Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, се обрнете към център за техническо обслужване.
 СИГНАЛНА ЛАМПА	След почистването не е поставен инфузора (A8)	Поставете инфузора, както е описано в пар. "16.9 Почистване на инфузора".
 СИГНАЛНА ЛАМПА	Указва завъртане на регулятора за пара/гореща вода (A22)	Завъртете регулятора за пара/гореща вода.
 СИГНАЛНА ЛАМПА  ESC +  OK ФИКСИРАНИ	Показва, че трябва да се извърши почистване на машината от котлен камък	Необходимо е възможно най-скоро да се извърши почистване от котлен камък (виж разд. "17. Отстраняване на котлен камък").

22. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се Свържете със Сервизно Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрятни.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги на уреда са изстинали, тъй като са изминали 2/3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, загрейте вътрешните вериги с едно изплакване, чрез натискане на бутона  (B15).
	Зададената температура на кафето е ниска.	От менюто задайте по-висока температура (виж разд. "7. настройка на температура"). Важно! Промяната на температурата е по-ефикасна при дългите напитки.
Кафето не е пътно и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Завъртете регулатора за смилането (A5) с една степен към цифрата 1, обратно на часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 8). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след пригответие на 2 кафе (виж пар. "13.1 Настройка на кафемелачката").
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашини еспресо.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Завъртете ръкохватката за регулиране на смилането (A5) с една степен към цифрата 7 по часовниковата стрелка, докато мелачката за кафе работи (фиг. 8). Въртете по една степен, до достигане на добър резултат при изтичане. Ефектът се наблюдава едва след пригответие на 2 кафе (виж пар. "13.1 Настройка на кафемелачката").
Уредът не приготвя кафе	Устройството открива замърсяване във вътрешността: индикаторът  (B1) мига	Изчакайте, докато устройството се върне в готовност за употреба и отново изберете желаната напитка. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия Оторизиран Обслужващ Център.
→		

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Инфузорът (A8) не може да се извади	Изключването не е извършено правилно	Изключете чрез натискане на бутона  (A23) (реф. разд. "5. Изключване на уреда").
След извършване на отстраняването на котлен камък, уредът изиска трето изплакване	По време на двата цикъла на изплакване, резервоарът не е бил напълнен до ниво MAX.	Продължете, както се изиска от уреда, като преди това изпразнете ваничката за събиране на капки (A15), за да се избегне преливане на водата.
Разплененото мляко има големи мехури	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
Млякото не е разпленено	Струйникът за капучино (A22) и дюзата пара/топла вода (A21) са замърсени	Пристигнете към почистване, както е указано в пар. "14.1 Почистване на струйника за капучино след употреба".
Прекъсва подаването на пара по време на употреба	Устройството за безопасност прекъсва подаването на пара	Изчакайте няколко минути, следователно активирайте отново функцията на пара.
Уредът не се включва	Щепселт не е включен в контакта	Свържете щепсела към захранващия контакт (фиг. 1).
	Главният прекъсвач (A6) не е натиснат	Натиснете главния прекъсвач (фиг. 1).
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника	Накрайниците на струйника за кафе (A19) са запушени	Почистете струйниците, както е указано в пар. "16.7 Почистване на дюзите на струйника за кафе".

CUPRINS

1. INTRODUCERE	141	
1.1 Litere între paranteze	141	
1.2 Probleme și soluții.....	141	
2. DESCRIERE	141	
2.1 Descrierea aparatului	141	
2.2 Descrierea panoului de comandă	141	
2.3 Descrierea accesoriilor.....	141	
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE		
A APARATULUI	142	
4. PORNIREA APARATULUI	142	
5. OPRIREA APARATULUI.....	143	
6. SETAREA DURITĂȚII APEI	143	
7. SETAREA TEMPERATURII	143	
8. OPRIRE AUTOMATĂ	143	
9. CONSUM REDUS DE ENERGIE.....	144	
10. SEMNAL ACUSTIC	144	
11. VALORI DIN FABRICĂ (RESETARE).....	144	
12. CLĂTIRE.....	144	
13. PREPARAREA CAFELEI	144	
13.1 Reglarea râșniței	144	
13.2 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte	145	
13.3 Prepararea cafelei folosind cafea boabe	145	
13.4 Modificarea provizorie a aromei cafelei.....	146	
13.5 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată	146	
13.6 Personalizarea aromei și cantității	147	
14. PREPARARE CAPPUCCINO	147	
14.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare	148	
15. PREPARARE APĂ CALDĂ.....	148	
16. CURĂȚARE.....	149	
16.1 Curățarea aparatului	149	
16.2 Curățarea circuitului intern al aparatului...149		
16.3 Curățarea recipientului pentru zăț.....149		
16.4 Curățarea tăvitei de colectare a picăturilor și a tăvitei de colectare a condensului	149	
16.5 Curățarea interiorului aparatului	150	
16.6 Curățarea rezervorului pentru apă.....150		
16.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea....150		
16.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate	150	
16.9 Curățarea infuzorului.....150		
17. DECALCIFIERE.....	151	
18. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI.....	153	
18.1 Măsurarea durității apei	153	
18.2 Setarea durității apei.....153		
19. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI	153	
19.1 Instalarea filtrului	153	
19.2 Înlocuirea filtrului	154	
20. DATE TEHNICE.....	154	
20.1 Recomandări pentru un Consum Redus de Energie	154	
21. SEMNIFICAȚIA INDICATOARELOR		
LUMINOASE.....	154	
22. REZOLVAREA PROBLEMELOR	157	

1. INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru că ați ales acest aparat automat pentru cafea și cappuccino.

Vă dorim să folosiți cu cea mai mare placere noul dumneavoastră aparat. Vă rugăm să dedicați câteva minute lecturii acestor instrucțiuni de utilizare. În felul acesta veți evita să vă expuneți pericolelor sau să produceți daune aparatului.

1.1 Literă între paranteze

Literele dintre paranteze corespund legendei prezentate în Descrierea aparatului (pag. 2-3).

1.2 Probleme și soluții

În cazul în care întâmpinați probleme, încercați mai întâi să le rezolvați urmând instrucțiunile prezentate în capitolele „21. Semnificația indicațoarelor luminoase” și „22. Rezolvarea problemelor”.

Dacă acestea se dovedesc a fi ineficiente, sau pentru a solicita lămuriri suplimentare, vă recomandăm să contactați serviciul de asistență clienti, telefonând la numărul indicat în fișă „Asistență clienti”, anexată.

Dacă țara dumneavoastră nu se regăsește printre țările din lista din fișă, telefonați la numărul indicat pe certificatul de garanție. Pentru eventualele reparații, adresați-vă exclusiv Serviciului de Asistență Tehnică De'Longhi. Adresele sunt enumerate în certificatul de garanție anexat aparatului.

2. DESCRIERE

2.1 Descrierea aparatului

(pag. 2 - A)

- A1. Capac al recipientului pentru cafea boabe
- A2. Capac pâlnie cafea pre-măcinată
- A3. Recipient pentru boabe
- A4. Pâlnie pentru introducerea cafelei pre-măcinate
- A5. Buton pentru reglarea gradului de măcinare
- A6. Întrerupător general
- A7. Ușă infuzor
- A8. Infuzor
- A9. Cablu de alimentare
- A10. Tăvă colectare condens
- A11. Recipient pentru zaț
- A12. Tavă suport cești
- A13. Indicator nivel apă din tăvă de colectare a picăturilor
- A14. Grătar tavă
- A15. Tăvă de colectare a picăturilor
- A16. Capac rezervor apă
- A17. Rezervor pentru apă
- A18. Locaș pentru filtru de dedurizare a apei
- A19. Distribuitor de cafea (reglabil pe înălțime)
- A20. Dispozitiv pentru cappuccino (detașabil)
- A21. Duză pentru apă caldă și aburi (detașabilă)

A22. Buton preparare aburi/apă caldă

A23. Tastă : pentru a porni sau opri aparatul (standby)

A24. Suport pentru cești

2.2 Descrierea panoului de comandă

(pag. 3 - B)

Unele pictograme de pe panou au funcție dublă: aceasta este indicată între paranteze, în interiorul descrierii.

B1. Indicator luminos aprins intermitent: aparatul se încălzește

B2. Indicator luminos :

- aprins cu lumină fixă: introduceți recipientul pentru zaț (A11)
- aprins intermitent: trebuie să goliti recipientul pentru zaț

B3. Indicator luminos :

- aprins cu lumină fixă: introduceți rezervorul pentru apă (A17)
- aprins intermitent: nu este suficientă apă în rezervor

B4. Indicator luminos : semnalează o alarmă generală (consultați capitolul „21. Semnificația indicațoarelor luminoase”)

B5. Indicator luminos :

- aprins cu lumină fixă: ciclu de decalcificare în curs
- aprins intermitent: trebuie să efectuați ciclul de decalcificare

B6. : funcție cafea pre-măcinată

B7. : aromă cafea

B8. : selectare aromă

B9. : pentru a prepara 2 cești de „espresso” sau „espresso lungo”

B10. : preparare „Espresso”

B11. : preparare „Espresso Lungo”

B12. : preparare „Coffee”

B13. : preparare „Long”

B14. ESC:

- aprins cu lumină fixă: pentru a activa funcția abur (în timpul operațiunilor de programare: apăsați pentru a ieși din programare în curs)
- aprins intermitent: trebuie să rotiți butonul pentru abur/apă caldă (A22)

B15. OK: pentru a efectua un ciclu de clătire.

(în timpul operațiunilor de programare: apăsați pentru a confirma programarea)

2.3 Descrierea accesoriilor

(pag. 2 - C)

- C1. Bandă reactivă
- C2. Măsură pentru dozare cafea pre-măcinată
- C3. Decalcifiant
- C4. Filtru de dedurizare a apei (la unele modele)

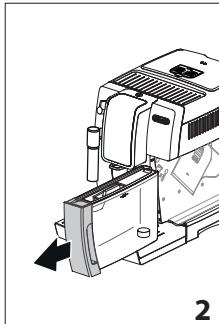
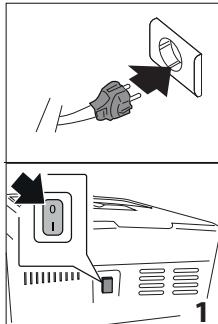
3. PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A APARATULUI

Retineti:

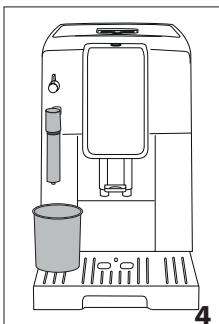
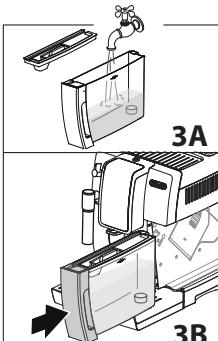
- La prima utilizare, clătiți cu apă caldă toate accesorile detașabile, ce urmează să intre în contact cu apa sau cu laptele.
- Eventualele urme de cafea din aparat se datorează probelor de funcționare la care a fost supus aparatul, înainte de introducerea pe piață și sunt o dovadă a atenției deosebite pe care o acordăm produsului.
- Vă recomandăm să personalizați cât mai curând duritatea apei, urmând procedura descrisă în capitolul „18. Programarea durării apei”.

Procedați conform instrucțiunilor de mai jos:

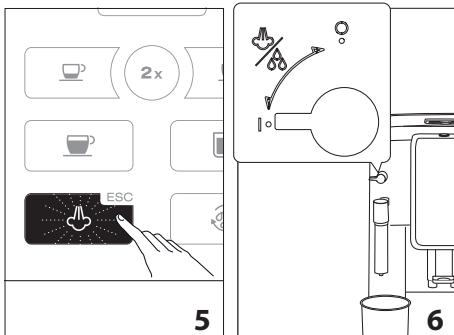
1. Conectați aparatul la rețeaua electrică și apăsați întrerupătorul general (A6), aflat pe partea posterioară a aparatului (fig. 1).



2. Pe panoul de comandă (B) se va aprinde intermitent indicatorul luminos (B3): scoateți rezervorul pentru apă (A17) (fig. 2), umpleți-l până la linia MAX cu apă proaspătă (fig. 3A), apoi introduceți la loc rezervorul (fig. 3B).



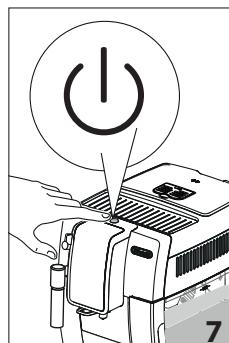
3. Pe panoul de comandă se va aprinde intermitent pictograma (B14) (fig. 4).
4. Așezați sub dispozitivul pentru cappuccino (A20) un recipient cu capacitate de cel puțin 100 ml (fig. 5).



5. Rotiți butonul de alimentare cu abur/apă caldă pe poziția „1” (fig. 6) și apăsați pictograma (B15) : apa va curge din dispozitivul pentru cappuccino.
6. Când alimentarea se întrerupe automat, pe panoul de comandă se va aprinde intermitent pictograma pentru a semnala că trebuie să redașteți butonul pentru abur pe poziția „0”.

Aparatul se închide.

Pentru a-l utiliza, apăsați tasta (A23) (fig. 7).



Retineti:

- La prima utilizare, va trebui să preparați 4-5 cafele, până când aparatul va începe să dea cele mai bune rezultate.
- Pentru o cafea și mai gustoasă și pentru performanțe mai bune ale aparatului, se recomandă instalarea filtrului de dedurizare a apei (C4) urmând instrucțiunile din capitolul „19. Filtru de dedurizare a apei”. Dacă modelul dumneavoastră nu este prevăzut cu filtru, îl puteți solicita oricărui Centru de Asistență Autorizat De'Longhi.

4. PORNIREA APARATULUI

Retineti:

- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că întrerupătorul general (A6), aflat pe partea posterioară a aparatului, este apăsat (fig. 1).

La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de preîncălzire și de clătire, care nu poate fi întrerupt. Aparatul va fi gata de utilizare doar după efectuarea acestui ciclu.

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea (A19) va curge puțină apă caldă, care va fi colectată în tăvita de colectare a picăturilor (A15) de dedesubt. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a porni aparatul, apăsați tasta  (A23) (fig. 7): pe panoul de comandă (B) indicatorul luminos  (B1) se va aprinde intermitent, pentru a semnaliza faptul că aparatul se încălzește.

În timp ce se încălzește, aparatul efectuează și o clătire; în acest fel, pe lângă faptul că încălzește recipientul, aparatul asigură și circularea apei calde în conductele interne, pentru a le încălzi și pe acestea.

Aparatul va fi gata de utilizare, în momentul afișării paginii principale.

5. OPRIREA APARATULUI

La fiecare oprire, aparatul efectuează un ciclu automat de clătire, în cazul în care a fost preparată o cafea.

Pericol de arsuri!

În timpul clătirii, din duzele distribuitorului de cafea (A19) curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a închide aparatul, apăsați tasta  (A23)(fig. 7);
- pe panoul de comandă se aprinde intermitent indicatorul luminos  (B1): dacă este prevăzut, aparatul efectuează ciclul de clătire și apoi se oprește (stand-by).

Retineți!

Dacă aparatul nu este folosit pentru perioade îndelungate de timp, acesta trebuie deconectat de la rețeaua electrică:

- opriți mai întâi aparatul, apăsând tasta  (fig. 7);
- eliberați întrerupătorul general (A6) (fig. 1).

Atenție!

Nu apăsați niciodată întrerupătorul general atunci când aparatul este pornit.

6. SETAREA DURITĂȚII APEI

Pentru instrucțiuni privind setarea duratății apei, consultați capitolul „18. Programarea duratății apei”.

7. SETAREA TEMPERATURII

Dacă dorîți să modificați temperatura apei (joasă, medie, ridicată) cu care se prepară cafeaua, procedați în felul următor:

- Cu aparatul închis (standby) dar cu comutatorul general apăsat (fig. 1);

- Țineți apăsată pictograma  (B9) până la aprinderea indicatoarelor luminoase pe panoul de comandă (B);
- Apăsați pictograma  (B10);
- Selectați temperatură dorită, apăsând din nou pictograma .

	joasă
	medie
	ridicată

- Apăsați pictograma  OK (B15) pentru a confirma (sau  ESC (B14) pentru a ieși fără a modifica). Indicatoarele luminoase se sting.

Aparatul va intra din nou în "stand-by", iar temperatura va fi astfel reprogramată.

Retineți!

Modificarea temperaturii este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.

8. OPRIRE AUTOMATĂ

Intervalul de timp poate fi modificat, astfel încât aparatul să se opreasă după 15 sau 30 de minute sau după 1, 2 sau 3 ore de neutilizare.

Pentru a reprograma oprirea automată, procedați în felul următor:

- Cu aparatul închis (standby) dar cu comutatorul general apăsat (fig. 1);
- Țineți apăsată pictograma  (B9) până la aprinderea pictogramelor pe panoul de comandă (B);
- Apăsați pictograma  (B11);
- Selectați intervalul de timp dorit, apăsând din nou pictograma .

	15 min.
	30 min.
	1 oră
	2 ore
	3 ore

5. Apăsați pictograma OK (B15) pentru a confirma (sau ESC (B14) pentru a ieși fără a modifica). Indicatoarele luminoase se sting.

Intervalul de timp pentru oprirea automată este astfel reprogramat.

9. CONSUM REDUS DE ENERGIE

Prin intermediul acestei funcții este posibilă activarea sau dezactivarea modului consum redus de energie. Funcția este pre-activată în fabrică, garantând un consum redus de energie atunci când aparatul este în funcțiune, în conformitate cu legile europene în vigoare. În cazul în care doriți să schimbați setarea, procedați după cum urmează:

1. Cu aparatul închis (standby) dar cu comutatorul general apăsat (fig. 1);
2. Țineți apăsată pictograma (B9) până la aprinderea pictogramelor pe panoul de comandă (B).
3. Apăsați pictograma (B13);
4. Activăți/dezactivați funcția, apăsând din nou pictograma .

- funcție activată
- funcție dezactivată

5. Apăsați pictograma OK (B15) pentru a confirma (sau ESC (B14) pentru a ieși fără a modifica).
6. Apăsați ESC pentru a ieși din meniu. Indicatoarele luminoase se sting.

Funcția consum redus de energie este, astfel, reprogramată.

Retineți!

Pe modul consum redus de energie, aparatul are nevoie de câteva secunde înainte de a distribui prima cafea, deoarece trebuie să se preîncâlzească.

10. SEMNAL ACUSTIC

Cu ajutorul acestei funcții se poate activa sau dezactiva semnalul sonor. Procedați în felul următor:

1. Cu aparatul închis (standby) dar cu comutatorul general apăsat (fig. 1);
2. Țineți apăsată pictograma (B9) până la aprinderea indicatoarelor luminoase pe panoul de comandă (B).
3. Apăsați pictograma pentru a activa/dezactiva funcția:
 - funcție activată
 - funcție dezactivată
4. Apăsați pictograma OK (B15) pentru a confirma (sau ESC (B14) pentru a ieși fără a modifica). Indicatoarele luminoase se sting.

Semnalul sonor a fost astfel reprogramat.

11. VALORI DIN FABRICĂ (RESETARE)

Prin intermediul acestei funcții se resetează toate setările (temperatură, oprire automată, duritate apă, consum redus de energie și toate programările cantităților), fiind readuse la valorile setate din fabrică.

1. Cu aparatul închis (standby) dar cu comutatorul general apăsat (fig. 1);
2. Țineți apăsată pictograma (B9) până la aprinderea indicatoarelor luminoase pe panoul de comandă (B).
3. Apăsați pictograma (B12): boabele de cafea (B7) desenate pe panoul de comandă se vor aprinde intermitent;
4. Apăsați pictograma OK (B15) pentru a reveni la valoare din fabrică (sau ESC (B14) pentru a ieși fără a modifica). Indicatoarele luminoase se sting.

În acest fel, setările și cantitățile corespunzătoare băuturilor au fost readuse la valorile din fabrică.

12. CLĂTIRE

Folosind această funcție, apa caldă va curge din distribuitorul de cafea (A19), în felul acesta curățând și încălzind circuitul intern al aparatului.

Așezați sub distribuitorul de cafea și apă caldă un recipient cu capacitatea minimă de 100 ml.

Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă fierbinținte.

1. Pentru a activa această funcție, apăsați OK (B15);
2. După câteva secunde, din distribuitorul de cafea va curge apă caldă, care va curăța și va încălzi circuitul intern al aparatului.
3. Pentru a întrerupe manual funcția, apăsați din nou OK.

Retineți!

- În cazul unor perioade de neutilizare a aparatului de peste 3-4 zile, se recomandă ca, după repornirea aparatului, să se efectueze 2/3 clătiri, înainte de utilizarea acestuia;
- Este normal ca după efectuarea acestui ciclu, să rămână apă în recipientul pentru zăf (A11).

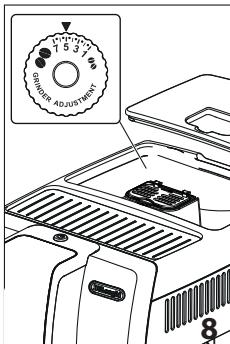
13. PREPARAREA CAFELEI

13.1 Reglarea râșniței

Râșnița nu necesită reglare, cel puțin la început, deoarece a fost deja setată din fabrică, astfel încât să se obțină o cafea bine preparată.

Toatăși, dacă după ce ați preparat primele cafele, cafeaua este prea slabă și cu puțină cremă sau curge prea lent (în picături), va

trebuie să ajustați, cu ajutorul butonului de reglare a gradului de măcinare (A5) (fig. 8).



Retineti:

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița este în funcțiuie.



În cazul în care cafeaua curge prea lent sau nu curge deloc, roțiți butonul în sensul acelor de ceasornic, cu o unitate spre numărul 7.

În schimb, pentru a obține o cafea mai aromată și cu mai multă cremă, roțiți în sens opus acelor de ceasornic cu o unitate spre numărul 1 (nu mai mult de o unitate de fiecare dată, altfel cafeaua va curge picătură cu picătură).

Efectul acestei ajustări se observă doar după ce ați preparat cel puțin 2 cafele consecutive. Dacă, după această reglare, nu ați obținut rezultatul dorit, trebuie să repetați reglarea, rotind butonul încă o unitate.

13.2 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte

Pentru a obține o cafea mai fierbinte, vă recomandăm să:

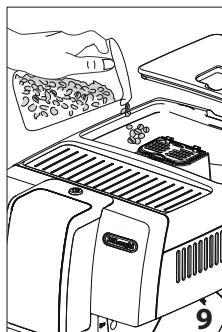
- efectuați un ciclu de clătire, apăsând pe OK (B15);
- încălziți ceștile cu apă caldă folosind funcția apă caldă (consultați capitolul „15. Preparare apă caldă”);
- măriți temperatura cafelei (consultați capitolul „6. Setarea duratăii apei”). **Retineti!** Modificarea temperaturii este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.

13.3 Prepararea cafelei folosind cafea boabe

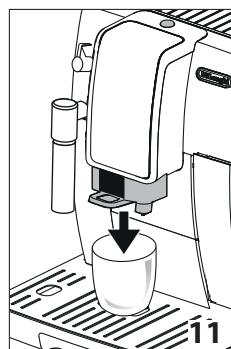
Atenție!

Nu utilizați boabe de cafea verzi, caramelizate sau zaharisite, deoarece se pot lipi de râșniță, iar aceasta nu va mai funcționa.

1. Introduceți boabele de cafea în recipientul corespunzător (A3) (fig. 9);



2. Așezați sub duzele distribuitorului de cafea (A19):
 - 1 ceașcă, dacă doriti 1 cafea (fig. 10);
 - 2 cești, dacă doriti 2 cafele.
3. Coborâți distribuitorul astfel încât să-l apropiați cât mai mult posibil de cești: veți obține astfel o cremă mai bună (fig. 11);



4. Selectați cafeaua dorită:

Rețetă	Cantitate	Cantitate programabilă	Aromă predefinită
Espresso (B10)	≈ 40 ml	de la ≈20 la ≈ 80ml	● ● ● ○ ○
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml	de la ≈80 la ≈180c	● ● ● ○ ○
Coffee (B12)	≈ 180 ml	de la ≈100 la ≈240cc	● ● ● ○ ○
Long (B13)	≈ 160 ml	de la ≈115 la ≈250cc	● ● ● ○ ○

2x (B9) + ☕ Espresso (B10)	$\approx 40 \text{ ml}$ $x 2$ cești	--	
2x (B9) + ☕ Espresso Lungo (B11)	$\approx 120 \text{ ml}$ $x 2$ cești	--	

5. Prepararea va începe, iar pe panoul de comandă (B) va rămâne aprins indicatorul luminos corespunzător pictogramelor selectate.

Retineteți:

- Pentru a prepara 2 cești de „espresso” sau „espresso lungo” concomitent:
 - Apăsați pictograma „2X” (B9): se vor aprinde pictogramele corespunzătoare băuturilor ce pot fi selectate, iar pictograma „2X” se va aprinde intermitent. Apăsați ☕ sau ☕: prepararea băuturii va începe.
- Ca o variantă, procedați după cum urmează:
 - Apăsați ☕ sau ☕: prepararea băuturii va începe, iar pictograma „2X” se va aprinde intermitent timp de câteva secunde. Apăsați pictograma „2X” în timp ce aceasta se aprinde intermitent.

- În timp ce aparatul prepară cafeaua, prepararea poate fi întreruptă în orice clipă, apăsând din nou pe pictograma de preparare.
- Imediat după ce prepararea s-a încheiat, dacă doriți să aveți o cantitate mai mare de cafea în ceașcă, este suficient să țineți apăsată (în interval de 3 secunde) una dintre pictogramele de preparare a cafelei (B10) - (B13).

După finalizarea preparării, aparatul este gata de o nouă utilizare.

Retineteți:

- În timpul utilizării, este posibil ca pe panoul de comandă (B) să se aprindă unele indicațoare luminoase, a căror semnificație este descrisă în capitolul „21. Semnificația indicațoarelor luminoase”.
- Pentru a obține o cafea mai caldă, consultați paragraful „13.2 Recomandări pentru o cafea mai fierbinte”.
- În cazul în care cafeaua curge picătură cu picătură, este prea slabă, are puțină cremă sau este prea rece, citiți recomandările din cuprinsul capitolului „22. Rezolvarea problemelor”.
- Pentru a personaliza băuturile în funcție de proprietățile preferențe, consultați paragraful „13.6 Personalizarea aromei și cantității”.

13.4 Modificarea provizorie a aromei cafelei

Pentru a personaliza temporar aroma cafelei, apăsați ☐ (B8):

	X-SLABĂ
	SLABĂ
	MEDIE
	TARE
	X-TARE
	(consultați „13.5 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată”)

Retineteți:

- Modificarea aromei nu va fi memorată, iar la următoarea preparare automată aparatul va selecta valoarea predefinită.
- În cazul în care prepararea nu are loc după câteva secunde de la personalizarea provizorie a aromei, aceasta din urmă va reveni la valoarea predefinită.

13.5 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată

Atenție!

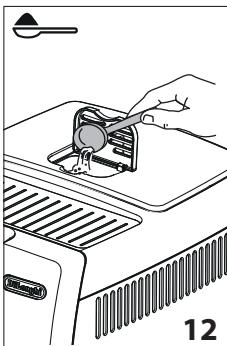
- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-măcinată în aparatul oprit, pentru a evita împărtierea în interiorul aparatului și murdărirea acestuia. În astfel de situații, aparatul se poate avaria.
- Nu introduceți niciodată mai mult de 1 măsură rasă (C2), în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări, sau pâlnia (A4) se poate înfunda.



Retineteți:

Dacă utilizați cafea pre-măcinată, puteți pregăti doar o singură ceașcă de cafea de fiecare dată.

- Apăsați de mai multe ori pictograma ☐ (B8) până la aparierea indicatorului luminos ☕ (B6).
- Asigurați-vă că pâlnia nu este înfundată, apoi introduceți o măsură rasă de cafea pre-măcinată (fig. 12).



12

3. Așezați o ceașcă sub duzele distribuitorului de cafea (A19) (fig. 10).
4. Selectați cafeaua dorită:

Retetă	Cantitate
Espresso (B10)	≈ 40 ml
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml
Coffee (B12)	≈ 180 ml
Long (B13)	≈ 160 ml

5. Prepararea va începe, iar pe panoul de comandă (B) va rămâne aprins indicatorul luminos corespunzător pictogramei selectate.

Atenție! În timpul preparării cafelei LONG ☕:

La jumătatea preparării, indicatorul luminos se va aprinde intermitent: introduceți încă o măsură rasă de cafea pre-măcinată și apăsați OK (B15).

Retinăti:

Dacă funcția "Economie energetică" este activată, prepararea primei cafele ar putea necesita câteva secunde de așteptare.

13.6 Personalizarea aromei și cantității

Aparatul este setat din fabrică pentru a prepara cafea cu aromă și cantitate standard (consultați tabelul din paragraful „13.3 Prepararea cafelei folosind cafea boabe”).

Pentru personalizarea cafelei, procedați în felul următor:

1. Așezați o ceașcă sau un pahar suficient de mare sub duzele distribuitorului de cafea (A19);
2. Apăsați (B8) până la selectarea aromei dorite (consultați paragraful „13.4 Modificarea provizorie a aromei cafelei”);
3. Apăsați și țineți apăsată pictograma corespunzătoare cafelei pe care doriti să o personalizați: pictograma respectivă

se va aprinde intermitent și toate indicatoarele luminoase de alarmă se vor aprinde intermitent de 4 ori;

4. Eliberați pictograma: pictograma se va aprinde intermitent, iar aparatul va începe să prepare cafeaua;
5. În momentul în care cafeaua din ceașcă ajunge la nivelul dorit, apăsați din nou pictograma corespunzătoare cafelei. În acest moment, aroma și cantitatea de cafea din ceașcă au fost programate în funcție de noua setare.

14. PREPARARE CAPPUCCINO

Pericol de arsuri!

În timpul preparării acestor băuturi aparatul produce abur: fiți atenți să nu vă ardeți.

1. Pentru un cappuccino, preparați cafeaua într-o ceașcă mare.
2. Umpleți un recipient, de preferat unul cu toartă pentru a nu vă arde, cu circa 100 grame de lapte pentru fiecare cappuccino pe care doriti să îl preparați. Atunci când alegeti dimensiunile recipientului, țineți cont de faptul că volumul lichidului se va mări de 2 sau de 3 ori.

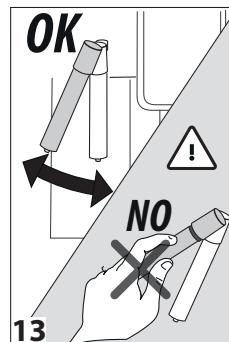
Retinăti:

Pentru a obține o spumă mai consistentă și bogată, folosiți lapte degresat sau partaj degresat, care a fost păstrat la frigider (circa 5° C). Pentru a nu obține un lapte prea puțin spumat sau cu multe bule de aer, curătați întotdeauna dispozitivul pentru cappuccino, urmând instrucțiunile din paragraful „14.1 Curătarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”.

3. Dispozitivul pentru cappuccino (A20) poate fi rotit ușor spre exterior, pentru a putea utiliza recipiente de orice dimensiuni.
4. Introduceți dispozitivul pentru cappuccino în recipientul cu lapte, având grijă să nu introduceți niciodată și inelul selector de culoare neagră.

Atenție!

Nu forțați rotația dispozitivului pentru cappuccino (fig. 13): există riscul ruperii acestuia!



- Apăsați pictograma (B14); indicatorul luminos (B1) se va aprinde intermitent, pentru a semnala că aparatul se încălzește.
- Când aparatul a ajuns la temperatură potrivită, se va stinge indicatorul luminos și pictograma se va aprinde intermitent.
- Rotiți apoi butonul pentru abur/apă caldă (A22) pe poziția I. După câteva secunde, dispozitivul de cappuccino va produce abur care va face ca laptele să devină cremos și va mări volumul acestuia. Pentru a obține o spumă mai cremoasă, rotiți recipientul cu mișcări ușoare de jos în sus.
- Odată obținută spuma dorită, întrerupeți fluxul de aburi, readucând butonul pe poziția 0.

Pericol de arsuri!

Întrerupeți fluxul de abur, înainte de a scoate recipientul cu laptele spumat, pentru a evita arsurile provocate de stropii de lapte fierbinte.

- Adăugați crema de lapte peste cafeaua preparată în prealabil. Cafeaua cappuccino este gata: adăugați zahăr după gust și, dacă doriti, presărați puțină cacao pudră peste spumă.

Rețineți!

Dacă este activată modalitatea "Economie energetică", pentru pregătirea apei calde sau a aburului poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.

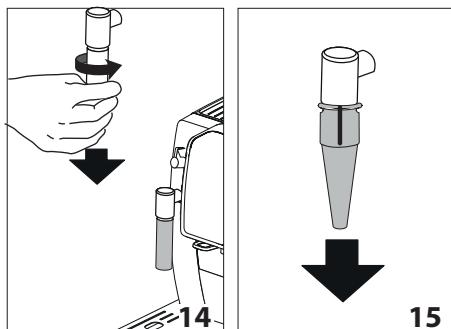
14.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare

Curătați dispozitivul pentru cappuccino (A20) după fiecare utilizare, pentru a preveni depunerile de lapte sau infundarea acestuia.

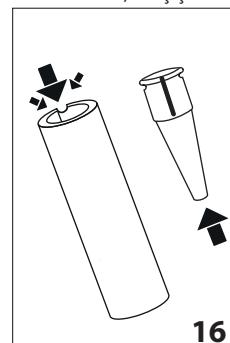
Pericol de arsuri!

În timpul curățării, din accesoriul pentru cappuccino curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Lăsați să curgă puțină apă, rotind butonul pentru abur / apă caldă (A22) pe poziția I. Întrerupeți apoi fluxul de apă, readucând butonul pe poziția 0.
- Așteptați câteva minute pentru ca dispozitivul pentru cappuccino să se răcească: rotiți în sens invers acelor de ceasornic și trageți în jos dispozitivul pentru cappuccino, pentru a-l scoate (fig. 14).



- Desfaceți duza, trăgând-o în jos (A21) (fig. 15).
- Verificați ca orificiile indicate de săgeata din fig. 16 să nu fie infundate. Dacă este cazul, curătați-le cu ajutorul unui ac.



- Introduceți la loc duza și reintroduceți dispozitivul pentru cappuccino pe duză, împingându-l în sus și rotindu-l în sensul acelor de ceasornic, până la fixarea acestuia.

15. PREPARARE APĂ CALDĂ

Atenție! Pericol de arsuri.

Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul alimentării cu apă caldă. Tubul dispozitivului pentru cappuccino (A20) se încălzește în timpul preparării.

- Așezați un recipient sub dispozitivul pentru cappuccino (A20) (cât mai aproape posibil, pentru a evita stropirea).
- Rotiți butonul pentru abur/apă caldă (A22) pe poziția I.
- Pentru a întrerupe manual curgerea apei calde, rotiți butonul pentru abur/apă caldă pe poziția 0.

Rețineți!

Dacă este activată modalitatea "Economie energetică", pentru pregătirea apei calde și a aburului poate fi nevoie de câteva secunde de așteptare.

16. CURĂȚARE

16.1 Curățarea aparatului

Următoarele părți ale aparatului trebuie să fie curățate periodic:

- circuitul intern al aparatului;
- recipientul pentru zaț (A11);
- tăvița de colectare a picăturilor (A15) și tăvița de colectare a condensului (A10);
- rezervorul pentru apă (A17);
- duzele distribuitorului de cafea (A19);
- dispozitivul pentru cappuccino (A20)- („14.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”);
- pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinată (A4);
- infuzorul (A8), la care puteți avea acces după ce ați deschis ușa acestuia (A7);
- panoul de comandă (B).

Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solventi, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate De'Longhi, nu este necesară utilizarea de aditivi chimici, pentru curățarea acestora.
- Nicio componentă a aparatului nu poate fi spălată în mașina de spălat vase, cu excepția grătarului tăvii (A14).
- Nu utilizați obiecte metalice pentru a îndepărta depunerile de calcar sau de cafea, deoarece ar putea zgâria suprafetele din metal sau din plastic.

16.2 Curățarea circuitului intern al aparatului

În cazul perioadelor de neutilizare de peste 3-4 zile, se recomandă, înainte de utilizare, să porniți aparatul și să:

- efectuați 2/3 cicluri de clătire, apăsând  (B15);
- lăsați să curgă apă caldă, timp de câteva secunde (capitolul „15. Preparare apă caldă”).

Retineti:

Este normal ca după efectuarea acestui ciclu de curățare, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11).

16.3 Curățarea recipientului pentru zaț

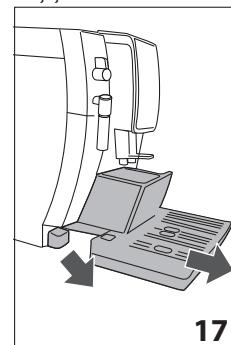
Atunci când indicatorul luminos  (B2) se aprinde intermitent, trebuie să scoateți recipientul pentru zaț (A11) și să îl curățați. Aparatul nu va mai putea prepara cafea decât după ce recipientul pentru zaț a fost curățat. Aparatul semnalizează necesitatea de golire a recipientului, chiar dacă acesta nu este plin, după 72 ore de la prima cafea preparată (pentru ca numărătoarea celor 72 ore să se facă în mod corect, aparatul nu trebuie închis din întrerupătorul general) - (A6).

Atenție! Pericol de arsuri

Dacă pregătiți mai multe băuturi cappuccino una după alta, suportul din metal pentru cești (A12) se încălzește. Așteptați ca acesta să se răcească înainte de a-l atinge și apucați-l numai din partea anteroiară.

Pentru efectuarea operațiunilor de curățare (cu aparatul pornit):

- Scoateți tăvița de colectare a picăturilor (A15) (fig. 17), goliti-o și curățați-o.



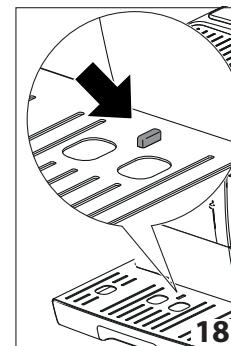
17

- Goliti și curățați foarte bine recipientul pentru zaț (A11) având grijă să îndepărtați toate eventualele reziduuri care s-au depus pe fundul acestuia.
- Controlați și tăvița pentru colectarea condensului (A10) (de culoare roșie) și, dacă este plină, goliti-o.

16.4 Curățarea tăviței de colectare a picăturilor și a tăviței de colectare a condensului

Atenție!

Tăvița pentru colectarea picăturilor (A15) este prevăzută cu un indicator plutitor (A13) (de culoare roșie) ce indică nivelul de apă din aceasta (fig. 18).



18

Înainte ca acest indicator să înceapă să ieșă în afară din suportul pentru cești (A12), tava va trebui golită și curățată, în caz contrar apa se poate revărsa peste margini și poate deteriora aparatul, suprafața de spr祖父 sau zonele învecinate.

Pentru a scoate tăvița de colectare a picăturilor:

1. Scoateți tăvița de colectare a picăturilor și recipientul pentru zaț (A11) (fig. 17);
2. Scoateți suportul pentru cești (A12), grătarul tăvii (A14), apoi goliti tăvița de colectare a picăturilor și recipientul pentru zaț și spălați toate componentele;

3. Controlați și tăvița de culoare roșie, de colectare a condensului (A10) și, dacă este plină, goliti-o;
4. Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, împreună cu grătarul și cu recipientul pentru zaț.

Atenție!

Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor, este obligatoriu să goliti de fiecare dată și recipientul pentru zaț, chiar dacă acesta nu este plin.

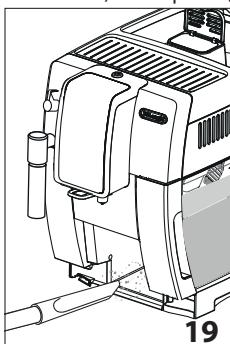
Dacă această operație nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul pentru zaț să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se înfundă.

16.5 Curățarea interiorului aparatului

Pericol de electrocucutare!

Înainte de a efectua operațiunile de curățare a părților interioare ale aparatului, aparatul trebuie oprit (consultați capitolul „5. Oprirea aparatului”), iar alimentarea cu energie electrică trebuie întreruptă. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.

1. Verificați periodic (aproximativ o dată pe lună) dacă interiorul aparatului (vizibil după ce ați scos tăvița de colectare a picăturilor) (A15) nu este murdar. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu pensula și un burete;
2. Aspirați toate reziduurile, cu un aspirator (fig. 19).

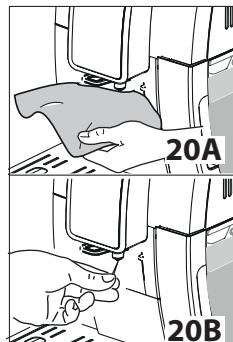


16.6 Curățarea rezervorului pentru apă

1. Curățați periodic (aproximativ o dată pe lună) și la fiecare înlocuire a filtrului pentru dedurizarea apei (C4) (dacă este prevăzut) rezervorul pentru apă (A17) cu o lavetă umedă și cu puțin detergent delicat;
2. Scoateți filtrul (C4) (dacă este prevăzut) și clătiți-l sub jet de apă;
3. Introduceți la loc filtrul (dacă este prevăzut), umpleți rezervorul cu apă proaspătă și introduceți la loc rezervorul;
4. (doar pentru modelele cu filtru de dedurizare) Lăsați să curgă 100 ml de apă.

16.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea

1. Curățați periodic duzele distribuitorului de cafea (A19) folosind un burete sau o lavetă (fig. 20A);



2. Controlați dacă orificiile distribuitorului de cafea nu sunt înfundate. Dacă este nevoie, îndepărtați depunerile de cafea, cu o scobitoare (fig. 20B).

16.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate

Verificați periodic (aproximativ o dată pe lună) dacă pâlnia pentru introducerea cafelei pre-măcinate (A4) nu este înfundată. Dacă este necesar, îndepărtați depunerile de cafea cu o pensulă.

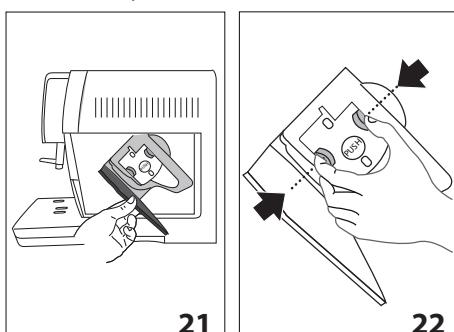
16.9 Curățarea infuzorului

Infuzorul (A8) trebuie curățat cel puțin o dată pe lună.

Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Asigurați-vă că aparatul a fost închis în mod corect (consultați capitolul „5. Oprirea aparatului”);
2. Scoateți rezervorul de apă (A17);
3. Deschideți ușa infuzorului (A7) (fig. 21) aflată în partea laterală dreaptă;



4. Apăsați spre interior cele două clapete colorate pentru deschidere și în același timp trageți infuzorul spre exterior (fig. 22);
5. Introduceți infuzorul în apă timp de 5 minute și apoi clătiți-l sub jet de apă;

Atenție!

CLĂȚIȚI NUMAI CU APĂ

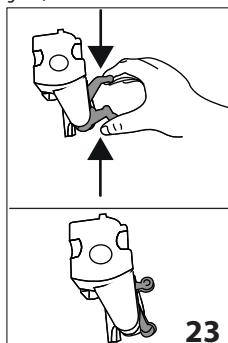
NU FOLOȘIȚI DETERGENȚI - NU FOLOȘIȚI MAȘINA DE SPĂLAT VASE

Curățați infuzorul fără a folosi detergenți, deoarece aceștia l-ar putea deteriora.

6. Folosind o pensulă, curățați eventualele reziduuri de cafea de pe locașul infuzorului, vizibile prin ușăta acestuia;
7. După curățare, introduceți la loc infuzorul în suport; apoi apăsați pe mesajul PUSH, până când auziți un clic de cuplare;

Retineți:

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducere) să-l aduceți la dimensiunea corectă apăsând cele două pârghii (fig. 23).



8. După ce ati introdus infuzorul, verificați dacă cele două clapete colorate au rămas îndreptate spre exterior;
9. Închideți ușăta infuzorului;
10. Introduceți la loc rezervorul pentru apă.

17. DESCALCIFICARE

Atenție!

- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcificare, de pe ambalajul acestuia.
- Vă recomandăm să folosiți exclusiv decalcifiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcifianti necorespunzători, precum și o decalcificare care nu este efectuată cu regularitate, pot duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Soluția de decalcificare poate deteriora suprafețele delicate. În cazul scurgerii accidentale de produs, curățați și uscați imediat.

Pentru a efectua ciclul de decalcificare

Decalcifiant	Decalcifiant De'Longhi
Recipient	Capacitate recomandată: 1,8
Timp	~45min

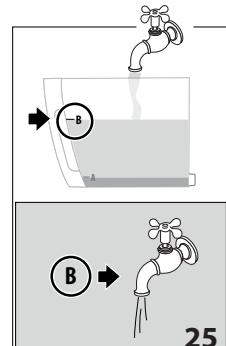
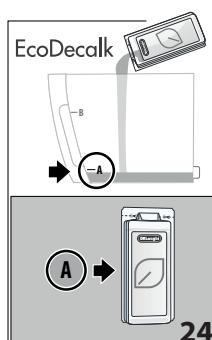
Efectuați decalcificarea aparatului, atunci când pe panoul de comandă (B) se aprinde intermitent indicatorul luminos (B5) și numai pictograma OK (B15) și ESC (B14) rămân aprinse.

Dacă doriți să efectuați imediat ciclul de decalcificare, apăsați pe OK și urmați instrucțiunile de la punctul 4.

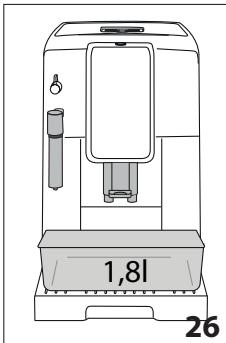
Pentru a amâna decalcificarea pentru mai târziu, apăsați pe ESC: pe display, indicatorul luminos se va aprinde intermitent, amintindu-vă că aparatul necesită efectuarea ciclului de decalcificare.

Dacă doriți să efectuați ciclul de decalcificare a aparatului, procedați după cum urmează:

1. Închideți aparatul (Stand-by) apăsând pe tasta (A23)- (fig. 7) (consultați capitolul „5. Oprirea aparatului”);
2. Goliți tăvița de colectare a picăturilor (A15), recipientul pentru zaț (A11) și introduceți toate componentele la loc în aparat;
3. Țineți apăsată pictograma (B8) până la aprinderea indicatorului luminos (B5) și a pictogramelor ESC și OK;
4. Goliți complet rezervorul pentru apă (A17) scoțând, dacă este cazul, filtrul de dedurizare a apei (C4);
5. Turnați în rezervorul pentru apă soluția de decalcificare (C3) până la nivelul A (ce corespunde unei pungute de 100ml) (fig. 24), imprimat pe partea internă a rezervorului, după care adăugați un litru de apă până când se ajunge la nivelul B (fig. 25); apoi introduceți rezervorul pentru apă înapoi în aparat;



6. Așezați sub dispozitivul pentru cappuccino (A20) și sub distribuitorul de cafea (A19) un vas cu capacitate de cel puțin 1,8 litri (fig. 26);



26

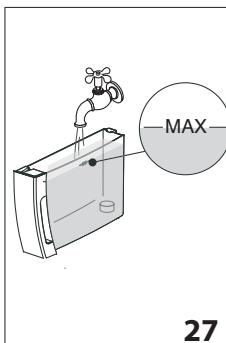
Atenție! Pericol de arsuri

Din dispozitivul pentru cappuccino și din distribuitorul de cafea curge apă caldă care conține acizi. Fiți atenți să nu intrați în contact cu această soluție.

7. Apăsați pictograma OK pentru a confirma introducerea soluției de decalcifiere: programul de decalcifiere va începe;
8. După câteva minute, pictograma ESC (B14) se va aprinde intermitent, semnalându-vă că trebuie să rotiți butonul pentru abur/apă caldă (A22) pe poziția I;
9. După rotirea butonului pe poziția I, programul de decalcifiere va începe, iar soluția de decalcifiere va curge din dispozitivul pentru cappuccino, efectuând automat o serie întreagă de clătiri la intervale regulate, pentru a îndepărta depunerile de calcar din interiorul aparatului;

După circa 35 de minute, aparatul va întrerupe ciclul de decalcifiere și indicatorul luminos (B3) se va aprinde.

10. În acest moment, aparatul este pregătit pentru un ciclu de clătire cu apă proaspătă. Goliți vasul folosit pentru colectarea soluției de decalcifiere și scoateți rezervorul pentru apă, goliti-l, clătiți-l cu apă de la robinet, umpleți-l până la nivelul MAX (fig. 27) cu apă proaspătă și introduceți-l în aparat;



27

11. Așezați din nou vasul gol, utilizat pentru colectarea soluției de decalcifiere, sub distribuitorul de cafea și sub dispozitivul pentru cappuccino (fig. 26);
12. Apăsați pictograma OK: ESC se va aprinde intermitent, pentru a vă semnala că trebuie să rotiți butonul pentru abur/apă caldă pe poziția 0;
13. Rotiți butonul pentru apă caldă/abur pe poziția 0, pentru a începe clătirea: apa caldă va curge din distribuitorul de cafea;
14. După un interval de timp prestabilit, se va aprinde intermitent ESC. Rotiți butonul pe poziția I: apa va continua să curgă din dispozitivul pentru cappuccino. După terminarea apei din rezervor, se va aprinde indicatorul luminos (B3);
15. În acest moment, aparatul este pregătit pentru cel de-al doilea ciclu de clătire cu apă proaspătă. Goliți vasul utilizat pentru colectarea apei de clătire, scoateți rezervorul pentru apă, goliti-l, clătiți-l cu apă de la robinet, umpleți-l până la nivelul MAX cu apă proaspătă, apoi introduceți la loc filtrul de dedurizare a apei, dacă a fost scos în prealabil, după care introduceți rezervorul înapoi în aparat;
16. Așezați din nou recipientul gol utilizat pentru colectarea apei de clătire sub dispozitivul pentru cappuccino;
17. Apăsați pictograma OK: aparatul va relua ciclul de clătire, doar din dispozitivul pentru cappuccino;
18. După terminarea apei din rezervor, indicatorul luminos se va aprinde intermitent;
19. Goliți vasul utilizat pentru colectarea apei de clătire, scoateți și umpleți rezervorul pentru apă cu apă proaspătă, până la nivelul MAX, apoi introduceți-l la loc în aparat: pictograma ESC se va aprinde intermitent;
20. Rotiți butonul pe poziția 0;
21. Goliti și introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor (A15) și recipientul pentru zaț (A11).

Operațiunea de decalcifiere este astfel încheiată.

Rețineți!

- Dacă ciclul de decalcifiere nu se finalizează în mod corect (de ex. din cauza întreruperii alimentării electrice), vă recomandăm să repetați ciclul;
- Este normal ca după efectuarea ciclului de decalcifiere, să rămână apă în recipientul pentru zaț (A11);
- Aparatul necesită o a treia clătire, în situația în care rezervorul pentru apă nu a fost umplut până la nivelul max: aceasta pentru a vă asigura că nu a mai rămas soluție de decalcifiere în circuitele interne ale aparatului.

18. PROGRAMAREA DURITĂȚII APEI

Indicatorul luminos  (B5) se aprinde după o anumită perioadă de funcționare predeterminată, ce depinde de duritatea apei. Aparatul este setat din fabrică la nivelul 4 de duritate. Dacă doriți, este posibilă programarea aparatului în funcție de duritatea reală a apei din regiunea unde locuți, efectuând astfel mai rar operațiunea de decalcificare.

18.1 Măsurarea durității apei

1. Scoateți din ambalaj banda reactivă (C1) din dotare „TOTAL HARDNESS TEST”, anexată instrucțiunilor în limba engleză;
2. Introduceți complet banda într-un pahar cu apă, timp de aproximativ o secundă;
3. Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După circa un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând unei unități;

Bandă reactivă	Duritate apă	Programare aferentă
	joasă	
	medie	
	ridicată	
	maximă	

18.2 Setarea durității apei

1. Cu aparatul închis (standby) dar cu comutatorul general apăsat (fig. 1);
2. Țineți apăsată pictograma  (B9) până la aprinderea pictogramelor de pe panoul de comandă (B);
3. Apăsați pictograma  (B8);
4. Selectați nivelul de duritate a apei, apăsând din nou pictograma ;
5. Apăsați pictograma   (B15) pentru a confirma (sau   (B14) pentru a ieși fără a modifica). Indicatorile luminoase se sting.

În acest moment, aparatul este reprogramat, în funcție de noua setare a durității apei.

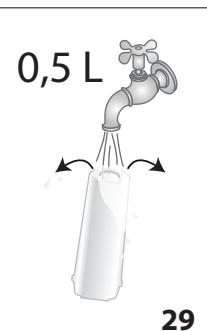
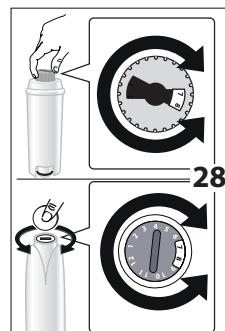
19. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI

Unele modele sunt prevăzute cu filtru pentru dedurizarea apei (C4): dacă modelul achiziționat de dumneavoastră nu conține acest filtru, vă recomandăm să îl achiziționați din centrele autorizate de asistență De'Longhi.

Pentru o utilizare corectă a filtrului, respectați instrucțiunile de mai jos.

19.1 Instalarea filtrului

1. Scoateți filtrul (C4) din ambalaj. Indicatorul de date diferă în funcție de filtrul din dotare (fig. 28);

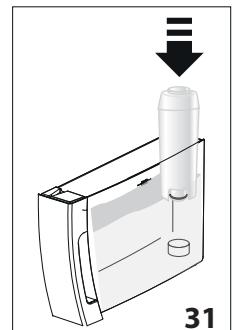
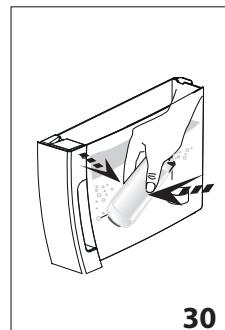


2. Rotiți discul indicator de data, până când vizualizați următoarele 2 luni de utilizare.

Retineți

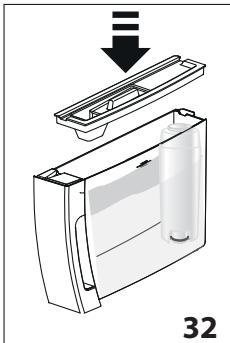
filtrul are o durată de două luni, dacă aparatul este utilizat normal. Dacă, în schimb, aparatul rămâne nefolosit, cu filtrul montat, acesta are o durată de maxim 3 săptămâni.

3. Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă prin orificiul acestuia conform indicatorilor din fig. 29 până când apa ieșe prin deschizăturile laterale timp de cel puțin un minut;
4. Scoateți rezervorul (A17) din aparat și umpleți-l cu apă;
5. Introduceți filtrul în rezervorul de apă și țineți-l scufundat timp de aproximativ zece secunde, înclinându-l și apăsându-l ușor pentru a permite ieșirea bulelor de aer (fig. 30).



6. Introduceți filtrul în locașul aferent (A18) și apăsați-l până la capăt (fig. 31);

7. Înhideți la loc rezervorul cu capacul (A16) - (fig. 32), apoi introduceți rezervorul înapoi în aparat;



32

8. Așezați sub dispozitivul pentru cappuccino/distributiorul de apă caldă (A20) un recipient (capacitate: min. 500 ml).
9. Lăsați să curgă apa caldă, rotind butonul pentru abur/apă caldă  (A22) pe poziția I.
10. Lăsați să curgă cel puțin 500 ml de apă, după care roțiți butonul pentru abur/apă caldă  pe poziția 0.

În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

19.2 Înlocuirea filtrului

După ce au trecut două luni (consultați indicatorul de date) sau dacă aparatul nu a fost folosit timp de 3 săptămâni, este nevoie să înlocuiirea filtrului:

1. Scoateți rezervorul (A17) și filtrul uzat (C4);
 2. Scoateți noul filtru din ambalaj și procedați conform indicațiilor de la punctele 2 - 10 din paragraful anterior.
- În acest moment, noul filtru este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

20. DATE TEHNICE

Tensiune:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10 A
Putere absorbită:	1450 W
Presiune:	1,5MPa (15 bari)
Capacitate max. rezervor apă:	1,8 l
Dimensiuni LxAxH:	240x440x360 mm
Lungime cablu:	1150 mm
Greutate:	9,2 Kg
Capacitate max. recipient boabe:	300 g

Societatea De'Longhi își rezervă dreptul de a modifica, în orice moment, caracteristicile tehnice și estetice, păstrând nemodificate funcțiile și calitatea produselor.

20.1 Recomandări pentru un Consum Redus de Energie

- Setați oprirea automată după 15 minute (consultați capitolul „8. Oprire automată”);
- Activați funcția Consum Redus de Energie (consultați capitolul „9. Consum redus de energie”);

Efectuați ciclul de decalcificare, când aparatul solicită acest lucru.

21. SEMNIFICAREA INDICATOARELOR LUMINOASE

INDICATOARE LUMINOASE AFIŞATE	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 APRINS INTERMITENT	Apa din rezervor (A17) nu este suficientă	Umpleți rezervorul de apă și/sau introduceți-l corect, apăsând până când sesizați cuplarea acestuia.
 APRINS CU LUMINĂ FIXĂ	Rezervorul (A17) nu a fost introdus, sau nu a fost introdus corect	Introduceți corect rezervorul, apăsând până când sesizați cuplarea acestuia.
 APRINS INTERMITENT	Recipientul pentru zăț (A11) este plin	Goliți recipientul pentru zăț, tăvița de colectare a picăturilor (A15) și curățați-le, apoi introduceți-le la loc (fig. 16). Important: atunci când scoateți tăvița de colectare picături, este obligatoriu să goliți de fiecare dată și recipientul pentru zăț, chiar dacă nu este plin. Dacă această operație nu este efectuată, este posibil ca atunci când veți prepara următoarele cafele, recipientul pentru zăț să se umple peste limita admisă, iar aparatul să se infunde.

→

INDICATOARE LUMINOASE AFIŞATE	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 CU LUMINĂ FIXĂ	După curățare nu a fost introdus recipientul pentru zaț (A11)	Scoateți tâvița de colectare a picăturilor (A15) și introduceți recipientul pentru zaț.
 APRINS CU LUMINĂ FIXĂ 	Boabele de cafea s-au terminat	Umpleți recipientul pentru cafea boabe (A3) (fig. 9).
 APRINSE INTERMITENT	Pâlnia pentru cafea pre-măcinată (A4) s-a înfundat	Goliți pâlnia cu ajutorul unei pensule, urmând instrucțiunile din par. „16.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate”.
 APRINS CU LUMINĂ FIXĂ 	A fost selectată funcția „cafea pre-măcinată”, dar nu a fost turnată cafeaua pre-măcinată în pâlnie (A4)	Introduceți cafeaua pre-măcinată în pâlnie (fig. 12) sau dezactivați funcția cafea pre-măcinată.
 APRINS INTERMITENT	Pâlnia pentru cafea pre-măcinată (A4) s-a înfundat	Goliți pâlnia cu ajutorul unei pensule, urmând instrucțiunile din par. „16.8 Curățarea pâlniei pentru introducerea cafelei pre-măcinate”.
 APRINS INTERMITENT	Indică faptul că trebuie să efectuați ciclul de decalcificare a aparatului	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcificare descris în cap. „17. Decalcificare”.
 APRINS INTERMITENT 	Cafeaua este prea fin măcinată, iar din acest motiv cafeaua curge prea lent, sau nu curge deloc	Repetați procesul de preparare a cafelei și roțiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) (fig. 8) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează. Dacă, după ce ați preparat cel puțin 2 cafele, curgerea este încă prea lentă, repetați reglarea acționând pe butonul de reglare cu încă o unitate (consultați par. „13.1 Reglarea râșniței”). Dacă problema persistă, verificați ca rezervorul pentru apă (A17) să fie introdus până la capăt, apoi roțiți butonul pentru apă caldă/abur (A22) pe poz. I și lăsați să curgă puțină apă, până când fluxul devine regulat.
 APRINSE INTERMITENT	Dacă este montat filtrul de dedurizare a apei (C4) este posibil ca formarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuirea	Lăsați să curgă puțină apă, rotind butonul pentru abur (A22) pe poz. I până când fluxul devine regulat.



INDICATOARE LUMINOASE AFİŞATE	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 APRINS INTERMITENT  APRINS INTERMITENT	Cafeaua este prea fin măcinată, iar din acest motiv cafeaua curge foarte lent, sau nu curge deloc	Repetați prepararea cafelei, folosind o cantitate mai mică de cafea pre-măcinată sau un alt tip de cafea. Dacă problema persistă, verificați ca rezervorul pentru apă (A17) să fie introdus până la capăt, apoi rotați butonul pentru abur/apă caldă (A22) pe poz. I și lăsați să curgă puțină apă, până când fluxul devine regulat.
 APRINS INTERMITENT  APRINSE CU LUMINĂ FIXĂ	Dacă este montat filtrul de dedurizare a apei (C4) este posibil ca formarea unei bule de aer în interiorul circuitului să fi blocat distribuirea	Lăsați să curgă puțină apă, rotind butonul pentru abur (A22) pe poz. I până când fluxul devine regulat.
 APRINS CU LUMINĂ FIXĂ  APRINSE INTERMITENT	S-a folosit prea multă cafea	Selectați un gust mai slab, apăsând pe  (B8) sau reduceți cantitatea de cafea pre-măcinată.
 APRINS INTERM. + APRINS INTERM.  APRINS INTERMITENT	Circuitul de apă este gol	Rotiți butonul pentru abur/apă caldă (A22) pe poziția I până când curgerea se oprește, apoi reduceți butonul pe poziția 0. Dacă alarma se declanșează în timpul curgerii apei calde sau în timpul producerii de aburi, reduceți butonul pe poziția 0. Rotiți butonul pentru abur/apă caldă pe poziția I până când curgerea se oprește, apoi reduceți butonul pe poziția 0. Dacă problema persistă, verificați ca rezervorul pentru apă (A17) să fie introdus până la capăt.
 APRINS CU LUMINĂ FIXĂ	Interiorul aparatului este foarte murdar	Curătați foarte bine aparatul, urmând instrucțiunile din cap., „16. Curățare”. Dacă după curățare aparatul încă mai afișează mesajul, adresați-vă unui centru de asistență.

→

INDICATOARE LUMINOASE AFIŞATE	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
 APRINS INTERMITENT	După curățare infuzorul nu a fost repus la loc (A8)	Introduceți infuzorul urmând instrucțiunile din par., „16.9 Curățarea infuzorului”.
 APRINS INTERMITENT	Semnalează că trebuie să rotiți butonul pentru abur/apă caldă (A22)	Rotiți butonul pentru abur/apă caldă.
 APRINS INTERMITENT  APRINSE CU LUMINĂ FIXĂ	Indică faptul că trebuie să efectuați decalcifierea aparatului	Trebuie să efectuați cât mai curând programul de decalcifiere (consultați cap., „17. Decalcifiere”).

22. REZOLVAREA PROBLEMELOR

În continuare sunt enumerate câteva posibile anomalii.

Dacă problema nu poate fi remediată prin soluția descrisă, va trebui să vă adresați serviciului de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost încălzite în prealabil.	Încălziți ceștile, clătinu-le cu apă caldă (rețineți: se poate folosi funcția apă caldă).
	Circuitele interne ale aparatului s-au răcit pentru că au trecut 2/3 minute de la ultima cafea preparată.	Înainte de a prepara cafeaua, încălziți circuitele interne printr-o clătire, apăsând pictograma  (B15).
	Temperatura setată pentru cafea este prea scăzută.	Setați din meniu o temperatură mai ridicată (consultați cap., „7. setarea temperaturii”). Rețineți! Modificarea temperaturii este mai eficientă în cazul băuturilor lungi.
Cafeaua nu este destul de tare sau are puțină cremă.	Cafeaua nu este măcinată suficient de fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) cu o treaptă spre numărul 1, în sens opus acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează (fig. 8). Modificați cu câte o unitate, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par., „13.1 Reglarea râșniței”).
	Cafeaua nu este adevarată.	Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.



PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Rotiți butonul pentru reglarea gradului de măcinare (A5) cu o treaptă spre numărul 7, în sensul acelor de ceasornic, în timp ce râșnița funcționează (fig. 8). Modificați cu câte o unitate, până când obțineți un preparat satisfăcător. Efectul poate fi observat doar după ce preparați 2 cafele (a se vedea par. „13.1 Reglarea râșniței”).
Aparatul nu prepară cafeaua	Aparatul detectează impurități înăuntru acestuia: indicatorul luminos  (B1) se aprinde intermitent	Așteptați ca aparatul să fie din nou gata de utilizare și apoi selectați din nou băutura dorită. Dacă problema persistă, contactați Centrul de Asistență Autorizat.
Infuzorul (A8) nu se poate scoate	Aparatul nu a fost oprit în mod corect	Oprîți aparatul, apăsând tasta  (A23) (consult. cap. „5. Oprirea aparatului”).
La finalul ciclului de decalcifiere, aparatul solicită o a treia clătire	Pe durata celor două cicluri de clătire, rezervorul nu a fost umplut până la nivelul MAX.	Procedați conform instrucțiunilor aparatului, golind mai întâi tava de picurare (A15), pentru a evita revărsarea apei.
Laptele spumat are bube mari de aer	Laptele nu este suficient de rece sau nu este degresat parțial	Este de preferat să folosiți lapte total degresat sau parțial degresat, care a fost păstrat la frigider (temperatură de circa 5°C). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
Laptele nu este suficient de cremos	Dispozitivul pentru cappuccino (A22) și duza pentru abur/apă caldă (A21) sunt murdare	Curătați-le, urmând instrucțiunile din par. „14.1 Curățarea dispozitivului pentru cappuccino după utilizare”.
Fluxul de abur se întrerupe în timpul utilizării	Un dispozitiv de siguranță întrerupe fluxul de abur	Așteptați câteva minute, apoi reactivați funcția abur.
Aparatul nu pornește	Ştecherul nu este introdus în priză	Introduceți ștecherul în priza de alimentare (fig. 1).
	Întrerupătorul general (A6) nu a fost apăsat	Apăsați întrerupătorul general (fig. 1).
Cafeaua nu curge din una sau din ambele duze ale distribuitorului	Duzele distribuitorului de cafea (A19) sunt înfundate	Curătați duzele, urmând instrucțiunile din par. „16.7 Curățarea duzelor distribuitorului de cafea”.

İÇİNDEKİLER	
1. GİRİŞ	160
1.1 Parantez içindeki harfler	160
1.2 Sorunlar ve çözümleri.....	160
2. TANIMLAMA	160
2.1 Cihazın tanımlaması	160
2.2 Kontrol panelinin açıklaması.....	160
2.3 Aksesuarların açıklamaları	160
3. CIHAZIN ILK DEFA ÇALIŞTIRILMASI	160
4. CIHAZ AÇILMASI	161
5. CIHAZIN KAPATILMASI	162
6. SU SERTLİĞİNIN AYARLANMASI	162
7. SICAKLIK AYARI	162
8. OTOMATİK KAPANMA	162
9. ENERJİ TASARRUFU.....	162
10. SESLİ UYARI.....	163
11. FABRIKA DEĞERLERİ (SIFIRLAMA)	163
12. DURULAMA	163
13. KAHVE HAZIRLANMASI	163
13.1 Kahve değirmeninin ayarlanması	163
13.2 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler	164
13.3 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlama	164
13.4 Kahve tadının geçici olarak değiştirilmesi	165
13.5 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama	165
13.6 Tadın ve miktarın kişiselleştirilmesi	165
14. CAPPUCCINO HAZIRLANMASI	166
14.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımından sonra temizlenmesi	166
15. SICAK SU DAĞITIMI	167
16. TEMIZLIK.....	167
16.1 Makinenin temizliği	167
16.2 Makinenin iç tesisatının temizlenmesi	167
16.3 Atık kahve kabının temizliği.....	167
16.4 Damla toplama haznesi ile yoğuşma sıvısı toplama haznesinin temizlenmesi....	168
16.5 Makinenin içi için temizlenmesi	168
16.6 Su haznesinin temizliği	168
16.7 Kahve dağıtıcısı ağızlarının temizliği.....	168
16.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği.....	169
16.9 Demlik temizliği.....	169
17. KIREÇ ÇÖZME	169
18. SU SERTLİĞİNIN PROGRAMLANMASI.....	171
18.1 Su sertliğinin ölçümü	171
18.2 Su sertliğinin ayarlanması.....	171
19. YUMUŞATMA FILTRESİ.....	171
19.1 Filtrenin takılması	171
19.2 Filtrenin değiştirilmesi	172
20. TEKNİK ÖZELLİKLER	172
20.1 Enerji tasarrufuya ilgili tavsiyeler	172
21. İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI.....	173
22. SORUNLARIN GIDERILMESI	176

1. GİRİŞ

Bu otomatik kahve ve cappuccino makinesini seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Yeni cihazınız ile iyi eğlenceler dileriz. Bu kullanım talimatlarını okumak için birkaç dakikanızı ayırın. Bu şekilde, tehlikelere maruz kalınmasını veya makinenin bozulmasını engellebilirsiniz.

1.1 Parantez içindeki harfler

Parantez içindeki harfler, Cihazın tanımında verilen açıklamalarla (s. 2-3) karşılık gelir.

1.2 Sorunlar ve çözümleri

Sorun olması halinde, öncelikle "21. İkaz lambalarının anlamları" ve "22. Sorunların giderilmesi" bölümlerinde verilen uyarılarla uygun hareket ederek bu sorunları gidermeye çalışın.

Bunların yetersiz kalması halinde veya daha fazla açıklama için ekli "Müşteri hizmetleri" belgesinde belirtilen numarayı arayarak müşteri hizmetlerine danışmanız tavsiye edilir.

Eğer bulunduğunuz ülke belgede listelenmiyorsa, garanti belgesinde belirtilen numarayı arayın. Onarım işlemleri için yalnızca De'Longhi Teknik Servisi'ne başvurun. Adresleri, makine ile birlikte verilen garanti belgesinde bulabilirsiniz.

2. TANIMLAMA

2.1 Cihazın tanımlaması

(sayfa 2 - A)

A1. Kahve çekirdeği haznesinin kapağı

A2. Çekilmiş kahve hunisi kapağı

A3. Kahve çekirdeği haznesi

A4. Çekilmiş kahve doldurma hunisi

A5. Çekim derecesi ayar manivelası

A6. Ana şalter

A7. Demlik kapağı

A8. Demlik

A9. Elektrik kablosu

A10. Yoğuşma sıvısı toplama haznesi

A11. Atık kahve kabi

A12. Fincan yerleştirme tepsisi

A13. Damla toplama haznesi su seviye göstergesi

A14. Hazne izgarası

A15. Damlatma tepsisi

A16. Su haznesi kapağı

A17. Su haznesi

A18. Su yumuşatma filtresi yuvası

A19. Kahve dağıtıcuğu (yüksekliği ayarlanabilir)

A20. Cappuccino hazırlayıcı (çıkarılabilir)

A21. Sıcak su ve buhar ucu (çıkarılabilir)

A22. Buhar/sıcak su dağıtım düğmesi

A23. () tuşu: makineyi açmak veya kapatmak içindir (hazırda bekleme)

A24. Fincan rafı

2.2 Kontrol panelinin açıklaması

(sayfa 3 - B)

Paneldeki bazı simgeler iki işlevle sahiptir: bunlar açıklamanın içinde parantez içinde belirtilir.

B1. Yanıp sönen ikaz lambası: cihaz isınıyor

B2. İkaz lambası :

- sabit yanar: Atık kahve kabını (A11) takın
- yanıp söner: Atık kahve kabının boşaltılması gerekiyor

B3. ikaz lambası:

- sabit yanar: Su haznesini (A17) takın
- yanıp söner: Haznedeki su yetersiz

B4. ikaz lambası: Bir genel alarmı bildirir (bkz. Bölüm "21. İkaz lambalarının anlamları")

B5. İkaz lambası :

- sabit yanar: Kireç çözme uygulanıyor
- yanıp söner: Kireç çözme işlemi yapılması gereklili

B6. : çekilmiş kahve fonksiyonu

B7. : kahve tadı

B8. : tat seçimi

B9. : 2 fincan "espresso" veya "espresso lungo" dağıtımı yapmak için

B10. : "Espresso" dağıtımı

B11. : "Espresso Lungo" dağıtımı

B12. : "Coffee" dağıtımı

B13. : "Long" dağıtımı

B14. ESC:

- sabit yanar: Buhar fonksiyonunu etkinleştirmek için (Programlama işlemlerinde: Uygulanmakta olan programdan çıkmak için basın)
- yanıp söner: Buhar/sıcak su düğmesinin (A22) çevrilmesi gereklili

B15. OK: Durulama yapmak için.

(Programlama işlemlerinde: Programlamayı onaylamak için basın)

2.3 Aksesuarların açıklamaları

(sayfa 2 - C)

C1. Su sertliği ölçme şeridi

C2. Çekilmiş kahve dozaj ölçüği

C3. Kireç çözücü

C4. Su yumuşatma filtresi (yalnızca bazı modellerde)

3. CIHAZIN ILK DEFA ÇALIŞTIRILMASI

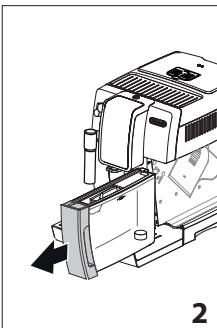
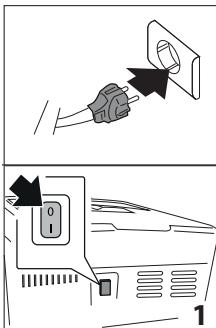
Önemli Not:

- İlk kullanımda su veya sütle temas edecek çıkarılabilen aksesuarların tümünü sıcak suyla durulayın.
- Değirmendeki muhtemel kahve emareleri satışa sunulmadan önce makinenin çalışmasıyla ilgili yapılan testlere bağlıdır; bu testler ürün için gösterdiğimiz titizliğin bir sonucudur.

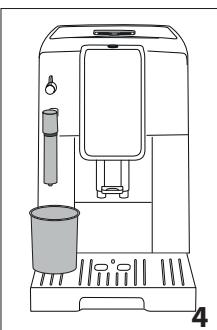
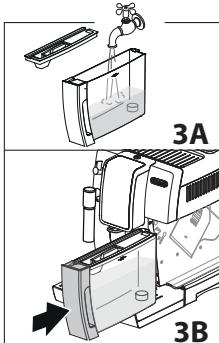
- Su sertliğinin "18. Su sertliğinin programlanması" bölümünde açıklanan prosedüre göre en kısa zamanda kişisel leşleştirilmesi tavsiye edilir.

Verilen talimatları izleyerek devam edin:

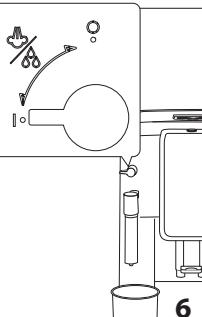
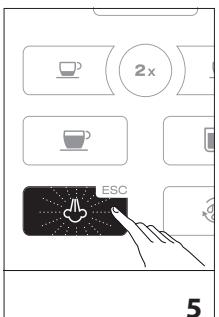
- Cihazı elektrik şebekesine bağlayın ve cihazın arkasında bulunan ana şaltere (A6) basın (Şek. 1).



- Kontrol panelinde (B) (B3) ıkaz lambası yanıp söner: Su hiznesini (A17) (Şek. 2) çıkarın, MAX çizgisine kadar taze su doldurun (Şek. 3A), ardından hazneyi geri takın (Şek. 3B).



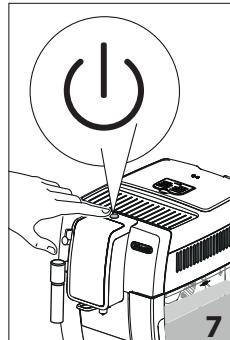
- Kontrol panelinde (B14) simgesi (Şek. 4) yanıp söner.
- Cappuccino hazırlayıcının (A20) altına kapasitesi en az 100 ml olan bir kap yerleştirin (Şek. 5).



- Buhar/sıcak su dağıtım düğmesini "I" konumuna (Şek. 6) çevirin ve (B15) simgesine basın: Cihaz cappuccino hazırlayıcıdan su dağılımını yapar.
- Dağıtım kendi kendine durduğunda, kontrol panelinde simgesi yanıp sónerek buhar düğmesinin "0" konumuna getirilmesi gerektiğini bildirir.

Makine kapanır.

Makineyi yeniden kullanmak için (A23) tuşuna (Şek. 7) basın.



Önemli Not:

- İlk kullanımda, makinenin tatmin edici bir sonuç vermeye başlamasından önce 4-5 kahve yapmak gereklidir.
- Daha da keyifli bir kahve lezzeti için ve makinenin daha da verimli olabilmesi amacıyla, "19. Yumuşatma filtresi" bölümünde yer alan talimatlar doğrultusunda yumuşatma filtresinin ((C4)) takılması tavsiye olunur. Sahip olduğunuz makinede filtre düzeneği yoksa, bunu De'Longhi Yetkili Teknik Servisleri'nden isteyebilirsiniz.

4. CİHAZ AÇILMASI

Önemli Not:

Cihazı çalıştırmadan evvel, cihazın arkasında yer alan ana şaltere (A6) basıldı olduğundan emin olun (Şek. 1).

Cihaz her açıldığında, durdurulamayacağınız bir ön işneme ve çalkalama işlemini otomatik olarak uygular. Cihaz, yalnızca bu evre tamamlandıktan sonra hazır konuma geçer.

Yanma tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıçısı ağızlarından (A19) dışarı bir miktar sıcak su çıkar ve bu su alttaki damla toplama haznesinde (A15) toplanır. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı açmak için, (A23) tuşuna (Şek. 7) basın: Kontrol panelinde (B) (B1) ıkaz lambası yanıp sónerek makinenin işinmekte olduğunu bildirir.

İşneme sırasında makine durulama işlemi yapar; bu şekilde, hazneyi ısıtmayan yanı sıra, dahili kanallarda sıcak su dolaştırarak bu aksamında da işinmasını sağlar.

Ana ekran görüntülenliğinde cihaz hazır durumdadır.

5. CİHAZIN KAPATILMASI

Kahve hazırlama işlemi yapıldıysa, cihaz her kapatılışında otomatik bir durulama gerçekleşir.

Yanın tehlikesi!

Durulama sırasında kahve dağıtıcısı ağızlarından (A19) dışarı bir miktar sıcak su çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı kapatmak için  (A23)(Şek. 7) tuşuna basın.
- Kontrol panelinde  (B1) ikaz lambası yanıp söner: ayar yapılmışsa, cihaz durulama işlemi yapar, ardından kapanır (hzarda bekleme).

Önemli Not!

Cihazın uzun süreli olarak kullanılmayacak olması durumunda, cihazın elektrik şebekesi ile bağlantısını kesin:

- Cihazı önce  (Şek. 7) tuşuna basarak kapatın.
- Ana şalteri (A6) bırakın (Şek. 1).

Dikkat!

Cihaz açıkken asla ana şaltere basmayın.

6. SU SERTLİĞİNİN AYARLANMASI

Su sertliğinin ayarlanmasıyla ilgili talimatlar için "18. Su sertliğinin programlanması" bölümune bakın.

7. SICAKLIK AYARI

Kahvenin dağıtıldığı suyun sıcaklığı ayarlanmak istenirse (düşük, orta, yüksek) aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Makine kapalı (hzarda bekleme) ancak ana şalter basılı haldeyken (Şek. 1) işlem yapın.
2. Kontrol panelinde (B) ikaz lambaları yanana kadar **2x** (B9) simgesini basılı;
3.  (B10) simgesine basın.
4.  simgesine yeniden basarak istediğiniz sıcaklığı seçin:

	düşük
	orta
	yüksek

5. Onaylamak için  **OK** (B15) (veya değişiklik yapma- dan çıkmak için  **ESC** (B14)) simgesine basın. İkaz lambaları söner.

Makine "hzarda bekleme" moduna döner ve böylece sıcaklık programlanmış olur.

Önemli Not!

Sıcaklığının uzun içeceklerde daha etkilidir.

8. OTOMATİK KAPANMA

Cihazın, 15 veya 30 dakika ya da 1, 2 veya 3 saat kullanılmadan kaldırıldığı kapanması için gerekен süre değiştirilebilir.

Otomatik kapanmayı yeniden programlamak için aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Makine kapalı (hzarda bekleme) ancak ana şalter basılı haldeyken (Şek. 1) işlem yapın.
2. Kontrol panelinde (B) simge lambaları yanana kadar **2x** (B9) simgesini basılı;
3.  (B11) simgesine basın.
4.  simgesine yeniden basarak istediğiniz zaman aralığı seçin:

	15 dak.
	30 dak.
	1 saat
	2 saat
	3 saat

5. Onaylamak için  **OK** (B15) (veya değişiklik yapma- dan çıkmak için  **ESC** (B14)) simgesine basın. İkaz lambaları söner.

Otomatik kapanma zaman aralığı bu şekilde yeniden programlanmıştır.

9. ENERJİ TASARRUFU

Bu işlev aracılığıyla enerji tasarrufu modunu devreye sokmak veya devreden çekmek mümkündür. Makine, yürürlükteki Avrupa standartları uyarınca çok düşük elektrik tüketimiyle açık kalması garanti edilecek şekilde etkin modda fabrikada önceden ayarlanmıştır. Ayarları değiştirmek isterken, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Makine kapalı (hzarda bekleme) ancak ana şalter basılı haldeyken (Şek. 1) işlem yapın.
2. Kontrol panelinde (B) simge lambaları yanana kadar **2x** (B9) simgesini basılı tutun.
3.  (B13) simgesine basın.
4.  simgesine basarak fonksiyonu etkinleştirin/devre dışı bırakın:
 -  fonksiyon etkin
 -  fonksiyon etkin değil

- Onaylamak için OK (B15) (veya değişiklik yapmadan çıkmak için ESC (B14)) simgesine basın.
- Menüden çıkmak için ESC öğesine basın. İkaz lambaları söner.

Tasarruf ayarı bu şekilde yeniden programlanmış olur.

Önemli Not!

Enerji tasarrufu modunda makinin işinması gerektiğinden, ilk kahvenin dağıtımını yapması birkaç saniye alır.

10. SESLİ UYARI

Bu fonksiyonla sesli uyarı etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir. Aşağıdaki gibi ilerleyin:

- Makine kapalı (hzarda bekleme) ancak ana şalter basılı haldeyken (Şek. 1) işlem yapın.
- Kontrol panelinde (B) ikaz lambaları yanana kadar **2x** (B9) simgesini basılı tutun.
- Bu fonksiyonu etkinleştirmek/etkinliğini kaldırmak için **2x** simgesine basın:
 - fonksiyon etkin
 - fonksiyon etkin değil
- Onaylamak için OK (B15) (veya değişiklik yapmadan çıkmak için ESC (B14)) simgesine basın. İkaz lambaları söner.

Sesli uyarı bu şekilde yeniden programlanır.

11. FABRİKA DEĞERLERİ (SIFIRLAMA)

Bu fonksiyonla tüm ayarlar sıfırlanır (sicaklık, otomatik kapanma, su sertliği, enerji tasarrufu ve tüm miktar programları fabrika değerlerine döner).

- Makine kapalı (hzarda bekleme) ancak ana şalter basılı haldeyken (Şek. 1) işlem yapın.
- Kontrol panelinde (B) ikaz lambaları yanana kadar **2x** (B9) simgesini basılı tutun.
- (B12) simgesine basın: Kontrol panelindeki çekirdekler (B7) yanıp söner.
- Fabrika değerlerine geri döndürmek için OK (B15) (veya değişiklik yapmadan çıkmak için ESC (B14)) simgesine basın. İkaz lambaları söner.

Ayarlar ve içecek miktarları bu şekilde fabrika değerlerine döndürülür.

12. DURULAMA

Bu fonksiyonla, makinin dahili devresini temizleyerek ve ısıtacak şekilde kahve dağıticisinden (A19) sıcak su çıkışını sağlanabilir.

Kahve dağıticisi ile sıcak su dağıticısının altına kapasitesi en az 100 ml olan bir kap yerleştirin.

Dikkat! Yanma tehlikesi.

Makineyi sıcak su dağıtım yapılırken gözetimsiz bırakmayın.

- Bu fonksiyonu etkinleştirmek için OK (B15) öğesine basın.
- Birkaç saniye sonra kahve dağıticisinden sıcak su çıkar ve makinenin dahili devresini temizleyip ıstır.
- Fonksiyonu elle kapatmak için OK öğesine yeniden basın.

Önemli Not!

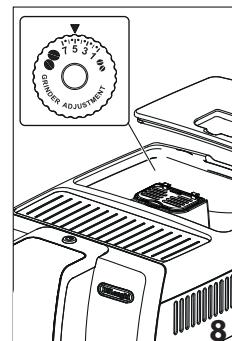
- 3-4 günden uzun süre kullanmadıktan sonra makineyi açtığınızda yeniden kullanmaya başlamadan önce 2/3 durulama işlemi yapmanız şiddetle tavsiye edilir.
- Bu fonksiyon uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A11) su kalması normaldir.

13. KAHVE HAZIRLANMASI

13.1 Kahve değirmeninin ayarlanması

Fabrikada doğru kahve dağıtımına göre önceden ayarlanmış olduğundan kahve değirmeninin en azından ilk başta ayarlanması gerekmekz.

Bununla beraber ilk kahveler yapıldıktan sonra, çikan kahve sulu ve az köpülü veya çok yavaş geliyorsa (damla damla), çekim derecesinin ayar düğmesi (A5) (Şek. 8) ile bir düzeltme yapılması gereklidir.



Önemli Not:

Ayar düğmesi yalnızca kahve değirmeni çalışırken çevrilmelidir.

Eğer kahve çok yavaş çıkıyor veya hiç çıkmıyor ise, 7 sayısına doğru bir kademe çevirin.

Daha tok ve güzel köpülü kahve elde etmek için 1 sayısına doğru saat yönünü tersinde bir kademe çevirin (her seferinde en fazla bir kademe çevirin, aksi halde kahve damla damla gelebilir).

Bu düzeltmenin etkisi, yalnızca en az 2 sonraki kahve dağıtımdan sonra görülür. Bu ayar sonunda istediğiniz sonucu elde

edemezseniz, aynı ayar işlemini bir kademe daha döndürerek tekrarlayın.

13.2 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler

Daha sıcak bir kahve elde etmek için aşağıdakilerin yapılması tavsiye edilir:

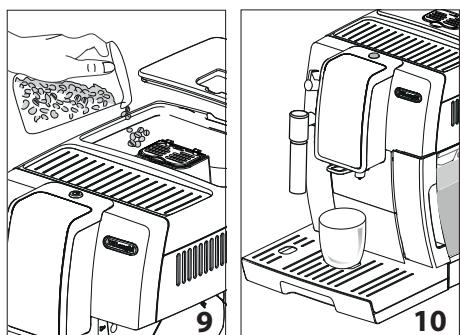
- **OK** (B15) tuşuna basarak durulama yapın.
- Sıcak su işlevini kullanarak fincanları sıcak su ile ısitın ("15. Sıcak su dağıtımları" bölümünde bakın).
- Kahve sıcaklığını artırın ("6. Su sertliğinin ayarlanması" bölümünde bakın). **Önemli Not!** Sicaklık değişimi uzun içeceklerde daha etkilidir.

13.3 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlama

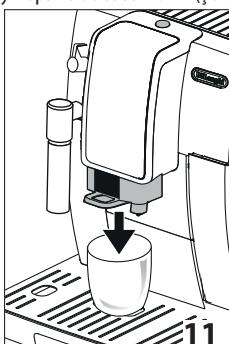
Dikkat!

Kavrulmamış, karamelize ve şekerli kahve çekirdekeri kullanmayın; bunlar kahve değerlirmeni üzerine yapışıp kullanılmaz hale getirebilirler.

1. Kahve çekirdekerini özel hazmeye (A3) (Şek. 9) koyn.



2. Şunları kahve dağıticısının (A19) altına yerleştirin:
 - 1 kahve istiyorsanız, 1 fincan (Şek. 10).
 - 2 kahve istiyorsanız, 2 fincan.
3. Kahve dağıticısını aşağı çekerek fincanlara yaklaşırın: böylere daha iyi köpük elde edebilirsiniz (Şek. 11).



4. İstediğiniz kahveyi seçin:

Tarif	Miktar	Programlanabilen miktar	Önceden tanımlı tat
Espresso (B10)	≈ 40 ml	≈ 20 ila ≈ 80ml	● ● ● ● ○
Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml	≈ 80 ila ≈ 180c	● ● ● ○ ○
Coffee (B12)	≈ 180 ml	≈ 100 ila ≈ 240cc	● ● ● ○ ○
Long (B13)	≈ 160 ml	≈ 115 ila ≈ 250cc	● ● ● ○ ○
2x (B9) + Espresso (B10)	≈ 40 ml x 2 fincan	--	● ● ● ○ ○
2x (B9) + Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml x 2 fincan	--	● ● ● ○ ○

5. Hazırlama işlemi başlar ve kontrol panelinde (B) seçili simgeyle ilgili ikaz lambası yanık halde kalır.

Önemli Not:

- Aynı anda 2 fincan "espresso" veya "espresso lungo" dağıtmayı yapmak için:
 - "2X" (B9) simgesine basın: Seçilebilen içeceklerle ilgili simgeler yanar ve "2X" simgesi yanıp söner. veya ögesine basın: Hazırlama başlar.
- Alternatif olarak aşağıdaki gibi ilerleyin:
 - veya ögesine basın: Hazırlama başlar ve "2X" simgesi birkaç saniyeliğine yanıp söner. Yanıp sönerken "2X" simgesine basın.
- Makine kahve yaparken, dağıtım simgesine yeniden basarak dağıtım dilediğiniz zaman durdurabilirsiniz.
- Dağıtım tamamlandığında, fincanındaki kahve miktarını artırmak istiyorsanız, kahve dağıtım simgelerinden (B10) - (B13) birini (3 saniye içinde) basılı tutmanız yeterlidir.

Hazırlama işlemi bittiğinde, cihaz yeni bir kullanım için hazırır.

Önemli Not:

- Anımları "21. İkaz lambalarının anımları" başlıklı bölümde açıklanan bazı ikaz lambaları kullanım sırasında kontrol panelinde (B) yanabilir.
- Daha sıcak bir kahve elde etmek için "13.2 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler" paragrafına başvurun.
- Kahvenin damlalar halinde, az köpüklü sulu veya soğuk şekilde çıkışması durumunda "22. Sorunların giderilmesi" bölümünde yer alan tavsiyelere bakın.
- İçecekleri kendi damak tadınıza göre kişiselleştirmek için "13.6 Tadın ve miktarın kişiselleştirilmesi" paragrafına başvurun.

13.4 Kahve tadının geçici olarak değiştirilmesi

Kahvenin tadını geçici olarak kişiselleştirmek için,  (B8) öğesine basın:

	EKS.-HAFİF
	HAFİF
	ORTA
	SERT
	EKS.-SERT
	(bkz. "13.5 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama")

Önemli Not:

- Tat değişikliği hafızaya alınmaz ve bir sonraki otomatik dağıtımında cihaz önceden tanımlı değeri seçer.
- Dağıtım işlemi geçici tat kişiselleştirmesinden birkaç saniye sonra yapılmazsa, son ayar önceden tanımlı değere döner.

13.5 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama

Dikkat!

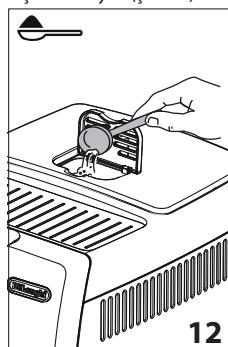
- Makinenin içine dağılıp kirletmesini önlemek için, kapalı makineye kesinlikle çekilmiş kahve koymayın. Bu durumda makine hasar görebilir.
- Kesinlikle 1 silme ölçüğten (C2) fazla koymayın, aksi halde makinenin içi kirlenebilir veya huni (A4) tikanabilir.



Önemli Not:

Çekilmiş kahve kullanıyorsanız, her seferinde yalnızca bir fincan kahve hazırlayabilirsiniz.

-  (B6) ikaz lambası yanana kadar  (B8) simgesine üst üste basın.
- Huninin tikali olmadığından emin olup, ardından silme bir ölçek çekilmiş kahve koyun (Şek. 12).



- Kahve dağıticısını (A19) (Şek. 10) altına bir fincan yerleştirin.

- İstediğiniz kahveyi seçin:

Tarif	Miktar
 Espresso (B10)	≈ 40 ml
 Espresso Lungo (B11)	≈ 120 ml
 Coffee (B12)	≈ 180 ml
 Long (B13)	≈ 160 ml

- Hazırlama işlemi başlar ve kontrol panelinde (B) seçili simgeyle ilgili ikaz lambası yanık halde kalır.

Dikkat! LONG kahve hazırlarken :

Hazırlama işleminin sırasında  ikaz lambası yanıp söner:

Yeni bir ölçek çekilmiş kahve koyun ve  (B15) öğesine basın.

Önemli Not:

"Enerji Tasarrufu" modunun etkin olması halinde, ilk kahvenin hazırlanması birkaç saniye sürebilir.

13.6 Tadın ve miktarın kişiselleştirilmesi

Makine fabrikada standart tat ve miktarla kahve dağıtım yapmak üzere ayarlanmıştır ("13.3 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlama" paragrafindaki tabloya bakın).

Kahveyi kişiselleştirmek için, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Kahve dağıticısının ağızlarının (A19) altına yeterli büyük lükte bir fincan veya bardak yerleştirin.
2. İstediğiniz tadi seçene kadar  (B8) öğesine basın ("13.4 Kahve tadının geçici olarak değiştirilmesi" paragrafına bakın).
3. Kişiselleştirilecek kahveyle ilgili simgeyi basılı tutun: bu simge yanıp söner ve 4 kez tüm alarm ikaz lambaları yanıp söner.
4. Simgeyi bırakın: Simge yanıp söner ve makine kahve dağıtımına başlar.
5. Fincandaki kahve istedığınız seviyeye ulaşır ulaşmaz, kahve simgesine tekrar basın.

Bu noktada kahve tadi ile fincandaki kahve miktarı yeni ayarlara göre programlanmış olur.

14. CAPPUCINO HAZIRLANMASI

Yanma Tehlikesi!

Bu hazırlama işlemleri sırasında buhar çıkar: yanmamaya dikkat edin.

1. Bir cappuccino için büyük fincanda kahve hazırlayın.
2. Tercihen yanmamak için kulplu bir kabı hazırlamak istedığınız her cappuccino için her yaklaşık 100 gram sütle doldurun. Fincan boyutlarını seçerken, hacmin 2 veya 3 katına çıkacagini hesaba katın.

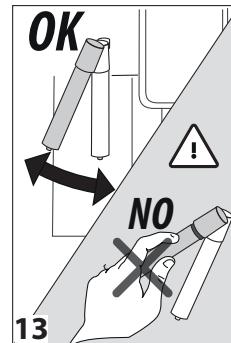
Önemli Not:

Daha yoğun ve zengin bir köpük elde etmek için, buzdolabından çıkmış (yaklaşık 5°C) sıcaklıkta tam veya yarı yağlı süt kullanın. Az köpürmüş bir süti veya iri köpükleri önlemek için, cappuccino hazırlayıcyi daima sonraki "14.1 Cappuccino hazırlayıcinin kullanıldan sonra temizlenmesi" paragrafında açıklanan şekilde temizleyin.

3. Her boyuttaki kapları kullanabilmek için cappuccino hazırlayıci (A20) hafifçe dışarı doğru çevirebilirsiniz.
4. Siyah renkli bileziği asla daldırmamaya dikkat ederek cappuccino hazırlayıcyi süt kabının içine daldırın.

Dikkat!

Cappuccino hazırlayıcyi (Şek. 13) dönmeye zorlamayın: kırılabilir!



5.  (B14) simgesine basın;  (B1) ikaz lambası yanıp sönmeye başlayarak cihazın işinmekte olduğunu bildirir.
6. Cihaz gereken sıcaklığı ulaştığında,  ikaz lambası söner ve  simgesi yanıp sönmeye başlar.
7. Ardından buhar/sıcak su düğmesini  (A22) I konumuna çevirin. Birkaç saniye sonra cappuccino hazırlayıcyi dışarı buhar çkarak süte krema özelliğine kazandırır ve hacmini artırır. Daha kremlı bir köpük elde etmek için, kabı yumuşak hareketlerle aşağıdan yukarıda doğru döndürün.
8. İstediğiniz köpüğü elde ettiğinizde, düğmeye 0 konumuna çevirerek buhar dağıtımını kesin.

Yanma Tehlikesi!

Kaynar süt baloncullarının neden olabileceği yanıkları önlemek için, buhar dağıtimını köpüklü süt içeren kabı çıkartmadan durdurun.

9. Süt kremasını daha önce hazırladığımız kahveye ekleyin. Cappuccino hazır: arzuya göre şeker ekleyin ve isterseñiz, köpüğün üzerine bir miktar toz kakao serpiştirin.

Önemli Not!

"Enerji tasarrufu" modunun etkin olması halinde, buhar dağıtımının başlaması birkaç saniye alabilir.

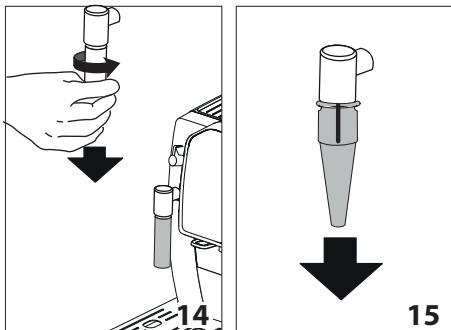
14.1 Cappuccino hazırlayıcinin kullanımından sonra temizlenmesi

Süt artıklarının birikmesini veya tikanmasını önlemek için cappuccino hazırlayıci (A20) her kullanım sonrasında temizleyin.

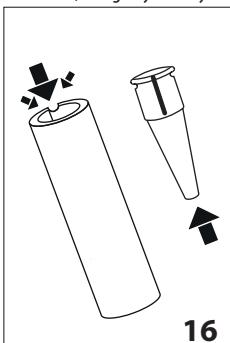
Yanma Tehlikesi!

Temizlik sırasında cappuccino hazırlayıcyi dışarı bir miktar sıcak su çıkarı. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

1. Buhar/sıcak su düğmesini  (A22) I konumuna çevirerek biraz daha su akıtın. Ardından düğmeye 0 konumuna çevirerek dağıtım kapatın.
2. Cappuccino hazırlayıcinin soğuması için birkaç dakika bekleyin: cappuccino hazırlayıcyi saat yönünün tersine çevirin ve çıkarmak için aşağı doğru çekin (Şek. 14).



3. Ağzı (A21) (Şek. 15) aşağı doğru çakın.
4. Şek. 16'da okla gösterilen deliklerin tikali olmadıklarından emin olun. Gerekirse, bir iğne yardımıyla temizleyin.



5. Ucu yerine takın, cappuccino hazırlayıcı yukarı doğru iterek ucun üzerine geçirin ve yerine kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.

15. SICAK SU DAĞITIMI

Dikkat! Yanma tehlikesi.

Makineyi sıcak su dağıtımını yapılmırken gözetimsiz bırakmayın. Cappuccino hazırlayıcının borusu (A20) dağıtım sırasında isnır.

1. Cappuccino dağıtıcısının (A20) altına (sıçramaları önlemek için mümkün olduğunda yakına) bir kap yerleştirin.
2. Buhar/sıcak su düğmesini (A22) I konumuna çevirin.
3. Sıcak su dağıtımını manuel olarak durdurmak için, buhar/sıcak su düğmesini O konumuna çevirin.

Önemli Not!

“Enerji Tasarrufu” modunun etkin olması halinde, sıcak su ve buhar dağıtımının başlaması birkaç saniye alabilir.

16. TEMİZLİK

16.1 Makinenin temizliği

Makinenin aşağıdaki kısımları periyodik olarak temizlenmelidir:

- Makinenin iç devresi.

- Atık kahve kabı (A11).
- Damla toplama haznesi (A15) ve yoğuşma sıvısı toplama haznesi (A10).
- Su haznesi (A17).
- Kahve dağıticısının ağızları (A19).
- Cappuccino hazırlayıcının kullanımından sonra temizlenmesi).
- Çekilmiş kahve doldurmak için huni (A4).
- Servis kapağı (A8) açıldıkten sonra erişilen demlik (A7).
- Kontrol paneli (B).

Dikkat!

- Makinenin temizliği için çözücü maddeler ve toz deterjantlar veya alkol kullanmayın. Süper otomatik De'Longhi ile makinenin temizliği için kimyasal katki maddeleri kullanmanız gerekmek.
- Hazne izgarası* (A14) hariç cihazın hiç bir aksamı bulaşık makinesinde yikanamaz.
- Metal ve plastik yüzeyleri çizebileceklerinden, kireç oluşumlarını ve kahve birikimlerini temizlemek için metal objeler kullanmayın.

16.2 Makinenin iç tesasının temizlenmesi

3/4 günden uzun süre cihazı kullanmadığınızda, yeniden kullanılmaya başlamadan önce cihazı açmanız ve aşağıdaki dağıtmalar yapmanız şiddetle tavsiye edilir:

- (B15) tuşuna basarak 2/3 durulama.
- Birkaç saniye sıcak su ("15. Sıcak su dağıtımları" bölümü).

Önemli Not:

Bu temizliği uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A11) su kalması normaldir.

16.3 Atık kahve kabının temizliği

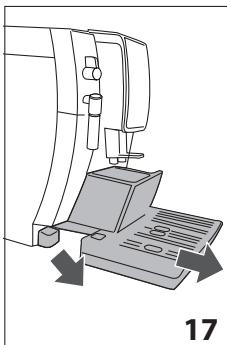
(B2) ıkaz lambası yanıp söndüğünde, atık kabının (A11) boşaltılması ve temizlenmesi gereklidir. Atık kabı temizlenmediği sürece, makine kahve yapamaz. İlk yapılan hazırlama işleminin ardından 72 saat geçmişse, cihaz dolu olmasa bile kabin boşaltılmasını zorunlu tutar (72 saat hesabının düzgün yapılabilmesi için, makinenin ana şalterden (A6) kesinlikle kapatılmaması gereklidir).

Dikkat! Yanma tehlikesi

Art arda birden fazla cappuccino yapıldığında, metal fincan ısıtma tablası (A12) çok isnır. Dokunmadan önce soğumasını bekleyin ve sadece ön tarafından tutun.

Temizliği gerçekleştirmek için (çalışan makinede):

- Damla toplama haznesi (A15) (Şek. 17) çıkarın, boşaltın ve temizleyin.



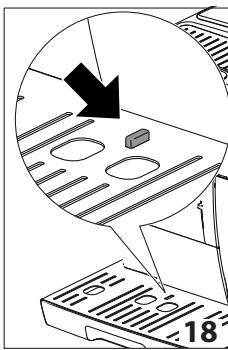
17

- Atık kahve kabını (A11), dibinde birikmiş olabilecek tüm kalıntıları temizlemeye özen göstererek boşaltın ve temizleyin.
- Kırmızı renkli yoğuşma sıvısı toplama haznesini (A10) kontrol edin ve doluya boşaltın.

16.4 Damla toplama haznesi ile yoğuşma sıvısı toplama haznesinin temizlenmesi

Dikkat!

Damla toplama haznesi (A15), içerdiği su seviyesini gösteren bir yüzər gösterge (A13) (kırmızı renkli) içerir (Şek. 18).



18

Bu gösterge fincan yerleştirme tepsisinden (A12) çıkıştı yapma-ya başlamadan önce tepsiyi boşaltmak ve temizlemek gereklidir, aksi halde su kenarlarından taşabilir ve makineye, yerleştirme katına ve etrafındaki bölgeye zarar verebilir.

Damla toplama haznesini çıkarmak için:

- Damla toplama haznesini ve atık kahve kabını (A11) çıkarın (Şek. 17).
- Fincan yerleştirme tepsisini (A12), hazne izgarasını (A14) çıkarır, ardından damla toplama haznesini ve atık kahve kabını boşaltır, tüm bileşenleri yıkayıp.
- Kırmızı renkli yoğuşma sıvısı toplama haznesini (A10) kontrol edin ve doluya boşaltın.
- Izgara ve atık kahve kabı ile birlikte damlatma tepsisini geri yerine takın.

Dikkat!

Damatma tepsisi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa da hâli çekirdek kabının daima temizlenmesi zorunludur.

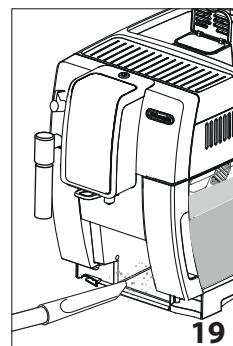
Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tikanır.

16.5 Makinenin içinin temizlenmesi

Elektrik çarpması tehlikesi!

İç bölümlerin temizlik işleminden önce makinenin kapatılması ("5. Cihazın kapatılması" bölümünde bakın) ve elektrik şebekesinden ayrılması gereklidir. Makineyi asla suya daldırmayın.

- Makinenin içerisinde (damla toplama haznesi (A15) çıkarılarak erişilebilir) herhangi bir kir kalmadığını periyodik olarak (yaklaşık ayda bir) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikintilerini bir fırça ve süngerle temizleyin.
- Artıkları bir elektrik süpürgesi ile çekin (Şek. 19).



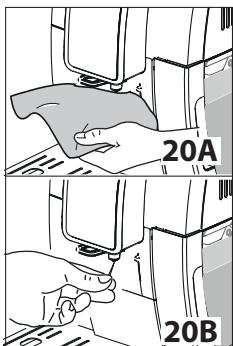
19

16.6 Su haznesinin temizliği

- Su haznesini (A17) nemli ve biraz deterjanlı bir bez ile periyodik olarak (yaklaşık ayda bir kez) ve yumuşatma filtresi (C4) (varsayı) değişikçe temizleyin.
- Filtreyi (C4) (varsayı) çıkartın ve musluğun altında su ile temizleyin.
- Filtreyi (varsayı) yuvasına takın, hazneyi soğuk suyla doldurup, yuvasına oturtun.
- (yalnızca su yumuşatma滤resi olan modellerde) 100ml su dağıtımını yapın.

16.7 Kahve dağıticısı ağızlarının temizliği

- Kahve dağıticısı ağızlarını (A19) bir sünger veya bez kullanarak periyodik olarak temizleyin (Şek. 20A).



- Kahve dağıticısının deliklerinin tıktı olmadığını emin olun. Gerekirse, kahve birikintilerini kürdanla temizleyin (Şek. 20B).

16.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği

Cekilmiş kahve doldurma hunisinin (A4) tıktı olmadığını periódik olarak (ayda yaklaşık bir kez) kontrol edin. Gerekirse, kahve birikintilerini bir fırçaya temizleyin.

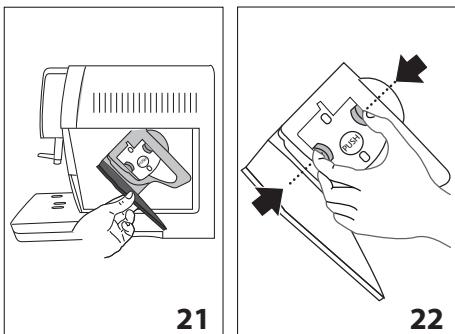
16.9 Demlik temizliği

Demlik (A8) ayda en az bir kez temizlenmelidir.

Dikkat!

Demlik makine çalışırken çıkartılamaz.

- Makinenin doğru şekilde kapatıldığını emin olun ("5. Cihazın kapatılması" bölümüne bakın).
- Su haznesini (A17) çıkarın.
- Sağ yanda yer alan demlik kapağını (A7) açın (Şek. 21).



- Renkli iki tespit kancasını aşağı doğru bastırın ve aynı anda demliği dışarı doğru çekin (Şek. 22).
- Demliği yaklaşık 5 dakika suya batırın ve sonra musluk altında durulayın.

Dikkat!

YALNIZCA SU İLE DURULAYIN

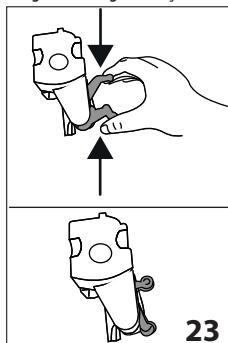
DETERJAN KULLANMAYIN – BULAŞIK MAKINESİNE KOYMAYIN

Deterjan zarar verebileceğinden, demliği deterjan kullanmadan temizleyin.

- Bir fırça yardımıyla olası kahve kalıntılarını demlik gözünden görülen filtre zemininden temizleyin.
- Temizledikten sonra demliği desteğine geçirerek yerine oturtun ve PUSH yazısı üzerine bastırarak tıklama sesini duyacak şekilde sabitleyip yerleştirin.

Önemli Not:

Demliği yerleştirmek zor olursa (yerleştirmeden önce), iki kol üzerine basarak doğru ebada getirin (Şek. 23).



- Demlik takıldığından, renkli iki düğmenin dışarıya doğru attıklarından emin olun.
- Demlik kapağını kapatın.
- Su haznesini geri yerine takın.

17. KIREÇ ÇÖZME

Dikkat!

- Kullanmadan önce kireç çözücüün etiketini ve ambalajında verilen kullanma talimatlarını okuyun.
- Yalnız De'Longhi kireç çözücü kullanılması tavsiye edilir. Uygun olmayan kireç çözüçülerin kullanılması, düzeli şekilde yapılmayan kireç çözme işlemleri gibi, üreticinin garantisini altına girmeye kusurların doğmasına neden olabilir.
- Kireç çözücü narin yüzeylere zarar verebilir. Ürün kazara dökülecek olursa, derhal kurulayın.

Kireç çözme işlemini yapmak için

Kireç çözücü	De'Longhi kireç çözücü
Kap	Tavsiye edilen kapasite: 1,8
Süre	~45dak

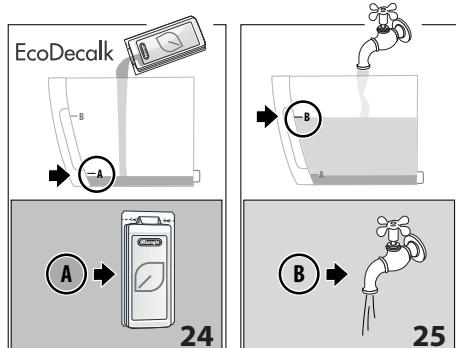
Kontrol panelinde (B) (B5) ikaz lambası yanıp söndüğünde ve yalnızca OK (B15) ile ESC (B14) simgeleri yanar halde kaldığında makinede kireç çözme işlemi yapın.

Kireç çözme işlemini hemen yapmak isterseniz, OK simgesine basın ve 4. maddeden itibaren talimatları uygulayın.

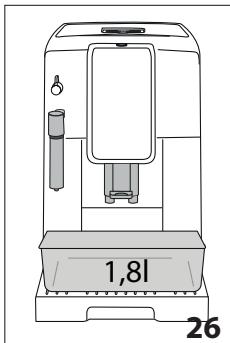
Kireç çözme işlemini başka bir zamana ertelemek için ESCüğe basın: Ekranда ikaz lambası yanıp söner ve cihazda kireç çözme işlemi yapılması gerektiğini hatırlatır.

Makinedeki kireç temizlemek isterseniz, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. (A23)- (Şek. 7) tuşuna basarak cihazı kapatın (hızırda bekleme) ("5. Cihazın kapatılması" bölümüne bakın).
2. Damla toplama haznesini (A15), atık kahve kabını (A11) çıkarın boşaltın ve hepsini geri makineye takın.
3. (B5) ikaz lambası ve ESC ile OK simgesi ieri yanıp sönené kadar (B8) simgesini basılı tutun.
4. Varsa su yumuşatma filtresini (C4) çıkarıp, su haznesini (A17) tamamen boşaltın.
5. Kireç çözücüyü (C3) haznenin içine basılmış A seviyesine kadar (100ml'lik bir ambalajla karşılık gelir) (Şek. 24) su haznesine dökün ve ardından B seviyesine (Şek. 25) kadar bir litre su ekleyin; daha sonra su haznesini makineye geri takın.



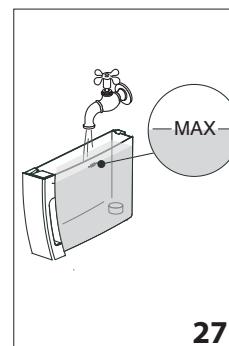
6. Cappuccino hazırlayıcı (A20) ile kahve dağıticısının (A19) altına kapasitesi en az 1,8 litre olan bir kap yerleştirin (Şek. 26).



Dikkat! Yanma tehlikesi

Cappuccino hazırlayıcı ile kahve dağıticısından asit içeren sıcak su çıkar. Bu nedenle bu çözeltiyle temas etmemeye dikkat edin.

7. Kireç çözücü çözeltinin konulduğunu onaylamak için OK simgesine basın: Kireç çözme programı başlatılır.
8. Birkaç dakika sonra ESC (B14) simgesi yanıp sönené de buhar/sıcak su düğmesinin (A22) I konumuna çevrileceğini bildirir.
9. Düğmeyi I konumuna çevirdiğinizde, kireç çözme programı başlatılır ve makinenin içindeki kireç artıklarını gidermek için aralıklı bir dizi durulama otomatik olarak yapılarak, cappuccino hazırlayıcıdan dışarı kireç çözücü çözelti çıkar. Yaklaşık 35 dakika sonra cihaz kireç çözme işlemini durdurur ve (B3) ikaz lambası yanıp söner.
10. Cihaz artık taze suyla yeni bir durulama işlemi yapmaya hazırlanır. Kireç çözücü çözeltisini toplamakta kullandığınız kabı boşaltın ve su haznesini çıkarıp boşaltın, musluğun altında çalkalayıp MAX seviyesine (Şek. 27) kadar soğuk su ile doldurun. Ardından su haznesini makineye yerleştirin.



27

11. Kireç çözücü çözeltiyi toplamakta kullanılan kabı boş olarak cappuccino dağıticının altına yerleştirin (Şek. 26).
12. OK simgesine basın: ESC yanıp sönené de buhar/sıcak su düğmesinin (A22) 0 konumuna çevrileceğini bildirir.
13. Durulama işlemini başlatmak için sıcak su/buhar düğmesini (A22) 0 konumuna çevirin: Kahve dağıticısından dışarı sıcak su çıkar.
14. Önceden belirlenen bir süre dolduktan sonra ESC yanıp söner. Düğmeyi I konumuna çevirin: dağıtım cappuccino hazırlayıcıdan devam eder. Haznedeki su bittiğinde (B3) ikaz lambası yanar.
15. Cihaz artık taze suyla ikinci bir durulama işlemi yapmaya hazırlanır. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boşaltın ve su haznesini çıkarıp boşaltın, musluğun altında

- çalkalayıp MAX seviyesine kadar soğuk su ile doldurun. Ardından daha önce çıkardıysanız su yumuşatma filtresini ve su haznesini makineye yerleştirin.
16. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boş olarak cappuccino hazırlayıcısının altına yerleştirin.
 17.  OK simgesine basın: Cihaz yalnızca cappuccino hazırlayıcıdan durulama yapmaya devam eder.
 18. Haznedeki su bittiğinde  ikaz lambası yanar.
 19. Durulama suyunu toplamakta kullandığınız kabı boşaltın, su haznesini çıkarıp, MAX seviyesine kadar taze su doldurun ve makineye geri takın:  ESC simgesi yanıp söner.
 20. Düğmeyi **0** konumuna çevirin.
 21. Damla toplama haznesini (A15) ve atık kahve kabını (A11) boşaltıp geri takın.
- Kireç çözme işlemi böylece tamamlanmıştır.

Önemli Not!

- Kireç çözme işlemi doğru şekilde sona ermezse (örneğin, elektrik kesilmesi nedeniyle), çevrimin yeniden başlatılması tavsiye edilir.
- Kireç çözme işlemini uyguladıktan sonra atık kahve kabında (A11) su kalması normaldir.
- Su haznesi MAX seviyesine kadar doldurulmadığında cihaz üçüncü bir durulama yapılmasını ister: bu işlem, cihazın iç tesisatında kireç çözücü çözelti kalmamasını garanti etmek içindir.

18. SU SERTLİĞİNİN PROGRAMLANMASI

Su sertliğine bağlı önceden belirlenmiş bir çalışma süresinden sonra  (B5) ikaz lambası yanar.

Makine, fabrikada 4 sertlik derecesi üzerine ayarlanmıştır. İstenmesi halinde makinenin bölgесel farklılıklar gösteren kullanım suyunun gerçek sertliğine göre ayarlanabilir, böylece kireç çözme işlemi daha seyrek yapılabilir.

18.1 Su sertliğinin ölçümü

1. Bu kitapçık ekinde yer alan "TOTAL HARDNESS TEST" su sertliği ölçme şeridini (C1) ambalajından çıkarın.
2. Şeridi yaklaşık bir saniye bir bardak su içine daldırın.
3. Şeridi sudan çıkarın ve hafifçe silkeleyin. Yaklaşık bir dakika sonra 1, 2, 3 veya 4 kırmızı kutucuk olusur, her kutucuk suyun sertlik derecesine göre 1 dereceye karşılık gelir.

Su sertliği ölçme şeridi	Su sertliği	İlgili program
	düşük	
	orta	
	yüksek	
	en yüksek	

18.2 Su sertliğinin ayarlanması

1. Makine kapalı (hazırda bekleme) ancak ana şalter basılı haldeyken (Şek. 1) işlem yapın.
2. Kontrol panelinde (B) simge lambaları yanana kadar **2x** (B9) simgesini basılı tutun.
3.  (B8) simgesine basın.
4.  simgesine yeniden basarak su sertliği seviyesini seçin:
5. Onaylamak için  OK (B15) (veya değişiklik yapmadan çıkmak için  ESC (B14)) simgesine basın. İkaz lambaları söner.

Bu noktada makine, yeni su sertliği ayarına göre yeniden programlanmıştır.

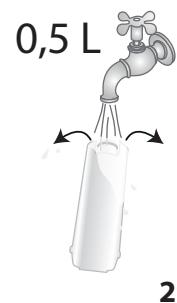
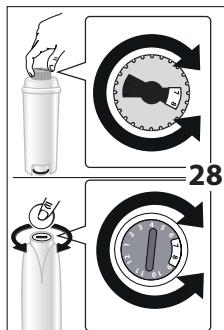
19. YUMUŞATMA FİLTRESİ

Bazı modellere su yumuşatma filtresi (C4) bulunur: sahip olduğunuz modelde bu filtre yoksa, De'Longhi yetkili servis merkezinden tedarik edebilirsiniz.

Filtrenin doğru kullanımı için aşağıdaki talimatlara uygun hareket edin.

19.1 Filtrenin takılması

1. Filtreyi (C4) ambalajından çıkarın. Tarih diskii, ürünle birlikte gelen filtreye göre değişiklik gösterir (Şek. 28).

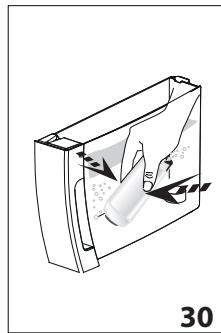


- Tarih diskini önmüzdeki 2 aylık kullanım ayları görüntülene kadar döndürün.

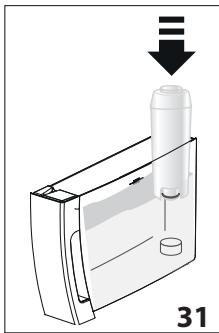
Önemli Not

Makine normal şekilde kullanılırsa filtre ömrü iki aydır, ancak makine滤re takılı halde kullanılmadan kaldıysa filtrenin ömrü en fazla 3 haftadır.

- Filtreyi etkin kilmak için, filtre deliğine Şekil 29'te gösterildiği gibi musluk suyu akıtarak, suyun bir dakikadan fazla süre boyunca yandaki açıklıklardan dışarı çıkışını sağlayın.
- Makinenin haznesini (A17) çıkartın ve su doldurun.
- Filtreyi su haznesine takın ve yaklaşık on saniye süreyle daldırın ve hafifçe bastırarak hava kabarcıklarının çıkışını için eğin (Şek. 30).

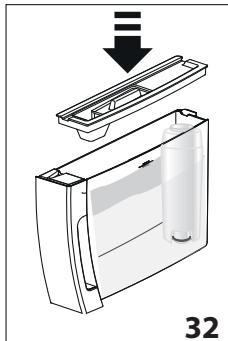


30



31

- Filtreyi yeniden yuvasına (A18) yerleştirin ve sonuna kadar oturtun (Şek. 31).
- Haznenin kapağını (A16) kapatıp (Şek. 32) hazneyi makineye takın.



32

- Cappuccino hazırlayıcı/sıcak su dağıticısının (A20) altına bir kap yerleştirin (kapasitesi: en az 500ml).
- Sıcak su/buhar düğmesini (A22) I konumuna çevirerek sıcak su dağıtımını yapın.
- En az 500 ml su dağıtımını yapıp, ardından buhar/sıcak su düğmesini 0 konumuna çevirin.

Artık filtre etkin haledir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

19.2 Filturen değiştirilmesi

İki aylık süre dolduğunda (tarih diskine bakın) veya cihaz 3 hafta boyunca kullanılmazsa, filtrenin değiştirilmesi gereklidir:

- Hazneyi (A17) ve tükenen filtreyi (C4) çıkarın.
- Yeni filtreyi ambalajından çıkarın ve yukarıdaki paragrafin 2 ila 10 arasındaki maddelerinde gösterilen şekilde ilterleyin.

Artık yeni filtre etkin haledir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

20. TEKNİK ÖZELLİKLER

Gerilim:	220-240 V~ 50/60 Hz maks. 10 A
Çekilen güç:	1450 W
Basınç:	1,5MPa (15 bar)
Su haznesi azami kapasitesi:	1,8 l
Ebatlar UxGxY:	240x440x360 mm
Kablo uzunluğu:	1150 mm
Ağırlık:	9,2 kg
Kahve çekirdeği hazne kapasitesi:	300 g

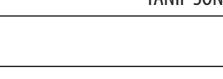
De'Longhi firması, ürünlerin işlevlerinde ve kalitesinde değişiklik yapmadan, teknik ve estetik özelliklerinde dilediği zaman değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

20.1 Enerji tasarrufuyla ilgili tavsiyeler

- Otomatik kapanma özelliğini 15 dakikaya ayarlayın ("8. Otomatik kapanma" bölümünde bakın):
- Enerji Tasarrufu özelliğini etkinleştirin ("9. Enerji tasarrufu" bölümünde bakın).

Makine gerektiriyorsa, kireç çözme çevrimini uygulayın.

21. İKAZ LAMBALARININ ANLamları

GÖRÜNTÜLENEN İKAZ LAMBASI	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
 YANIP SÖNER	Haznedeki (A17) su yetersiz	Su haznesini doldurun ve/veya doğru takın, yerine oturduğundan emin olana kadar bastırın.
 SABİT YANAR	Hazne (A17) takılı değil veya doğru yerleştirilmedi	Hazneyi takın, yerine oturduğundan emin olana kadar bastırın.
 YANIP SÖNER	Atık kahve kabı (A11) dolu	Atık kahve kabını ve damla toplama haznesini (A15) boşaltın, temizlein ve yerlerine yerleştirin (Şek. 16). Önemli: damla toplama haznesi çıkışlığında, tamamen dolu olmasa dahi atık kahve kabının daima temizlenmesi zorludur. Eğer bu işlem yapılmazsa, sonraki kahve yapma işlemlerinde atık kahve kabı öngörülen süreden önce dolar ve makine tikanır.
 SABİT YANAR	Temizlikten sonra atık kahve kabı takılmadı (A11)	Damla toplama haznesi (A15) ve atık kahve kabını takın.
 SABİT YANAR  YANIP SÖNER	Kahve çekirdeği bitti	Çekirdek kahve kabını (A3) (Şek. 9) doldurun.
 SABİT YANAR  YANIP SÖNER	Çekilmiş kahve hunisi (A4) tıkalı	Huniye bir firça yardımı ile şu paragrafta açıklanlığı gibi boşaltın: "16.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği".
 YANIP SÖNER	"Çekilmiş kahve" fonksiyonu seçilmiş ancak huniye çekilmiş kahve konulmamış (A4)	Huniye (Şek. 12) çekilmiş kahve koyun veya çekilmiş kahve seçimini iptal edin.
 YANIP SÖNER	Çekilmiş kahve hunisi (A4) tıkalı	Huniye bir firça yardımı ile şu paragrafta açıklanlığı gibi boşaltın: "16.8 Çekilmiş kahve doldurma hunisinin temizliği".
 YANIP SÖNER	Makinedeki kireçin çözülmesi gerektiğini hatırlatır	"17. Kireç çözme" bölümünde açıklanan kireç çözme işleminin mümkün olduğu kadar çabuk yapılması gereklidir.



GÖRÜNTÜLENEN İKAZ LAMBASI	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
 YANIP SÖNER  YANIP SÖNER	Çekim çok ince ve kahve bu sebepten dışarıya çok yavaş çıkarıyor veya tamamen çıkmıyor	Kahve dağıtımını tekrar edin ve kahve değirmeni çalışıyonken (A5) (Şek. 8) çekim ayar düğmesini saat yönünde 7 rakamına doğru bir kademe çevirin. En az 2 kahve yapıldıktan sonra, kahve akışı hala çok yavaş larsa, ayar düğmesini bir kademe daha döndürerek tekrar ayarlayın (bkz. par. "13.1 Kahve değirmeninin ayarlanması"). Sorun devam ederse, su haznesinin (A17) sonuna kadar takılı olduğundan emin olun, sıcak su/buhar düğmesini (A22) I konumuna çevirin ve akış düzenli olana kadar bir miktar su dağıtımlı yapın.
	Su yumusatma filtresi (C4) varsa, devrenin içinde dağıtım yapılmasını engelleyen bir hava kabarcığı kalmış olabilir	Akış düzenli olana kadar buhar düğmesini (A22) I konumuna çevirerek bir miktar su dağıtımlı yapın.
 YANIP SÖNER  YANIP SÖNER	Kullanılan çekilmiş kahve çok ince ve kahve bu sebepten dışarıya çok yavaş çıkarıyor veya tamamen çıkmıyor	Daha az çekilmiş veya farklı tipte bir kahve kullanarak dağıtmayı tekrarlayın. Sorun devam ederse, su haznesinin (A17) sonuna kadar takılı olduğundan emin olun, buhar/sıcak su düğmesini (A22) I konumuna çevirin ve akış düzenli olana kadar bir miktar su dağıtımlı yapın.
	Su yumusatma filtresi (C4) varsa, devrenin içinde dağıtım yapılmasını engelleyen bir hava kabarcığı kalmış olabilir	Akış düzenli olana kadar buhar düğmesini (A22) I konumuna çevirerek bir miktar su dağıtımlı yapın.
 YANIP SÖNER  SABİT YANAR	Çekilmiş kahve fonksiyonuyla birlikte LONG kahve istenmiş	Huniye (A4) bir silme ölçek (C2) çekilmiş kahve koyun ve devam edip işlemi tamamlamak için  OK (B15) öğesine basın.
 SABİT YANAR  YANIP SÖNER	Fazla miktarda kahve kullanıldı	 (B8) öğesine basarak daha hafif bir tat seçin veya çekilmiş kahve miktarını azaltın.

→

GÖRÜNTÜLENEN İKAZ LAMBASI	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
 YAN. SÖN. + YAN. SÖN.  YANIP SÖNER	Su devresi boş	Dağıtım işlemi durana kadar buhar/sıcak su dağıtım düğmesini (A22) I konumuna çevirip, ardından düğmeyi yeniden 0 konumuna getirin. Sıcak su veya buhar dağıtımlı sırasında bu alarm verilirse, düğmeyi yeniden 0 konumuna çevirin. Dağıtım işlemi durana kadar buhar/sıcak su dağıtım düğmesini I konumuna çevirip, ardından düğmeyi yeniden 0 konumuna getirin. Sorun devam ederse, su haznesinin (A17) sonuna kadar yerleştirildiğinden emin olun.
 SABİT YANAR	Makinenin içi çok kirli	"16. Temizlik" bölümünde açıkladığı gibi makinayı iyice temizleyin. Temizlikten sonra, makine hala bu mesajı gösteriyorsa, bir teknik servis merkezine başvurun.
 YANIP SÖNER	Temizlik sonrasında demlik takılmadı (A8)	Şu paragrafta açıkladığı gibi demliği takın: "16.9 Demlik temizliği".
 YANIP SÖNER	Buhar/sıcak su düğmesinin döndürülmesi gerektiğini bildirir (A22)	Buhar/sıcak su düğmesini döndürün.
 YANIP SÖNER  SABİT YANAR	Makinedeki kireçin çözülmesi gerektiğini bildirir	En kısa sürede kireç çözme işleminin yapılması gereklidir (bkz. Böl. "17. Kireç çözme").

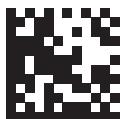
22. SORUNLARIN GIDERILMESİ

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözülemiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Kahve sıcak değil.	Fincanlarda ön ısıtma yapılmadı.	Fincanları sıcak su ile çalkalayarak ısıtın (Not: sıcak su fonksiyonu kullanılabilir).
	Son kahveden sonra 2/3 dakika geçtiği için cihazın iç tesisatı soğudu.	Kahve yapmadan önce ☕ (B15) simgesine basarak durulama yapmak suretiyle iç devreleri ısıtın.
	Ayarlanan kahve ısısı düşük.	Menüden daha yüksek bir sıcaklık ayarlayın ("7. sıcaklık ayarı" bölümüne bakın). Önemli Not! Sıcaklık değişimi uzun içceklerde daha etkilidir.
Kahve sulu veya köpüğü az.	Çekilmiş kahve çok iri.	Çekim ayar düğmesini (A5), kahve değirmeni çalışır halde, 1 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 8). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir (bkz. Par. "13.1 Kahve değirmeninin ayarlanması").
	Kahve uygun değil.	Espresso kahve makinesi kahvesi kullanın.
Kahve çok yavaş veya damlayarak çıkışıyor.	Çekilmiş kahve çok ince.	Çekim ayar düğmesini (A5), kahve değirmeni çalışır halde, 7 rakamına doğru saat yönünün tersine bir kademe çevirin (Şek. 8). Tatmin edici bir dağıtım elde edene kadar her seferinde bir kademe çevirerek ilerleyin. Etki ancak 2 kahve dağıtımından sonra görülebilir (bkz. Par. "13.1 Kahve değirmeninin ayarlanması").
Cihaz kahve dağıtımını yapmıyor	Cihaz içinde safsızlık algıladı: ☹ (B1) ikaz lambası yanıp söner	Cihazın yeniden kullanıma hazır olmasını bekleyip, istediğiniz içeceği yeniden seçin. Sorun devam ederse, Yetkili Teknik Servis merkezine başvurun.
Demlik (A8) çıkarılamıyor	Cihaz doğru şekilde kapatılmadı	👉 tuşuna (A23) basarak kapatın (bkz. Böl. "5. Cihazın kapatılması").
Kireç çözme işlemi tamamlandıında cihaz üçüncü bir durulama yapılmasını gerektiriyor	İki durulama işlemi sırasında hazne MAX seviyesine kadar doldurulmamış.	Cihazın gerektirdiği gibi hareket edin, ancak suyun taşmasını önlemek için önce damlatma tepsisini (A15) boşaltın.
		→

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Süt köpüğünde iri balonculuklar var	Süt yeteri kadar soğuk veya yarımsıyağlı değil	Tercihen tamamen yağsız veya yarımsıyağlı ve buzdolabı sıcaklığında (yaklaşık 5°C) süt kullanın. Eğer sonuç hala istedığını gibi değilse, süt markasını değiştirmeyi deneyin.
Süt emülsifiye olmuyor	Cappuccino hazırlayıcı (A22) ve buhar/sıcak su ağzı (A21) kirli	"14.1 Cappuccino hazırlayıcının kullanımından sonra temizlenmesi" paragrafında açıklanıldığı gibi uygulama yapın.
Kullanım sırasında buhar dağıtımı kesiliyor	Buhar dağıtımını kesen bir güvenlik donanımı mevcuttur	Birkaç dakika bekleyip, ardından buhar fonksiyonunu yeniden çalıştırın.
Cihaz açılmıyor	Fış prize takılı değil	Fışı elektrik prizine takın (Şek. 1).
	Ana şaltere (A6) basılmamış	Ana şaltere basın (Şek. 1).
Dağıtım ağızlarının birinden veya her ikisinden kahve çıkmıyor	Kahve dağıticısının (A19) tikali	"16.7 Kahve dağıtıcı ağızlarının temizliği" paragrafında belirtildiği gibi dağıtıcıları temizleyin.



Register Now 
www.delonghi.com/register

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia www.delonghi.com

5713200018_00_0321